

**ROOM**  
*Luxembourg*

 MOVING  
CHAIRS COLLECTIONS





**moving**chairs.it

# TheSeating Philosophy





# Collections Index

<b>SLIM</b> collection	<b>BUSINESS</b> collection	<b>COMMUNITY</b> collection
<b>Company</b> 4 <b>Made in Italy</b> 10 <b>Project Wellness</b> 21 <b>Mechanisms</b> 24 <b>Adjustable armrests</b> 26 <b>Certifications</b> 32 <b>pCon planner</b> 37 <b>Warranty</b> 554	<b>TOP</b> Collection	<b>OPERATIVE</b> Collection
<b>Dresschair</b> 40 <b>Alia</b> 50 <b>Viva</b> 100 <b>Forma</b> 114 <b>Attiva</b> 128 <b>Crono</b> 144 <b>Crono</b> 24 154	<b>Giada</b> 166 <b>Cubix</b> 176 <b>Dafne</b> 196 <b>Boheme</b> 210 <b>Arturo</b> 222 <b>Elettra</b> 230	<b>Ecochair</b> 238 <b>Dama</b> 264 <b>Flexa</b> 286 <b>Aurelia</b> 308
<b>Task</b> 398 <b>Fixed</b> 408 <b>Stool</b> 426 <b>Swivel</b> 432 <b>Bench</b> 438	<b>Modulo</b> 446 <b>Giunone</b> 456 <b>Iris</b> 464 <b>Cardinale</b> 478 <b>Carmen</b> 488 <b>Tosca</b> 496 <b>Edgar, Otello &amp; Nabucco</b> 504	<b>Isy</b> 530 <b>Zip</b> 538 <b>Pretty</b> 548



4

# The Roots Of A Big Family

**Siamo nati per costruire.  
Testiamo e certifichiamo le nostre idee.  
Crediamo nel design ecosostenibile.  
Dall'ordine alla consegna in tempi imbattibili.**

*We are born to craft.  
We test and certify our  
ideas.  
We believe in eco-  
sustainable design.  
From order to delivery in  
unbeatable times.*

*Nous sommes nés pour  
construire .  
Nous vérifions et certifions  
nos idées.  
Nous croyons dans le  
design éco-durable.  
De la commande à la  
livraison dans des délais  
imbattables.*

*Wir sind geboren um zu  
Produzieren.  
Wir testen unsere Ideen und  
lassen sie zertifizieren.  
Wir glauben an nachhaltiges  
und ökologisches Design.  
Wir liefern die Aufträge  
in unschlagbarer  
Schnelligkeit.*

*Nacimos para construir.  
Probamos y certificamos  
nuestra ideas.  
Apostamos por un diseño  
eco-sostenible.  
Desde el pedido hasta  
la entrega en tiempos  
inmejorables.*







Since 1980 WithoutTakingASeat

## FAMILY BRANDS

I NOSTRI VALORI E  
LA PASSIONE PER LA  
VITA CI GUIDANO IN  
TUTTO QUELLO CHE  
FACCIAMO. OGNI  
PRODOTTO CHE  
CREIAMO È UN'IDEA  
PER MIGLIORARE  
AMBIENTI COME  
L'UFFICIO, LA  
CASA O VARI SPAZI  
COMUNI.

OUR VALUES AND  
THE PASSION FOR  
LIFE LEAD US IN  
EVERYTHING WE DO.  
EACH PRODUCT WE  
CREATE IS AN IDEA  
TO IMPROVE OFFICE  
SPACES, HOME AND  
COMMON AREAS.

NOS VALEURS ET  
NOTRE PASSION  
POUR LA VIE NOUS  
ACCOMPAGNENT  
DANS TOUT CE  
QU'ON FAIT. CHAQUE  
PRODUIT QUE  
NOUS CRÉONS  
EST UN CONCEPT  
POUR AMÉLIORER  
LES ESPACES DE  
BUREAU, L'HABITAT  
ET LA COLLECTIVITÉ.

UNSERE WERTE UND  
DIE LIEBE ZUM LE-  
BEN, FÜHREN UNS  
ZU ALLEM WAS WIR  
TUN. JEDES PRO-  
DUKT, DAS WIR HER-  
STELLEN, IST EINE  
IDEE, UM UMGE-  
BUNGEN WIE BÜRO,  
ZUHAUSE ODER VER-  
SCHIEDENE GEMEIN-  
SCHAFTSBEREICHE  
ZU VERBESSERN.

NUESTROS VALORES  
Y LA PASIÓN POR LA  
VIDA, SON LA BASE  
DE TODAS NUESTRAS  
CREACIONES. CADA  
PRODUCTO, ES UNA  
NUEVA IDEA PARA  
MEJORAR NUESTRO  
ENTORNO, OFICINA,  
CASA O ESPACIOS  
PARA COMPARTIR EN  
COMPAÑÍA.

-10



MOVING  
CHAIRS COLLECTIONS

Giola  
SMART CHAIRS

DIMUSA  
CILE CHAIRS

Pietro Lovato  
LUXURY CHAIRS



## ITALIAN EXCELLENCE

**Un cognome che riunisce storie, esperienze e passioni  
in pieno stile Made in Italy.**

A Surname collecting  
stories, experiences and  
passions, in a full Made in  
Italy style.

Un prénom qui réunit des  
histoires, expériences et  
passions en plein style  
Made in Italy.

Eine Marke, die Objekte  
sammelt, Geschichten  
und Erfahrungen, in ein  
MADE IN ITALY Stil.

Un apellido que reúne  
historias, experiencias y  
pasiones en pleno estilo  
Made in Italy.

# The Company Showroom



## MATERIALS

# Beginning From The Raw Materials

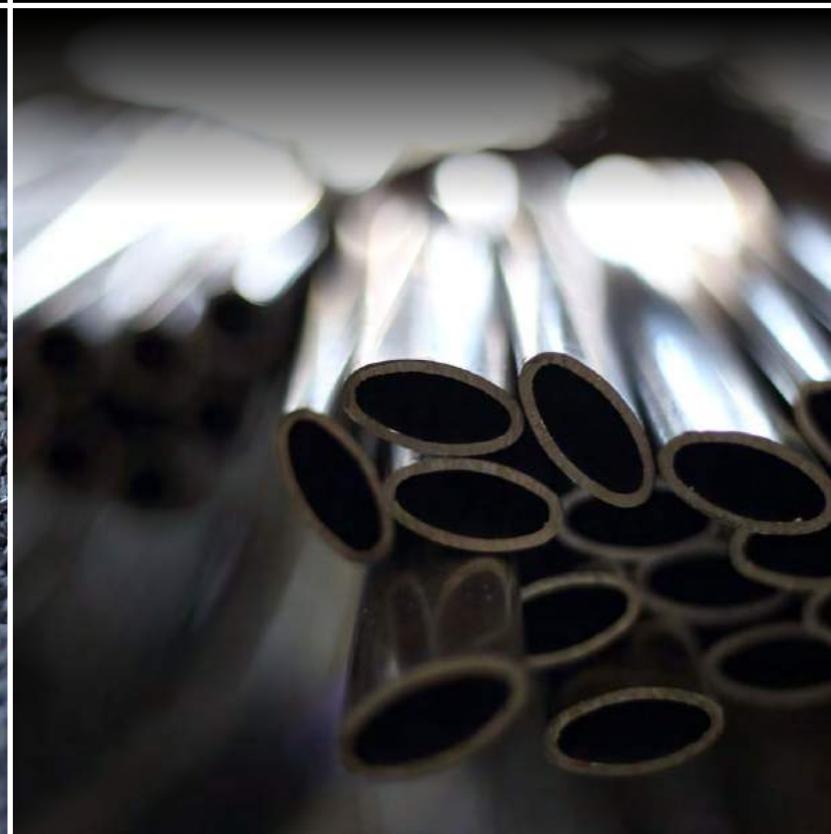
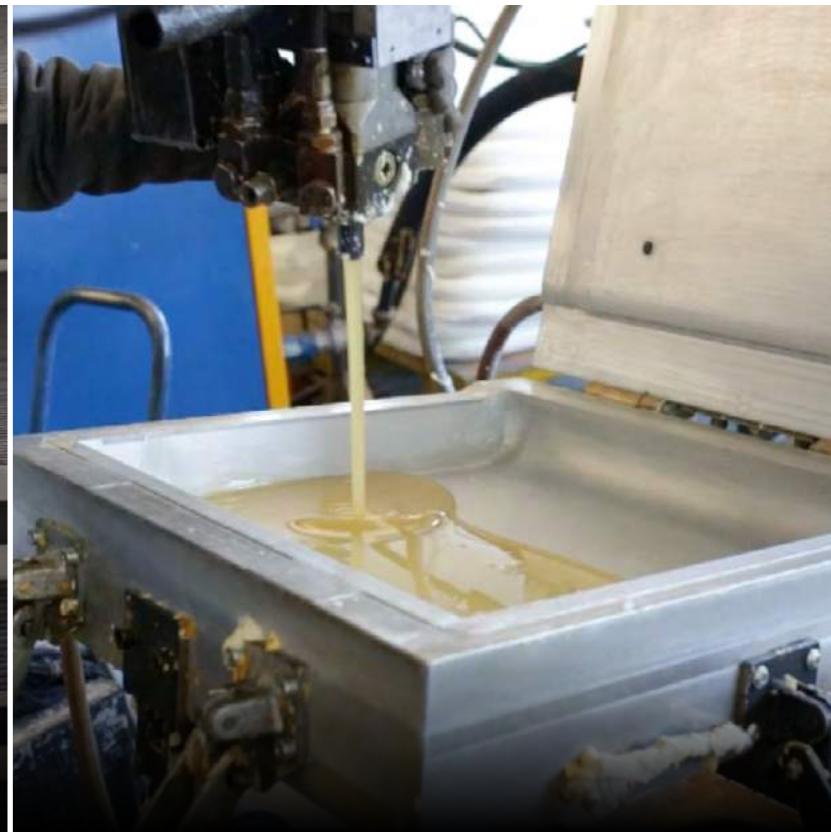
Tutto ha inizio con un piccolo laboratorio, dal quale Pietro e Claudia Lovato hanno sviluppato l'attività che dal 1980 produce sedute professionali.

*Starting as a small workshop, Pietro and Claudia Lovato developed a business that since 1980 produces professional seatings.*

En partant d'un petit laboratoire, Pietro et Claudia Lovato ont développé une activité qui produit des chaises professionnelles depuis 1980.

*Alles begann mit einer kleinen Werkstatt, aus der Pietro und Claudia Lovato das Geschäft entwickelten, das seit 1980 professionelle Stühle herstellt.*

Todo comenzó con un pequeño taller, desde el que Pietro y Claudia Lovato desarrollaron una actividad que produce sillas profesionales desde 1980.





# TheCraftmanshipexperience

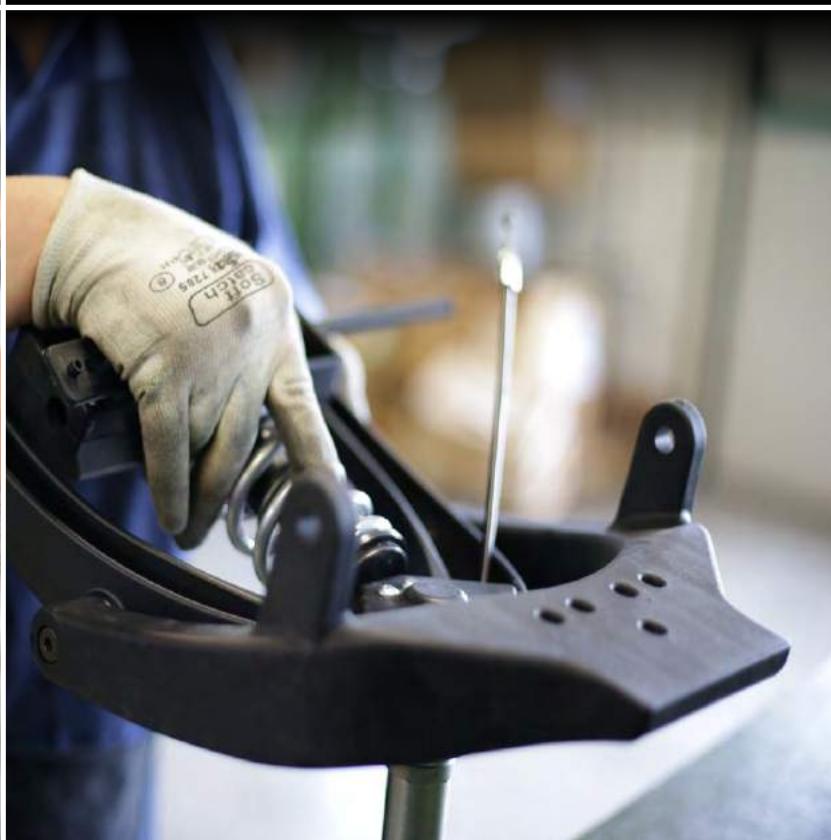
Con il passare del tempo l'idea generatrice del progetto cresce insieme alle persone e alle loro strategie, trasformando il piccolo laboratorio in un'azienda strutturata.

*With the passing of time, the idea that originated the project grew together with our people and their strategies, turning the small workshop into a structured company.*

Avec le temps qui passe, l'idée qui a donné naissance au projet a grandi ensemble aux gens et à leur stratégies, en transformant le petit atelier dans une entreprise structurée.

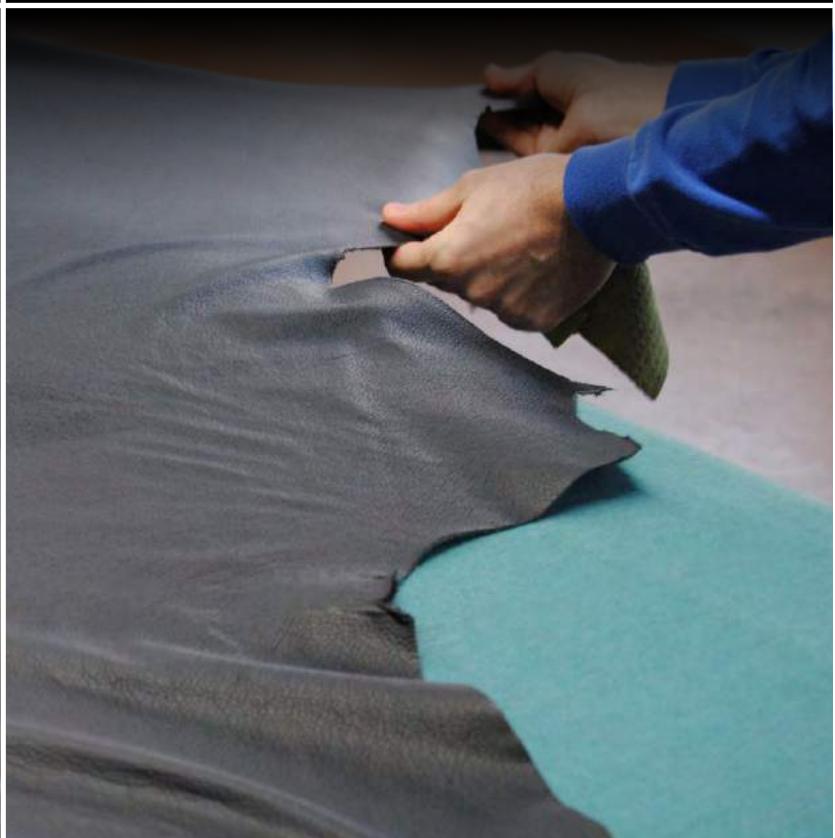
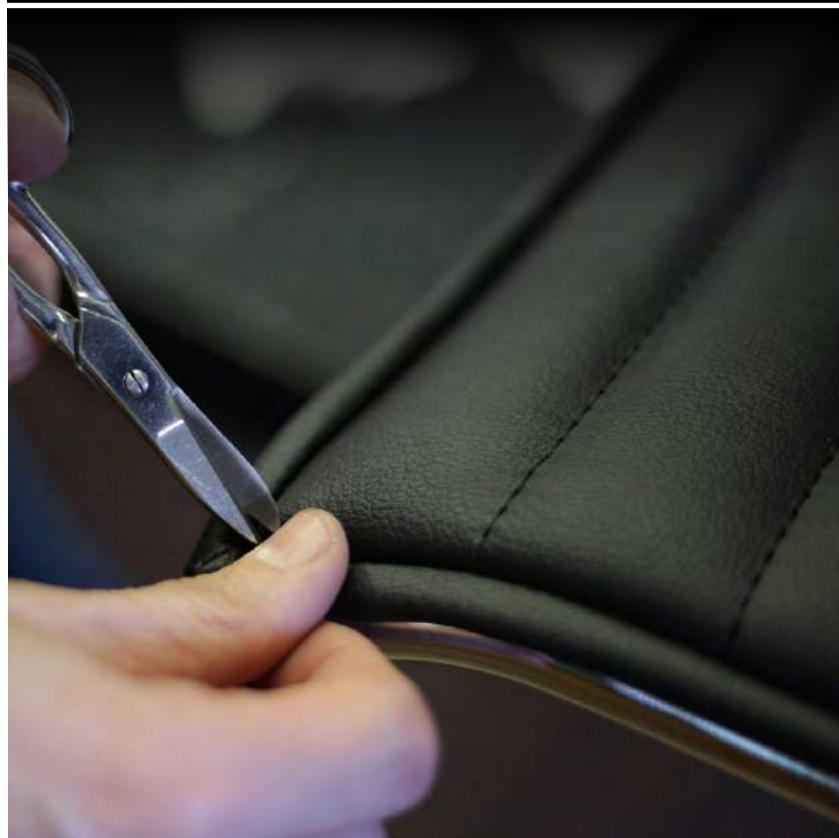
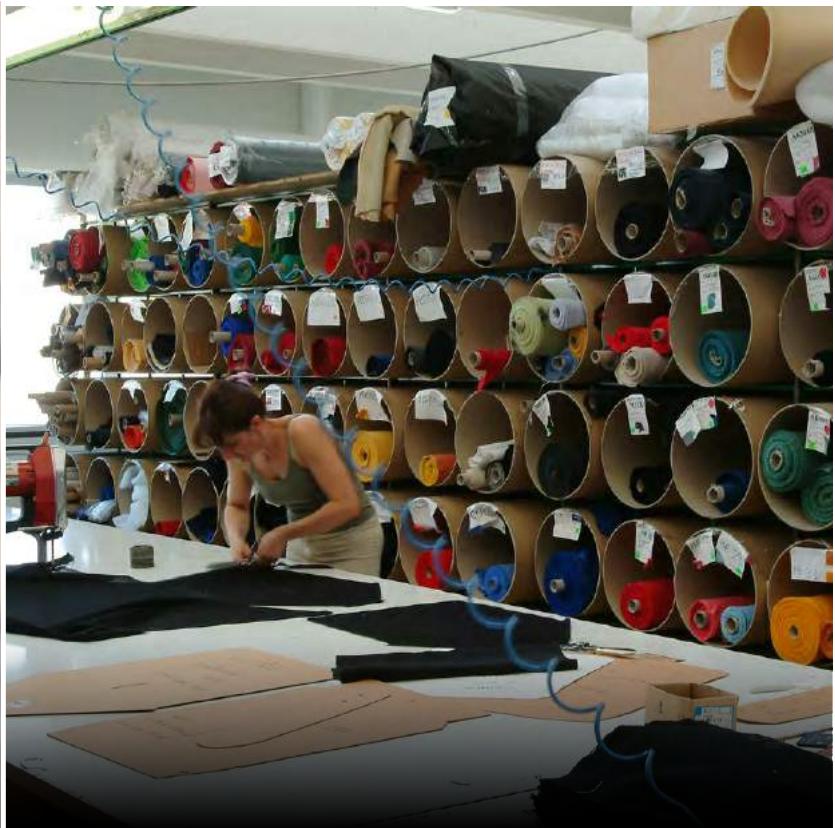
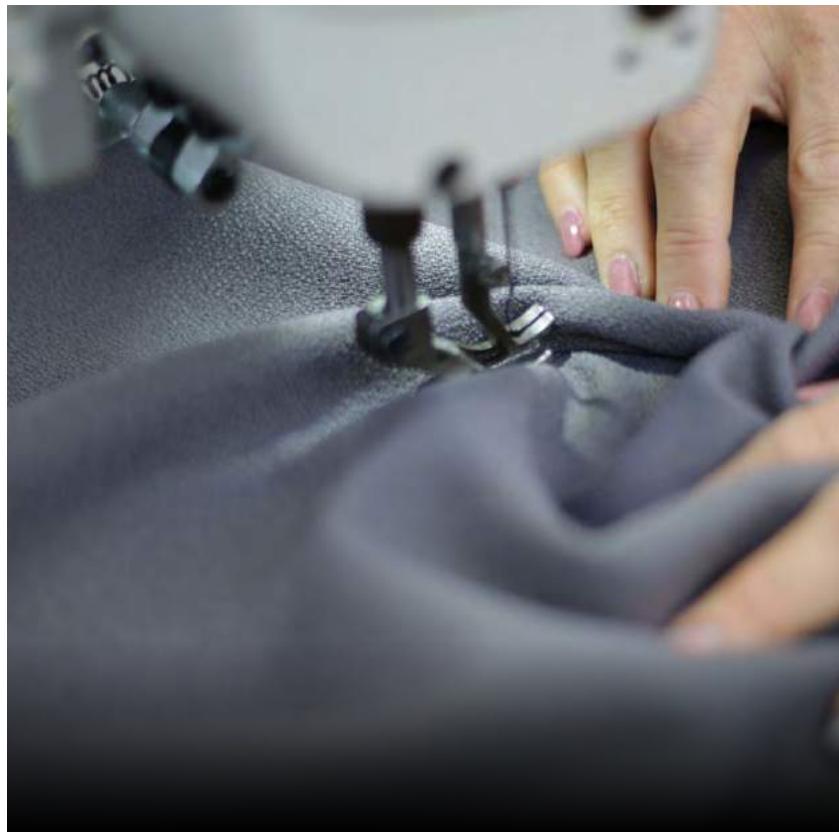
*Im Laufe der Zeit die Idee, die bei der Geburt das Projekt wuchs zusammen mit unseren Leuten und ihren Strategien, drehen die kleinen Workshop in ein strukturiertes Unternehmen.*

Con el paso del tiempo, la idea generadora del proyecto crece junto con las personas y sus estrategias, transformando el pequeño taller en una empresa estructurada.



PayingAttention ToEveryDetails







# Self-Control Attitude

**Tutte le nostre sedute sono 100% made in Moving, vengono progettate e realizzate completamente all'interno dell'azienda. L'idea, la ricerca, il progetto e poi la scelta dei materiali, la realizzazione, il controllo della qualità. Dalla realizzazione dello stampo, all'assemblaggio finale della seduta e collaudo.**

*All our chairs are 100% made in Moving: they are designed and realized completely in-house. Idea, research, project; and then selection of raw materials, realization and quality control. From the production of the mould to the final assembling of the chair and its test.*

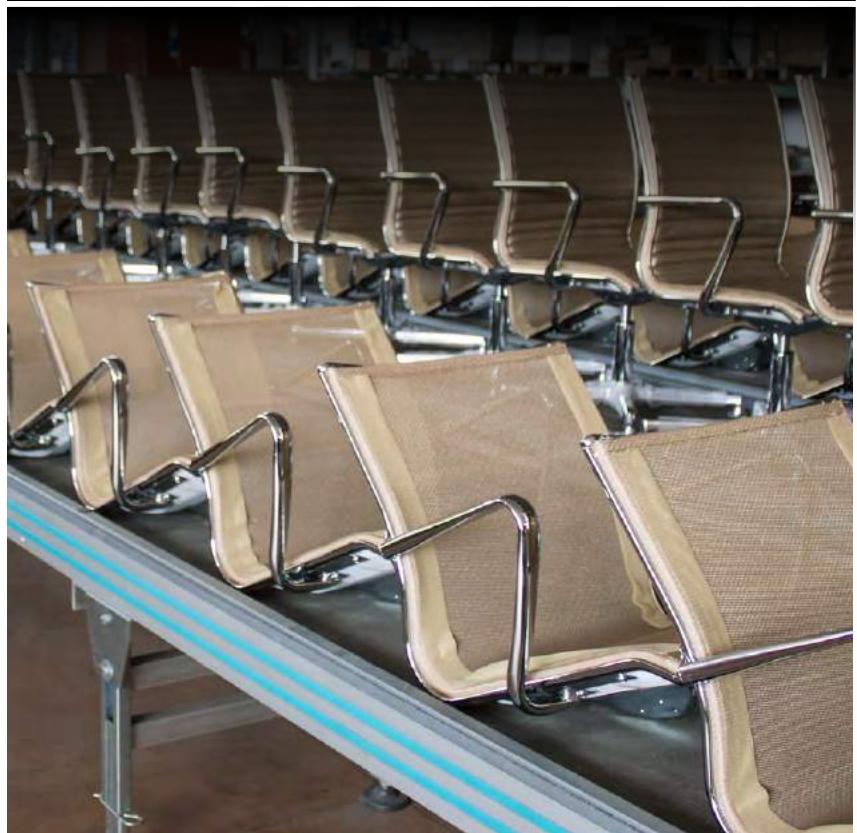
Tous nos produits sont 100% "Made in Moving" et ils sont conçus et réalisés entièrement chez nous.

L'idée, la recherche, le projet, le choix des matériaux, la réalisation, le contrôle de qualité. De la réalisation du moule à l'assemblage et test final du produit.

Alle Stühle sind 100% "made in Moving". Sie werden entworfen und vollständig im eigenen Werk produziert.

Von der Idee her, bis zur Forschung, Projektierung, Auswahl vom Material, sowie die Herstellung von unseren Werkzeuge, Endmontage und Qualitätskontrolle.

Todos nuestros productos son 100% hechos en Moving, están diseñados y construidos completamente dentro de la empresa. La idea, el desarrollo, la proyección y luego la elección de los materiales, la realización y el control de calidad. Desde la realización del molde, hasta el montaje final del asiento y sus pruebas.







## Una postura dinamica.

**Il sedile e lo schienale asseggiano i movimenti dell'operatore garantendo un appropriato sostegno del corpo durante ogni attività, mantenendo la posizione più adeguata alla mansione.**



### A dynamic posture.

The seat and the back follow the movements of the user, ensuring proper support of the body during each activity, maintaining the most appropriate position for the job.

### Une posture dynamique.

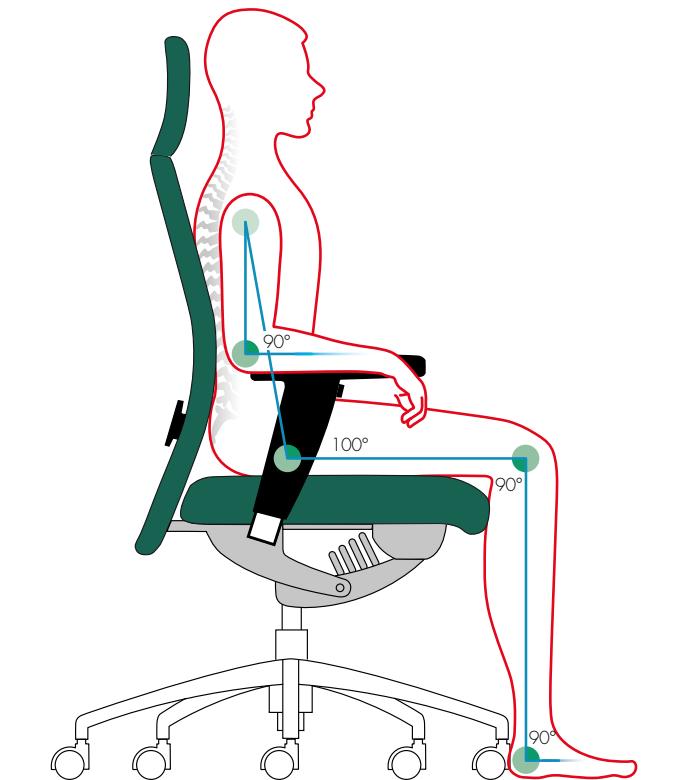
L'assise et le dossier suivent les mouvements de l'utilisateur en garantissant un soutien approprié pendant toute activité et une position adéquate au travail.

### Dynamische Sitzposition.

Der Sitz und die Rückenlehne folgen den Bewegungen des Benutzers und gewährleisten eine korrekte Körperunterstützung bei jeder Aktivität und immer eine geeignete Sitzposition für die zu leistende Arbeit.

### Una postura dinámica.

El asiento y el respaldo soportan los movimientos del operador garantizando apoyo corporal apropiado durante cada actividad, manteniendo la posición más adecuada para el trabajo.



## Giusta postura.

**L'uso corretto di una seduta ergonomica consente all'utilizzatore di ottenere vari benefici in termini di salute e benessere personali. Regolare correttamente l'altezza della seduta, la tensione del meccanismo e il supporto lombare sono semplici accorgimenti che possono aiutare ad ottenere una postura che consenta di affrontare meglio il lavoro di tutti i giorni. Inoltre, variare con frequenza posizione o alzarsi per qualche istante, aiuta ad evitare problemi di circolazione.**

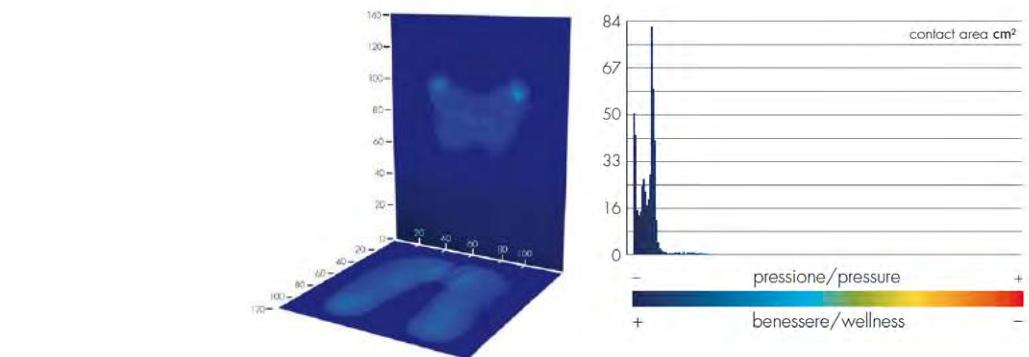
**THE PROPER POSITION**  
The correct use of an ergonomic chair allows the user to gain various benefits in terms of personal health and wellbeing. The correct adjustment of the seating's height, of the tension of the mechanism and of the lumbar support are simple actions that can help in obtaining a position that makes easier to cope with every day's work. Moreover, changing frequently position or standing briefly helps in avoiding circulatory problems.

**LA POSITION CORRECTE**  
L'usage correct d'une siège ergonomique permet à l'utilisateur d'obtenir différents avantages de santé et bien-être personnelles. Régler correctement l'hauteur de l'assise, la tension du mécanisme et le support lombaire sont des simples précautions qui peuvent aider à obtenir une position qui consente de mieux affronter le travail de tous les jours. En outre changer souvent position et s'enlever pour quelques instants aident à éviter des problèmes de circulation.

**RICHTIGE POSITION**  
Die richtige Benutzung von einem ergonomischen Stuhl gibt dem Utent die Möglichkeit, verschiedene Vorteile für die Gesundheit und persönliches Wohlhaben zu bekommen. Die Höhenverstellung, der Spannungsregler und die Lumbalstütze sind einfache Massnahmen, die die richtige Position jeden Tag am Arbeitsplatz zu haben helfen können. Es ist auch sehr gut, die Position zu ändern und auch aufzustehen, um Blutzirkulationsprobleme zu vermeiden.

**LA POSICIÓN CORRECTA**  
El uso correcto de un asiento ergonómico permite al usuario obtener diversos beneficios en términos de salud y bienestar personal. Ajustar correctamente la altura del asiento, la tensión del mecanismo y el soporte lumbar son trucos sencillos que pueden ayudar a conseguir una postura que permita afrontar mejor el trabajo diario. Además, cambiar de posición con frecuencia o estar de pie unos momentos ayuda a evitar problemas de circulación.

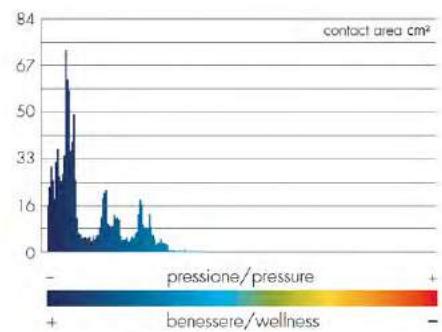
## X SENSOR PRESSURE IMAGING



**A** Pressione di spalle e scapole sullo schienale  
*Shoulders and scapulas pressure on backrest*  
*Pression des épaules et omoplates sur le dossier*  
*Druck von der Schulter und Schulterblatt auf der Rückenlehne*  
*Presión de los hombros y omóplatos en el respaldo*

**B** Pressione dell'area sacrale su supporto lombare  
*Sacrum pressure on lumbar support*  
*Pression sacrale sur le soutien lombaire*  
*Druck von Iliosakralgelenk und Lendenwirbel*  
*Presión del área sacra sobre soporte lumbar*

**C** Pressione di bacino e cosce sul sedile  
*Pelvis and thigh pressure on seat*  
*Pression des cuisses et du bassin sur l'assise*  
*Druck von Becken und Oberschenkel auf dem Sitz*  
*Presión de pelvis y muslos en el asiento*



23

### Rilevazione distribuzione della pressione.

Tramite l'utilizzo dell'apparecchiatura XSENSOR Pressure Imaging e con la collaborazione dei tecnici CATAS è stato possibile rilevare, per ogni famiglia di sedute MOVING, i dati relativi alla distribuzione di pressione del peso corporeo sulla superficie d'appoggio. Dall'analisi condotta sui dati raccolti e dai relativi grafici che ne derivano, è possibile constatare come l'omogenea distribuzione del peso su sedile e schienale corrispondano ad una corretta postura del soggetto seduto.

#### CHECKING THE DISTRIBUTION OF PRESSURE

Through the use of XSENSOR Pressure Imaging and in cooperation with technicians from the CATAS institute we were able to collect data regarding the distribution of the pressure of the body's weight on each of the MOVING chair collections. The analysis of the collected data and of their graphs determines that an homogeneous distribution of the body's weight on the backrest and on the seat corresponds to a correct position of the user on the chair.

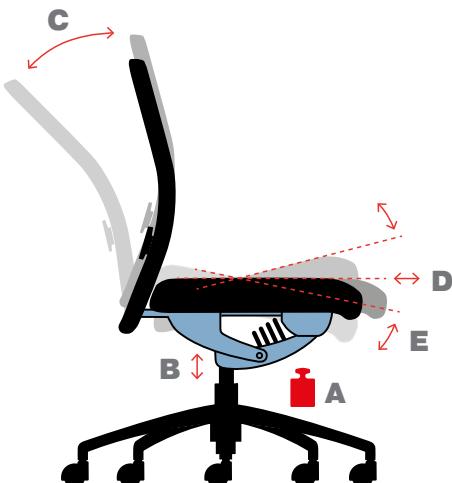
RELEVEMENT DE LA DISTRIBUTION DE LA PRESSION  
 Parmi l'utilisation de l'appareil XSENSOR Pressure Imaging et avec la collaboration des techniciens CATAS il a été possible relever, pour chaque famille de sièges MOVING les points concernant la distribution de la pression du poids corporel sur la surface de soutien. En suite à l'analyse conduite sur les résultats rassemblés et aux graphiques pertinents qui en dérivent, est possible constater comme la distribution homogène du poids sur l'assise et sur le dossier correspondent à une correcte position du sujet assis.

ERHEBUNG DER DRUCKVERTEILUNG  
 Mit dem System XSENSOR Pressure Imaging und der Kooperation mit den CATAS Technikern ist es möglich, für jede MOVING Stuhlfamilie, die Daten des Drucks vom Körpergewicht auf der Sitzfläche und dem Rücken zu erheben und darzustellen. Nach Analyse der Daten hat man festgestellt, dass die gleichmäßige Verteilung des Körpergewichts auf dem Sitz und Rückenlehne die richtige Position des Benutzers auf dem Stuhlunterstützt.

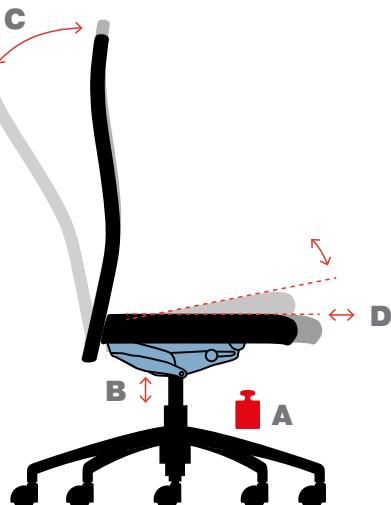
DETECCIÓN DE DISTRIBUCIÓN DE LA PRESIÓN  
 A través del uso del equipo XSENSOR Pressure Imaging y la colaboración de los técnicos de CATAS fue posible detectar, para cada familia de asientos Moving, los datos relacionados con la distribución de presión de peso corporal en la superficie de apoyo. Del análisis realizado en base a los datos gráficos recogidos y relacionados que derivan de ello, es posible ver la distribución homogénea del peso en el asiento y el respaldo corresponde a una postura correcta del sujeto sentado.

## MECHANISM

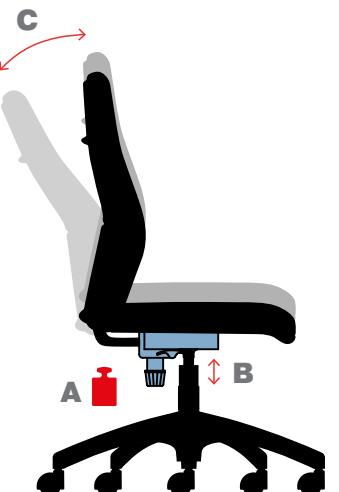
---



**SynchroTek**



**SynchroPlus<sup>+</sup>**  
TECH INSIDE, SIMPLE OUTSIDE

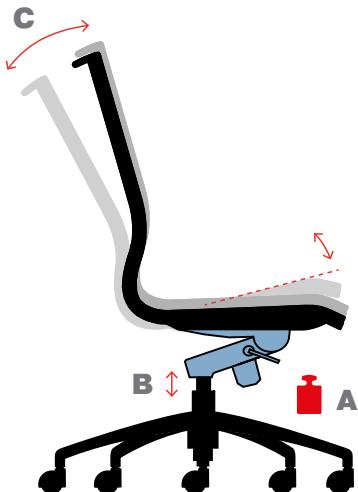


**MiniSynchro**

- A** Regolatore di tensione del meccanismo  
*Tension adjustment of the mechanism*  
*Réglage d'intensité du mécanisme*  
*Spannungsregler der Mechanik*  
*Mecanismo regulador de tensión*
- B** Regolazione in altezza della seduta  
*Height adjustment of the seat*  
*Réglage en hauteur de l'assise*  
*Sitzhöhenverstellung*  
*Ajuste de altura del asiento*
- C** Sistema di blocco-sblocco oscillazione dello schienale, inclinazione 26° schienale 10,5° seduta in 5 posizioni con antishock  
*Locking-unlocking device of the backrest inclination, 26° backrest 10,5° seat in 5 positions with antishock*  
*Système de blocage-déblocage du dossier, inclinaison dossier 26° et assise 10,5° en 5 positions avec système antishock*  
*Blockierungssystem der Rückenlehne, 26° Rückenlehnenneigung, 10,5° Sitzneigung in 5 Positionen mit Antischock*  
*Sistema de bloqueo-desbloqueo del respaldo, inclinación de 26° resp. 10.5° asiento en 5 posiciones*
- D** Regolazione in profondità del sedile 6 cm in 5 posizioni  
*Depth adjustment of the seat 6 cm in 5 positions*  
*Réglage en profondeur de l'assise 6 cm en 5 positions*  
*Sitztiefenverstellung 6 cm 5 positionen*  
*Ajuste de profundidad del asiento 6 cm en 5 posiciones*
- E** Regolatore d'assetto del sedile: inclinazione negativa 4,5°  
*Adjustment of seat negative inclination 4,5°*  
*Inclinaison négative de l'assise 4,5°*  
*Sitzneigungsverstellung 4,5°*  
*Inclinación negativa asiento 4,5°*

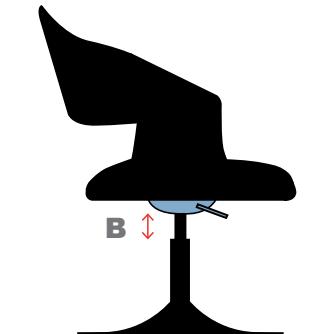
- A** Regolatore di tensione del meccanismo  
*Tension adjustment of the mechanism*  
*Réglage d'intensité du mécanisme*  
*Spannungsregler der Mechanik*  
*Mecanismo regulador de tensión*
- B** Regolazione in altezza della seduta  
*Height adjustment of the seat*  
*Réglage en hauteur de l'assise*  
*Sitzhöhenverstellung*  
*Ajuste de altura del asiento*
- C** Sistema di blocco-sblocco oscillazione dello schienale, inclinazione 20° schienale 8° seduta in 5 posizioni con antishock  
*Locking-unlocking device of the backrest inclination, 20° backrest 8° seat in 5 positions with antishock*  
*Système de blocage-déblocage du dossier, inclinaison dossier 20° et assise 8° en 5 positions avec système antishock*  
*Blockierungssystem der Rückenlehne, 20° Rückenlehnenneigung, 8° Sitzneigung in 5 Positionen mit Antischock*  
*Sistema de bloqueo-desbloqueo del respaldo, inclinación de 20° resp. 8° asiento en 5 posiciones*
- D** Regolazione in profondità del sedile 6 cm in 5 posizioni  
*Depth adjustment of the seat 6 cm in 5 positions*  
*Réglage en profondeur de l'assise 6 cm en 5 positions*  
*Sitztiefenverstellung 6 cm 5 positionen*  
*Ajuste de profundidad del asiento 6 cm en 5 posiciones*

- A** Regolatore di tensione del meccanismo  
*Tension adjustment of the mechanism*  
*Réglage d'intensité du mécanisme*  
*Spannungsregler der Mechanik*  
*Mecanismo regulador de tensión*
- B** Regolazione in altezza della seduta  
*Height adjustment of the seat*  
*Réglage en hauteur de l'assise*  
*Sitzhöhenverstellung*  
*Ajuste de altura del asiento*
- C** Sistema di blocco-sblocco oscillazione dello schienale, inclinazione 18° schienale in 5 posizioni con antishock  
*Locking-unlocking device of the backrest inclination, 18° backrest in 5 positions with antishock*  
*Système de blocage-déblocage du dossier, inclinaison dossier 18° en 5 positions avec système antishock*  
*Blockierungssystem der Rückenlehne, 18° Rückenlehnenneigung in 5 Positionen mit Antischock*  
*Sistema de bloqueo-desbloqueo del respaldo, inclinación de 18° resp. en 5 posiciones*



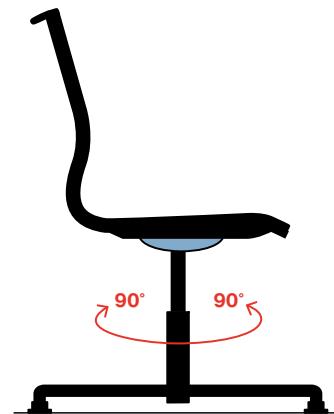
Tilting

- A** Regolatore di tensione del meccanismo  
*Tension adjustment of the mechanism*  
*Réglage d'intensité du mécanisme*  
*Spannungsregler der Mechanik*  
*Mecanismo regulador de tensión*
- B** Regolazione in altezza della seduta  
*Height adjustment of the seat*  
*Réglage en hauteur de l'assise*  
*Sitzhöhenverstellung*  
*Ajuste de altura del asiento*
- C** Sistema di blocco-sblocco oscillazione dello schienale, inclinazione 18° schienale in 5 posizioni con antishock  
*Locking-unlocking device of the backrest inclination, 18° backrest in 5 positions with antishock*  
*Système de blocage-déblocage du dossier, inclination dossier 18° en 5 positions avec système antischock*  
*Blockierungssystem der Rückenlehne, 18° Rückenlehnenneigung in 5 Positionen mit Antischock*  
*Sistema de bloqueo-desbloqueo del respaldo, inclinación de 18 ° resp. en 5 posiciones*



SeatPlate

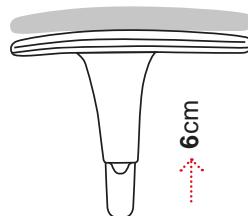
- B** Regolazione in altezza della seduta  
*Height adjustment of the seat*  
*Réglage en hauteur de l'assise*  
*Sitzhöhenverstellung*  
*Ajuste de altura del asiento*



Auto

- Dispositivo di ritorno automatico 90° altezza fissa  
*Memory swivel 90°, not height-adjustable*  
*Retour automatique 90°, non réglable en hauteur*  
*Rückstellautomatik 90°, nicht höhenverstellbar*  
*Retorno automático 90°, no ajustable en altura*

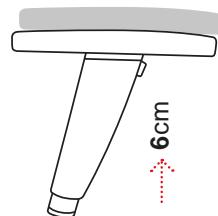
## ADJUSTABLE ARMRESTS



### 1D

Braccioli regolabili in altezza cm 6 con top in poliammide.  
*Height-adjustable armrests 6 cm stroke with polyamide support.*  
Accoudoirs réglables en hauteur cm 6, avec manchette en polyamide.  
*Höhenverstellbare Armlehnen, cm 6, mit Polyamid Armauflage.*  
Brazos regulables en altura, cm 6 y top en poliamida.

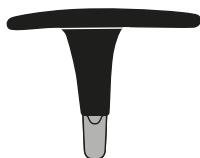
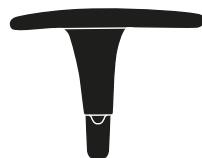
**POLIAMMIDE / POLYAMIDE / POLYAMIDE / POLYAMID /  
POLIAMIDA**



### 1D

Braccioli regolabili in altezza cm 6 con top in poliammide.  
*Height-adjustable armrests 6 cm stroke with polyamide support.*  
Accoudoirs réglables en hauteur cm 6, avec manchette en polyamide.  
*Höhenverstellbare Armlehnen, cm 6, mit Polyamid Armauflage.*  
Brazos regulables en altura, cm 6 y top en poliamida.

**POLIAMMIDE / POLYAMIDE / POLYAMIDE / POLYAMID /  
POLIAMIDA**



#### **XB049**

Struttura in metallo verniciato nero e top in poliammide nero.  
*Black painted metal structure and polyamide support black.*  
Structure en métal époxy noir et manchette en polyamide noir.  
*Schwarz lackierte Metallstruktur mit schwarze Polyamid Armauflage.*  
Estructura en metal pintado negro y top en poliamida negra.

#### **XB072**

Struttura in metallo cromato con top poliammide nero.  
*Chromed metal structure and polyamide support black.*  
structure en métal chromé et manchette en polyamide noir.  
*Verchromte Metallstruktur mit schwarze Polyamid Armauflage.*  
Estructura en metal cromo y top en poliamida negra.

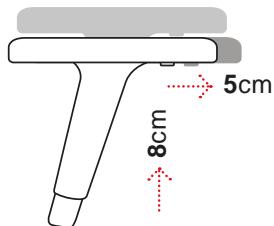
#### **XB046**

Struttura in metallo verniciato nero e top in poliammide nero.  
*Black painted metal structure and polyamide support black.*  
Structure en métal époxy noir et manchette en polyamide noir.  
*Schwarz lackierte Metallstruktur mit schwarze Polyamid Armauflage.*  
Estructura en metal pintado negro y top en poliamida negra.



#### **XB017**

Struttura in metallo cromato con top poliammide nero.  
*Chromed metal structure and polyamide support black.*  
structure en métal chromé et manchette en polyamide noir.  
*Verchromte Metallstruktur mit schwarze Polyamid Armauflage.*  
Estructura en metal cromo y top en poliamida negra.



## 2D

Braccioli 2D regolabili in altezza cm 8, traslazione top bracciolo cm 5.

*2D adjustable armrests (height 8 cm, depth 5 cm).*

Accoudoirs 2D réglables en hauteur cm 8 et profondeur cm 5.

*2D höhenverstellbare Armlehnen cm 8, mit Tiefenverstellung cm 5.*

Brazos 2D regulables en altura cm 8, profundidad cm 5.

**POLIAMMIDE /  
POLYAMIDE / POLYAMIDE /  
POLYAMID / POLIAMIDA**



### **XB020**

Struttura in poliammide rinforzata fibra vetro e top in poliammide nero.

*Fiberglass reinforced polyamide structure and polyamide support black.*

Structure en polyamide renforcée en fibre de verre et support en polyamide noir.

*Glasfaserverstärkte Polyamid Struktur mit schwarze Polyamid Armauflage.*

Estructura en poliamida reforzada con fibra de vidrio y top en poliamida negra.

**POLIAMMIDE SOFT / SOFT  
POLYAMIDE / POLYAMIDE  
MOU / WEICHES  
POLYAMID / POLIAMIDA  
SUAVE**



### **XB022**

Struttura in poliammide rinforzata fibra di vetro, top morbido in poliammide nero.

*Fiberglass reinforced polyamide structure and polyamide support, with soft pad black.*

Structure en polyamide renforcée en fibre de verre et soutien en polyamide, manchette souple en polyamide noir.

*Glasfaserverstärkte Polyamid Struktur mit weiche schwarze Polyamid Armauflage.*

Estructura en poliamida reforzada con fibra de vidrio y top suave en poliamida negra.

**POLIAMMIDE /  
POLYAMIDE / POLYAMIDE /  
POLYAMID / POLIAMIDA**



### **XB077**

Struttura in poliammide bianca rinforzata fibra vetro e top in poliammide nero.

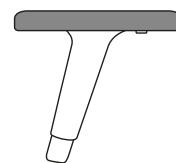
*Fiberglass reinforced polyamide structure white and polyamide support black.*

Structure en polyamide renforcée en fibre de verre blanc et manchette en polyamide noir.

*Glasfaserverstärkte weiße Polyamid Struktur mit schwarze Polyamid Armauflage.*

Estructura en poliamida blanca reforzada con fibra de vidrio y top en poliamida negra.

**POLIAMMIDE SOFT / SOFT  
POLYAMIDE / POLYAMIDE  
MOU / WEICHES  
POLYAMID / POLIAMIDA  
SUAVE**



### **XB079**

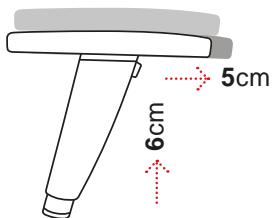
Struttura in poliammide rinforzata fibra di vetro bianca, top morbido in poliammide nero.

*Fiberglass reinforced polyamide structure and polyamide support white, with soft pad black.*

Structure en polyamide renforcée en fibre de verre et soutien en polyamide blanc, manchette souple en polyamide noir.

*Glasfaserverstärkte weiße Polyamid Struktur mit weiche schwarze Polyamid Armauflage.*

Estructura en poliamida reforzada con fibra de vidrio blanca y top suave en poliamida negra.



## 2D

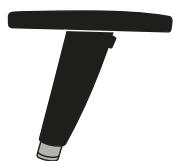
Braccioli 2D regolabili in altezza cm 6, traslazione top bracciolo cm 5, con struttura in metallo cromato e top in poliammide.  
*2D adjustable armrests (height 6 cm, depth 5 cm) with chromed metal structure and polyamide support.*

Accoudoirs 2D réglables en hauteur cm 6 et profondeur cm 5, avec structure en métal chromé et support en polyamide.

2D höhenverstellbare Armlehnen cm 6, mit Tiefenverstellung cm 5, verchromte Metallstruktur, mit Polyamid Armauflage.

Brazos 2D regulables en altura 6 cm, profundidad 5 cm, con estructura de metal cromado y top de poliamida.

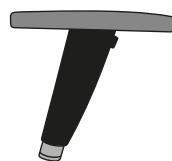
**POLIAMMIDE /  
POLYAMIDE / POLYAMIDE /  
POLYAMID / POLIAMIDA**



### **XB018**

Struttura in metallo cromato con top poliammide nero.  
*Chromed metal structure and polyamide support black.*  
 structure en métal chromé et manchette en polyamide noir.  
*Verchromte Metallstruktur mit schwarze Polyamid Armauflage.*  
 Estructura de metal cromado y top en poliamida negra.

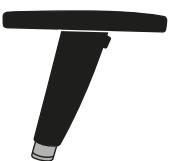
**POLIAMMIDE SOFT / SOFT  
POLYAMIDE / POLYAMIDE  
MOU / WEICHES  
POLYAMID / POLIAMIDA  
SUAVE**



### **XB025**

Struttura in metallo cromato, con top morbido in poliammide nero.  
*Chromed metal structure and polyamide support, with polyamide soft pad black.*  
 structure en métal chromé et soutien en polyamide, manchette souple en polyamide noir.  
*Verchromte Metallstruktur mit weiche schwarze Polyamid Armauflage.*  
 Estructura de metal cromado y top suave en poliamida negra.

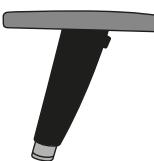
**POLIAMMIDE /  
POLYAMIDE / POLYAMIDE /  
POLYAMID / POLIAMIDA**



### **XB091**

Struttura in metallo cromato con top poliammide nero.  
*Chromed metal structure and polyamide support black.*  
 structure en métal chromé et manchette en polyamide noir.  
*Verchromte Metallstruktur mit schwarze Polyamid Armauflage.*  
 Estructura de metal cromado y top en poliamida negra.

**POLIAMMIDE SOFT / SOFT  
POLYAMIDE / POLYAMIDE  
MOU / WEICHES  
POLYAMID / POLIAMIDA  
SUAVE**



### **XB094**

Struttura in metallo cromato, con top morbido in poliammide nero.  
*Chromed metal structure and polyamide support, with polyamide soft pad black.*  
 structure en métal chromé et soutien en polyamide, manchette souple en polyamide noir.  
*Verchromte Metallstruktur mit weiche schwarze Polyamid Armauflage.*  
 Estructura de metal cromado y top suave en poliamida negra.

With mechanism

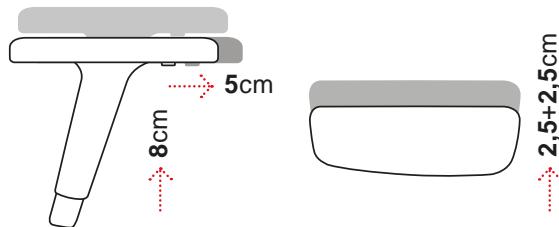
**SynchroTek**

With mechanism

**SynchroPlus<sup>+</sup>**

TECH INSIDE, SIMPLE OUTSIDE

## ADJUSTABLE ARMRESTS



### 3D

Braccioli 3D regolabili in altezza cm 8, traslazione top bracciolo in poliammide cm 5, larghezza cm 2,5+2,5.

*3D adjustable armrests with polyamide top (height 8 cm, depth 5 cm, width cm 2,5+2,5).*

Accoudoirs 3D réglables en hauteur cm 8, top en polyamide profondeur cm 5, largeur cm 2,5+2,5.

*3D höhenverstellbare Armlehnen cm 8, mit Polyamid Tiefenverstellung cm 5, Breitenverstellung cm 2,5+2,5.*

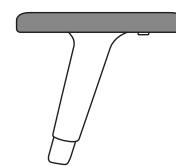
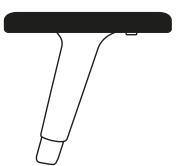
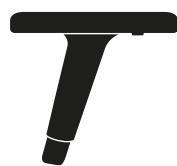
Brazos 3D regulables en altura 8 cm, top en poliamida profundidad 5 cm, ancho cm 2,5+2,5.

**POLIAMMIDE /  
POLYAMIDE / POLYAMIDE /  
POLYAMID / POLIAMIDA**

**POLIAMMIDE SOFT / SOFT  
POLYAMIDE / POLYAMIDE  
MOU / WEICHES  
POLYAMID / POLIAMIDA  
SUAVE**

**POLIAMMIDE /  
POLYAMIDE / POLYAMIDE /  
POLYAMID / POLIAMIDA**

**POLIAMMIDE SOFT / SOFT  
POLYAMIDE / POLYAMIDE  
MOU / WEICHES  
POLYAMID / POLIAMIDA  
SUAVE**



#### **XB021**

Struttura in poliammide rinforzata fibra vetro e top in poliammide nero.

*Fiberglass reinforced polyamide structure and polyamide support black.*

Structure en polyamide renforcée en fibre de verre et support en polyamide noir.

*Glasfaserverstärkte Polyamid Struktur und Polyamid Armauflage Schwarz.*

Estructura en poliamida reforzada con fibra de vidrio y top en poliamida negra.

#### **XB023**

Struttura in poliammide rinforzata fibra di vetro, top morbido in poliammide nero.

*Fiberglass reinforced polyamide structure and polyamide support, with soft pad black.*

Structure en polyamide renforcée en fibre de verre et soutien en polyamide, manchette souple en polyamide noir.

*Glasfaserverstärkte Polyamid Struktur und weiche Polyamid Armauflage Schwarz.*

Estructura en poliamida reforzada con fibra de vidrio y top suave en poliamida negra.

#### **XB078**

Struttura in poliammide bianca rinforzata fibra vetro e top in poliammide nero.

*Fiberglass reinforced polyamide structure white and polyamide support black.*

Structure en polyamide renforcée en fibre de verre blanc et support en polyamide noir.

*Glasfaserverstärkte Polyamid Struktur Weiß und Polyamid Armauflage Schwarz.*

Estructura en poliamida reforzada con fibra de vidrio blanca y top en poliamida negra.

#### **XB080**

Struttura in poliammide rinforzata fibra di vetro bianca, top morbido in poliammide nero.

*Fiberglass reinforced polyamide structure and polyamide support white, with soft pad black.*

Structure en polyamide renforcée en fibre de verre et soutien en polyamide blanc, manchette souple en polyamide noir.

*Glasfaserverstärkte Polyamid Struktur Weiß und weiche Polyamid Armauflage Schwarz.*

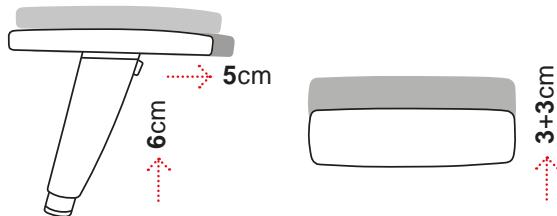
Estructura en poliamida reforzada con fibra de vidrio blanca y top suave en poliamida negra.

*With mechanism*

**SynchroTek**

**SynchroPlus<sup>+</sup>**

TECH INSIDE. SIMPLE OUTSIDE



## 3D

Braccioli 3D regolabili in altezza cm 6, traslazione top in poliammide cm 5, larghezza cm 3+3, con struttura in metallo cromato.

*3D adjustable armrests with top in polyamide (height 6 cm, depth 5 cm, width cm 3+3) with chromed metal structure and polyamide support.*

Accoudoirs 3D réglables en hauteur cm 6, top en polyamide, profondeur cm 5, largeur cm 3+3, avec structure en métal chromé et soutien en polyamide.

*3D höhenverstellbare Armlehnen cm 6, mit Polyamid Tiefenverstellung cm 5, Breitenverstellung cm 3+3, verchromte Metallstruktur.*

Brazos 3D regulables en altura 6 cm, top en poliamida profundidad 5 cm, ancho cm 3+3, con estructura en metal cromado.

**POLIAMMIDE**  
/ POLYAMIDE  
/ POLYAMIDE  
/ POLYAMID /  
POLIAMIDA

**POLIAMMIDE SOFT**  
/ SOFT POLYAMIDE  
/ POLYAMIDE MOU /  
WEICHES POLYAMID /  
POLIAMIDA SUAVE

**POLIAMMIDE**  
/ POLYAMIDE  
/ POLYAMIDE  
/ POLYAMID /  
POLIAMIDA

**POLIAMMIDE SOFT**  
/ SOFT POLYAMIDE  
/ POLYAMIDE MOU /  
WEICHES POLYAMID /  
POLIAMIDA SUAVE

**POLIAMMIDE SOFT**  
/ SOFT POLYAMIDE  
/ POLYAMIDE MOU /  
WEICHES POLYAMID /  
POLIAMIDA SUAVE



**XB082**

Struttura in metallo cromato con top poliammide nero.  
*Chromed metal structure and polyamide support black.*  
structure en métal chromé et manchette en polyamide noir.  
*Verchromte Metallstruktur mit schwarze Polyamid Armauflage.*  
Estructura en metal cromado y top en poliamida negra.

**XB084**

Struttura in metallo cromato, con top morbido in poliammide nero.  
*Chromed metal structure and polyamide support, with polyamide soft pad black.*  
Structure en métal chromé et soutien en polyamide, manchette souple en polyamide noir.  
*Verchromte Metallstruktur mit weiche schwarze Polyamid Armauflage.*  
Estructura en metal cromado y top suave en poliamida negra.

**XB092**

Struttura in metallo cromato con top morbido in poliammide nero.  
*Chromed metal structure and polyamide support black.*  
structure en métal chromé et manchette en polyamide noir.  
*Verchromte Metallstruktur schwarze Polyamid Armauflage.*  
Estructura en metal cromado y top en poliamida negra.

**XB087**

Struttura in metallo cromato, con top morbido in poliammide nero.  
*Chromed metal structure and polyamide support, with polyamide soft pad black.*  
Structure en métal chromé et soutien en polyamide, manchette souple en polyamide noir.  
*Verchromte Metallstruktur mit weiche schwarze Polyamid Armauflage.*  
Estructura en metal cromado y top suave en poliamida negra.

**XB096**

Struttura in metallo cromato, con top morbido in poliammide nero.  
*Chromed metal structure and polyamide support, with polyamide soft pad black.*  
Structure en métal chromé et soutien en polyamide, manchette souple en polyamide noir.  
*Verchromte Metallstruktur mit weiche schwarze Polyamid Armauflage.*  
Estructura en metal cromado y top suave en poliamida negra.



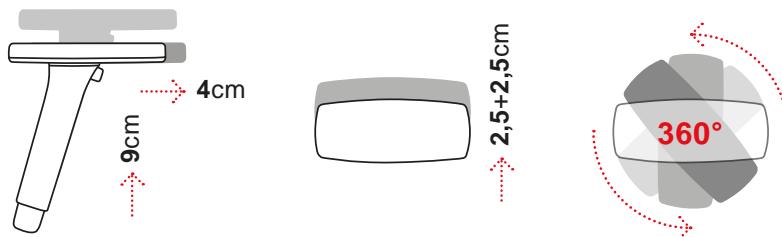
With mechanism

**SynchroTek**

With mechanism

**SynchroPlus<sup>+</sup>**  
TECH INSIDE, SIMPLE OUTSIDE

## ADJUSTABLE ARMRESTS



### 4D

Bracciolo regolabile 4D con top morbido in poliuretano, regolazione 360° silenziosa.

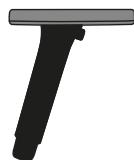
4D Armrest, soft polyurethane pad, soundless adjustment 360°.

Accoudoir 4D manchette en polyuréthane souple, pivotant 360°, réglage silencieux.

4D Armlehne schwarz, PU Armauflage, verstellbar, geräuschlos 360° drehbar.

Brazos 4D, almohadilla en poliuretano suave, ajuste 360° sin sonido.

**POLIURETANO EXTRA SOFT  
EXTRA SOFT POLYURETHANE  
ULTRA DOUX POLYURÉTHANE  
POLYURETHAN  
POLIURETANO SÚPER SUAVE**



#### XB089

Struttura in poliammide nera e top morbido in poliuretano nero.

Fiberglass reinforced polyamide black structure and polyamide support, with polyurethane soft pad black.

Structure en polyamide renforcée en fibre de verre noir et soutien en polyamide, manchette souple en polyuréthane noir.

Glasfaser verstärkte Polyamid Struktur mit weiche schwarze Polyurethan Armauflage.

Estructura en poliamida negra y top suave en Poliuretano negro.



#### XB090

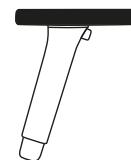
Struttura in metallo cromato e top morbido in poliuretano nero.

Fiberglass reinforced metal chrome structure and polyamide support, with polyurethane soft pad black.

Structure en métal chromé en fibre de verre et soutien en polyamide, manchette souple en polyuréthane noir.

Verchromte Metallstruktur mit weiche schwarze Polyurethan Armauflage.

Estructura en metal cromada y top suave en Poliuretano negro.



#### XB095

Struttura in poliammide bianco e top morbido in poliuretano nero.

Fiberglass reinforced polyamide white structure and polyamide support, with polyurethane soft pad black.

Structure en polyamide blanc renforcée en fibre de verre et soutien en polyamide, manchette souple en polyuréthane noir.

Glasfaser verstärkte weiße Polyamid Struktur mit weiche schwarze Polyurethan Armauflage.

Estructura en poliamida blanca y top suave en Poliuretano negro.



---

#### TÜV Rheinland Group

Un prodotto certificato TÜV è un prodotto garantito sotto il profilo della qualità e della sicurezza da un ente di assoluta professionalità e riconosciuto a livello mondiale.

*A product certified by TÜV is guaranteed in terms of quality and safety by an organization of absolute professionalism and worldwide recognized.*

Un produit certifié TÜV est un produit garanti en terme de qualité et de sécurité par un organisme absolument professionnel, reconnu à niveau mondiale.

*Ein TÜV-bescheinigter Produkt ist von einem hochprofessionellen und Weltberuehmten Amt fuer Qualitatet und Sicherheit gewaehrleistet.*

Un producto certificado por TÜV es un producto garantizado en términos de calidad y seguridad por una institución de absoluta profesionalidad y reconocida a nivel mundial.

# Certifications



#### CATAS MEMBER Certification and guarantee of absolute product quality

L'azienda ha instaurato un rapporto continuativo di collaborazione con l'ente di certificazione CATAS alla quale si affida per le prove di laboratorio sui propri prodotti.

*The company has an established and constant relationship and cooperation with the CATAS certification institute, whom it relies upon for the tests on its own products.*

La société a établi une relation de collaboration durable avec l'organisme de certification CATAS auquel elle se rapporte pour les tests de laboratoire des produits.

*Die Firma hat eine dauerhafte Zusammenarbeit mit der Zertifizierungsinstitut CATAS etabliert, auf dem sie vertraut für Laboruntersuchungen von ihren Produkten.*

La compañía ha establecido una relación de colaboración continua con el organismo de certificación CATAS, del que depende para pruebas de laboratorio en sus productos.

#### IQNet CERTIFIED Management System

IQNet è l'ente di valutazione del sistema di gestione che per essere certificato deve rispettare i requisiti degli standard ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 45001.

*IQNet is the organization that certifies the management system according to the requirements of ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 45001.*

IQNet est l'organisme d'évaluation du système de gestion que pour obtenir le certifié doit respecter les caractéristiques des standards ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 45001 (Certification IQNet Management System)

*IQNet ist ein Amt, der das Managementsystem würdigt. Um bescheinigt zu werden, muss das Managementsystem die folgenden Standardsvoraussetzungen erfüllen: ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 45001 (Zertifizierung: IQNet Management System).*

IQNet es el organismo de evaluación del sistema de gestión que debe cumplir con los requisitos de las normas ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 45001 que deben certificarse.

#### ISO 9001:2015 Quality Management System

L'azienda ha adottato e mantiene un sistema di gestione della qualità certificato secondo la norma.

*The company adopted and maintains a quality management system certified in compliance with the ISO 9001 regulation.*

Notre société a adopté et garde un système de management de qualité certifié selon la norme ISO 9001.

*Unsere Firma hat ein Qualitätsmanagementsystem eingeführt und gehalten, in Übereinstimmung mit der Norm ISO 9001.*

La compañía ha adoptado y mantiene un sistema de gestión de calidad certificado de acuerdo con la norma.

#### ISO 14001:2015 Environmental Management System

L'azienda ha adottato e mantiene un sistema di gestione ambientale certificato secondo la norma.

*The company adopted and maintains an environment management system certified in compliance with the ISO 14001 regulation.*

Notre société a adopté et garde un système de management environnemental certifié selon la norme ISO 14001.

*Unsere Firma hat ein Umweltsmanagementsystem eingeführt und gehalten, in Übereinstimmung mit der Norm ISO 14001.*

La empresa ha adoptado y mantiene un sistema de gestión ambiental certificado según la norma.

#### ISO 45000:2018 Occupational Health and Safety Management System

L'azienda ha adottato e mantiene un sistema di gestione della salute e sicurezza sul lavoro certificato secondo la norma.

*The company adopted and maintains a health and working environment safety management system in compliance with the OHSAS 45001 regulation.*

Notre société a adopté et garde un système de management de la santé et de la sécurité du travail selon la norme OHSAS 45001.

*Unsere Firma hat ein Managementsystem für Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz eingeführt und gehalten, in Übereinstimmung mit der Norm OHSAS 45001.*

La empresa ha adoptado y mantiene un sistema de gestión de la seguridad y la salud ocupacional certificado de acuerdo con la norma.



**OMOLOGAZIONE MINISTERIALE 1IM:** Atto con il quale il Ministero dell'Interno decreta uno specifico modello di seduta conforme ai criteri definiti dal D.M. 26/06/1984 e successivo D.M. 03/09/2001 "Classificazione di reazione al fuoco e omologazione dei materiali ai fini della prevenzione incendi".

L'omologazione è obbligatoria per l'arredo di aree pubbliche e per tutte le attività soggette alla prevenzione incendi quali sale congressi, bar, ristoranti, ospedali, hotel, mense, ecc...

**MINISTERIAL HOMOLOGATION 1/M:** *Act by which the Ministry of Interior decrees a specific model of seat complying the criteria defined by D.M. 26/06/1984 and following D.M. 03/09/2001 "Classification of reaction to fire and approval of materials in order to prevent fires". The homologation is required for public areas' furniture and for all activities subject to fire prevention such as conference rooms, bars, restaurants, hospitals, hotels, canteens.*

**HOMOLOGATION 1 IM:** Loi parmi de la quelle le Ministre de l'intérieur établie un modèle spécifique de siège conforme aux critères indiqués par le Décret Ministériel 26/06/84 et suivant Décret Ministériel 03/09/2001. « Classification de réaction au feu et homologation des matériaux pour la prévention des incendies ». L'homologation est obligatoire pour l'ameublement des ambiances publiques et pour tout activité objet de prévention des incendies comme salles de congrès, bars, restaurants, hôpitaux, hôtels, salles à manger, etc.

**HOMOLOGATION 1/M:** Gesetz, mit dem Ministerium des Innern ein bestimmtes Modell des Sitzes die Kriterien D.M. 26/06/1984 und folgendes D.M. 03/09/2001 "Klassifizierung des Brandverhaltens und Zulassung von Materialien um Brände zu verhindern" verordnet. Die Homologation ist erforderlich für die Einrichtung der öffentlichen Bereiche und alle Tätigkeiten für Brandverhütung wie Konferenzräume, Bars, Restaurants, Krankenhäuser; Hotels, Kantinen, u.s.w.

**APROBACIÓN DEL TIPO MINISTERIAL 1IM:** Acto con el cual el Ministerio del Interior decreta un modelo específico de silla que cumpla con los criterios definidos por el D.M. 26/06/1984 y posterior D.M. 03/09/2001 "Clasificación de reacción al fuego y aprobación de materiales para la prevención de incendios". La aprobación es obligatoria para el suministro en áreas públicas y para todas las actividades sujetas a prevención de incendios, como salas de conferencias, bares, restaurantes, hospitales, hoteles, comedores, etc.



**EN 1335 1-2-3:** La norma definisce i requisiti dimensionali, di sicurezza e prestazionali richiesti per le "siedie da lavoro per ufficio", nonché i relativi metodi di prova. I requisiti presenti nella norma si basano sull'utilizzo della seduta per 8 ore al giorno da parte di persone fino a 110 kg.

**EN 1335 1-2-3:** *The norm defines the dimensional, safety and performance requirements required for "office chairs" as well as the associated test methods. The requirements in the norm are based on the use of the seat for 8 hours a day by person up to 110 kg.*

**EN 1335 1-2-3:** La norme établie les exigences dimensionnelles, de sécurité et de performance demandées pour le « sièges de travail de bureau », ainsi que les procédés de test. Les exigences indiqués dans la norme se réfèrent à l'utilisation du siège pour 8 heures par jour par des personnes jusqu'à 110 kg.

**EN 1335 1-2-3:** *Die Norm bestimmt die Sicherheits- Dimensionen- und sonstigen Befähigungs nachweise, die für "Bürodrehstuhl" gefragt sind und die Prüfverfahren. Die Anforderungen der Norm berichten auf eine Verwendung des Stuhl acht Stunden tagsüber für Personen bis zu 110 Kg. Gewicht.*

**EN 1335 1-2-3:** la norma define los requisitos de dimensiones, seguridad y rendimiento requeridos para las "sillas de trabajo de oficina", así como los métodos de prueba relacionados. Los requisitos de la norma se basan en el uso de la silla durante 8 horas por día por personas de hasta 110 kg.



**EN 1728:** La norma specifica i metodi di prova per la determinazione della resistenza e della durabilità della struttura di tutti i tipi di sedute.

**EN 1728:** *The norm defines the test methods determining the resistance and durability of every type of chair.*

**EN 1728:** La norme indique les procédés de test pour la détermination de la résistance et de la durabilité de la structure de tout typologie de sièges.

**EN 1728:** *Die Norm bestimmt die Prüfverfahren der Festigkeit- und der Dauerhaftigkeit- der Struktur für alle Sitzmodelle.*

**EN 1728:** la norma especifica los métodos de prueba para determinar la resistencia y la durabilidad de la estructura de todos los tipos de asientos.



**UNI 9084:** La norma determina la prova di durata del meccanismo per la regolazione in altezza del sedile.

**UNI 9084:** *The norm determines the durability test of the mechanism for the height adjustment of the seat.*

**UNI 9084:** La norme indique le test de durée du mécanisme pour le réglage en hauteur de l'assise.

**UNI 9084:** *Die Norm bestimmt die Prüfung der Mechanikhaltbarkeit der Sitzhöhenverstellung.*

**UNI 9084:** el estándar determina la prueba de durabilidad del mecanismo de ajuste de la altura del asiento.



**UNI 8591:** La norma determina la prova di durata alla rotazione del sedile.

**UNI 8591:** *The norm defines the durability test to the rotation of the seat.*

**UNI 8591:** La norme indique le test de durée à la rotation de l'assise.

**UNI 8591:** *Die Norm bestimmt die Dauerhaltbarkeitsprüfung zu der Drehung des Sitzes.*

**UNI 8591:** el estándar determina la prueba de duración para la rotación del asiento.



**UNI EN 9175 Classe 1IM:** La norma definisce i criteri ed i metodi per la classificazione di reazione al fuoco di mobili imbottiti sottoposti a piccola fiamma. I materiali imbottiti sono suddivisi nelle classi da 1IM a 3IM; classe 1IM è la più severa.

**UNI EN 9175 Classe 1IM:** *The regulation defines the criteria and classification methods of upholstered furniture subject to small flame. The upholstered materials are divided into 3 classes from 1IM to 3IM; Class 1IM is the strictest.*

**UNI EN 9175 Classe 1IM :** La norme établie les critères et les méthodes pour la classification de réaction au feu de meubles rembourrés soumis à petite flamme. Les matériaux rembourrés sont divisés en classement de 1IM à 3IM ; le classement 1IM est le plus sévère.

**UNI EN 9175 Classe 1IM :** *Die Norm definiert die Kriterien und Methoden für die Klassifizierung des Brandverhaltens von Polstermöbeln kleiner Flamme ausgesetzt. Die gepolsterten Materialien in Klassen von 1/M bis 3/M eingestuft sind; Klasse 1/M ist die strengste.*

**UNI EN 9175 Clase 1IM:** La norma define los criterios y métodos para la clasificación de reacción al fuego de muebles tapizados sujetos a llama pequeña. Los materiales tapizados se dividen en clases de 1IM a 3IM; La clase 1IM es la más severa.



**EN ISO 9241:** Parte 5: (1998) Questa norma specifica i requisiti ergonomici per un posto di lavoro con utenti videoterminalisti, ai quali permetterà di adottare una postura comoda ed efficiente.

**EN ISO 9241:** *Part 5: (1998) Workstation layout and postural requirements This part specifies the ergonomics requirements for a Visual Display Terminal workplace which will allow the user to adopt a comfortable and efficient posture.*

**EN ISO 9241:** Part 5: (1998) Cette norme indique les réquisits ergonomiques d'un poste de travail pour utilisateurs équipés d'écran, afin d'adopter une posture confortable et efficiente.

**EN ISO 9241:** *Die Norm bestimmt die Anforderungen an die Arbeitsplatzgestaltung insbesondere Sichtgerätsbenutzer, für welche eine komfortable und gesunde Haltung haben werden.*

**EN ISO 9241:** Parte 5: (1998) Esta norma especifica los requisitos ergonómicos para un lugar de trabajo con usuarios de videotérminales, lo que les permitirá adoptar una postura cómoda y eficiente.



**UNI EN 12720:** La presente norma europea specifica un metodo per la valutazione della resistenza ai liquidi freddi di tutte le superfici mobili rigide. Essa non si applica alle superfici in pelle e tessuto.

**UNI EN 12720:** *This European standard specifies a method for the assessment of the resistance to cold liquids of all rigid furniture surfaces regardless of materials. It does not apply to leather and textile surfaces.*

**UNI EN 12720:** Cette norme européenne indique le procédé d'évaluation de la résistance aux liquides froids de toute surface rigide de meubles, quoi que ce soit le matériau. La norme ne s'applique pas aux surfaces en cuir ou tissu.

**UNI EN 12720:** *Die europäische Norm bestimmt die Prüfverfahren der Festigkeit des harten Oberflächen gegen kalte Flüssigkeit, ausser Leder- und Stoffoberfläche.*

**UNI EN 12720:** Esta norma europea especifica un método para la evaluación de la resistencia a los líquidos fríos de todas las superficies móviles rígidas. No se aplica a superficies de cuero y tela.

**L'Oeko-TEX® Standard 100:** È un sistema di controllo e certificazione indipendente per tutto il mondo tessile dalle materie prime, ai semilavorati e ai prodotti finiti in tutte le fasi di lavorazione.

**Oeko-TEX® Standard 100:** *Standard 100 is a worldwide textile control and certification system for raw materials, semi-finished products and finished products at all stages of processing.*

**L'Oeko-TEX® Standard 100:** Est un système de contrôle et de certification indépendant pour les produits textiles bruts, intermédiaires et finis à toutes les étapes de traitement.

**Der Oeko-TEX® Standard 100:** *ist ein unabhängiges Prüf- und Zertifizierungssystem für textile Roh-, Zwischen- und Endprodukte aller Verarbeitungsstufen.*

**El Oeko-TEX® Standard 100:** Es un sistema de control y certificación independiente para todo el mundo textil a partir de materias primas, productos semielaborados y productos terminados en todas las fases de procesamiento.

D.Lgs  
81

D. Lgs 81: La sedia è conforme a quanto prescritto dal Testo Unico sulla sicurezza sul lavoro: rispondenza alla norma 1335 nella parte 1-2-3; regolazione in altezza del sedile e dello schienale e del supporto lombare; inclinazione dello schienale; rispondenza almeno alla Tip. B della EN 1335-1.

D. Lgs 81 : *The chair complies with the requirements indicated by the Consolidated Law on safety at work: compliance with the norm 1335 in the parts 1-2-3; height adjustment of the seat, the backrest and lumbar support; inclination of backrest; compliance at least with Type B of EN 1335-1.*

D. Lgs 81: Le siège est en conformité avec les dispositions du « Testo Unico » pour la sécurité du travail : correspondance à la norme 1335 parts 1-2-3 ; réglage en hauteur de l'assise et du dossier et du soutien lombaire ; inclinaison du dossier ; correspondance au moins à la typologie B.

D. Lgs 81 : *Der Sitz erfüllt die Voraussetzungen, die dieser Gesetzesdekrekt über Sicherheit am Arbeitsplatz benötigt: Einhaltung der Norm 1335 im 1-2-3 Teil; Höhenverstellung der Sitz und Rückenlehne und Lumbalstütze; Neigung der Rückenlehne; Einhaltung zumindest den Typ B von EN 1335-1.*

Decreto Legislativo 81: La silla cumple con las disposiciones de la Ley Consolidada de Seguridad Laboral: cumplimiento con 1335 en la Parte 1-2-3; ajuste de altura del asiento y la espalda y del soporte lumbar; inclinación de la espalda; correspondencia al menos con Tip. B de EN 1335-1.

EN  
16139

EN 16139: La norma specifica i requisiti per la sicurezza, la resistenza e la durata per tutti i tipi di sedute non domestiche per adulti, incluse le "sedie per visitatori".

EN 16139: *The norm defines the safety, resistance and durability requirements of every type of non-domestic chair, also for the visitor chair.*

EN 16139: La norme indique les caractéristiques de sécurité, résistance et durabilité de tout type de sièges non domestiques pour adultes y incluses les chaises visiteurs.

EN 16139: *Die Norm spezifiziert die Sicherheit-, Widerstand- und Dauerhaftigkeitsvoraussetzung für Arbeitsstühle, ausser die Hausgebrauchte Stühle, und Besucherstühle.*

EN 16139: La norma especifica los requisitos de seguridad, resistencia y durabilidad para todos los tipos de sillas de adultos no domésticos, incluidas las "sillas de visitante".

UNI  
9083

UNI 9083: La norma stabilisce un metodo per la verifica della resistenza alla caduta delle sedie e degli sgabelli.

UNI 9083: *The norm defines the method for testing the resistance to the fall of chairs and stools.*

UNI 9083: La norme établie la procédure pour la vérification de la résistance à la chute des sièges et des tabourets.

UNI 9083: *Die Norm legt eine Methode zur Prüfung des Widerstandes zum Fall der Stühle und Hocker.*

UNI 9083: La norma establece un método para verificar la resistencia a las sillas y taburetes que caen.

EN  
12727

EN 12727: La norma specifica i requisiti ed i metodi di prova che determinano la resistenza e la durata strutturale di tutti i tipi di seduta su barra che sono fissate al pavimento e/o a pareti in modo permanente, sia sotto forma di panchine che di sedie singole.

EN 12727: *The norm defines the requirements and test methods determining the resistance and structural durability of beam seat fixed permanently on the floor and/or wall either in the form of benches or single seats.*

EN 12727: La norme indique les caractéristiques et les procédés de test qui déterminent la résistance et la durabilité structurelle de tout type de sièges sur poutre fixés au sol et/ou au mur en permanence, soit en forme de banquettes soit en forme de simples sièges.

EN 12727: *Die Bank-stühle und die einzelnen Stühlen, die am Fussboden und/oder am Wände dauernd fixiert sind, respektieren die Anforderungen und die Prüfmethoden über Widerstandsfähigkeit und Festigkeit der Struktur aller Typen von Sitzebenen der Norm.*

EN 12727: La norma especifica los requisitos y métodos de prueba que determinan la resistencia y la durabilidad estructural de todos los tipos de asientos de barras que se fijan al suelo y / o paredes permanentemente, ya sea en forma de bancos o sillas individual.

EN  
1022

UNI EN 1022: La norma specifica i metodi per determinare la stabilità di ogni tipo di seduta per adulti.

UNI EN 1022: *The norm specifies the methods to determine the stability test of every type of chair for adults.*

UNI EN 1022: La norme indique les procédés pour déterminer la stabilité de tout type de sièges pour adultes.

UNI EN 1022: *Die Norm bestimmt die Prüfverfahren der Standfestigkeit für jede Stuhlmodell für Erwachsene. Die Standfestigkeit ist nach Versuchsmethode oder mit Kalkulation bestimmt.*

UNI EN 1022: el estándar especifica los métodos para determinar la estabilidad de cada tipo de sesión para adultos.



TIP. A: Le sedie sono catalogate in 3 diverse tipologie (A, B, C) in base a specifiche caratteristiche dimensionali. La Tip. A prevede i requisiti dimensionali più restrittivi, rispetta maggiormente le dimensioni antropometriche dal 5% al 95% della popolazione.

TIP. A: *Chairs are catalogued into 3 different types (A,B,C) accordingly to specific dimensional features. Type A has the strictest dimensional requirements and it is the type that respects the most the anthropometric dimension from 5% up to 95% of the population.*

TIP. A: Les sièges sont énumérés en 3 différentes typologies (A, B, C) en fonction de caractéristiques dimensionnelles spécifiques. La typologie A observe les caractéristiques les plus exigeantes en respectant principalement les dimensions anthropométriques du 5% au 95% de la population.

TIP. A: *Die Stühle sind in drei verschiedenen Typen (A, B, C) gemäss spezifischen Abmessungseigenschaften katalogisiert. Der Typ A erfüllt die strengsten Anforderungen an die Groesse und respektiert die anthropometrischen Massen von 5% bis 95% der Bevölkerung.*

TIP. R: Las sillas están catalogadas en 3 tipos diferentes (A, B, C) según características dimensionales específicas. Sugerencia A proporciona los requisitos dimensionales más restrictivos, más estrechamente las dimensiones antropométricas del 5% al 95% de la población.



TIP. B: La tip. B prevede i requisiti intermedi tra le classi, rispettando i requisiti minimi richiesti dal D.Lgs. 626.

TIP. B: *The B-type covers the intermediate requirements among the classes and meets the requirements of the D.Lgs. 626.*

TIP. B: la typologie B prévoit les réquisits inter-moyens entre les classes, en respectant les réquisits minimaux exigés par le Décret Lgs 626.

TIP. B: *Der B-Art umfasst die mittleren Anforderungen unter den Klassen und erfüllt die Voraussetzungen aus dem D.Lgs. 626.*

TIP. B: Típico B proporciona requisitos intermedios entre clases, respetando los requisitos mínimos requeridos por el Decreto Legislativo 626.



Garanzia produttore MOVING 5 anni.

MOVING Manufacturer warranty 5 years.

Garantie fabricant MOVING 5 ans.

Garantie der Hersteller 5 Jahre.

Garantía del fabricante 5 años.



ERGOCERT: Ente di certificazione per l'ergonomia, ha premiato Crono con il Premio ComfortSeating2011. Nella sezione Ufficio, la sedia ha raggiunto i migliori risultati in termini di comfort di seduta ottenendo il riconoscimento come Miglior Prodotto per Qualità ergonomica/prezzo.

ERGOCERT: *is an institute for the certification of ergonomics and has awarded CRONO chair "ComfortSeating 2011". In the section "office", the chair has achieved the best results regarding seat comfort and has been recognized as the best product for quality in ergonomics and price.*

ERGOCERT: organisme de certification pour l'ergonomie, a récompensé le modèle CRONO du prix Comfort Seating 2011. Dans la section bureau, le siège a atteint les résultats les meilleurs en terme de confort en obtenant la reconnaissance comme Les Meilleur Produit pour Qualité ergonomique / prix.

ERGOCERT: *ist ein Institut zur Zertifizierung der Ergonomie und hat CRONO Stuhl mit Preis „ComfortSeating 2011“ ausgezeichnet. Im Abschnitt „Büro“, hat der Stuhl die besten Ergebnisse in Bezug Sitzconfort erreicht und wurde als beste Produkt für Qualität in Ergonomie und Preis erkannt.*

ERGOCERT: organismo de certificación de la ergonomía, ha galardonado con el Premio ComfortSeating2011 la silla Crono. En la sección de Office, la silla, logró los mejores resultados en términos de comodidad de los asientos, logrando el reconocimiento como Mejor Producto para Calidad / Precio Ergonómico.





**Vuoi avere un'anteprima dei tuoi progetti e vedere come posizionare le sedie e tavoli Moving negli ambienti dove lavori o vivi? Iscriviti alla piattaforma pCon e ti sarà possibile configurare tutte le combinazioni dei prodotti Moving in maniera semplice e veloce, scegliendo gli accessori e le opzioni che preferisci. Il software pCon.planner ti permette di creare e progettare ambienti 3D strutturati in modo molto intuitivo. Libera la tua creatività! Quando i tuoi render saranno pronti, emoziona i tuoi clienti con immagini, geometrie 3D, immagini panoramiche a 360° e video, condividendoli attraverso tablet o smartphone.**

*Do you want to have a preview of your projects and see how to position the Moving chairs and tables in the environments where you work or live? Sign up to the pCon platform and you will be able to configure all the combinations of Moving products in a simple and fast way, choosing the accessories and options you prefer. The pCon. planner software allows you to create and design structured 3D environments in a very intuitive way. Unleash your creativity! When your renderings are ready, thrill your customers with images, 3D geometries, 360 ° panoramic images and videos, sharing them via tablet or smartphone.*

Souhaitez-Vous un aperçu de vos projets et voir comment positionner les chaises et les tables Moving dans les ambients où Vous travaillez ou Vous habitez ? Abonnez-vous à la plate-forme Pcon et vous pourrez configurer toutes les combinaisons des produits Moving d'une manière simple et sans erreurs, choisir les accessoires et les options que vous préférez. Le logiciel pCon. planner vous permet de créer et de concevoir des environnements 3D structurés de manière très intuitive. Libérez votre créativité ! Lorsque vos rendus sont prêts, Vous rendrez vos clients y ravis avec des images, des géométries 3D, des images panoramiques à 360° et des vidéos, en les partageant via des tablettes ou des smartphones.

Möchten Sie eine Vorschau über Ihre Projekte haben, wie sich die Moving-Stühle und -Tische in den Räumen darstellen die man bewohnt und arbeitet ? Melden Sie sich bei der pCon-Plattform an. So können alle Kombinationen von den Moving-Produkte auf einfache und schnelle Weise konfiguriert werden. Wählen Sie die Zubehör und die Optionen, die Sie bevorzugen. Mit den pCon. planner Softwar können Sie auf einfache und intuitive Weise, die Räume in 3D planen und Entwürfe erstellen. Lassen Sie Ihrer Kreativität frei Laufen! Wenn die Renderings fertig sind, begeistern Sie Ihre Kunden mit geometrische 3D-Bilder, Panoramabilder auf 360° und Videos die sie über Tablet oder Smartphone teilen können.

Souhaitez-Vous un aperçu de vos projets et voir comment positionner les chaises et les tables Moving dans les ambients où Vous travaillez ou Vous habitez ? Abonnez-vous à la plate-forme Pcon et vous pourrez configurer toutes les combinaisons des produits Moving d'une manière simple et sans erreurs, choisir les accessoires et les options que vous préférez. Le logiciel pCon. planner vous permet de créer et de concevoir des environnements 3D structurés de manière très intuitive. Libérez votre créativité ! Lorsque vos rendus sont prêts, Vous rendrez vos clients y ravis avec des images, des géométries 3D, des images panoramiques à 360° et des vidéos, en les partageant via des tablettes ou des smartphones.

 MOVING  
CHAIRS COLLECTIONS

# TOP

collection

<b>Dresschair</b>	40
<b>Alia</b>	50
<b>Viva</b>	100
<b>Forma</b>	114
<b>Attiva</b>	128
<b>Crono</b>	144
<b>Crono</b>	24
<b>Giada</b>	154
<b>Cubix</b>	166
<b>Dafne</b>	176
<b>Boheme</b>	196
<b>Arturo</b>	210
<b>Elettra</b>	222
	230

# Dresschair

idea: Pietro Lovato & Walter Hösel

**DRESSCHAIR è una famiglia di sedute tecnologiche direzionali e semi-direzionali. Le finiture cromate lucide e il comodo sedile fanno di DRESSCHAIR una sedia da ufficio confortevole dal design molto raffinato ed elegante adatta a persone particolarmente esigenti. È disponibile con lo schienale in 2 altezze.**

*DRESSCHAIR is a family of technological executive and semi-directional chairs. The chromed finishing and the comfortable seat make DRESSCHAIR a comfortable office chair with a very refined and elegant design suitable for particularly demanding people. It is available in two backrest heights.*

*DRESSCHAIR est une famille de fauteuils de direction et semi-direction technologiques. Les finitions chromées brillantes et l'assise très confortable font de DRESSCHAIR un siège de bureau accueillant, caractérisé par un design raffiné et élégant, apte à des personnes très exigeantes. DRESSCHAIR est disponible en 2 hauteurs de dossier.*

*DRESSCHAIR ist eine technologische Stuhlfamilie für Direktionsbereiche und Geschäftsführungen. Die verchromte und glänzende Feinbearbeitungen und der bequeme Sitz machen DRESSCHAIR einen komfortablen Drehstuhl mit raffinierten Design und Eleganz geeignet für sehr anspruchsvolle Menschen. Die Rückenlehne ist in zwei verschiedenen Höhen verfügbar.*

*DRESSCHAIR es una familia de sillas tecnológicas ejecutivas y semi-ejecutivas. Los acabados de cromo y el cómodo asiento hacen de DRESSCHAIR una silla de oficina cómoda con un diseño muy refinado y elegante, adecuado para personas especialmente exigentes. disponible con el respaldo en 2 medidas.*







## TOP COLLECTION



versions  
**Medium**  
**High**

## Dresschair

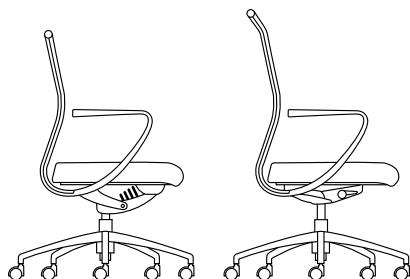
Girevole, imbottita a fasce e liscia, rete, molle sedile. Schienale medio o alto.

*Swivel, upholstered with or without stripes, mesh, packed springs.  
Medium or high backrest.*

Pivotant, rembourré en bandes et simple, résille, ressort assise.  
Moyen ou haut dossier.

*Drehbar, mittlere oder hohe Netzrückenlehne, gepolstert mit oder ohne Steppungen, Federkernen im Sitz.*

Giratoria, acolchada con bandas y lisa, malla, resortes de asiento. Respaldo medio o alto.



TOP COLLECTION

# Dresschair

Medium



*Life Space interiors /EAU*



Dresschair /High  
DR0107+XH003



Dresschair /High  
DR0027

TOP COLLECTION

---

# Dresschair

High

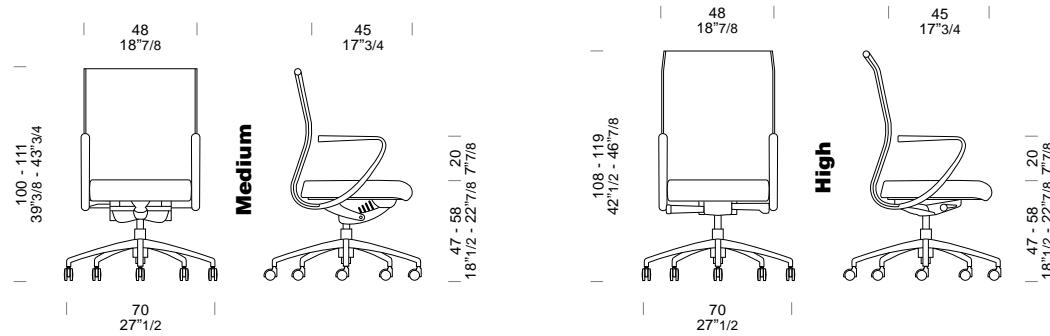


Dresschair /High  
DR0154



Dresschair /High  
DR0040

# Dresschair



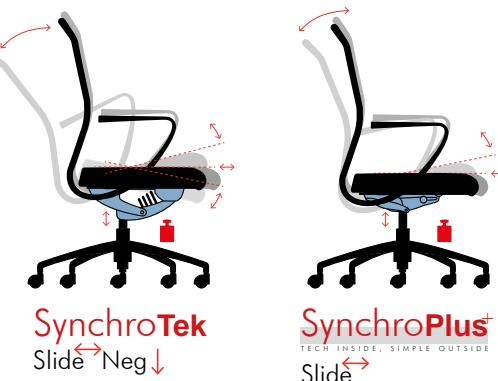
**SCHIENALE:** Tubo sagomato d'acciaio, Ø 25mm, finitura cromata (15µm) rivestito in rete o imbottito con spugna e rivestito in tessuto.

**BACKREST:** Ø25mm shaped steel tube backrest, chromed finish (15µm), mesh upholstered or foam padded and fabric upholstery.

**DOSSIER:** Dossier en tube d'acier formé, Ø 25mm, finition chromé (15 µm), revêtu en résille ou rembourré de mousse et tapissé.

**RÜCKENLEHNE:** Ø25mm geformte Stahlrohr Rückenlehne verchromt (15 µm), Netzrücken oder gepolsterter Schaumstoff.

**RESPALDO:** Tubo de acero conformado, Ø 25mm, acabado cromado (15 µm) cubierto de malla o acolchado con espuma y tapizado.



5-spoke  
polished aluminium base



5-spoke  
chromed iron base



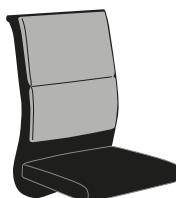
Ø 50 mm  
soft self-braking,  
chromed finish



Ø 65 mm  
soft self-braking,  
black finish



Ø 65 mm  
self-braking  
perforated



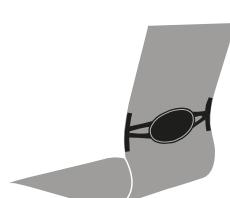
XC014  
high



XC016  
medium



XH003  
uph. pad

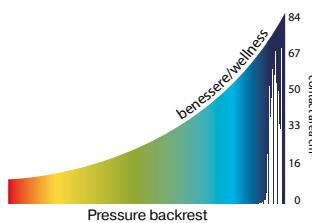


XR006  
lumbar support

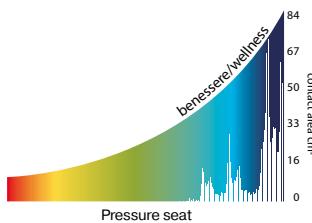
# Dresschair



- A** Pressione sullo schienale di spalle e scapole  
Shoulders and scapulas pressure on backrest  
Pression des épaules et omoplates sur le dossier  
Druck von der Schulter und Schulterblatt auf der Rückenlehne  
Presión en la parte posterior de los hombros y omóplatos



- B** Pressione dell'area sacrale su supporto lombare  
Sacrum pressure on lumbar support  
Pression sacrale sur le soutien lombaire  
Druck im Bereich Kreuzbein und Lendenwirbelstütze  
Presión del área sacra sobre soporte lumbar



- C** Pressione di bacino e cosce sul sedile  
Hip and thigh pressure on seat  
Pression des cuisses et du bassin sur l'assise  
Druck im Becken und Oberschenkel auf dem Sitz  
Presión de pelvis y muslos en el asiento



# Alia

design: Ambostudio

**ALIA trova il suo spazio nell'ufficio direzionale; la linea pulita e minimalista nonché l'idea di solidità unita alla leggerezza che trasmette, si addice ad un ambiente moderno, tecnologico e professionale. È dotata di meccanica oscillante con punto di rotazione avanzato. I braccioli in acciaio cromato sono disponibili come optional, e donano ad Alia un profilo ancora più sofisticato. Cura nel design, attenzione ai dettagli fanno di Alia una seduta unica per l'ufficio di prestigio.**

*ALIA finds its place in the Executive offices; the pure and minimalist lines, the sturdiness combined with lightness it conveys, make it suitable for modern, technological. It is equipped with a tilting mechanism with advanced pivot point. The optional chromed armrests, provide to Alia an even more sophisticated profile. The attention to Design and details make Alia a unique chair for prestige offices.*

ALIA trouve sa place dans les bureaux de direction; les lignes essentielles et minimalistes ainsi que l'idée de force combinée avec la légèreté qu'elle transmet, font de Alia un fauteuil apte à des espaces modernes, technologiques et professionnels. Elle est équipée d'un mécanisme basculant décalé. Les accoudoirs, qui sont disponibles en acier chromé comme option, donnent à Alia un profil encore plus sophistiqué. Une conception soignée et de l'attention aux détails font de Alia un siège unique pour le bureau de prestige.

*ALIA findet sein Platz im Direktionsbüro; die saubere und minimalistische Linie, sowie die kombinierte Idee von Solidität und Leichtigkeit, eignet sich für moderne, technologische und professionellen Bereich. Ausgestattet mit Wipp Mechanik und vorne geschobenen Drehpunkt. Die verchromten Stahl Armlehnen sind auf Wunsch erhältlich und geben der Alia ein anspruchsvolles Profil. Das sorgfältige Design mit Liebe zum den Details, machen aus Alia einen einzigartigen Stuhl für hochwertige Büros.*

ALIA encuentra su espacio en la oficina ejecutiva; la línea ordenada y minimalista, así como la idea de solidez combinada con la ligereza que transmite, es adecuada para un entorno moderno, tecnológico y profesional. Está equipado con mecánicas oscilantes con un punto de rotación avanzado. Los reposabrazos de acero cromado están disponibles como opción y le dan a Alia un perfil aún más sofisticado. Cuidado en el diseño, atención al detalle hacen de Alia un asiento único para la oficina prestigiosa.





## TOP COLLECTION



# Alia

Girevole, traverso standard.  
Schienale medio o alto.

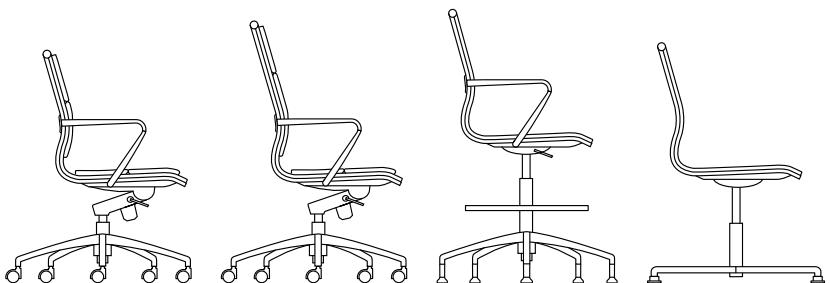
*Swivel, standard bar.  
Medium or high backrest.*

Pivotant, traverse standard.  
Moyen ou haut dossier.

Drehbar, Querstange standard.  
Mittlere oder hohe Rückenlehne.

Giratoria, travesaño estándar.  
Respaldo medio o alto.

versions  
**Medium**  
**High**  
**Stool**  
**Auto**





**Alia /High  
AL0135+XB008+XC003**

## TOP COLLECTION

# Alia

High



Alia /High  
AL0128+XB005+XC010

Alia /High  
AL0128+XB005+XC006

Alia /High  
AL0128+XB005+XC003



TOP COLLECTION

# Alia

High





**ALIA /Medium**  
**AL0500+XB008+XC004**

TOP COLLECTION

# Alia

TOP COLLECTION

---

# Alia



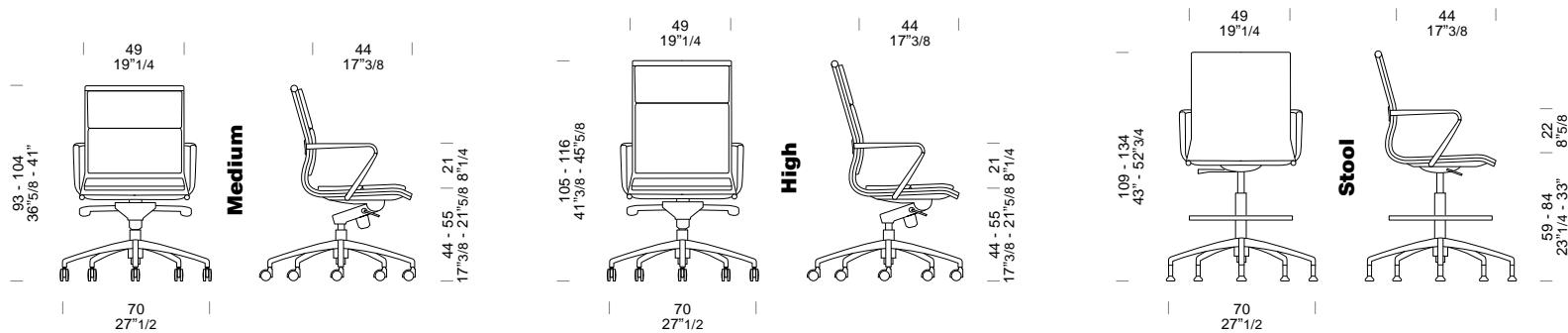
**Alia /Medium**  
**AL0480+XB005+XR006**

**Alia /High**  
**AL0128+XB005+XR006**



Alia /High  
**AL0128-XB005**

# Alia



## SCHIENALE:

Monoscocca in tubo sagomato d'acciaio, Ø 25mm, finitura cromata (15µm), rete portante a vista.

## BACKREST:

Shaped steel tube monocoque, Ø 25mm, chromed finish (15µm), visible load bearing Mesh.

## DOSSIER:

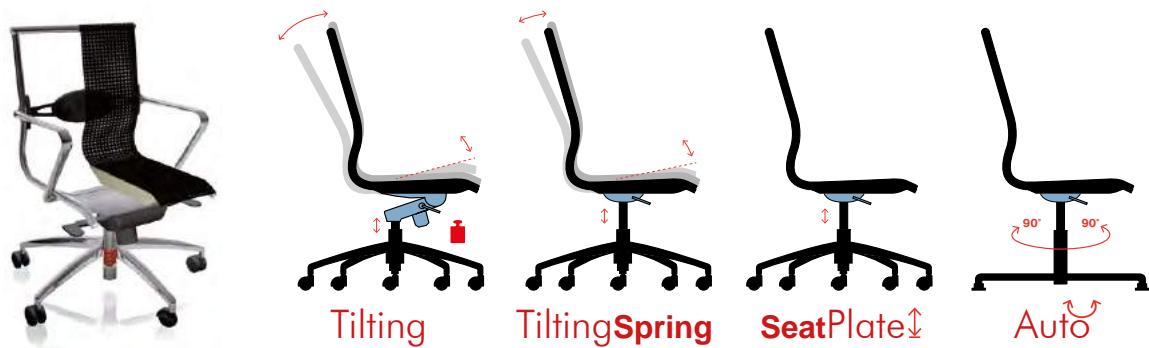
Monocoque en tube d'acier Ø 25mm, finition chromée (15µm). Résille autoportante à vue.

## RÜCKENLEHNE:

Geformte Stahlrohrschale, Ø 25mm, verchromt (15µm), mit Netzgespann.

## RESPALDO:

Monocasco en tubo de acero con forma, Ø 25 mm, acabado cromado (15 µm), malla.



5-spoke  
polished aluminium base



5-spoke  
chromed iron base



4-spoke  
chromed iron base



4-spoke  
polished aluminium base



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
chromed finish



Ø 65 mm  
soft self-braking,  
black finish

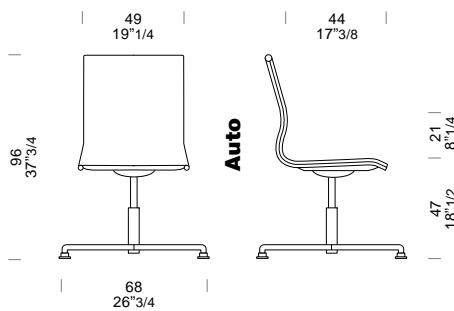


h 40 mm  
chromed finish

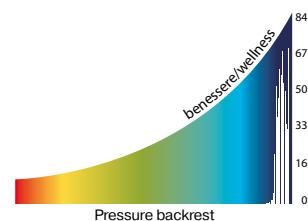


h 68 mm  
chromed finish

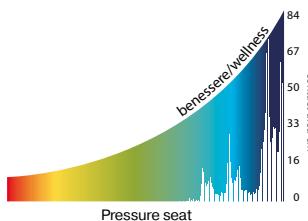
# Alia



**A** Pressione sullo schienale di spalle e scapole  
Shoulders and scapulas pressure on backrest  
Pression des épaules et omoplates sur le dossier  
Druck von der Schulter und Schulterblatt auf der Rückenlehne  
Presión en la parte posterior de los hombros y omóplatos



**B** Pressione dell'area sacrale su supporto lombare  
Sacrum pressure on lumbar support  
Pression sacrale sur le soutien lombaire  
Druck im Bereich Kreuzbein und Lendenwirbelstütze  
Presión del área sacra sobre soporte lumbar



**C** Pressione di bacino e cosce sul sedile  
Hip and thigh pressure on seat  
Pression des cuisses et du bassin sur l'assise  
Druck im Becken und Oberschenkel auf dem Sitz  
Presión de pelvis y muslos en el asiento



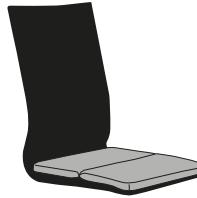
**XC010**  
medium cushion



**XC007**  
medium cushion



**XC004**  
medium cushion



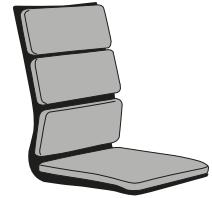
**XC005**  
seat cushion



**XC008**  
high cushion



**XC006**  
high cushion



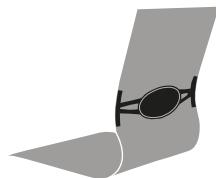
**XC003**  
high cushion



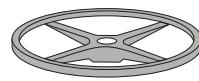
**XB005**  
metal arm.



**XB008**  
metal arm.uph. pad



**XR006**  
lumbar support



**XP001**  
footrest ring  
(high gas lift only)



# AliaC

design: Ambostudio

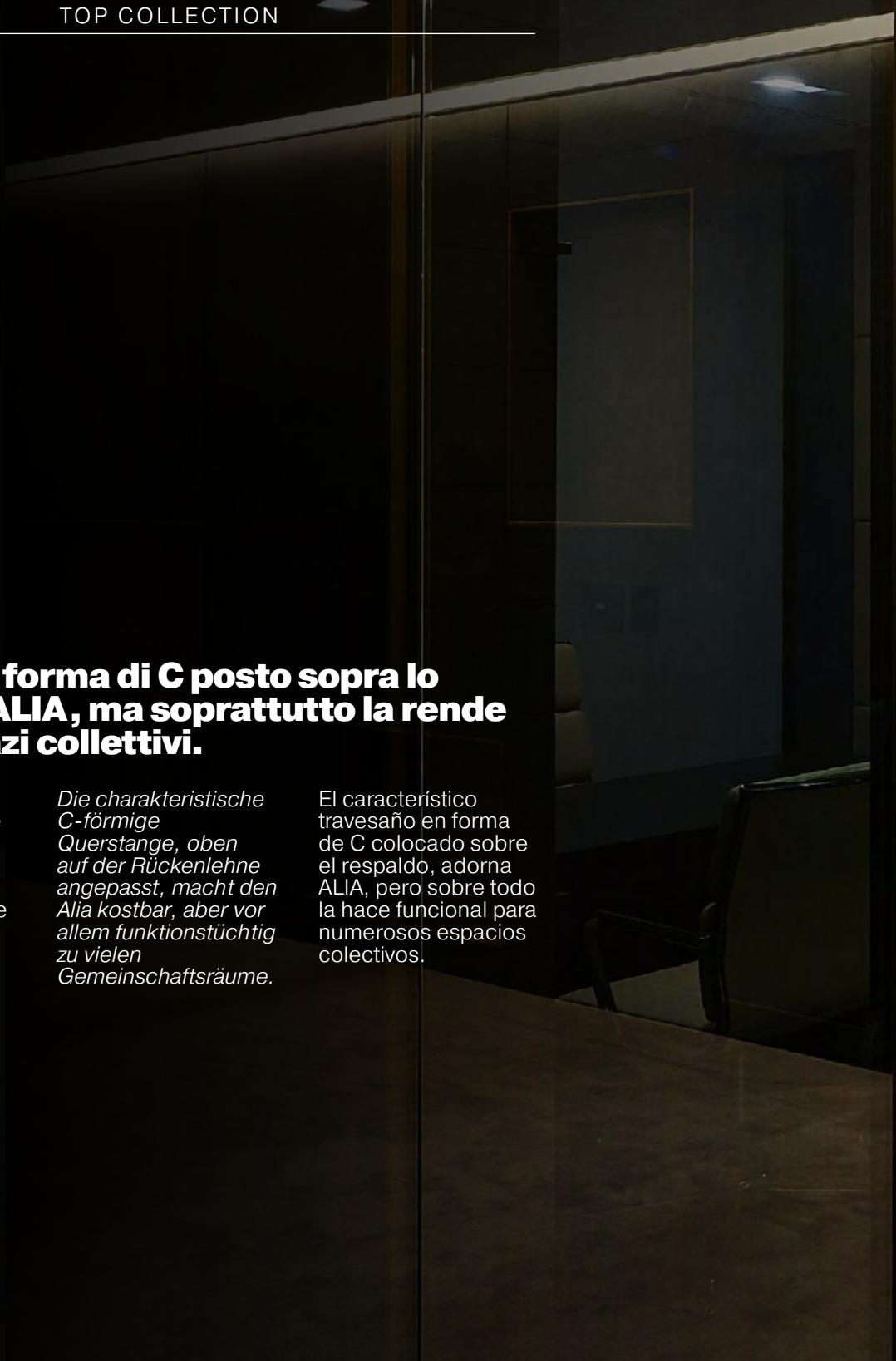
**Il caratteristico traverso a forma di C posto sopra lo schienale, impreziosisce ALIA, ma soprattutto la rende funzionale a numerosi spazi collettivi.**

*The characteristic "C" shaped backrest bar enhances ALIA making it functional for various collective spaces.*

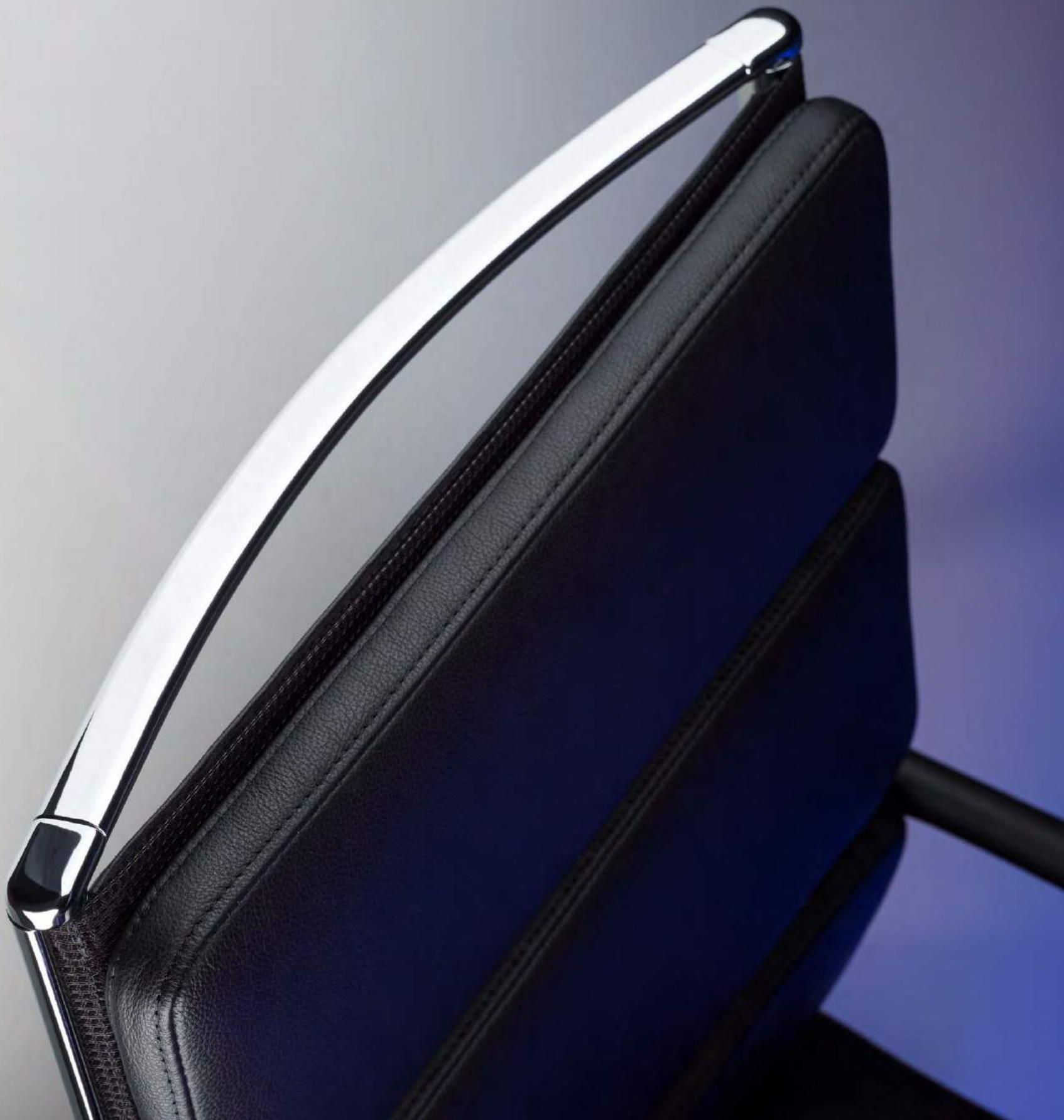
*Le caractéristique traverse en forme de "C" placé au-dessus du dossier, enrichit le ALIA et surtout le rend fonctionnel à de nombreux espaces collectifs.*

*Die charakteristische C-förmige Querstange, oben auf der Rückenlehne angepasst, macht den Alia kostbar, aber vor allem funktionstüchtig zu vielen Gemeinschaftsräume.*

*El característico travesaño en forma de C colocado sobre el respaldo, adorna ALIA, pero sobre todo la hace funcional para numerosos espacios colectivos.*









# AliaC

Girevole, traverso "C".  
Schienale medio o alto.

Swivel, "C" bar.  
Medium or high backrest.

Pivotant, traverse "C".  
Moyen ou haut dossier.

Drehbar, Querstange "C".  
Mittlere oder hohe Rückenlehne.

Giratoria, travesaño "C".  
Respaldo medio o alto.

versions

**Medium**

**High**

**High** +headrest

**Stool**

**Auto**



TOP COLLECTION

---

# AliaC

High



AliaC /High  
AL0630+XB008+XC003





TOP COLLECTION

# AliaC

High

70







TOP COLLECTION

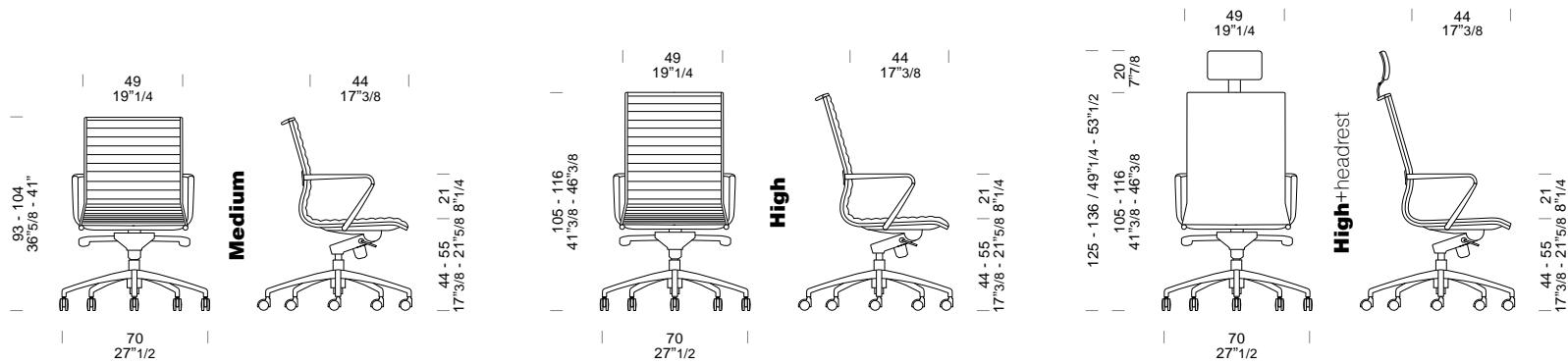


# AliaC

Medium



Dubai



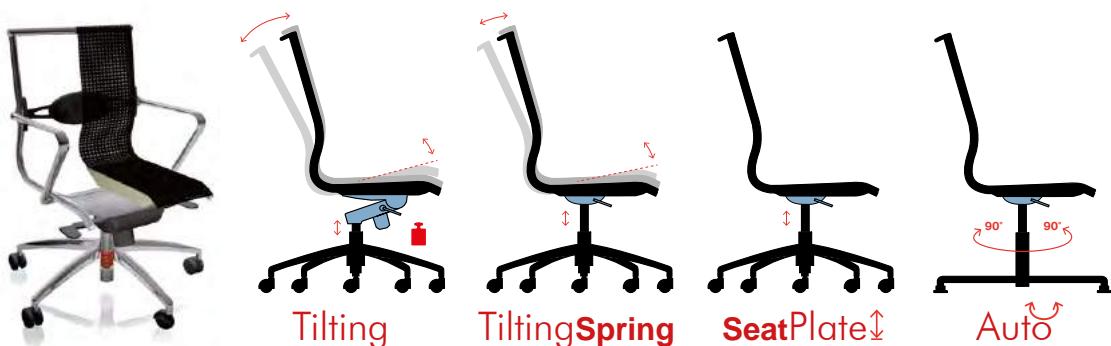
**SCHIENALE:** Monoscocca in tubo sagomato d'acciaio, Ø 25mm, finitura cromata (15µm), rete portante a vista.

**BACKREST:** Shaped steel tube monocoque, Ø 25mm, chromed finish (15µm), visible load bearing Mesh.

**DOSSIER:** Monocoque en tube d'acier Ø 25mm, finition chromée (15µm). Résille autoportante à vue.

**RÜCKENLEHNE:** Geformte Stahlrohrschale, Ø 25mm, verchromt (15µm), mit Netzgespann.

**RESPALDO:** Monocasco en tubo de acero con forma, Ø 25 mm, acabado cromado (15 µm), malla.



5-spoke  
polished aluminium base



5-spoke  
chromed iron base



4-spoke  
chromed iron base



4-spoke  
polished aluminium base



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
chromed finish



Ø 65 mm  
soft self-braking,  
black finish



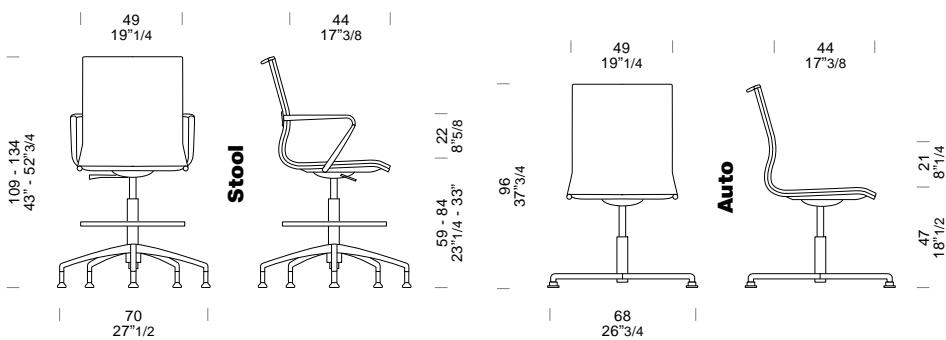
Ø 65 mm  
self-braking  
perforated



h 40 mm  
chromed finish

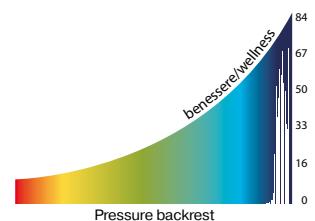


h 68 mm  
chromed finish

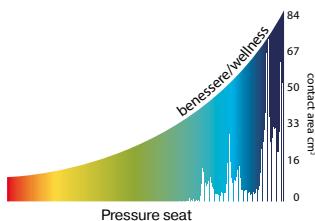


Project  
Wellness

**A** Pressione sullo schienale di spalle e scapole  
Shoulders and scapulas pressure on backrest  
Pression des épaules et omoplates sur le dossier  
Druck von der Schulter und Schulterblatt auf der Rückenlehne  
Presión en la parte posterior de los hombros y omóplatos



**B** Pressione dell'area sacrale su supporto lombare  
Sacrum pressure on lumbar support  
Pression sacrale sur le soutien lombaire  
Druck im Bereich Kreuzbein und Lendenwirbelstütze  
Presión del área sacra sobre soporte lumbar



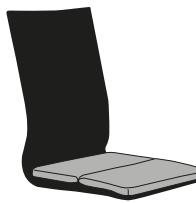
**C** Pressione di bacino e cosce sul sedile  
Hip and thigh pressure on seat  
Pression des cuisses et du bassin sur l'assise  
Druck im Becken und Oberschenkel auf dem Sitz  
Presión de pelvis y muslos en el asiento



**XC002**  
medium cushion



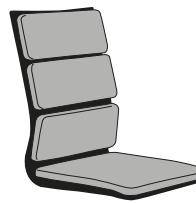
**XC004**  
medium cushion



**XC005**  
seat cushion



**XC001**  
high cushion



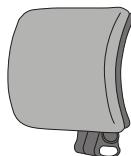
**XC003**  
high cushion



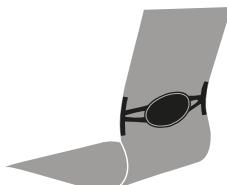
**XB005**  
metal arm.



**XB008**  
metal arm.uph. pad



**XT001**  
headrest



**XR006**  
lumbar support



**XP001**  
footrest ring  
(high gas lift only)



ID 1111209602



# Alia Top

design: Ambostudio

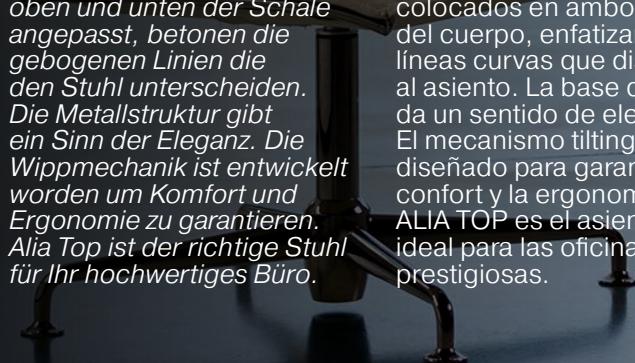
**ALIA TOP pone l'accento sui dettagli. La tappezzeria con pelli selezionate avvolge completamente la struttura in metallo. I traversi "C", posti su ambo i lati della scocca, enfatizzano la linee curve che contraddistinguono la seduta. La base in metallo dà un senso di eleganza. Il meccanismo oscillante è studiato per garantire confort ed ergonomia.**  
**ALIA TOP è la seduta ideale per l'ufficio di prestigio.**

*ALIA TOP focuses on the details. The upholstery with selected leathers wraps completely the metal structure. "C" bars, placed on both sides of the shell highlight the curved lines that characterize the chair. The metal base gives an outlook of elegance. The tilting mechanism is designed to ensure comfort and ergonomics. ALIA TOP is the perfect chair for a prestigious office. Alia Top is the perfect chair for your prestigious office.*

*ALIA TOP met l'accent sur les détails. Le rembourrage en cuir de qualité enveloppe entièrement la structure en métal. Les traverses en forme de « C », installées en haut et en bas de la coque, émphasitent les lignes courbes qui distinguent le fauteuil. Le piétement en métal confère plus d'élégance. Le mécanisme basculant a été conçu pour garantir du confort et de l'ergonomie. C'est le fauteuil idéal pour un bureau de prestige.*

*ALIA TOP legt große Akzente auf die Details. Die Polsterung mit ausgewähltem Leder umwickelt völlig die Metallstruktur. Die C-förmigen Querstangen, oben und unten der Schale angepasst, betonen die gebogenen Linien die den Stuhl unterscheiden. Die Metallstruktur gibt ein Sinn der Eleganz. Die Wippmechanik ist entwickelt worden um Komfort und Ergonomie zu garantieren. Alia Top ist der richtige Stuhl für Ihr hochwertiges Büro.*

*ALIA TOP pone el acento en los detalles. La tapicería con pieles seleccionadas envuelve completamente la estructura metálica. Los travesaños en "C", colocados en ambos lados del cuerpo, enfatizan las líneas curvas que distinguen al asiento. La base de metal da un sentido de elegancia. El mecanismo tilting está diseñado para garantizar el confort y la ergonomía. ALIA TOP es el asiento ideal para las oficinas prestigiosas.*





AliaTop /Medium  
AL0527+XB005



AliaTop /High  
AL0216+XB008



## TOP COLLECTION



# AliaTop

Girevole, interamente tappezzata, doppio traverso. Schienale medio o alto.

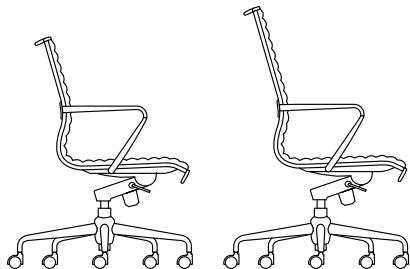
*Swivel, fully upholstered, double bar.  
Medium or high backrest.*

Pivotant, entierement tapissé, double  
traverse. Moyen ou haut dossier.

*Drehbar, gesteppte Vollpolsterung,  
doppel Querstange "C". Mittlere oder  
hohe Rückenlehne.*

Giratoria, totalmente tapizada, doble  
travesaño. Respaldo medio o alto.

versions  
**Medium**  
**High**





**Allia Top / Medium**  
**AL0527-XB005**

*Dubai*

TOP COLLECTION

# AliaTop

Medium



AliaTop /Medium  
**AL0527+XB005**

TOP COLLECTION

---

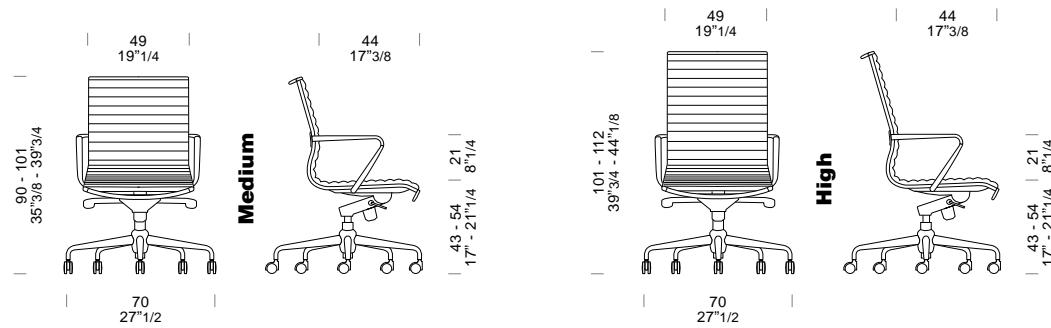
# AliaTop

High



AliaTop /High  
AL0259+XB009

# AliaTop



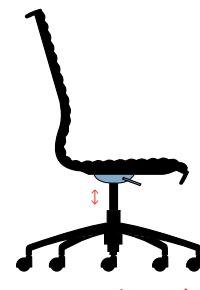
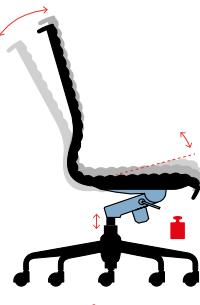
**SCHIENALE:** Monoscocca in tubo sagomato d'acciaio, Ø 25mm, finitura cromata (15µm) rete portante, imbottita con spugna e rivestita.

**BACKREST:** Shaped steel tube monocoque, Ø 25mm, chromed finish. (15µm), load bearing Mesh. Foam padded and upholstered.

**DOSSIER:** Monocoque en tube d'acier Ø 25mm, finition chromée (15µm). Résille autoportante rembourrée de mousse et tapissée.

**RÜCKENLEHNE:** Geformtes Stahlrohr Gestell, Ø 25mm, verchromt (15µm) mit Netzgespann und gesteppte Polsterung.

**RESPALDO:** Monocasco en tubo de acero perfilado, Ø 25 mm, acabado cromado (15 µm), malla portante acolchada con espuma y tapizada.



5-spoke  
polished aluminium base



5-spoke  
chromed iron base



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
chromed finish



Ø 65 mm  
soft self-braking,  
black finish



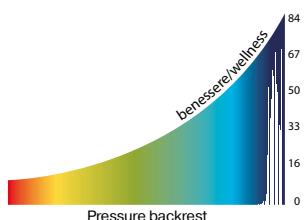
**XB005**  
metal arm.



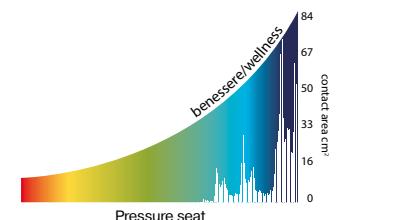
**XB008**  
metal arm.uph. pad



**A** Pressione sullo schienale di spalle e scapole  
Shoulders and scapulas pressure on backrest  
Pression des épaules et omoplates sur le dossier  
Druck von der Schulter und Schulterblatt auf der Rückenlehne  
Presión en la parte posterior de los hombros y omóplatos



**B** Pressione dell'area sacrale su supporto lombare  
Sacrum pressure on lumbar support  
Pression sacrale sur le soutien lombaire  
Druck im Bereich Kreuzbein und Lendenwirbelstütze  
Presión del área sacra sobre soporte lumbar



**C** Pressione di bacino e cosce sul sedile  
Hip and thigh pressure on seat  
Pression des cuisses et du bassin sur l'assise  
Druck im Becken und Oberschenkel auf dem Sitz  
Presión de pelvis y muslos en el asiento



## TOP COLLECTION



# Alia

# AliaC

# AliaTop

Fissa, traverso standard o C, interamente tappezzata nella versione Top.  
Schienale medio.

*Visitor, standard or "C" shaped backrest bar, fully upholstered on Top version.  
Medium backrest.*

*Visiteur, traverse standard ou "C",  
entièrement tapissé dans la version TOP.  
Dossier moyen.*

*Besucherstuhl, Querstange standard oder C, komplett vollgepolstert in der Ausführung Top. Mittlere Rückenlehne.*

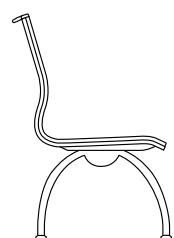
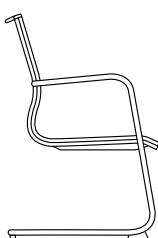
Fija, travesaño estándar o C,  
completamente tapizada en la versión  
Top. Respaldo medio.

## Alia AliaC AliaTop

versions  
**Visitor**

## Alia AliaC

versions  
**Bench**



TOP COLLECTION

---

# Alia

Visitor



**Alia**Top /Visitor  
**AL0544+XH001**

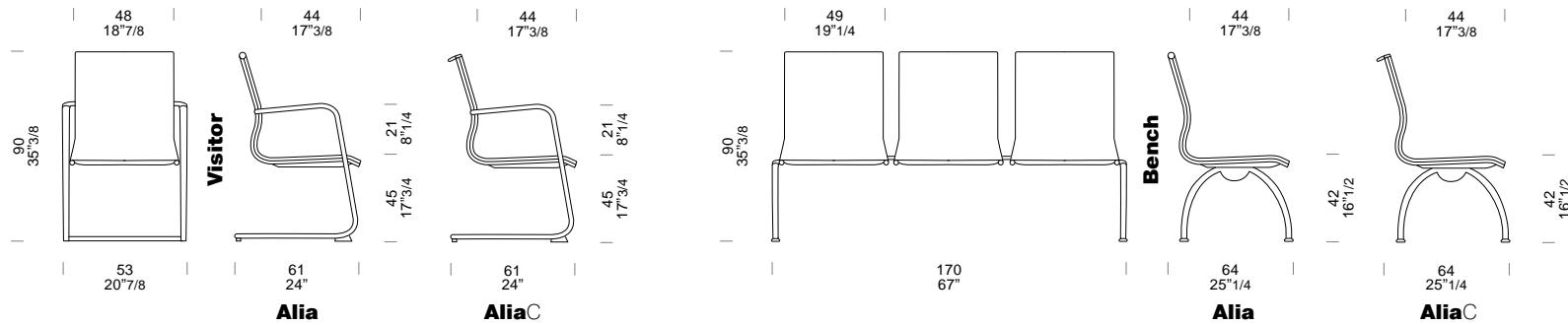


Alia /Visitor  
**AL0517**

*Poland*



# Alia - AliaC

**SCHIENALE:**

Monoscocca in tubo sagomato d'acciaio, Ø 25mm, finitura cromata (15µm), rete portante a vista.

**BACKREST:**

Shaped steel tube monocoque, Ø 25mm, chromed finish (15µm), visible load bearing mesh.

**DOSSIER:**

Monocoque en tube d'acier Ø 25mm, finition chromée (15µm). Résille autoportante.

**RÜCKENLEHNE:**

Geformte Stahlrohrschale, Ø 25mm, verchromt (15µm), mit Netzgespann.

**RESPALDO:**

Monocasco en tubo de acero con forma, Ø 25 mm, acabado cromado (15 µm), malla portante.



cantilever base with arms  
chromed finish



3 seats  
chromed finish



plugs  
chromed finish with felts



plugs  
chromed finish



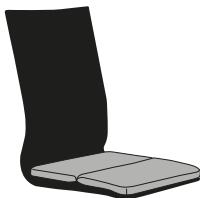
medium cushion  
**XC010 - Alia**  
**XC002 - AliaC**



medium cushion  
**Alia**  
**Alia - AliaC**



seat cushion  
**Alia - AliaC**



seat cushion  
**XC005**



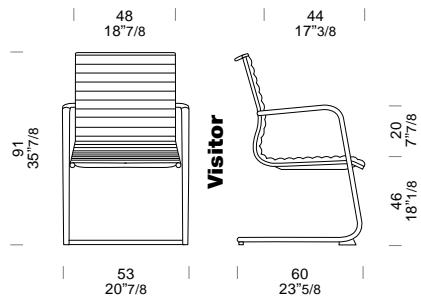
uph. pad  
**XH001**



90

**AliaTop Visitor  
AL0544+XH001**

# Alia Top


**SCHIENALE:**

Monoscocca in tubo sagomato d'acciaio, Ø 25mm, finitura cromata (15µm), rete portante, imbottita con spugna e rivestita.

**BACKREST:**

Shaped steel tube monocoque, Ø 25mm, chromed finish (15µm). Load bearing Mesh. Foam padded and upholstered.

**DOSSIER:**

Monocoque en tube d'acier Ø 25mm, finition chromée (15µm). Résille autoportante rembourrée de mousse et tapissée.

**RÜCKENLEHNE:**

Geformte Stahlrohrschale, Ø 25mm, verchromt (15µm), mit Netzgespann und gesteppte Polsterung.

**RESPALDO:**

Monocasco en tubo de acero perfilado, Ø 25 mm, acabado cromado (15 µm), malla portante acolchada con espuma y tapizada.



cantilever base with arms  
chromed finish



plugs  
chromed finish with felts



XH001  
uph. pad



ID 1111209614



# AliaLounge

design: Ambostudio

**ALIA LOUNGE è stata studiata per regalare momenti di relax. Partendo dal design minimal e pulito della famiglia Alia si è voluto elevare la seduta creando qualcosa di esclusivo adatto agli ambienti moderni, sia pubblici che privati.**

**ALIA LOUNGE è disponibile nella versione in rete o tappezzata in pelle, con lo schienale alto o basso. Tra le opzioni non manca l'appoggiapiedi anch'esso in rete o tappezzato.**

*ALIA LOUNGE has been designed to offer moments of relaxation. Starting from the minimal and clean design of the Alia family, we wanted to elevate the seat by creating something exclusive suitable for modern environments, both public and private.*

*ALIA LOUNGE is available in mesh or in leather, with high or low backrest. Among the options there is a footrest, in mesh or upholstered too.*

*ALIA LOUNGE a été conçue pour concéder des moments de relax. En partant du design minimaliste et poli de la gamme Alia, on a voulu progresser en créant un produit exclusif, apte à des ambiances modernes, soit privés que publiques.*

*ALIA LOUNGE est disponible dans la version en résille ou rembourrée en cuir, en dossier haut ou moyen. Parmi des options, l'appui-pieds lui-même en résille ou rembourré.*

*ALIA LOUNGE ist entworfen worden für angenehme Momente und zur Entspannung.*

*Aus dem sauberen und minimalistisches Design von der Alia Stuhlfamilie, wurde ein exklusives Modell hergestellt, geeignet für moderne Räume im öffentlichen und privaten Bereich.*

*ALIA LOUNGE ist erhältlich mit Netz oder Leder gepolstert, mit hohe oder niedrige Rücklehne. Unter den Optionen gibt es auch eine Fußstütze immer mit Netz oder Leder gepolstert.*

*ALIA LOUNGE fue diseñado para regalar momentos de relajación. A partir del diseño minimalista y pulcro de la familia Alia, se decidió elevar el asiento creando algo exclusivo, adecuado para ambientes modernos, tanto públicos como privados.*

*ALIA LOUNGE está disponible en malla o tapizado en cuero, con respaldo alto o bajo. Entre las opciones se encuentra el reposapiés, también en malla o tapizado.*





94

**AliaLounge /High  
AL0115+XB006**

## TOP COLLECTION



# AliaLounge

Girevole, interamente tappezzata o rete.  
Schienale medio o alto. Poggiapiedi.

*Swivel fully upholstered, or mesh.  
Medium or high backrest. Footrest.*

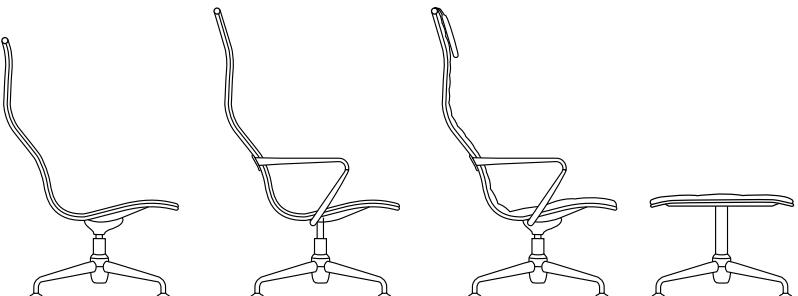
Pivotant entièrement tapissé, ou résille.  
Moyen ou haut dossier. Appui-pieds.

*Drehbar, mit Netzgespann oder  
gesteppte Polsterung. Mittlere oder hohe  
Rückenlehne. Fußstütze.*

Giratorio, totalmente tapizado o de malla.  
Respaldo medio o alto. Reposapiés.

versions

**Medium**  
**High**  
**High**+fully upholstered  
**Footrest**



TOP COLLECTION

# Alia Lounge

High





AliaLounge /High  
**AL0101+XB006**

AliaLounge /Footrest  
**AL0283**

TOP COLLECTION

---

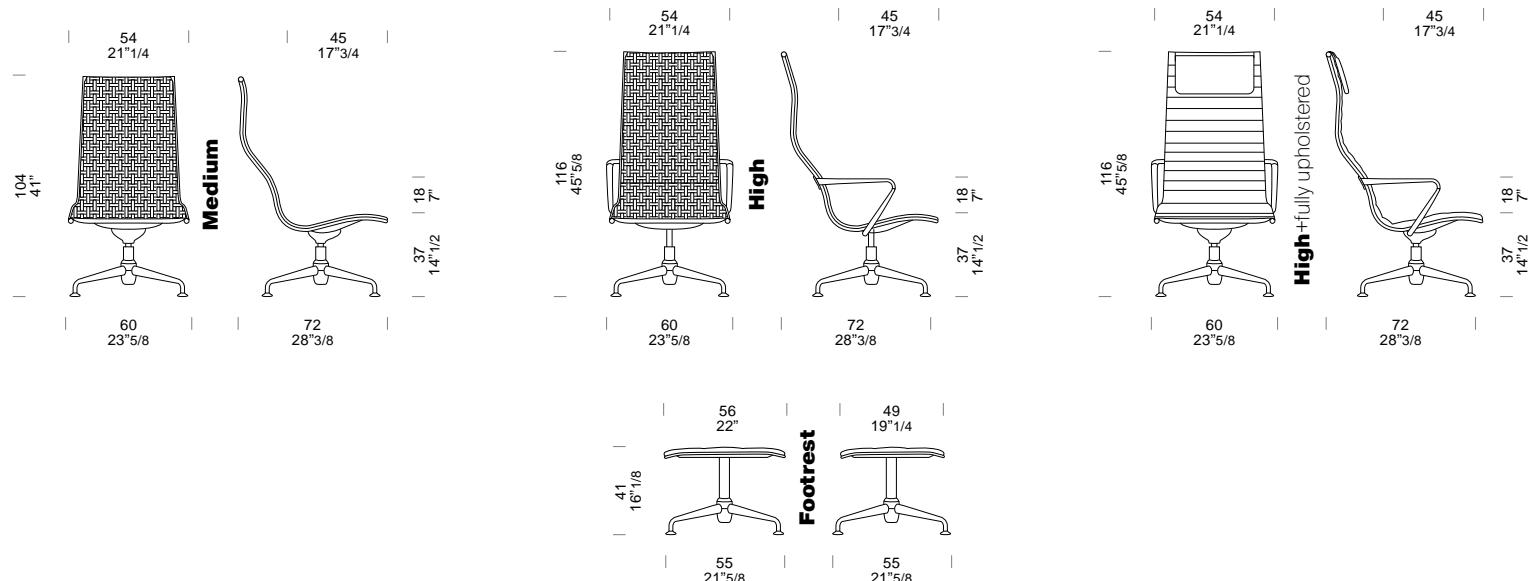
# AliaLounge

High



AliaLounge /High  
**AL0114+XB006**

AliaLounge /High  
**AL0114**



#### SCHIENALE:

Monoscocca in tubo sagomato d'acciaio, Ø 25mm, finitura cromata (15µm). Rete portante a vista o imbottita con spugna e rivestita.

#### BACKREST:

Shaped steel tube monocoque, Ø 25mm, chromed finish. (15µm). Visible load bearing Mesh or foam padded and upholstered.

#### DOSSIER:

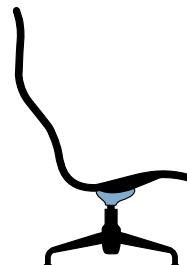
Monocoque en tube d'acier Ø 25mm, finition chromée (15µm). Résille autoportante à vue ou rembourrée de mousse et tapissée.

#### RÜCKENLEHNE:

Geformte Stahlrohrschale, Ø 25mm, verchromt (15µm), mit Netzgespann oder gesteppte Polsterung.

#### RESPALDO:

Monocasco en tubo de acero perfilado Ø 25 mm, acabado cromado (15 µm). Malla expuesta o acolchada con espuma y tapizada.



TiltingSpring



4-spoke  
chromed iron base



h 25 mm  
chromed finish



XB006  
metal arm.



XB007  
metal arm.uph. pad



# Viva

idea: Pietro Lovato

**VIVA è un'innovativa poltrona direzionale. Il bracciolo cromato che corre dietro lo schienale dona alla seduta un tocco di eleganza; grazie al nuovissimo bracciolo chiuso tappezzato VIVA acquista un'immagine di solidità e imponenza capace di renderla il punto focale dell'ambiente in cui è collocata. È disponibile sia in versione girevole sia con base fissa a slitta. Il meccanismo oscillante bileva con punto di rotazione avanzato e con regolatore di tensione garantisce affidabilità e comfort. VIVA è adatta alle persone che amano il fascino dell'eleganza ma non vogliono rinunciare alla comodità.**

*VIVA is an innovative directional armchair. The chromed armrest that runs behind the backrest gives the chair a touch of elegance; thanks to its brand new upholstered closed armrest VIVA conveys an image of solidity and magnificence able to make it the focal point of the environment in which it is located. It is available in both swivel version and fixed with cantilever base. The advanced rotation pointy tilting mechanism equipped with tension regulator ensures reliability and comfort. VIVA is suitable for people who love the charm of elegance but do not want to renounce to comfort.*

VIVA est un fauteuil de direction innovant. L'accoudoir chromé qui passe derrière le dossier donne au fauteuil une touche d'élegance ; grâce au nouveau accoudoir fermé, entièrement tapissé VIVA gagne une image de solidité et de grandeur qui en font le point focal de l'espace dans lequel il se trouve. Il est disponible soit dans la version pivotante soit dans la version d'attente en piétement luge. Le mécanisme basculant décalé avec réglage en intensité assure fiabilité et confort. VIVA est apte à ceux qui aiment le charme de l'élegance et qui ne veulent pas renoncer au confort.

*VIVA ist ein innovativer Büro-Sessel für Direktionsbereiche. Die verchromte Armlehne läuft hinter der Rückenlehne und verleiht dem Stuhl Eleganz; Dank die neue geschlossene und gepolsterte Armlehne, erwirbt VIVA ein Solides und Stattliches Aussehen, so dass dieser Sessel der Mittelpunkt des Raumes darstellt. Er ist Verfügbar als Drehstuhl oder mit festen Freischwinger Gestell. Die Wipp-Mechanik mit vorgeschobenen Drehpunkt, ist mit Spannungsregler und zwei Hebel ausgestattet und garantiert Zuverlässigkeit und Sitzkomfort. VIVA ist für Menschen geeignet die Eleganz lieben ohne auf den Komfort zu verzichten.*

VIVA es una silla direccional innovadora. Los brazos cromados que se encuentran detrás del respaldo dan al asiento un toque de elegancia; gracias al nuevo brazo tapizado cerrado, VIVA adquiere una imagen de solidez y grandeza capaz de convertirlo en el centro del entorno en el que se encuentra. Está disponible en versión giratoria y con base de patín fija. El mecanismo tilting con punto de rotación avanzado y con regulador de fuerza garantiza fiabilidad y comodidad. VIVA es adecuado para las personas que aman el encanto de la elegancia pero no quieren renunciar al confort.





## TOP COLLECTION



# Viva

Girevole, imbottita.  
Schienale alto.

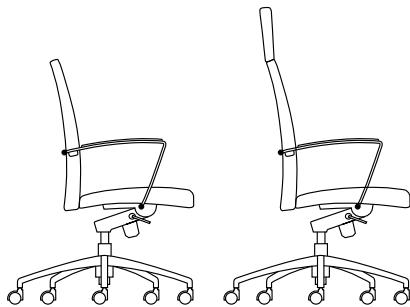
*Swivel, upholstered.  
High backrest.*

Pivotant, rembourré.  
Haut dossier.

*Drehbar, gepolstert.  
Hohe Rückenlehne.*

Giratoria, acolchada.  
Respaldo alto.

versions  
**High**  
**High**+headrest





104

**Viva /High+headrest**  
**V10006+XT006+XB015**

## TOP COLLECTION

**Viva**  
High+headrest



**Viva** /High+headrest  
**VI0002+XT006+XB016**

106



Viva /High  
**VI0006+XB016**

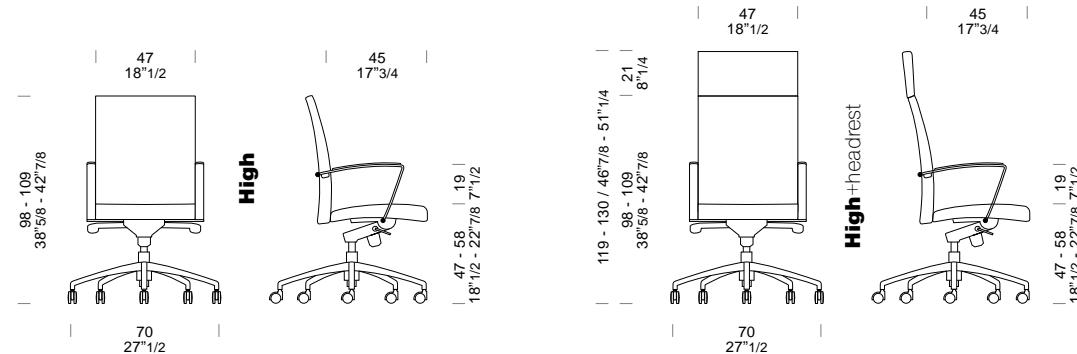
## TOP COLLECTION

**Viva**  
High

**Viva /High**  
**VI0002+XB014**

**Viva /High**  
**VI0006+XB013**

# Viva



## SCHIENALE:

Schiene in spugna schiumata a freddo con struttura portante in tubo quadro d'acciaio, 15x15mm, con fasce elastiche, rivestita.

## BACKREST:

Cold injected foam padded backrest steel square tube, 15x15mm structure, with elastic bands, upholstery.

## DOSSIER:

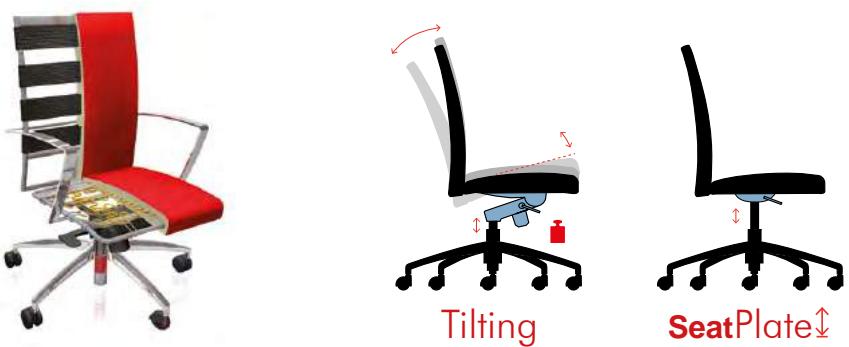
Dossier en mousse moulée à froids avec châssis en tube d'acier carré, 15x15mm, avec bandes élastiques, tapissé.

## RÜCKENLEHNE:

Vierkantstahlrohr Struktur 15x15mm mit elastische Bänder. Ausgepolstert mit kaltgeschäumte Polyurethan und Stoffbezug.

## RESPALDO:

Respaldo de espuma injectado a frio con estructura de soporte en tubo de acero cuadrado, 15x15mm, con bandas elásticas tapizado.



5-spoke  
polished aluminium base



5-spoke  
chromed iron base



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
chromed finish



Ø 65 mm  
soft self-braking,  
black finish



**XB013**  
metal arm.



**XB016**  
metal arm. uph. pad



**XB014**  
uph. metal arm.



**XB015**  
uph. metal arm. uph. pad

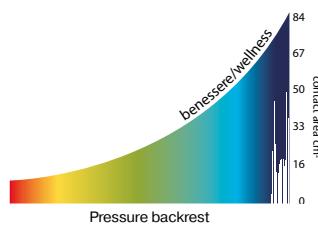


**XT006**  
headrest

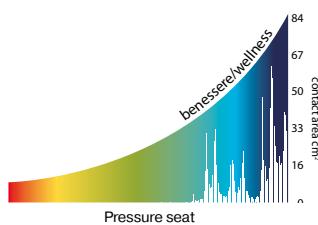
# Viva



- A** Pressione sullo schienale di spalle e scapole  
Shoulders and scapulas pressure on backrest  
Pression des épaules et omoplates sur le dossier  
Druck von der Schulter und Schulterblatt auf der Rückenlehne  
Presión en la parte posterior de los hombros y omóplatos



- B** Pressione dell'area sacrale su supporto lombare  
Sacrum pressure on lumbar support  
Pression sacrale sur le soutien lombaire  
Druck im Bereich Kreuzbein und Lendenwirbelstütze  
Presión del área sacra sobre soporte lumbar



- C** Pressione di bacino e cosce sul sedile  
Hip and thigh pressure on seat  
Pression des cuisses et du bassin sur l'assise  
Druck im Becken und Oberschenkel auf dem Sitz  
Presión de pelvis y muslos en el asiento



110

Viva /Visitor  
VI0001+XH005



TOP COLLECTION

---



# Viva

Fissa, imbottita.  
Schienale alto.

---

*Visitor, upholstered.  
High backrest.*

---

Visiteur rembourré.  
Dossier haut.

---

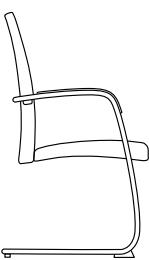
*Besucherstuhl gepolstert. Hohe  
Rückenlehne.*

---

Fija, acolchada.  
Respaldo alto.

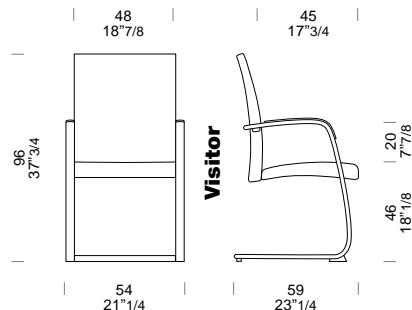
---

versions  
**Visitor**





*France*


**SCHIENALE:**

Schiendale in spugna schiumata a freddo con struttura portante in tubo quadro d'acciaio, 15x15mm, rivestita.

**BACKREST:**

*Cold injected foam padded backrest  
steel square tube, 15x15mm structure,  
upholstery.*

**DOSSIER:**

Dossier en mousse moulée à froids avec châssis en tube d'acier carré, 15x15mm, tapissé.

**RÜCKENLEHNE:**

*Kaltgeschäumten Polyurethan  
Rückenlehne. Vierkantstahlrohrramen  
15x15mm.*

**RESPALDO:**

Respaldo de espuma inyectado a frío con estructura de soporte en tubo de acero cuadrado, 15x15mm, tapizado.



cantilever base with arms  
chromed finish



plugs  
chromed finish with felts



XH005  
uph. pad



# Forma

idea: Pietro Lovato

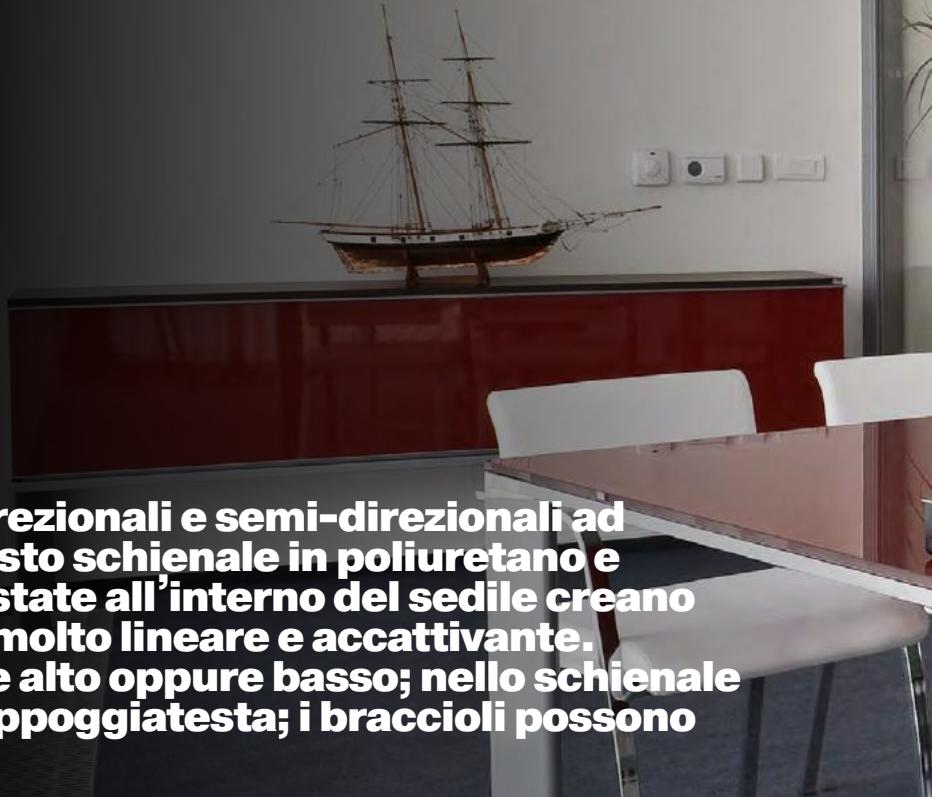
**FORMA è una famiglia di sedute direzionali e semi-direzionali ad alto contenuto tecnologico. Il robusto schienale in poliuretano e l'innovativo sistema di molle imbustate all'interno del sedile creano una simbiosi di comfort-eleganza molto lineare e accattivante. FORMA è disponibile con schienale alto oppure basso; nello schienale alto è possibile applicare anche l'appoggiatesta; i braccioli possono essere fissi oppure regolabili.**

*FORMA is a family of executive and semi-executive high-tech chairs. The strong polyurethane backrest and the innovative single-packed spring system inserted in the seat create a very attractive symbiosis of comfort and elegance. FORMA is available with low or high backrest, in the high back version it is also possible to fix the headrest; the armrests can be fixed or adjustable.*

*FORMA est une famille de fauteuils de direction et semi-direction de haute technologie. Le dossier robuste en polyuréthane et le système de ressorts ensachés singulièrement dans l'assise créent une symbiose très captivante entre le confort et l'élegance. FORMA est disponible en bas ou haut dossier, sur la version haut dossier on peut également appliquer l'appui-tête ; les accoudoirs peuvent être fixes ou réglables.*

*FORMA ist eine Drehstuhlfamilie für Direktionsbereiche und Geschäftsleitung mit hohem Technologischen Inhalt. Die starke Rückenlehne aus Polyurethan und das innovative Federungssystem im Sitz eingebaut erlauben eine lineare und einnehmende Symbiose zwischen Komfort und Eleganz. Verfügbar mit hohe oder niedrige Rückenlehne; auf der hohe Rücklehne kann man auch die Kopfstütze einsetzen; die Armlehne sind verstellbar oder fest.*

*FORMA es una familia de sillas ejecutivas y semi-ejecutivas con alto contenido tecnológico. El resistente respaldo de poliuretano y el innovador sistema de resortes empacados dentro del asiento crean una simbiosis muy lineal y atractiva de confort y elegancia. FORMA está disponible con respaldo alto o bajo; en el respaldo alto se puede aplicar el reposacabezas; los brazos pueden ser fijos o ajustables.*





TOP COLLECTION

---

# Forma

Lumbar support



## TOP COLLECTION



# Forma

Girevole, imbottita, molle sedile.  
Schienale medio o alto.

*Swivel, upholstered, seat springs.  
Medium or high backrest.*

Pivotant, rembourré, ressorts assise.  
Moyen ou haut dossier.

*Drehbar, gepolstert, Federkern im Sitz.  
Mittlere oder hohe Rückenlehne.*

Giratoria, acolchada, asiento de muelles.  
Respaldo medio o alto.

versions  
**Medium**  
**High**  
**High+headrest**





**FORMA** /High+headrest  
**FRO012+XT004+XB002**

TOP COLLECTION

# Forma



**Forma /High+headrest**  
**FR0012+XT004+XB002+XR005**

**Forma /High**  
**FR0041+XB018**

**Forma /High**  
**FR0041+XB002+XR003**

TOP COLLECTION

---

# Forma

Hight



**Forma /High**  
**FR0041+XB018**

**Forma /High**  
**FR0012+XB018**

TOP COLLECTION

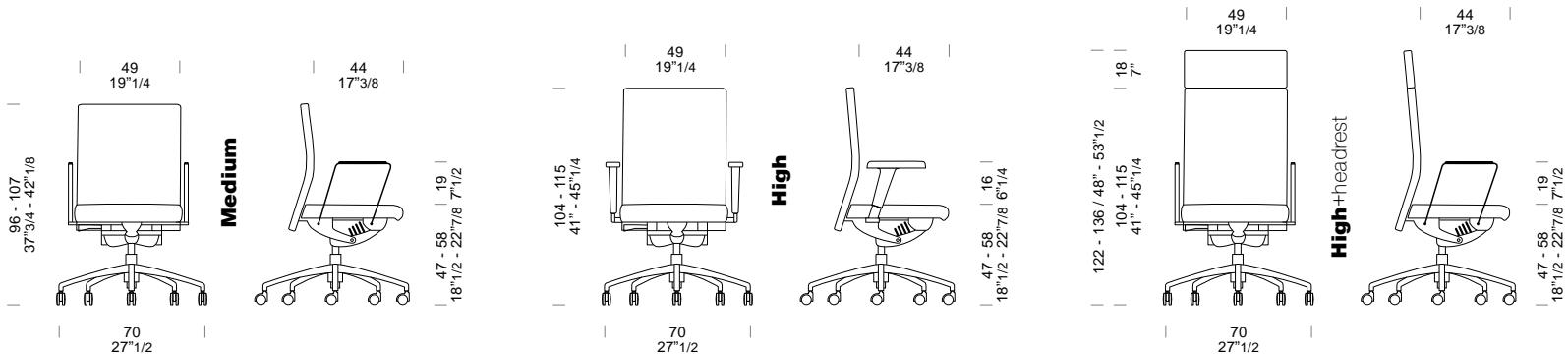
# Forma

Medium



Forma /Medium  
**FR0100+XB084**

# Forma



## SCHIENALE:

Schiendale in spugna schiumata a freddo con struttura portante in tubo quadro d'acciaio, 15x15mm, con fasce elastiche, rivestita (poggiareni integrato).

## BACKREST:

Cold injected foam padded backrest steel square bar 15x15mm structure, with elastic bands, upholstery (integrated lumbar support).

## DOSSIER:

Dossier en mousse moulée à froids avec châssis en tube d'acier carré, 15x15mm, avec bandes élastiques, tapissé. Soutien lombaire intégré.

## RÜCKENLEHNE:

Vierkantstahlrohr Struktur 15x15mm mit elastische Bänder, (integrierte Lumbalstütze aus Polyamid). Ausgepolstert mit kaltgeschäumte Polyurethan und Stoffbezug

## RESPALDO:

Respaldo de espuma inyectada a frío con estructura de soporte en tubo de acero cuadrado, 15x15 mm, con bandas elásticas, tapizado (integradso soporte lumbar).



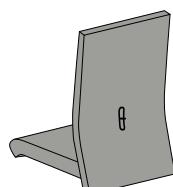
5-spoke  
polished aluminium base



Ø 65 mm  
soft self-braking  
black finish



XT004  
headrest

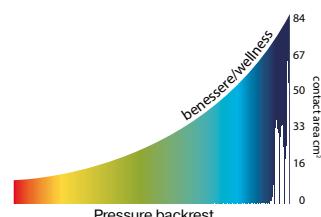


XR002 - high backrest  
XR003 - medium backrest

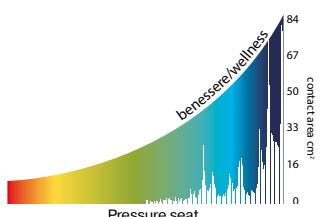
# Forma



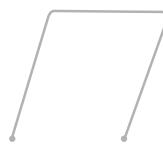
**A** Pressione sullo schienale di spalle e scapole  
Shoulders and scapulas pressure on backrest  
Pression des épaules et omoplates sur le dossier  
Druck von der Schulter und Schulterblatt auf der Rückenlehne  
Presión en la parte posterior de los hombros y omóplatos



**B** Pressione dell'area sacrale su supporto lombare  
Sacrum pressure on lumbar support  
Pression sacrale sur le soutien lombaire  
Druck im Bereich Kreuzbein und Lendenwirbelstütze  
Presión del área sacra sobre soporte lumbar



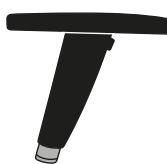
**C** Pressione di bacino e cosce sul sedile  
Hip and thigh pressure on seat  
Pression des cuisses et du bassin sur l'assise  
Druck im Becken und Oberschenkel auf dem Sitz  
Presión de pelvis y muslos en el asiento



**XB001**  
metal arm.



**XB002**  
metal arm. uph. pad



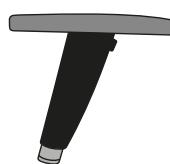
**XB091** - 2D  
**XB092** - 3D



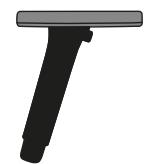
**XB020** - 2D  
**XB021** - 3D



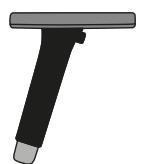
**XB022** - 2D soft pad  
**XB023** - 3D soft pad



**XB094** - chromed 2D  
soft pad  
**XB087** - chromed 3D  
soft pad



**XB089** - 4D  
extra soft pad



**XB090** - chromed 4D  
extra soft pad



124



**Forma/Visitor  
FR0001+XH006**



# Forma

Fissa, imbottita, struttura in metallo.  
Schienale medio.

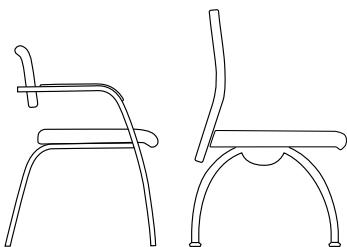
Visitor, upholstered, metal structure.  
Medium backrest

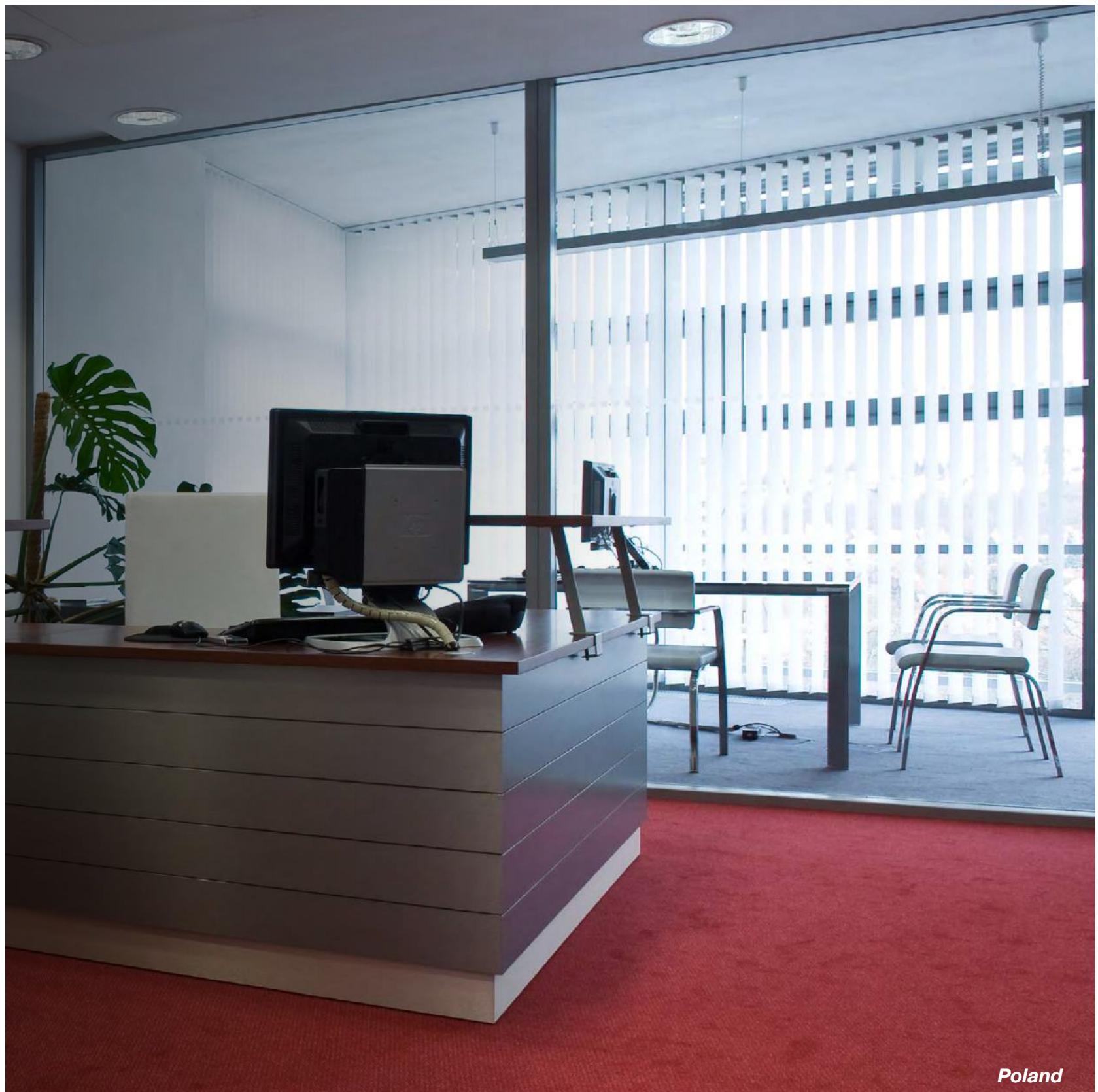
Visiteur, rembourré, structure en métal.  
Dossier moyen.

Besucherstuhl, gepolstert, Metallgestell.  
Mittlere Rückenlehne.

Estructura fija, acolchada, metálica.  
Respaldo medio.

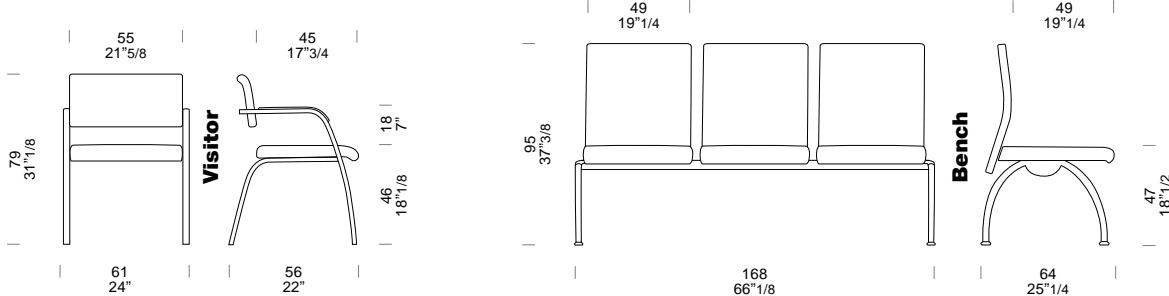
versions  
**Visitor  
Bench**





*Poland*

# Forma

**SCHIENALE:**

- Schienale in multistrato di legno, imbottito con spugna, rivestito in tessuto.
- Schienale in spugna con struttura portante in tubo quadro d'acciaio, 15x15mm, rivestita in tessuto.

**BACKREST:**

- Plywood backrest, foam padded and fabric upholstery.
- Foam padded backrest, 15x15 mm square steel tube structure, fabric upholstered.

**DOSSIER:**

- Dossier en multiplie de bois, rembourré de mousse moulé à froids, tapissé.
- Dossier en mousse moulée à froids avec châssis en tube d'acier carré, 15x15mm, tapissée.

**RÜCKENLEHNE:**

- Besucherstuhl: Holzrückenlehne ausgepolsterte mit kaltverschäumten Polyurethan, mit Stoffbezug.
- Sitzbank: Vierkantstahlrohrramen, 15x15mm ausgepolstert mit kaltgeschäumten Polyurethan.

**RASPALDO:**

- Respaldo en madera multicapa, acolchado con espuma, tapizado.
- Respaldo de espuma con estructura de soporte en tubo de acero cuadrado, 15x15mm, tapizado.



4-legs base with arms  
chromed finish



3 seats  
chromed finish



plugs  
polypropylene



plugs  
polypropylene



**XH006**  
uph. pad



EN  
1335

EN  
1728

EN  
16139

EN  
1022

D.Lgs  
81



# AttivaC

design: Ambostudio

**ATTIVA è una famiglia di sedute direzionali ed operative molto innovative e di alto livello qualitativo. Le finiture cromate lucide, la rete elastica dello schienale e l'innovativo sistema di molle protette all'interno del sedile creano una simbiosi di comfort ed eleganza. Il design è molto accattivante, si caratterizza per le sue linee forti e decisive. È disponibile con due tipologie di schienale alto oppure basso, e due tipologie di braccioli.**

*ATTIVA is a family of very innovative and high quality executive and operative chairs. The polished chrome finish, the elastic mesh backrest and the innovative spring system protected inside the seat create a symbiosis of comfort and elegance. The design is very attractive, characterized by its strong and decisive lines. It's provided with high or low backrest, and two types of armrests.*

ATTIVA est une famille de fauteuils opératifs et de direction de haut niveau et design. Les finitions chromées brillantes, la maille élastique du dossier et le système de ressorts "protégés" à l'intérieur de l'assise créent une symbiose de confort et élégance. Le design est captivant, caractérisé par des lignes fortes et attractives. Attiva est disponible avec dossier haut ou bas, et avec deux types d'accoudoirs.

ATTIVA ist eine innovative und hochwertige Drehstuhlfamilie geeignet im Direktionsbereich und Sekretariat. Die verchromte und glänzende Feinbearbeitungen, das elastische Netz der Rücklehne und das innovative Federungssystem im Sitz eingebaut erlauben eine lineare und einnehmende Symbiose zwischen Komfort und Eleganz. Das Design ist sehr attraktiv und kennzeichnet sich durch starke und klare Linien. Verfügbar mit hohe oder niedrige Rücklehne und mit zwei verschiedene Armlehnhen.

ATTIVA es una familia de sillas ejecutivas y operativas muy innovadoras y de alta calidad. Los acabados en cromo pulido, el respaldo elástico y el innovador sistema de resortes dentro del asiento crean una simbiosis de confort y elegancia. El diseño es muy cautivador, se caracteriza por sus líneas fuertes y pronunciadas. Está disponible con dos tipos de respaldo alto o bajo y dos tipos de brazos.



*United Kingdom*

-130



## TOP COLLECTION



# Attiva C

Girevole, schienale in rete, traverso "C", molle sedile. Schienale medio o alto.

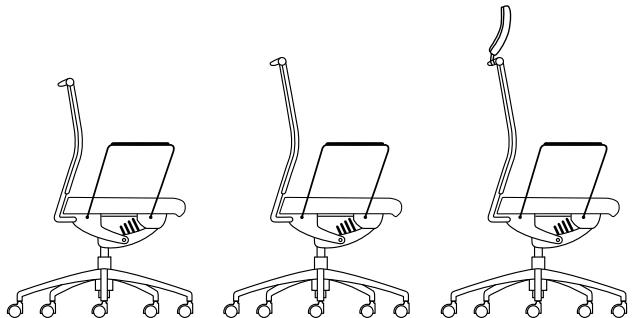
*Swivel, "C" bar, mesh backrest, seat springs. Medium or high backrest.*

Pivotant, traverse "C", dossier en résille, ressorts assise. Moyen ou haut dossier.

Drehbar, Querstange "C", Netz Rückenlehne, Federkern im Sitz. Mittlere oder hohe Rückenlehne.

Giratoria, respaldo de malla, travesaño "C", resortes en el asiento. Respaldo medio o alto.

versions  
**Medium**  
**High**  
**High+headrest**



# AttivaC

Headrest





AttivaC /High  
**AT0039+XT001+XB087**



**AttivaC /High  
AT0039+XC020+XB087**

TOP COLLECTION

# AttivaC

High



AttivaC /High  
**AT0008+XB001+XC020**



**AttivaC /High**  
**AT0008+XB084+XR006**

TOP COLLECTION

# AttivaC

High



AttivaC /High  
AT0039+XB001+XR006

TOP COLLECTION

---

# AttivaC





Poland

TOP COLLECTION

---

# AttivaC

Medium

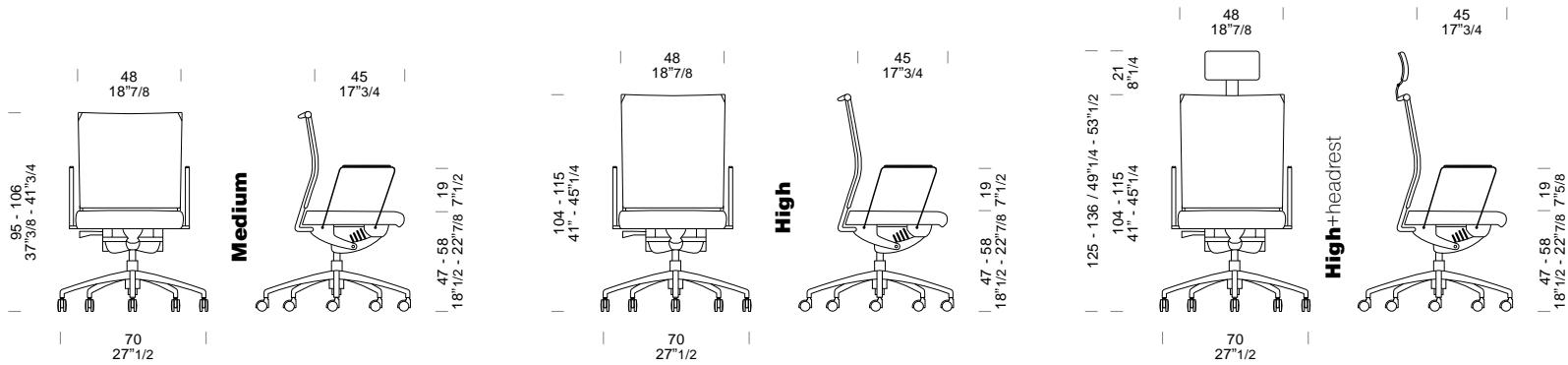


AttivaC /Medium  
**AT0206+XB003+XR006**



AttivaC /Medium  
AT0230+XB092+XR006

# Attiva C



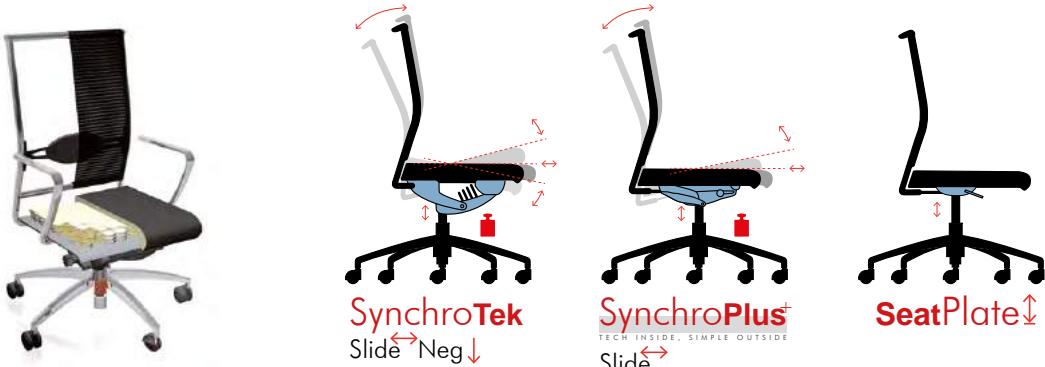
**SCHIENALE:** Schienale in tubo sagomato d'acciaio, Ø 25mm, finitura cromata (15µm) rivestita in rete o imbottita con spugna e rivestita in tessuto.

**BACKREST:** Ø25mm shaped steel tube backrest, chromed finish (15µm), mesh upholstered or foam padded and fabric upholstery.

**DOSSIER:** Dossier en tube d'acier formé, Ø 25mm, finition chromé (15 µm), revêtue en résille ou rembourrée de mousse et tapissée.

**RÜCKENLEHNE:** Ø25mm geformte Stahlrohr Rückenlehne-verchromt (15 µm), Netzrücken oder gepolsterten Schaumstoff.

**RESPALDO:** Parte posterior en tubo de acero con forma, Ø 25 mm, acabado cromado (15 µm) en malla o acolchado con espuma y tapizado.



5-spoke  
polished aluminium base



5-spoke  
chromed iron base



4-spoke  
polished aluminium base



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
chromed finish



Ø 65 mm  
soft self-braking,  
black finish



Ø 65 mm  
self-braking  
perforated



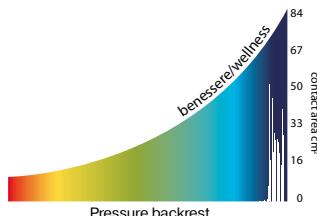
h 25 mm  
chromed finish



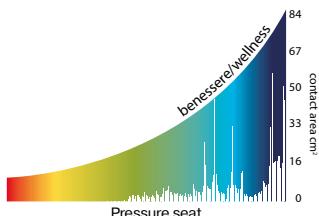
h 68 mm  
chromed finish



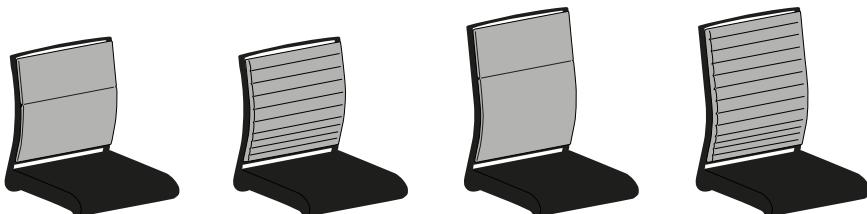
**A** Pressione sullo schienale di spalle e scapole  
Shoulders and scapulas pressure on backrest  
Pression des épaules et omoplates sur le dossier  
Druck von der Schulter und Schulterblatt auf der Rückenlehne  
Presión en la parte posterior de los hombros y omóplatos



**B** Pressione dell'area sacrale su supporto lombare  
Sacrum pressure on lumbar support  
Pression sacrale sur le soutien lombaire  
Druck im Bereich Kreuzbein und Lendenwirbelstütze  
Presión del área sacra sobre soporte lumbar



**C** Pressione di bacino e cosce sul sedile  
Hip and thigh pressure on seat  
Pression des cuisses et du bassin sur l'assise  
Druck im Becken und Oberschenkel auf dem Sitz  
Presión de pelvis y muslos en el asiento

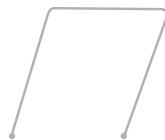


**XC013**  
medium cushion

**XC021**  
medium cushion

**XC012**  
high cushion

**XC020**  
high cushion



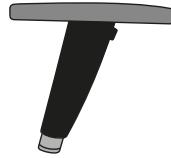
**XB001**  
metal arm.



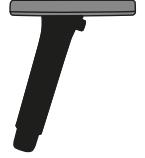
**XB002**  
metal arm. uph. pad



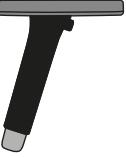
**XB092**  
chromed 3D



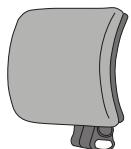
**XB087**  
chromed 3D  
soft pad



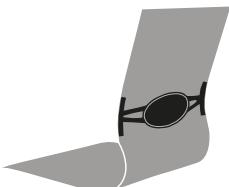
**XB089**  
4D extra soft pad



**XB090**  
chromed 4D  
extra soft pad



**XT001**  
headrest



**XR006**  
lumbar support



**XD004**  
seat with springs



ID 1111209619



# Crono

idea: Pietro Lovato



**CRONO è una famiglia di sedute direzionali e semi-direzionali personalizzabile in ogni dettaglio. È una seduta che trasmette un'immagine di solidità e comfort allo stesso tempo, vincitrice del primo premio COMFORT SEATING 2011 nella sua categoria. Nella versione più accessoriata è provvista di schienale imbottito, poggiapiedi e braccioli regolabili multidirezionali. La speciale manopola sul retro dello schienale permette una facile regolazione di quest'ultimo in modo da adattare l'altezza del supporto lombare alle specifiche esigenze.**

*CRONO is a family of executive and semi-executive chairs that can be customized in each detail. It is a seating that conveys an image of strength and comfort at the same time, winner of the first prize COMFORT SEATING 2011 in its category. The fully equipped version is equipped with upholstered backrest, headrest and multiadjustable armrests. The special handle on the back allows easy adjustment of the lumbar support according to the height of the end user.*

*CRONO est une famille de fauteuils de direction et semi-direction personnalisable dans chaque détail. C'est un siège qui transmet une image de robustesse et de confort au même temps ; il a remporté le premier prix COMFORT SEATING 2011 dans sa catégorie. Dans la version plus complète il est équipé de dossier rembourré, appuie-tête et accoudoirs multifonctions. La poignée sur le dossier permet un réglage facile de ce dernier afin de régler la hauteur du support lombaire selon les besoins de l'utilisateur.*

*CRONO ist eine Stuhlfamilie für Direktionsbereiche und sonstige Sekretariatsarbeiten, die in jedem Detail kundenspezifisch angepasst werden kann. Es handelt sich um einen Stuhl, der gleichzeitig ein solides und komfortables Aussehen überträgt. Crono wurde „COMFORT SEATING“ Preissieger in seiner Kategorie im Jahre 2011. Die meist ausgestattete Version ist mit gepolsterter Rückenlehne, verstellbare Kopfstütze und verstellbare Armlehnern. Der besondere Handgriff auf der Rückseite der Rücklehne ermöglicht eine einfache Höhenverstellung der Rückenlehne um die Lumbalstütze anzupassen.*

*CRONO es una familia de sillas ejecutivas y semi-ejecutivas que se pueden personalizar en cada detalle. Es una silla que transmite una imagen de solidez y confort al mismo tiempo, ganadora del primer premio COMFORT SEATING 2011 en su categoría. La versión más equipada tiene un respaldo acolchado, reposacabezas y brazos ajustables multidireccionales. El botón especial en la parte posterior del respaldo permite un fácil ajuste de este último para adaptar la altura del soporte lumbar a las necesidades específicas.*



**146**

## TOP COLLECTION



# Crono

Girevole, imbottita, schienale regolabile in altezza, supporto lombare.

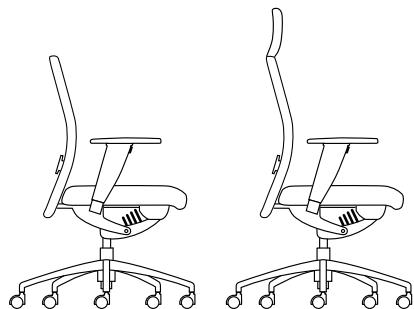
*Swivel, upholstered, adj. backrest, lumbar support.*

Pivotant, rembourré, dossier régl. en hauteur, soutien lombaire.

*Drehbar, gepolstert, höhenverst. Rückenl., Lumbalstütze.*

Giratoria, respaldo acolchado, regulable en altura, soporte lumbar.

versions  
**High**  
**High**+headrest





**Crono /High+headrest  
CR0040+XT002+XB084**

TOP COLLECTION

# Chrono

High+headrest



**Chrono /High+headrest**  
**CR0040+XT002+XB084**

TOP COLLECTION

---

# Crono

High+headrest

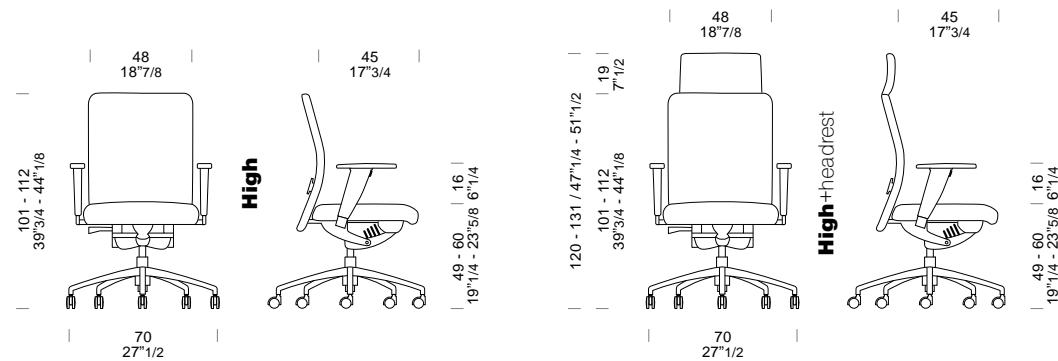


**Crono /High+headrest**  
**CR0026+XT002+XB002**



**Crono /High  
CR0040+XB084**

# Crono



## SCHIENALE:

Schiendale regolabile in altezza (6cm) in spugna schiumata a freddo con struttura portante in tubo tondo d'acciaio, Ø 20mm, con molle greche, rivestita.

## BACKREST:

Height adjustable backrest (6cm) cold injected foam padding monocoque, Ø 20mm steel tube structure, with metal springs, upholstered.

## DOSSIER:

Dossier regolabile en hauteur (6cm) en mousse moulée à froids avec châssis en tube d'acier rond, Ø 20mm, ressorts nosag, tapissée.

## RÜCKENLEHNE:

Kaltgeschäumte, höhenverst. Polyurethan Rückenl. (6cm). Ø 20mm Stahlrohr Struktur, Metallfedern.

**RESPALDO:** Respaldo ajustable en altura (6 cm) en espuma inyectada a frío con estructura de soporte en tubo de acero redondo, Ø 20 mm, resorte zig-zag, tapizado.



5-spoke  
polished aluminium base



5-spoke  
black polyamide base



Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish

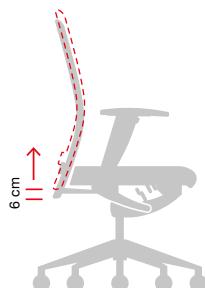


Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish



Ø 65 mm  
soft self-braking,  
black finish

# Crono



Schiene regolabile in altezza  
Height adjustable backrest

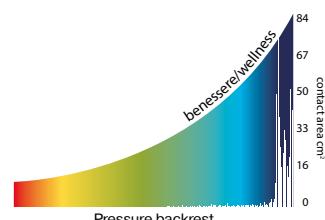
Dossier réglable en hauteur

Höhenverst. schwarz

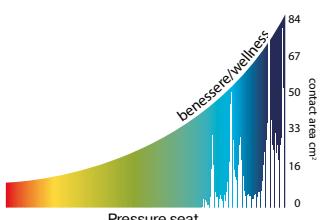
Respaldo ajustable en altura



- A** Pressione sullo schienale di spalle e scapole  
*Shoulders and scapulas pressure on backrest*  
Pression des épaules et omoplates sur le dossier  
*Druck von der Schulter und Schulterblatt auf der Rückenlehne*  
Presión en la parte posterior de los hombros y omóplatos



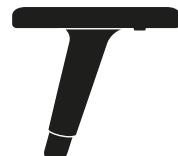
- B** Pressione dell'area sacrale su supporto lombare  
*Sacrum pressure on lumbar support*  
Pression sacrale sur le soutien lombaire  
*Druck im Bereich Kreuzbein und Lendenwirbelstütze*  
Presión del área sacra sobre soporte lumbar



- C** Pressione di bacino e cosce sul sedile  
*Hip and thigh pressure on seat*  
Pression des cuisses et du bassin sur l'assise  
*Druck im Becken und Oberschenkel auf dem Sitz*  
Presión de pelvis y muslos en el asiento



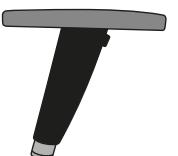
**XB091** - 2D  
**XB092** - 3D



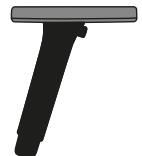
**XB020** - 2D  
**XB021** - 3D



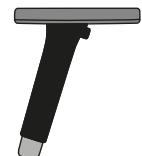
**XB022** - 2D soft pad  
**XB023** - 3D soft pad



**XB094** - chromed 2D  
soft pad  
**XB087** - chromed 3D  
soft pad



**XB089** - 4D  
extra soft pad



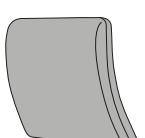
**XB090** - chromed 4D  
extra soft pad



**XB001**  
metal arm.



**XB002**  
metal arm. uph. pad



**XT002**  
headrest



**XD001**  
seat with springs



ID 1111209675





# Comoda, solida, ecologica!

**24 ore su 24, 7 giorni su 7**

**Già nel 2011 vince il premio Comfort Seating per comodità e solidità e oggi è certificata da TUV GS per l'uso 24 ore.**

Per ottenere la certificazione TUV GS la nostra sedia è stata sottoposta a numerosi test, 4 volte maggiori ai normali test per ottenere la certificazione TUV GS.



ID 1111209675\_002



**Comfortable,  
solid,  
ecological!**

**24 hours a day,  
7 days a week**

*Already in 2011 it won the Comfort Seating award for comfort and solidity and now is certified from TUV GS for 24/7 usage.*

*To obtain the 24/7 TUV GS certification, our product was subjected to numerous tests, 4 times higher than the normal tests to obtain the TUV GS certification.*

**Confortable,  
solide,  
écologique!**

**24 heures par jour,  
7 jours par semaine**

*Déjà en 2011, il remportait le prix Comfort Seating pour son confort et sa solidité et est aujourd'hui certifié de TUV GS pour une utilisation de 24 heures.*

*Pour obtenir la certification TUV GS, notre session a été soumise à de nombreux tests, 4 fois supérieurs aux tests habituels pour obtenir la certification TUV GS.*

**Bequem,  
solide,  
ökologisch!**

**24 Stunden am Tag,  
7 Tage die Woche**

*Bereits 2011 gewann er den Comfort Seating Award für Komfort und Solidität und ist jetzt zertifiziert von TÜV GS für 24/7 Gebrauch.*

*Um die 24/7 TÜV GS-Zertifizierung zu erhalten, wurde unser Produkt zahlreichen Tests unterzogen, die viermal höher waren als die normalen Tests, um die TÜV GS-Zertifizierung zu erhalten.*

**Cómoda,  
sólida,  
ecológica!**

**24 horas al día,  
7 días a la semana.**

*Ya en 2011 ganó el premio Comfort Seating por su comodidad y solidez y hoy cuenta con la certificación de TUV GS durante 24 horas de uso.*

*Para obtener la certificación TUV GS, nuestra silla fue sometida a numerosas pruebas, 4 veces más altas que las pruebas normales para obtener la certificación TUV GS.*



**Ad ogni cambio di turno, dopo aver lavorato a ciclo continuo per otto ore, Crono 24 accompagna e accomoda un nuovo ospite, che non solo modifica l'altezza di sedile e braccioli, ma puntualmente adatta alle proprie personali esigenze anche la resistenza dello schienale e la profondità di seduta.**

# Chair concept

Technical informations

*At each shift change, after working in a continuous cycle for eight hours, Crono 24 accompanies and accommodates a new guest, who not only changes the height of the seat and armrests, but also punctually adapts to the personal needs of the backrest and seat's depth.*

Après chaque cycle de travail, après avoir travaillé selon un cycle continu pendant huit heures, Crono 24 heures pour accompagner et accueillir un nouvel invité, qui non seulement modifie la hauteur du siège et des accoudoirs, mais s'adapte ponctuellement à leurs besoins personnels, ainsi que la résistance du profondeur du dossier et du siège.

*Bei jedem Schichtwechsel, nach acht Stunden in einem ununterbrochenen Einsatz, begleitet und beherbergt Crono 24 einen neuen Gast, der nicht nur die Sitz- und Armlehnenhöhe verstellt, sondern pünktlich nach seinen persönlichen Körperbedarf, auch die Rückenlehne und Sitztiefe.*

En cada cambio de turno, después de trabajar continuamente por ocho horas, Crono 24 acompaña y acomoda a un nuevo huésped, que no solo cambia la altura del asiento y los brazos, sino que también adapta a sus necesidades personales también la resistencia del respaldo y la profundidad del asiento.



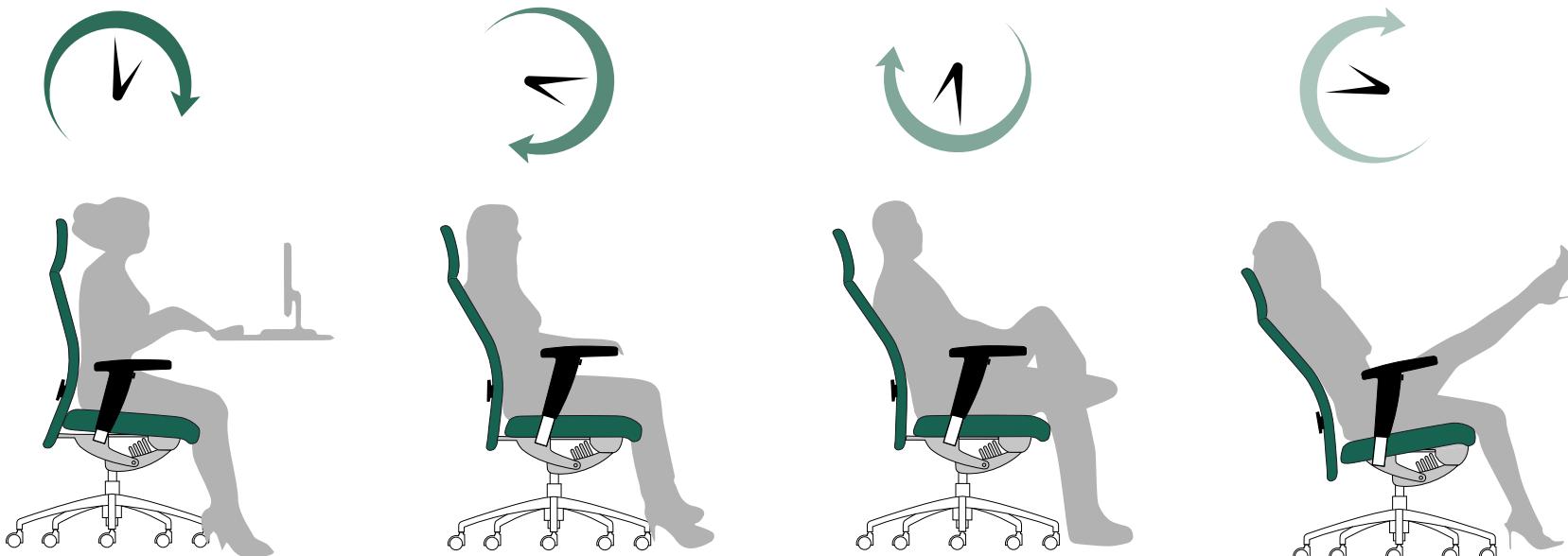
## Quando la postazione è occupata da diversi turni 24 ore su 24 per 7 giorni la settimana, la seduta deve resistere a qualsiasi sollecitazione. Solo le massime esigenze di durevolezza dei materiali possono tenere testa all'utilizzo continuo; i carichi estremi mettono infatti a dura prova le persone e la seduta.

*When the workstation is occupied by several people 24 hours a day, 7 days a week, the chair must resist any solicitation. Only the maximum durability requirements of materials can keep up with continuous use; which causes extreme stress for people and product.*

Lorsque la station est occupée par plusieurs rondes 24 / 24 7 jours par semaine, la session doit résister à toutes sollicitations. Seules les exigences maximales de durabilité des matériaux peuvent suivre l'utilisation continue; charges extrêmes mises en effet, les gens et la session à rude épreuve.

Wenn der Arbeitsplatz rund um die Uhr, an sieben Tagen in der Woche von vielen Mitarbeitern benutzt wird, muss der Stuhl jeder Beanspruchung widerstehen. Nur die maximalen Anforderungen an die Haltbarkeit von Materialien können dem Dauereinsatz standhalten; extreme Belastungen stellen hohe Ansprüche an die Menschen und den Stuhl.

Cuando la estación está ocupada por varios turnos las 24 horas del día, los 7 días de la semana, la silla tiene que resistir cualquier solicitud. Solo los requisitos de máxima durabilidad de los materiales pueden soportar un uso continuo; las cargas extremas ponen a la prueba a las personas y al asiento.



Inclinazione seduta  
Seat inclination  
Inclinaison du siège  
Sitzneigung  
Inclinación del asiento

Inclinazione schienale e regolazione bracciolo in altezza  
Backrest inclination and armrest height adjustment  
Inclinaison du dossier et réglage de la hauteur de l'accoudoir  
Neigung der Rückenlehne und Höhenverstellung der Armlehne  
Inclinación del respaldo y ajuste de la altura del brazo

Inclinazione schienale media  
Medium backrest inclination  
Inclinaison moyenne du dos  
Mittlere Rückenlage  
Inclinación media del respaldo

Inclinazione schienale e sedile massima  
Inclination of the backrest and seat maximum  
Inclinaison du dossier et assise maximale  
Maximale Neigung von Rückenlehne und Sitz  
Inclinación máxima del respaldo y el asiento



158

# Inside chair

Technical informations

Configurazione Crono uso 24 hr

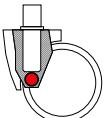
Crono configurator 24 hours use

Crono configurator 24 heures d'utilisation

Crono Schnittzeichnung für 24 Stunden Einsatz

Configurador Crono 24 horas de uso





1	POGGIATESTA imbottito con spugna in poliuretano espanso indefomabile schiumato a freddo.	Upholstered HEADREST padded with non-deformable polyurethane foam, cold foamed.	APPUI-TÊTE rembourré en mousse de polyuréthane indéformable, moussé à froid.	Gepolsterte KOPFSTÜTZE mit kalt geschäumtem Polyurethanschaum.	REPOSACABEZAS Acolchado con espuma de poliuretano no deformable, espuma injectada en frío.
2	SCHIENALE alto regolabile in altezza e <b>regolatore lombare</b> . Con struttura portante in tubo tondo d'acciaio, Ø 20 mm, rivestita in tessuto e molle greche. Imbottito con spugna in poliuretano espanso che lo rende indefomabile, schiumato a freddo, ignifugo secondo la norma UNI EN 0175.	BACKREST height adjustable with <b>lumbar support</b> . Structure made of round steel tube, Ø 20 mm with metal springs. Polyurethane cold foam, non-deformable, fireproof according to the UNI EN 0175 standard, covered with fabric.	DOS réglable en hauteur et <b>lombaire</b> . Avec structure portante en tube d'acier rond, Ø 20 mm recouvert de tissu et de sources grecques. Farcies avec une éponge en mousse de polyuréthane qui le rend indefomabile, mousse résistant au froid et au feu selon la norme UNI EN 0175.	RÜCKEN höheneinstellbar, mit Lendenwirbelstütze. Konstruktion aus Rundstahlrohr, Ø 20 mm, Metallfedern. Polyurethanschaum kaltgeschäumt, feuerfest nach der Norm UNI EN 0175, gepolstert mit Stoff.	RESPALDO alto regulable en altura y <b>regulador lumbar</b> . Con estructura portante en tubo de acero redondo, Ø 20 mm, revestida en tela y resortes griegos. Acolchada con esponja de espuma de poliuretano que la hace indefomabile, incombustible según norma UNI EN 0175.
3	BRACCIOLI regolabili 3D cromati con top morbido.	3D adjustable chromed ARMRESTS with soft pad.	Acc. réglables 3D chromés manchette souple.	ARMLEHNE 3D, mit weicher Armauflage.	BRAZOS regulables 3D cromo y top suave.
4	SEDILE in polipropilene caricato fibra di vetro con una spugna in poliuretano espanso indefomabile schiumato a freddo con all'interno 64 molle imbustate singolarmente per impedire lo sfregamento e renderle silenziose.	SEAT made of glass fiber reinforced polypropylene with a non-deformable polyurethane cold foam, inside 64 individually wrapped springs to prevent rubbing and make them silent.	ASSISE en polypropylène chargé de fibres de verre et mousse de polyuréthane indéformable, moussé à froid à l'intérieur de 64 ressorts emballés individuellement pour éviter les frottements et les rendre silencieux.	SITZ aus glasfaserverstärktem Polypropylen mit Polyurethanschaum, kalt geschäumt. Innen mit Federkern aus 64 einzeln umwickelten Federn, speziell behandelt um Abrieb und Geräusche zu vermeiden.	ASIENTO en polipropileno reforzado con de fibra de vidrio con espuma de poliuretano no deformable, espumado en frío con dentro 64 resortes envueltos individualmente para evitar el roce y silenciarlos.
5	MECCANISMO <b>SynchroTek</b> nero che consente l'inclinazione di 26° dello schienale e di 10,5° del sedile con regolazione dell'intensità della forza sullo schienale per adattarsi a persone di peso differente; bloccaggio dello schienale in almeno 5 posizioni con sistema antishock grazie alla traslazione del sedile di 6 cm, inclinazione negativa di 4,5° ed elevazione a gas.	SYNCHRONOUS MECHANISM <b>SynchroTek</b> black that allows the inclination of 26 ° of the backrest and 10,5 ° of the seat with weight adjustment to adapt to people of different weights; lockable in 5 positions with anti-shock system , 6 cm sliding seat , seat tilt 4,5 ° and gas lift.	MECANISME <b>SynchroTek</b> noir qui permet l'inclinaison de 26 ° du dossier et de 10,5 ° de l'assise avec un ajustement de l'intensité de la force sur le dos pour s'adapter aux personnes de poids différents; verrouillage du dossier dans au moins 5 positions avec système anti-choc grâce au système de décalage du siège de 6 cm, à une inclinaison négative de 4,5 ° et à l'élévation du gaz.	SYNCHRONMECHANIK <b>SynchroTek</b> schwarz, Neigung Rückenlehne bis 26 ° und Sitz bis 10,5 °, mit Federkraftregulierung für unterschiedliche Nutzer; Arretierung der Rückenlehne in 5 Positionen mit Anti-Shock-System, 6 cm Schiebesitz, Sitzneigung 4,5 °, Gasfeder mit mechanischer Tiefenfederung.	MECANISMO <b>SynchroTek</b> negro que permite la inclinación de 26 ° del respaldo y 10.5 ° del asiento con ajuste de la intensidad de la fuerza en la espalda para adaptarse a personas de diferentes pesos; bloqueo del respaldo en al menos 5 posiciones con sistema antichoque gracias al desplazador de asiento de 6 cm, inclinación negativa de 4,5 ° y elevación de gas.
6	BASE a 5 razze presso fusa in alluminio con finitura lucida.	BASE 5-star polished aluminum.	5 branches alu poli.	FUSSKREUZ 5-Stern Alu poliert.	BASE estrella en alum. pulido.
7	RUOTE gommate auto frenanti Ø 50 mm. La sfera di rotazione in acciaio temprato presente all'interno delle ruote, facilita la rotazione e previene la possibilità di usura della sede del perno. In fase di montaggio inoltre su ogni ruota viene eseguito uno speciale trattamento per eliminare eventuali rumori durante il movimento.	CASTORS Self-braking Ø 50 mm. The fixing pin is rotating inside on a metal ball of hardened steel, giving a long lasting usage. In the assembly phase each wheel gets a special treatment to eliminate any noise during movement.	ROULETTES auto-freinant Ø 50 mm. La sphère de rotation en acier trempé à l'intérieur des roues, facilite la rotation et empêche l'usure du siège de la broche. Dans la phase de montage vient aussi sur chaque roue effectué un traitement spécial pour éliminer tout bruit pendant le mouvement.	ROLLEN gebremst, D 50mm, weich mit verchromter Abdeckung. Der Befestigungsstift ist kugelgelagert für eine lange Nutzung. In der Montage erhält jede Rolle eine spezielle Behandlung um Geräusche während der Bewegung zu verhindern.	RUEDAS goma autorendo diam. Ø 50 mm. La esfera de rotación en acero templado dentro de las ruedas, facilita la rotación y evita el desgaste del asiento del pasador. En la fase de montaje se realiza un tratamiento especial en cada rueda para eliminar cualquier ruido durante el movimiento.
8	GAS regolabile in altezza, rotazione, finitura cromata, molleggio.	GAS LIFT height adjustable, swivel, chromed finish, shock absorber springs .	VERIN A GAZ réglable en hauteur, pivotant, finition chromé, amortisseur.	GASFEDER Sitzhöhenverstellung, drehbar, verchromt, mit Stoßdämpfende Feder.	GAS ajustable en altura, rotación, acabado cromado, muelle.

## RILEVAZIONE DISTRIBUZIONE DELLA PRESSIONE

Tramite l'utilizzo dell'apparecchiatura XSENSOR Pressure Imaging e con la collaborazione dei tecnici CATAS è stato possibile rilevare, per ogni famiglia di sedute MOVING, i dati relativi alla distribuzione di pressione del peso corporeo sulla superficie d'appoggio. Dall'analisi condotta sui dati raccolti e dai relativi grafici che ne derivano, è possibile constatare come l'omogenea distribuzione del peso su sedile e schienale corrispondano ad una corretta postura del soggetto seduto.

## CHECKING THE DISTRIBUTION OF PRESSURE

*Through the use of XSENSOR Pressure Imaging and in cooperation with technicians from the CATAS institute we were able to collect data regarding the distribution of the pressure of the body's weight on each of the MOVING chair collections. The analysis of the collected data and of their graphs determines that an homogeneous distribution of the body's weight on the backrest and on the seat corresponds to a correct position of the user on the chair.*

## RELEVEMENT DE LA DISTRIBUTION DE LA PRESSION

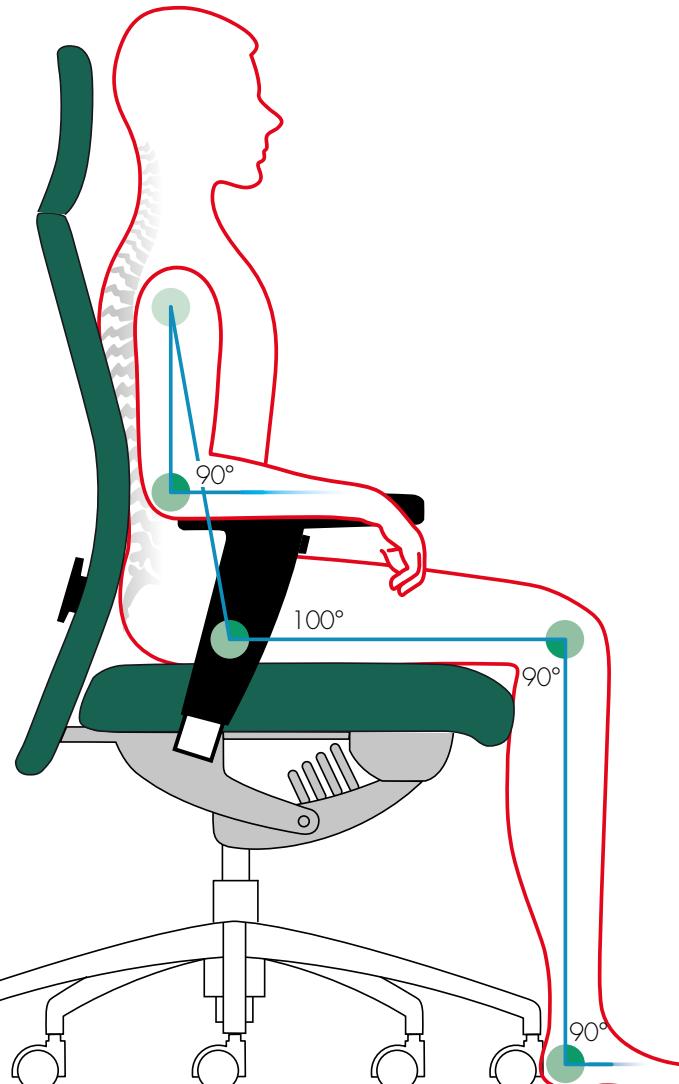
Parmi l'utilisation de l'appareil XSENSOR Pressure Imaging et avec la collaboration des techniciens CATAS à été possible reléver, pour chaque famille de sièges MOVING les points concernant la distribution de la pression du poids corporel sur la surface de soutien. En suite à l'analyse conduite sur les résultats rassemblés et aux graphiques pertinants qui en dérivent, est possible constater comme la distribution homogène du poids sur l'assise et sur le dossier correspondent à une correcte position du sujet assis.

## ERHEBUNG DER DRUCKVERTEILUNG

Mit dem System XSENSOR Pressure Imaging und der Kooperation mit den CATAS Technikern ist es möglich, für jede MOVING Stuhlfamilie, die Daten des Drucks vom Körpergewicht auf der Sitzfläche und dem Rücken zu erheben und darzustellen.  
Nach Analyse der Daten hat man festgestellt, dass die gleichmäßige Verteilung des Körpergewichts auf dem Sitz und Rückenlehne die richtige Position des Benutzers auf dem Stuhlunterstützt.

## DETECCIÓN DE DISTRIBUCIÓN DE LA PRESIÓN

A través del uso del equipo XSENSOR Pressure Imaging y la colaboración de los técnicos de CATAS fue posible detectar, para cada familia de asientos Moving, i datos relacionados con la distribución de presión de peso corporal en la superficie de apoyo. Del análisis realizado en los datos gráficos recogidos y relacionados que derivan de ello, es posible ver lo homogéneo Distribución del peso en el asiento y la espalda corresponde a una postura correcta de la sujetado.



**Una postura dinamica.** Il sedile e lo schienale assecondano i movimenti dell'operatore garantendo un appropriato sostegno del corpo durante ogni attività, mantenendo la posizione più appropriata alla mansione.

**A dynamic posture.** The seat and the back follow the movements of the user, ensuring proper support of the body during each activity, keeping the position more appropriate to the job.

**Une posture dynamique.** L'assise et le dossier suivent les mouvements de l'utilisateur en garantissant un soutien approprié pendant toute activité et une position adéquate au travail.

**Dynamische Sitzposition.** Der Sitz und die Rückenlehne folgen den Bewegungen des Benutzers und gewährleisten eine korrekte Körperunterstützung bei jeder Aktivität und immer eine geeignete Sitzposition für die zu leistende Arbeit.

**Una postura dinámica.** El asiento y el respaldo suparten los movimientos del operador garantizando apoyo corporal adecuado durante cada actividad, manteniendo la posición más adecuada para el trabajo.

TOP COLLECTION

---



**Crono 24/7**  
/High+headrest  
**CR0125+XT002+XB096**



TOP COLLECTION

---

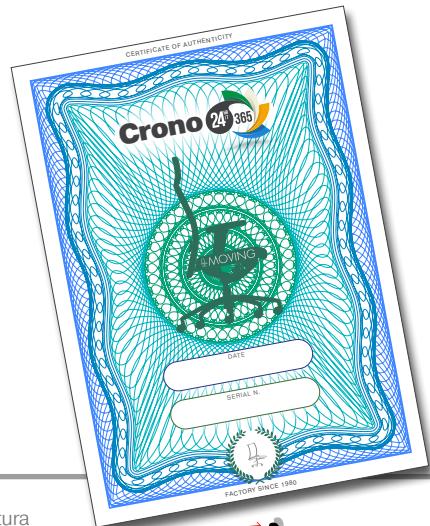
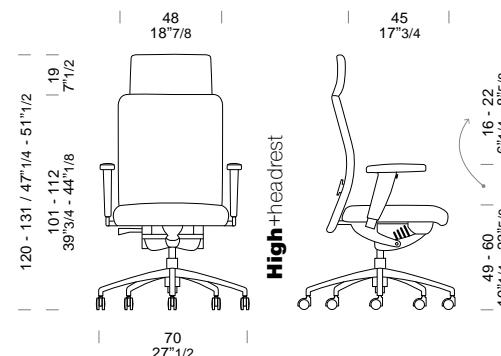


KG  
**150**  
TOTAL WEIGHT



163\_

**Crono 24/7**  
/High+headrest  
**CRO125+XT002+XB096**



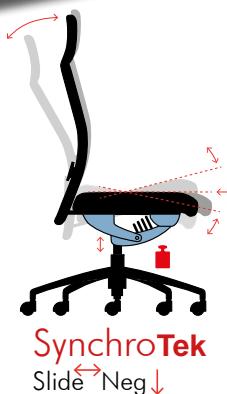
**SCHIENALE:** Alto regolabile in altezza e regolatore lombare. Con struttura portante in tubo tondo d'acciaio, Ø 20 mm, rivestita in tessuto e molle greche. Imbottito con spugna in poliuretano espanso che lo rende indeformabile, schiumato a freddo, ignifugo secondo la norma UNI EN 0175.

**BACKREST:** Height adjustable with lumbar support. Structure made of round steel tube, Ø 20 mm with metal springs. Polyurethane cold foam, non-deformable, fireproof according to the UNI EN 0175 standard, covered with fabric.

**DOSSIER:** Réglable en hauteur et lombaire. Avec structure porteuse en tube d'acier rond, Ø 20 mm recouvert de tissu et de sources grecques. Farcies avec une éponge en mousse de polyuréthane qui le rend indéformable, mousse résistant au froid et au feu selon la norme UNI EN 0175.

**RÜCKENLEHNE:** Höhenverstellbar, mit Lendenstütze. Rundstahlrohr Struktur, Ø 20mm, Nosagfederung, kaltgeschäumte Polyurethanschaum, feuerfest nach der Norm UNI EN 0175.

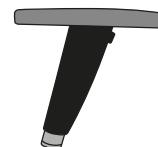
**RESPALDO:** Alto regulable en altura y regulador lumbar. Con estructura de soporte en tubo de acero redondo, Ø 20 mm. Cubierto en tela y muelles griegos. Acolchado con esponja de espuma de poliuretano que lo hace indeformable, espumado en frío, ignífugo según norma UNI EN 0175.



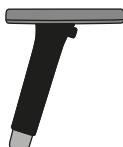
5-spoke  
polished aluminium base



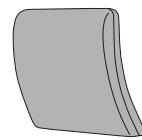
Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish



XB096  
3D soft pad



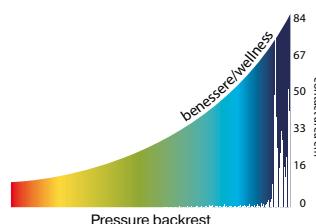
XB090 - chromed 4D  
extra soft pad



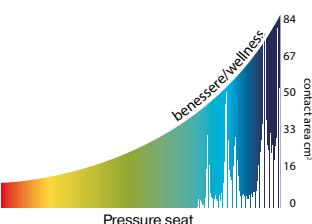
XT002  
headrest



A Pressione sullo schienale di spalle e scapole  
*Shoulders and scapulas pressure on backrest*  
Pression des épaules et omoplates sur le dossier  
*Druck von der Schulter und Schulterblatt auf der Rückenlehne*  
Presión en la parte posterior de los hombros y omóplatos



B Pressione dell'area sacrale su supporto lombare  
*Sacrum pressure on lumbar support*  
Pression sacrale sur le soutien lombaire  
*Druck im Bereich Kreuzbein und Lendenwirbelstütze*  
Presión del área sacra sobre soporte lumbar



C Pressione di bacino e cosce sul sedile  
*Hip and thigh pressure on seat*  
Pression des cuisses et du bassin sur l'assise  
*Druck im Becken und Oberschenkel auf dem Sitz*  
Presión de pelvis y muslos en el asiento



ID 1111209675\_002



**Chrono uso 24 ore ha passato tutti i test per la certificazione TUV GS con il rivestimento in tessuto Cycle (Jacquard C2C) resistente all'abrasione ISO 12947-2 > 500'000 MD rivestimento in tessuto certificato con resistenza minima di 500.000 cicli Martindale ed ignifugo UNI 9175.**

Chrono 24/7 has passed all tests for TUV GS certification with the fabric Cycle (Jacquard C2C) with 500.000 cycles Martindale resistant to abrasion ISO 12947-2 and fireproof according UNI 9175.

Chrono 24 heures a réussi tous les tests de certification TUV GS avec le revêtement en tissu Cycle (Jacquard C2C) résistant à l'abrasion Revêtement ISO 12947-2 > 500 000 MD en tissu certifié d'une résistance minimale de 500 000 cycles Martindale et UNI 9175 ignifuge.

Chrono 24/7 hat alle Tests für die TÜV GS-Zertifizierung bestanden mit einem Stoff Cycle (Jacquard C2C) mit 500.000 Scheuerumdrehungen nach Martindale abriebfest ISO 12947-2, feuerfest nach EN 1021 1+2.

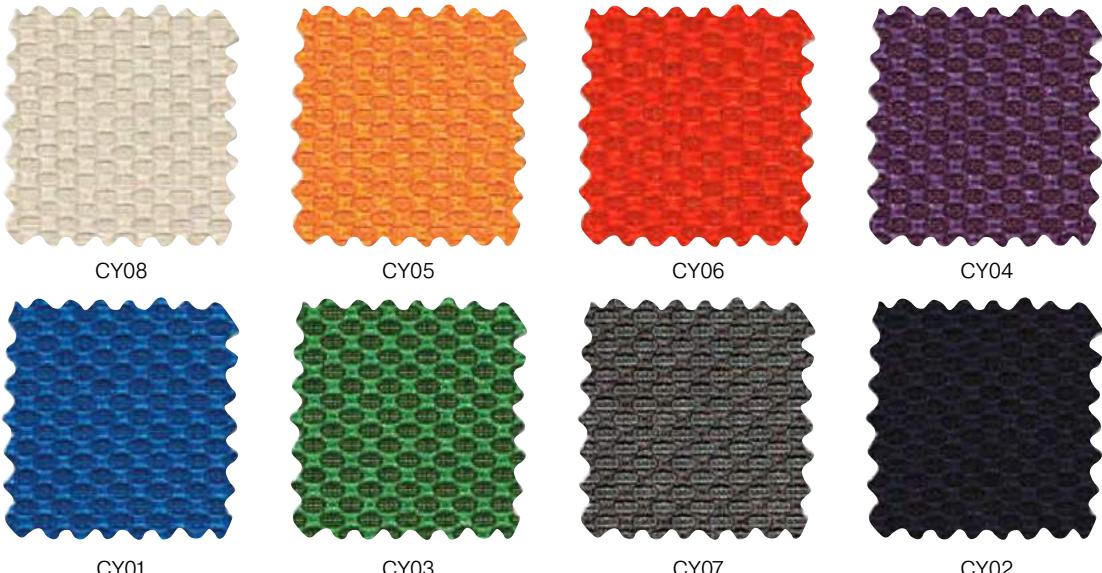
Chrono uso 24 horas ha superado todas las pruebas para la certificación TÜV GS con el revestimiento en tejido Cycle (Jacquard C2C) resistente a la abrasión ISO 12947-2 > 500'000 MD revestimiento en tejido certificado con una resistencia mínima de 500.000 ciclos Martindale e ignífugo UNI 9175.

# Cycle

Upholstery



OEKO-TEX® Standard 100  
ZHWO 095617 certificate



#### Composizione

72 % Cradura, 16 % lana vergine certificata, 12 % Red. Lenzing FR™

#### Resistenza all'abrasione ISO 12947-2

> 500'000 MD

#### Valori Pilling ISO 12945-2

Valutazione Pilling 4-5 (buono)

#### Solidità dei colori allo sfregamento ISO 105/X12

Secco, valutazione 5. Bagnato, valutazione 5

#### Solidità dei colori al sudore ISO 105/E04

Alcalini, valutazione 5. Acidi, valutazione 5

#### Solidità alla luce ISO 105/B02

Valutazione 6-7

#### Norme antincendio

EN 1021 parte 1 + 2. UNI 9175, Classe UNO I EMME. IMO, Parte 8, part 1 + 2. California TB 117, Class 1

#### Composition

72 % Cradura, 16 % WV 12 % Red. Lenzing FR™

#### Abrasion resistance ISO 12947-2

> 500'000 MD

#### Pilling values ISO 12945-2

Pilling score 4-5 (good)

#### Colorfastness to crocking ISO 105/X12

Dry score 5. Wet score 5

#### Colorfastness to perspiration ISO 105/E04

Alkaline score 5. Acid score 5

#### Lightfastness ISO 105/B02

Score 6-7

#### Fire standards

EN 1021 Part 1 + 2. California TB 117, Class 1. IMO, Part 8, part 1 + 2. UNI 9175, Classe UNO I EMME

#### Composition

72 % Cradura, 16 % laine vierge certifiée, 12 % Red. Lenzing FR™

#### Résistance à l'abrasion ISO 12947-2

> 500'000 MD

#### Résistance au boulochage ISO 12945-2

Boulochage 4-5 (bon)

#### Résistance au frottement ISO 105/X12

Sec 5. Humide 5

#### Résistance à la sueur ISO 105/E04

Alcaline 5. Acide 5

#### Stabilité aux UV ISO 105/B02

Note 6-7

#### Normes incendie

EN 1021 partie 1 + 2. UNI 9175, Classe UNO I EMME. IMO, Parte 8, part 1 + 2. California TB 117, Class 1

#### Zusammensetzung

72 % Cradura, 16 % WV 12 % Red. Lenzing FR™

#### Scheuerfestigkeit ISO 12947-2

> 500'000 MD

#### Pillingwerte ISO 12945-2

Noppenbildung Note 4-5 (gut)

#### Reibechtheit ISO 105/X12

Trocken, Note 5. Nass, Note 5

#### Schweißechtheit ISO 105/E04

Alkalisch, Note 5. Sauer, Note 5

#### Lichtechtheit ISO 105/B02

Note 6-7

#### Brandnormen

EN 1021 Teil 1 + 2. California TB 117, Class 1. IMO, Part 8, Teil 1 + 2. UNI 9175, Classe UNO I EMME

#### Composición

72% Cradura, 16% lana virgen certificada, 12% Rojo. Lenzing FR™

#### Resistencia a la abrasión ISO 12947-2

> 500'000 MD

#### Valores de pilling ISO 12945-2

Pilling calificación 4-5 (bueno)

#### Sólídez del color al frotamiento ISO 105 / X12

Seco, evaluación 5. Húmedo, evaluación 5

#### Sólídez del color del sudor ISO 105 / E04

Alcalino, evaluación 5. Ácidos, evaluación 5

#### Resistencia a la luz ISO 105 / B02

Evaluación 6-7

#### Regulaciones contra incendios

EN 1021 parte 1 + 2. UNI 9175, Clase UNO I EMME. IMO, Parte 8, parte 1 + 2. California TB117, Clase 1

# Giada

idea: Pietro Lovato

**GIADA è una collezione di sedute tecnologiche direzionali e semi-direzionali. Il robusto schienale in poliuretano e il sedile sagomato creano un'immagine maestosa, ma allo stesso tempo capace di adattarsi a diversi tipi di ambiente. È disponibile con schienale basso oppure alto e con il meccanismo SynchroPlus+.**

*GIADA is a collection of technological executive chairs. The solid polyurethane backrest and the ergonomical shaped seat create an image of majesty, but it is also able to adapt to different environments. It is available with low or high backrest, the SynchroPlus+ mechanism.*

*GIADA est une collection de fauteuils technologiques de direction et semi-direction. Le robuste dossier en polyuréthane et l'assise ergonomique créent une image majestueuse et autant capable de s'adapter à différents environnements. Il est disponible avec dossier bas ou haut et équipé de mécanisme SynchroPlus+.*

*GIADA ist eine technologische Stuhlfamilie für Direktionsbereiche und die Geschäftsbereiche. Die starke Rücklehne aus kaltgeschäumten Polyurethan und die ergonomische Sitzfläche wirken Majestätisch. Gleichzeitig aber zu verschiedenen Bereichen geeignet. Verfügbar mit hohe oder niedrige Rücklehne und SynchroPlus+ Mechanik.*

*GIADA es una colección de sillas tecnológicas direccionales y semi-ejecutivas. El resistente respaldo de poliuretano y el asiento con forma crean una imagen majestuosa, pero al mismo tiempo pueden adaptarse a diferentes tipos de entornos. Está disponible con un respaldo alto o bajo y el mecanismo SynchroPlus+.*





## TOP COLLECTION



# Giada

Girevole, imbottita.  
Schienale medio o alto.

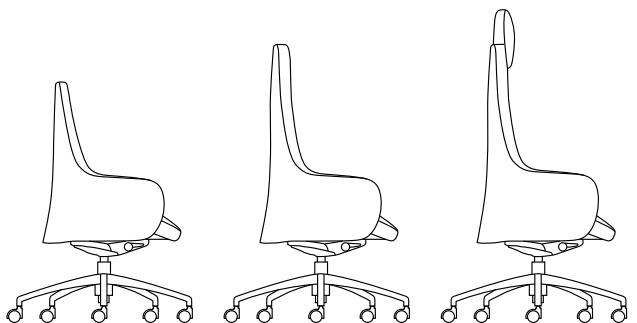
*Swivel, upholstered.  
Medium or high backrest.*

Pivotant, rembourré.  
Moyen ou haut dossier.

*Drehbar, gepolstert.  
Mittlere oder hohe Rückenlehne.*

Giratoria, acolchada.  
Respaldo medio o alto.

versions  
**Medium**  
**High**  
**High+headrest**



TOP COLLECTION

---

# Giada

Medium



Giada /Medium  
**GD0085+XR005**



Giada /Medium  
GD0085+XR005

TOP COLLECTION

---

# Giada

High



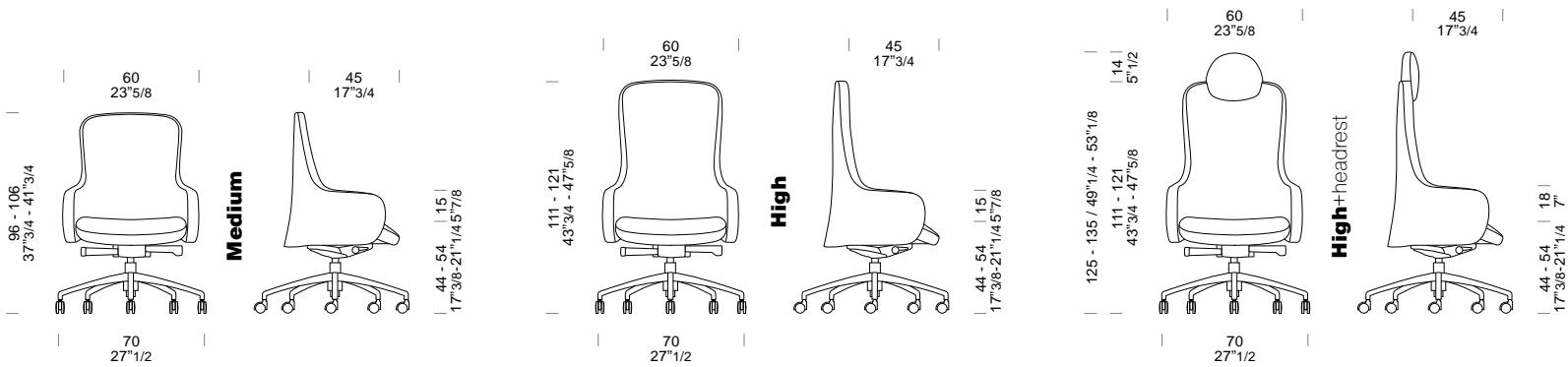
Giada /High  
GD0077





Rome - Parlamentino

# Giada



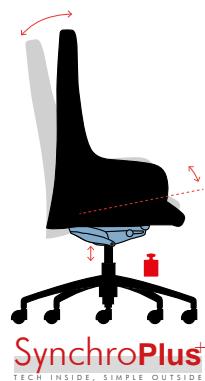
**SCHIENALE:** Schienale in spugna schiumata a freddo con struttura portante in tubo tondo d'acciaio, Ø 16mm, rivestita in tessuto. (Opzione: poggiareni in poliamide integrato nello schienale).

**BACKREST:** Ø25mm shaped steel tube backrest, chromed finish (15µm), mesh upholstered or foam padded and upholstered. (Option: padded polyamide lumbar support).

**DOSSIER:** Dossier en mousse moulée à froids avec châssis en tube d'acier rond, Ø 16mm, tapissé. (Option: soutien lombaire intégré).

**RÜCKENLEHNE:** Kaltgeschäumten Polyurethan Rückenlehne. Ø 16mm Stahlrohr Struktur (Option: integrierte Lendenstütze aus Polyamid).

**RESPALDO:** Respaldo de espuma inyectado a frío con estructura de soporte en tubo de acero redondo, Ø 16 mm, tapizado. (Opción: soporte lumbar de poliamida integrado en el respaldo.)



5-spoke  
black polyamide design base



5-spoke  
polished aluminium base



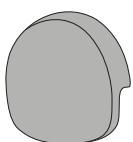
5-spoke  
chromed iron base



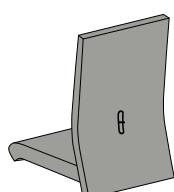
Ø 50 mm  
soft self-braking,  
chromed finish



Ø 65 mm  
soft self-braking,  
black finish



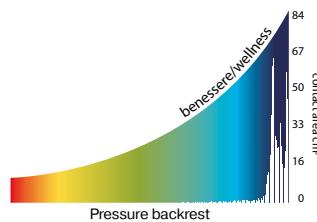
**XT005**  
headrest



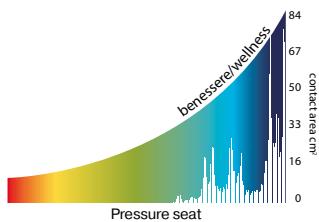
**XR004** - high backrest  
**XR005** - medium backrest



- A** Pressione sullo schienale di spalle e scapole  
Shoulders and scapulas pressure on backrest  
Pression des épaules et omoplates sur le dossier  
Druck von der Schulter und Schulterblatt auf der Rückenlehne  
Presión en la parte posterior de los hombros y omóplatos



- B** Pressione dell'area sacrale su supporto lombare  
Sacrum pressure on lumbar support  
Pression sacrale sur le soutien lombaire  
Druck im Bereich Kreuzbein und Lendenwirbelstütze  
Presión del área sacra sobre soporte lumbar



- C** Pressione di bacino e cosce sul sedile  
Hip and thigh pressure on seat  
Pression des cuisses et du bassin sur l'assise  
Druck im Becken und Oberschenkel auf dem Sitz  
Presión de pelvis y muslos en el asiento



# Cubix

design: arch. Paolo Cocco

**CUBIX è una seduta dalla forte personalità che crea uno spazio raccolto e discreto, consentendo di isolarsi dal contesto circostante grazie ai suoi pannelli fonoassorbenti. Il design semplice rende tuttavia Cubix funzionale, rispondendo al bisogno di riservatezza e al contempo di comodità, con una tavoletta imbottita e un vano porta oggetti.**

*CUBIX is a seat with a strong personality that creates an intimate and discreet space, allowing you to isolate yourself from the surrounding context thanks to its sound-absorbing panels. The simple design makes Cubix functional, responding to the need for privacy and comfort at the same time, with a padded tablet and a storage compartment.*

*CUBIX est un siège à forte personnalité qui crée un espace intime et discret, vous permettant de vous isoler du contexte environnant grâce à ses panneaux insonorisants. Cependant, la conception simple rend Cubix fonctionnel, répondant au besoin d'intimité et de confort en même temps, avec une tablette rembourrée et un compartiment de rangement.*

*Cubix ist ein Sitz mit einer starken Persönlichkeit der einen intimen und diskreten Raum schafft. Dank seine schallabsorbierende Trennwände, erlaubt man gleichzeitig sich zu isolieren können. Das einfache Design, das gepolsterte Ablagetablar und das Ablagefach, machen Cubix jedoch funktionsfähig und entspricht gleichzeitig auf das Bedürfnis nach Vertraulichkeit und Komfort.*

*CUBIX es un asiento con fuerte personalidad que crea un espacio íntimo y discreto, que permite aislarse del contexto circundante gracias a sus paneles fonoabsorbentes. El diseño simple hace que Cubix sea funcional, respondiendo a la necesidad de privacidad y comodidad al mismo tiempo, con una mesa lateral de apoyo acolchada y un compartimento de almacenamiento.*







# Cubix

Struttura in acciaio imbottita di poliuretano e con pannelli fonoisolanti, rivestita in tessuto.

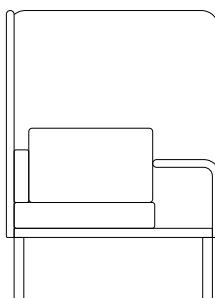
*Steel structure padded with polyurethane and with soundproofing panels, upholstered in fabric.*

Chassis en acier rembourré de polyuréthane et avec panneaux insonorisants, revetu de tissu.

*Stahlstruktur mit Polyurethanschaum, schallisolierte Platte, mit Stoffbezug.*

Estructura de acero acolchada con poliuretano y con paneles insonorizados, revestida de tejido.

versions  
**1-seat**

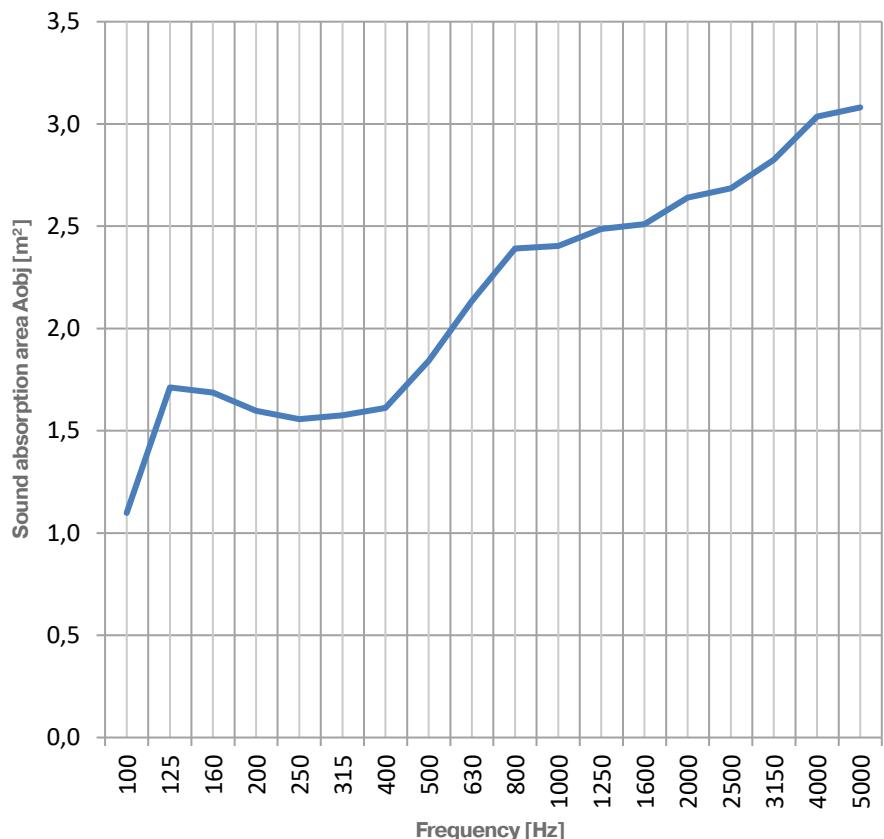


TOP COLLECTION

---

# Cubix





Calculation of Cubix sound absorption area in reverberation room according to UNI EN ISO 354.  
Evaluation based on laboratory measurement results obtained by a technical method.



Lo schienale contiene un pannello di fibra riciclata in tessile tecnico di poliestere a densità crescente lungo lo spessore, dalle elevate prestazioni termiche e acustiche. Di durata illimitata, atossico, ecologico.

*The backrest contains a recycled fiber panel in polyester technical textile with increasing density along the thickness, with high thermal and acoustic performance. Of unlimited duration, non-toxic, ecological.*

Le dossier contient un panneau de fibres recyclées en textile technique polyester avec une densité croissante le long de l'épaisseur, avec des performances thermiques et acoustiques élevées. De durée illimitée, non toxique, écologique.

*Die Rückenlehne besteht aus einer Recycling-Faserplatte aus technischem Polyesterstoff mit zunehmender Dichte der Dicke entlang, mit hohe termische und akustische Leistungen, unbegrenzte Dauerhaft, giftfrei, ökologisch.*

El respaldo contiene un panel de fibra reciclada en tejido técnico de poliéster con densidad creciente a lo largo del espesor, con altas prestaciones térmicas y acústicas. De duración ilimitada, no tóxico, ecológico.



TOP COLLECTION

# Cubix

office area



# Cubix

public space

184



## TOP COLLECTION

# Cubix

La struttura in tubo d'acciaio e il sedile in spugna ad alto spessore rendono Cubix estremamente resistente, senza rinunciare alla comodità.

*The steel tube structure and the thick foam seat make Cubix extremely resistant, without sacrificing comfort.*

Le châssis en tube d'acier et l'assise en mousse épaisse rendent Cubix extrêmement résistant, sans sacrifier le confort.

*Die Stahlrohrstruktur und der dicke Schaumstoffsitz machen Cubix extrem widerstandsfähig, ohne auf Komfort zu verzichten.*

La estructura de tubo de acero y el asiento de espuma de alta densidad hacen que Cubix sea extremadamente resistente, sin sacrificar la comodidad.





186



# Cubix

lounge area

# Cubix

Ogni elemento di Cubix consente di avere sempre l'occorrente per lavorare in modo efficiente e pratico: la resistente tavoletta imbottita, l'ampio vano contenitore e la presa per l'alimentazione elettrica.

*Each element of Cubix allows to always have what you need to work efficiently and practically: the durable padded tablet, the large storage compartment and the power socket.*

Chaque élément de Cubix vous permet d'avoir toujours ce dont vous avez besoin pour travailler efficacement et pratiquement: la résistante tablette rembourrée , le grand compartiment de rangement et la prise électrique.

*Jedes Element von Cubix gibt immer das was Sie brauchen um effizient und praktisch arbeiten zu können: das robuste, gepolsterte Ablagetablar, das große Ablagefach und die Steckdose.*

Cada elemento de Cubix permite tener siempre lo necesario para trabajar de manera eficiente y práctica: la resistente mesa lateral de apoyo accolchada, el gran compartimento de almacenamiento y la toma de corriente.







190



TOP COLLECTION

# Cubix





192



Base verniciata bianco lucido, nero lucido o cromata.

*Base glossy white, glossy black or chromed painted.*

Pietement verni blanc ou noir brillants, chromé.

*Gestell weiß lackiert, schwarz lackiert oder verchromt.*

Base pintada de blanco brillante, negro brillante o cromado

TOP COLLECTION

# Cubix



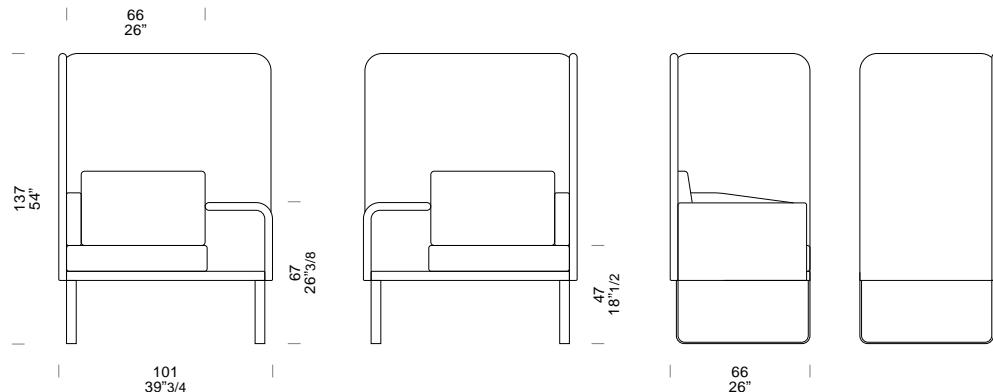
TOP COLLECTION

---

# Cubix



# Cubix


**STRUTTURA:**

Tubo d'acciaio Ø20 spessore 2, imbottito di poliuretano schiumato a freddo e con pannelli fonoisolanti, rivestito in tessuto.

**1. STRUCTURE:**

Steel tube Ø20 thickness 2, padded with cold-foamed polyurethane and with soundproofing panels, fabric upholstery.

**STRUCTURE:**

Tube en acier Ø20 épaisseur 2mm, rembourré de polyuréthane moulé à froid et avec panneaux insonorisants, revêtu de tissu.

**STRUKTUR:**

Stahlrohr Ø20, Dicke 2mm, gepolstert mit kaltgeschäumtem Polyurethan und mit Schallschutzplatten, mit Stoffbezug.

**OPTIONALE:** scatola elettrica con presa 2P+T 16A universale e alimentatore USB A+C 5V 3A.

**OPTIONAL:** caja eléctrica con toma universal 2P + T 16A y fuente de alimentación USB A + C 5V 3A.

**OPTION:** Universal Strom-Steckdose mit 2P + E 16A und USB-Anschluss A + C 5V 3A.

**OPCIONAL:** caja eléctrica con toma universal 2P + T 16A y fuente de alimentación USB A + C 5V 3A.

**ESTRUCTURA:**

Tubo de acero Ø20 espesor 2, acolchado con poliuretano espumado en frío y con paneles insonorizantes, revestido de tejido.



# Dafne

idea: *Pietro Lovato*

**Dafne è una collezione di sedute in stile scandinavo, caratterizzata da un'anima calorosa e accogliente. La sua avvolgente struttura è stata creata per garantire un comfort elevato a lunga durata e in qualsiasi situazione. La possibilità di abbinare colori diversi rende Dafne giovane e dinamica.**

*Dafne is a Scandinavian style seating collection, characterized by a warm and welcoming soul. Its enveloping structure has been created to guarantee long-lasting high comfort in any situation. The possibility of combining different colors makes Dafne young and dynamic.*

*Dafne est une collection de fauteuils en style scandinave, caractérisée par une âme chaleureuse et accueillante. Sa structure enveloppante a été créé pour garantir un confort élevé à long terme et dans n'importe quelle situation. La possibilité d'assortir différents coloris rend Dafne jeune et dynamique.*

*Dafne ist eine Sitzkollektion im skandinavischen Stil, die sich durch eine warme und einladende Seele auszeichnet. Die umhüllende Struktur wurde entwickelt, um in jeder Situation einen dauerhaft hohen Komfort zu gewährleisten. Die Möglichkeit, verschiedene Farben zu kombinieren, macht Dafne jung und dynamisch.*

*Dafne es una colección de sillas de estilo escandinavo, caracterizada por un alma cálida y acogedora. Su estructura envolvente ha sido creada para garantizar un alto confort duradero en cualquier situación. La posibilidad de combinar diferentes colores hace que Dafne sea joven y dinámica.*







## TOP COLLECTION



# Dafne

Scocca in poliuretano,  
struttura in metallo.

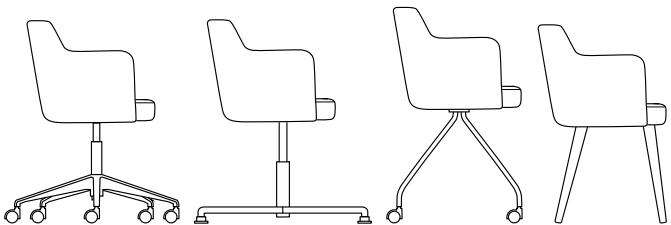
*Polyurethane shell, metal structure.*

Coque en polyurethane,  
structure en métal.

*Polyurethanschale, Metallgestell.*

Casco en poliuretano,  
estructura en metal.

versions  
**5-Spoke**  
**Swivel**  
**Swivel** castors  
**4-legs** wooden



TOP COLLECTION

---

# Dafne

5-Spoke



200

TOP COLLECTION

# Dafne

5-Spoke



Dafne /5-Spoke  
**DF0002**

202

**Dafne** /Swivel castors  
DF0014



TOP COLLECTION

# Dafne

Swivel castors



**Dafne** /Swivel castors  
**DF0014**

TOP COLLECTION

---

# Dafne

Swivel



**Dafne /Swivel**  
**DF0015**

TOP COLLECTION

---

# Dafne

Swivel castors



**Dafne** /Swivel  
**DF0013**



**Dafne** /Swivel castors  
**DF0014**

TOP COLLECTION

---

# Dafne

4-legs wooden



**Dafne** /4-legs wooden  
**DF0004**



**Dafne** /4-legs wooden  
**DF0004**

TOP COLLECTION

---

# Dafne

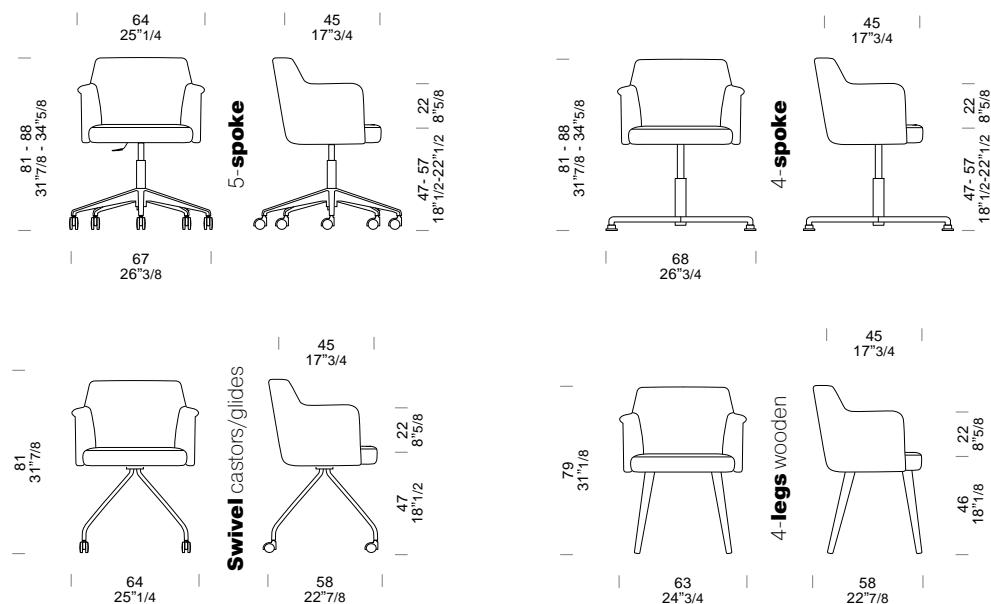
Swivel



208

**Dafne /Swivel  
DF0015**

# Dafne

**SCOCCA:**

Scocca in poliuretano, struttura in metallo.

**SHELL:**

Polyurethane shell, metal structure.

**COQUE:**

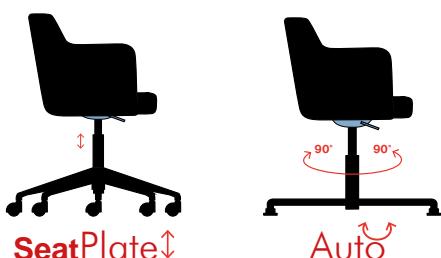
Coque en polyuréthane, structure en métal.

**SCHALE:**

Polyurethanschale, Metallgestell.

**CASCO:**

Casco en poliuretano, estructura en metal.



5-spoke  
polished aluminium base



4-spoke  
polished aluminium base



swivel base  
chromed finish



4 legs  
wooden



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
chromed finish



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish



Ø 40 mm  
chromed finish



Ø 68 mm  
chromed finish



# Boheme

idea: Aldo Mazzucato

**BOHEME è una seduta che, come le altre del Business Center, può essere definita polivalente, per la particolarità di arredare perfettamente diverse tipologie di ambiente. Altisonante nel nome, BOHEME si presenta con un'immagine armonica caratterizzata dalle linee sinuose della scocca, che ben si sposa con le diverse modalità di rivestimento del legno (multistrato di faggio); il tocco finale è dato dal morbido cuscino che può essere personalizzato con vari rivestimenti.**

*BOHEME is a seating that, thanks to its capability to perfectly furnish different typologies of environment, can be defined as a multipurpose product, like the other Business Center models. Though with a high-sounding name, BOHEME has balanced design characterised by the sinuous lines of the shell, that goes well together with the several finishes of the wood (multi-layer beech); the soft cushion, that can be customized in several finishes, is the final touch.*

BOHEME est un fauteuil qui, comme les autres modèles de la collection Business Center, peut être décrit comme polyvalent, grâce à sa caractéristique d'être capable de fournir parfaitement les différents types d'environnement. BOHEME se présente avec une image harmonieuse caractérisée par les lignes sinusoïdales de la coque, qui va bien avec les différentes finitions du bois (hêtre stratifié) ; la touche finale est donnée par le coussin qui peut être personnalisé avec plusieurs revêtements.

*BOHEME Ist ein Stuhl wie andere aus unserem Business Center Programm, welcher als mehrwertig bezeichnet werden kann für seine Besonderheit, die Einrichtung in verschiedene Bereiche perfekt auszustatten. BOHEME, der Namen selbst darstellt Hochwertigkeit, und seine Holzschale mit gewundene Linie präsentiert ein harmonisches Aussehen. Die Schale ist aus Mehrschicht Buchenholz und ist in verschiedene Lackfarben erhältlich. Ein weiches Kissen mit verschiedene Polsterungen zu wählen, gibt dem ganzen einen Schliff.*

BOHEME es una silla que, al igual que las otras de la BUSINESS COLLECTION puede definirse como multiuso, por la particularidad de proporcionar diferentes tipos de entornos. Alta en el nombre, BOHEME presenta una imagen armoniosa caracterizada por las líneas sinuosas de la carcasa, que combina bien con las diferentes formas de recubrir la madera (contrachapado de haya). El toque final lo da el suave cojín que se puede personalizar con varios revestimientos.

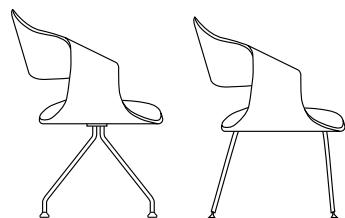
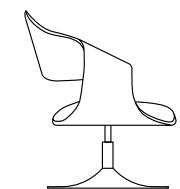
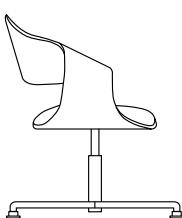




## TOP COLLECTION



versions  
**4-spoke**  
**Round**  
**Swivel**  
**4-legs**



# Boheme

Scocca in legno, struttura in metallo cromato. Laccato o verniciato. Fissa o girevole.

*Wooden shell, metal structure.  
Lacquered or matt. Fixed or swivel.*

Coque en bois, structure en métal.  
Laqué ou vernie. Fixe ou pivotant.

*Holzschale, Metallgestell.  
Lackiert oder gefärbt.*

Carcasa de madera, estructura de metal cromado. Lacada o pintada.  
Fija o giratoria.

TOP COLLECTION

---

# Boheme

214



**Boheme** /Swivel  
**BH0016**



**Boheme** /4-spoke  
**BH0011**



**Boheme** /Round  
**BH0012**

TOP COLLECTION

# Boheme



215

Germany

TOP COLLECTION

# Boheme



216

Germany





TOP COLLECTION

# Boheme

219



**Boheme** /Round  
**BH0012**



**Boheme** /4-legs  
**BH0022**



**Boheme** /Swivel  
**BH0015**



**Boheme** /Swivel  
**BH0016**

TOP COLLECTION

---

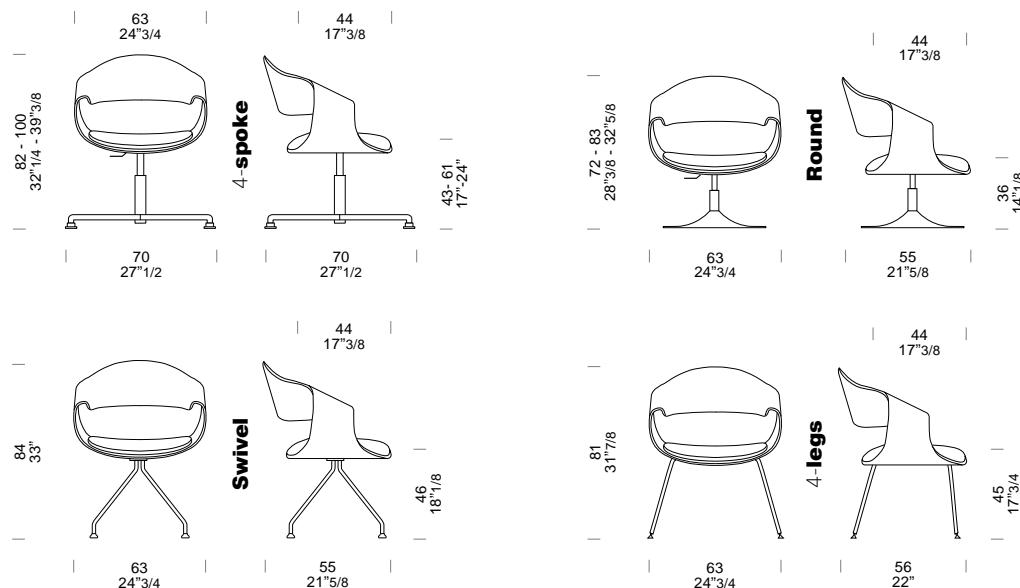
# Boheme

Round



220

# Boheme

**SCOCCA:**

Monoscocca in multistrato di legno di faggio o rovere, finitura laccata o verniciata, con sedile in spugna rivestita.

**SHELL:**

Bleach or durmast plywood monocoque, lacquered, painted foam padded seat cushion, upholstered.

**COQUE:**

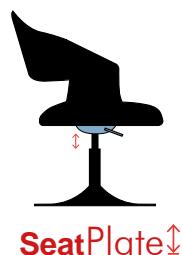
Monocoque en multiplie de hêtre ou chaîne, finition laqué ou vernie, assise en mousse et revêtue.

**SCHALE:**

Buchen oder Eichen Holzschale, lackiert oder gefärbt, mit gepolsterten Sitzkissen.

**CASCO:**

Monocasco en madera contrachapada de haya o roble, acabado lacado o barnizado, con asiento de rizo tapizado.



SeatPlate↑

round base  
Ø 480 mm4-spoke  
chromed iron base4-spoke  
polished aluminium baseswivel base  
chromed finish4 legs  
chromed finishleveler  
plugsh 40 mm  
chromed finishh 40 mm  
chromed finishh 68 mm  
chromed finishplugs  
polypropyleneØ 50 mm  
soft self-braking,  
chromed finish

# Arturo

idea: Pietro Lovato

**Ampio e lineare ma anche essenziale ed elegante, realizzato con materiali pregiati che insieme armonizzano l'ambiente dove sarà posizionato. ARTURO, proposto a uno, due e tre posti, svela il segreto di uno stile che ha puntato sull'accuratezza, tradotta con l'utilizzo sapiente di materiali di altissima qualità, con il livello di rifiniture e con l'attenzione ai dettagli.**

*Wide and linear, but also essential and elegant, ARTURO is realised with top materials that harmonize with the space where it will be placed. ARTURO, available as armchair, two or three seater sofa, reveals the secret of a style that focuses on accuracy thanks to the wise use of the highest quality materials, high levels of finishing and attention to details.*

*Ample et linéaire, mais aussi simple et élégant, ARTURO se compose de matériaux de qualité qui s'harmonisent avec l'environnement où il sera placé. Disponible dans la version chauffeuse, canapé deux ou trois places, ARTURO nous révèle le secret d'un style basé sur la précision et traduit par la sage utilisation de matériaux de haute qualité, le haut niveau de finitions et l'attention au détail.*

*Groß und linear aber auch wesentlich und elegant. Dieser Stuhl besteht aus wertvolle Materialien, die den Raum harmonisieren. Arturo, als Sessel vorgeschlagen oder als 2- und 3-Sitzer Sofa, enthüllt das Geheimnis eines Stils welches auf Details konzentriert ist. Das Ergebnis ist nicht nur die geschickte Anwendung der wertvollen Materialien, sondern auch die hochwertige Feinbearbeitungen und die Liebe zum Detail.*

*Amplio y lineal, pero también esencial y elegante, hecho con finos materiales que armonizan el entorno donde será colocado. ARTURO, propuesto en una, dos y tres plazas, revela el secreto de un estilo centrado en la precisión, traducido con el uso hábil de los materiales de la más alta calidad, con el nivel de acabado y la atención al detalle.*







224

## TOP COLLECTION

# Arturo

Divano imbottito, struttura in legno, base in metallo. 1/2/3 posti.

*Sofa, upholstered, wooden structure, metal base. 1/2/3 seats.*

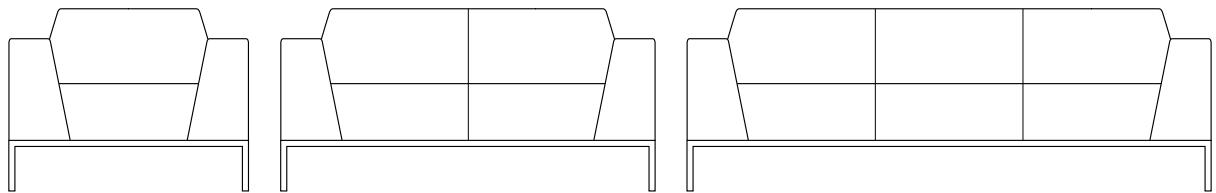
Canapé rembourré, structure en bois, piétement en métal. 1/2/3 places.

1, 2, 3 Sitzer Sofa, gepolsterte Holzstruktur, Metallgestell.

Sofá tapizado, estructura de madera, base de metal. 1/2/3 plazas.



versions  
**1-seat**  
**2-seats**  
**3-seats**





TOP COLLECTION

# Arturo



**Arturo** /2-seats  
**AH0002**

**Arturo** /1-seat  
**AH0001**

**Arturo** /3-seats  
**AH0003**

TOP COLLECTION

---

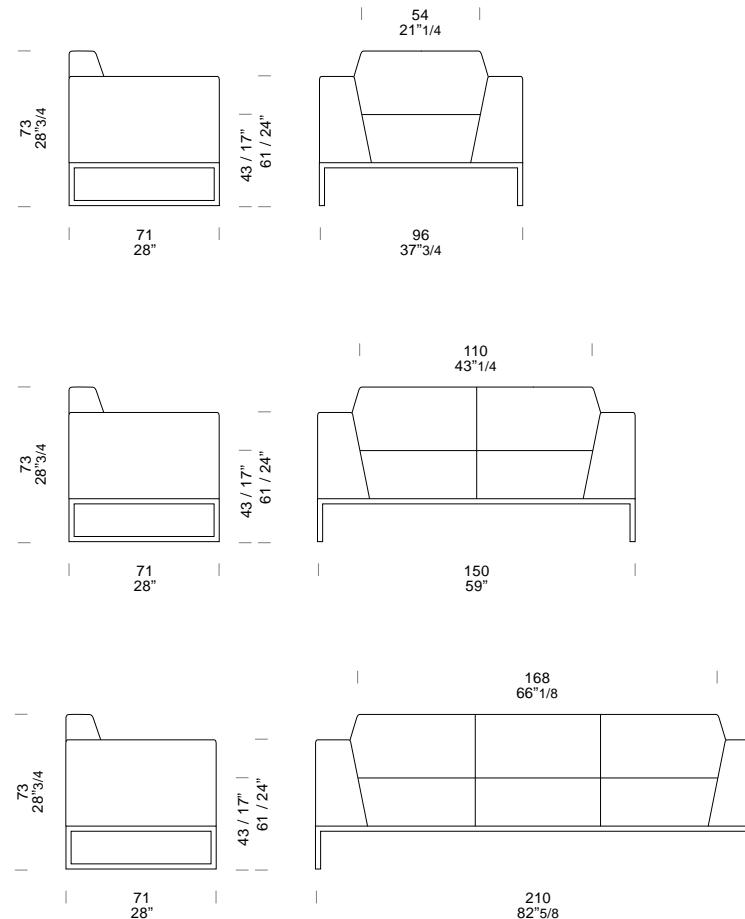
# Arturo

2-seat



Arturo /2-seats  
**AH0002**

# Arturo


**SCHIENALE:**

Struttura 1/2/3 posti in multistrato di legno imbottito con spugna e rivestita.

**BACKREST:**

1/2/3 seats plywood structure, foam padding, upholstered.

**DOSSIER:**

Structure 1/2/3 places en multiplie de bois rembourré de mousse et tapissée.

**RÜCKENLEHNE:**

1, 2, 3 Sitzer Sofa, gepolsterte Holzstruktur mit Polsterung aus formgeschnittenem Schaum.

**RESPALDO:**

Estructura 1/2/3 plazas en madera contrachapada recubierta con espuma y tapizada.



# Elettra

idea: Pietro Lovato

**ELETTRA è un'innovativa seduta unica nel suo genere, dall'inconfondibile design che mescola elementi geometrici a linee morbide per creare un'immagine elegante e originale. ELETTRA arreda con stile, è personalizzabile nel rivestimento, per essere frizzante o minimal, a seconda dell'ambiente in cui viene collocata.**

*ELETTRA is an innovative and unique seating, with an unmistakable design that combines geometric elements with soft lines in order to create an elegant and original figure. ELETTRA furnishes with style and can be customized in the upholstery, in order to result lively or minimal depending on the environment in which it is placed.*

*ELETTRA est un siège novateur, unique dans son genre, avec un design incomparable qui combine des éléments géométriques avec des lignes douces pour créer une image élégante et originale. ELETTRA fournit avec du style et peut se personnaliser soit dans le revêtement que dans la couleur du laquage, pour être vif ou minimaliste en fonction de l'environnement dans lequel il est placé.*

*ELETTRA ist eine innovative und einzigartige Sitzbank mit ein unverkennbares Design. Kombiniert aus geometrische Elemente und weiche Linien entsteht eine elegante und besondere Form. ELETTRA kann mit der Polsterung kundenspezifisch angepasst werden und ausstattet jeden Raum mit minimalistischen Stil.*

*ELETTRA es un asiento único e innovador, con un diseño inconfundible que mezcla elementos geométricos con líneas suaves para crear una imagen elegante y original. ELETTRA proporciona estilo, es personalizable en el revestimiento, para que sea brillante o minimalista, dependiendo del entorno en el que se coloca.*



TOP COLLECTION

# Elettra

Bench

## TOP COLLECTION



# Elettra

Schiene e sedile imbottiti, piano in mdf laccato sp. 28mm. Struttura in acciaio. 2 posti.

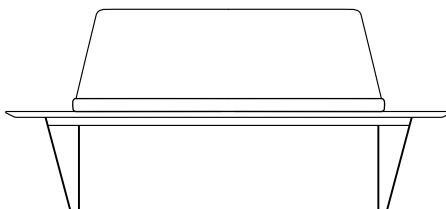
*Upholstered seat and backseat, 28mm lacquered mdf top, steel structure. 2 seats.*

Assise et dossier tapissés, plateau en MDF laqué, ép. 28mm, piétement en acier. 2 places.

*2 Sitzer Sitzbank, gepolsterte Sitz- und Rückenlehne, lackiert MDF Platte D.28mm.*

Asiento y respaldo tapizado, lacado mdf top sp. 28 mm. Estructura de acero. 2 plazas.

versions  
**Bench**



TOP COLLECTION

---

# Elettra

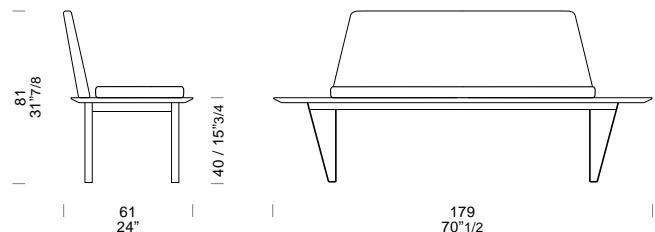
Bench



234



235

**STRUTTURA:**

Schiene e sedile imbottiti, piano in mdf laccato sp.28mm, struttura in acciaio cromato.

**STRUCTURE:**

Upholstered seat and backseat, 28mm lacquered mdf top, chromed steel structure.

**STRUCTURE:**

Assise et dossier tapissés, plateau en mdf laqué, ép. 28Mm, piétement en acier.

**STRUKTUR:**

Gepolsterte Sitz- und Rückenlehne, lackiert MDF Platte D.28mm.

**ESTRUCTURA:**

Asiento y respaldo tapizados, hoja en mdf lacado 28mm esp, estructura en acero cromado.





# OPE RAT IVE

collection

237

- Ecochair** 238
- Dama** 264
- Flexa** 286
- Aurelia** 308
- R&G** 324
- Ultra** 334
- Otavo** 350
- Pilatus** 386

# Ecochair

idea: Pietro Lovato



**ECOCHAIR è una famiglia di sedute operative all'avanguardia per tecnologia ed ergonomia. Questa seduta rientra inoltre nella tipologia B per quanto riguarda l'aspetto ergonomico e garantisce quindi un comfort ottimale ad ogni tipo di persona. Grazie a materiali ecosostenibili ECO è amica dell'ambiente, è infatti riciclabile al 98,5%.**

ECOCHAIR is a family of office chairs at the cutting edge of technology and ergonomics. This seating is also in type B with regard to ergonomics and this ensures optimum comfort for all types of people. Thanks to its eco-friendly materials ECO is recyclable at 98.5%.

ECOCHAIR est une famille de sièges de bureau à l'avant-garde pour technologie et ergonomie. Ce siège fait également partie de la typologie B pour ce qui concerne l'ergonomie et ça garantit un confort optimal pour tout type de personnes. Grâce à ses matériaux respectueux de l'environnement ECOCHAIR est écologique et recyclable au 98.5%.

ECOCHAIR ist eine Stuhlfamilie welche zum Sekretariat geeignet ist für Technologie und Ergonomie. Diese Stuhlfamilie gehört durch sein ergonomisches Aussehen zu der Typologie B und garantiert einen optimalen Komfort für jeden Mensch. Dank der Verwendung von umweltfreundlichen Material ist ECOCHAIR zu 98,5% recycelbar.

ECOCHAIR es una familia de sillas operativas de vanguardia para tecnología y ergonomía. Estas sillas pertenecen al tipo B en lo que respecta al aspecto ergonómico y, por lo tanto, garantiza un confort óptimo para cada tipo de persona. Gracias a los materiales eco-sostenibles, ECO es respetuosa con el medio ambiente, de hecho, es reciclable en un 98,5%.



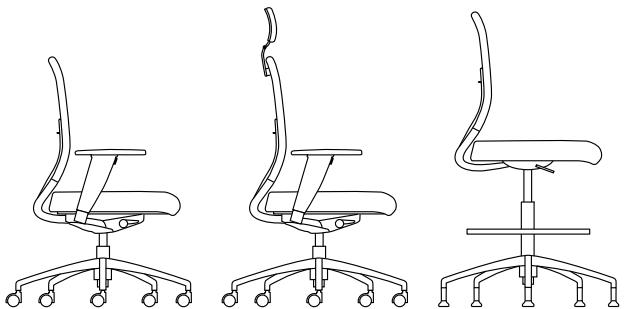




## OPERATIVE COLLECTION



versions  
**Medium**  
**Medium**+headrest  
**Stool**



# Ecochair

Girevole, schienale in rete,  
supporto lombare regolabile.

*Swivel, mesh backrest, adj.  
lumbar support.*

Pivotant, dossier en  
résille, soutien lombaire régl.

*Drehbar, Netz Rückenlehne,  
verstellbare Lumbalstütze.*

Giratoria, respaldo en malla,  
soporte lumbar regulable.

OPERATIVE COLLECTION

---

# Ecochair

Medium+headrest



**Ecochair /Medium+headrest**  
**ECO035+XT007+XB020**



243

Ecochair



**Ecochair /Medium+headrest**  
**EC0056+XT007+XB021**

OPERATIVE COLLECTION

# Ecochair

Medium



Ecochair /Medium  
EC0080+XB089



Ecochair /Medium  
EC0080+XB087

OPERATIVE COLLECTION

---

# Ecochair

Medium



Ecochair /Medium  
EC0055+XB021



247

Ecochair /Medium  
**EC0056+XB021**



Palestine

OPERATIVE COLLECTION

# Ecochair

Medium



Ecochair /Medium  
EC0034+XB019

OPERATIVE COLLECTION

# Ecochair white

Medium+headrest



**Ecochair** /Medium+headrest  
**EC0096+XT014+XB078**

OPERATIVE COLLECTION

# Ecochair white

Medium



251

Ecochair /Medium  
**EC0096+XB078**



OPERATIVE COLLECTION

# Ecochair

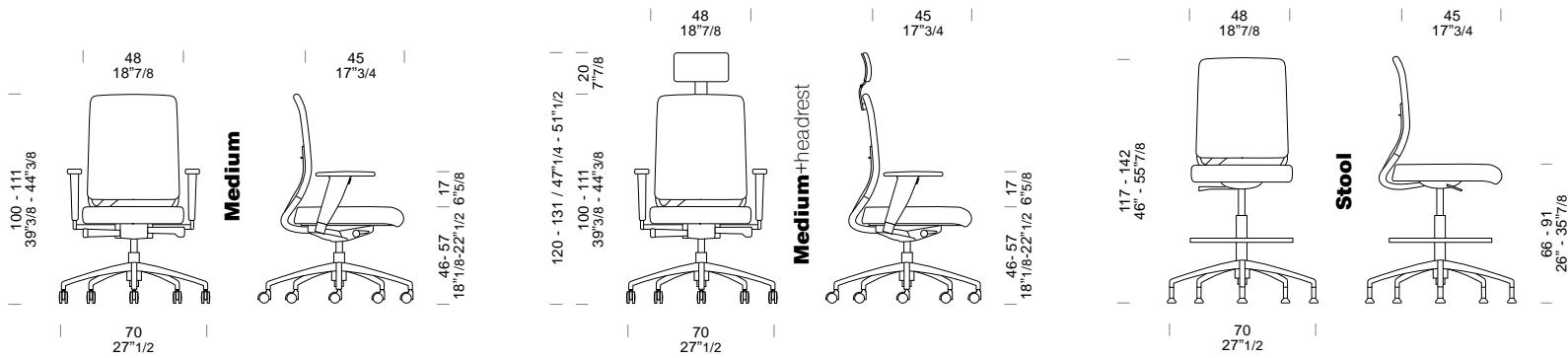
Stool



Ecochair /Stool  
**EC0072+XP001**

Ecochair /Stool  
**EC0090+XP001+XB087**

# Ecochair



**SCHIENALE:** Schienale in poliamide con carica di fibra di vetro, finitura nera o bianca, rivestito in rete, con poggiareni integrato.

**BACKREST:** Fiberglass reinforced polyamide backrest, black or white finish, upholstered in mesh, integrated lumbar support.

**DOSSIER:** Dossier en polyamide renforcé en fibre de verre, finition noir ou blanche, en résille, avec soutien lombaire intégré.

**RÜCKENLEHNE:** Schwarze oder weiße glasfaserverstärktes Polyamid Rückenlehne, mit Netzbewandung, mit integriert Lumbalstütze.

**RESPALDO:** Respaldo de poliamida con carga de fibra de vidrio, acabado negro o blanco, malla, con soporte lumbar integrado.



5-spoke  
polished aluminium base



5-spoke  
black polyamide base



5-spoke design  
black polyamide base



5-spoke design  
white polyamide base



Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish



Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish



h 68 mm  
chromed finish



h 61 mm  
black finish

# Ecochair



**XB001**  
metal arm.

**XB002**  
metal arm. uph. pad



**XB046** - 1D



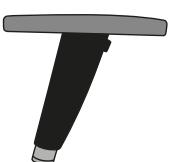
**XB017** - chromed 1D  
**XB091** - chromed 2D  
**XB092** - chromed 3D



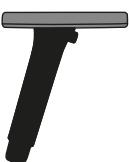
**XB020** - 2D  
**XB021** - 3D



**XB022** - 2D soft pad  
**XB023** - 3D soft pad



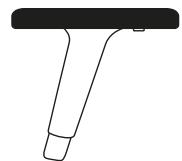
**XB094** - chromed 2D  
soft pad  
**XB087** - chromed 3D  
soft pad



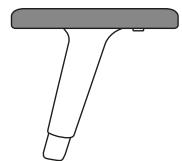
**XB089** - 4D  
extra soft pad



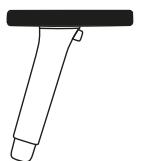
**XB090** - chromed 4D  
extra soft pad



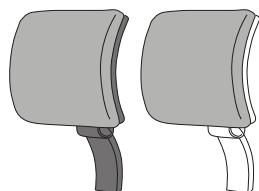
**XB077** - 2D  
**XB078** - 3D



**XB079** - 2D soft pad  
**XB080** - 3D soft pad



**XB095** - 4D  
extra soft pad



headrest  
**XT007** - black  
**XT014** - white



**XD001**  
seat with springs



**XP001**  
footrest ring  
(high gas lift only)



ID 1111209681



256

Palestine

## OPERATIVE COLLECTION



# Ecochair

Fissa, schienale in rete,  
struttura in metallo.

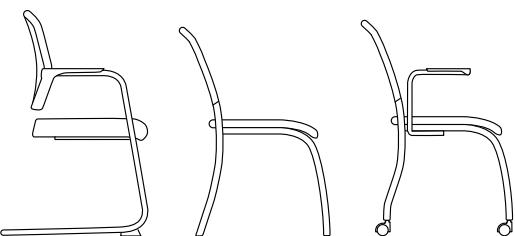
*Visitor, mesh backrest,  
metal structure.*

Visiteur, dossier en résille,  
structure en métal.

*Besucherstuhl, Netz  
Rückenlehne, Metallgestell.*

Fija, respaldo en malla,  
estructura de metal.

versions  
**Cantilever**  
4-legs  
4-legs castors



OPERATIVE COLLECTION

---

# Ecochair

Cantilever



**Ecochair /Cantilever  
EC0006**

Ecochair /Cantilever  
**EC0006**



OPERATIVE COLLECTION

# Ecochair

4-legs



261

Ecochair /4-legs  
**EC0049**  
**EC0046**



OPERATIVE COLLECTION

---

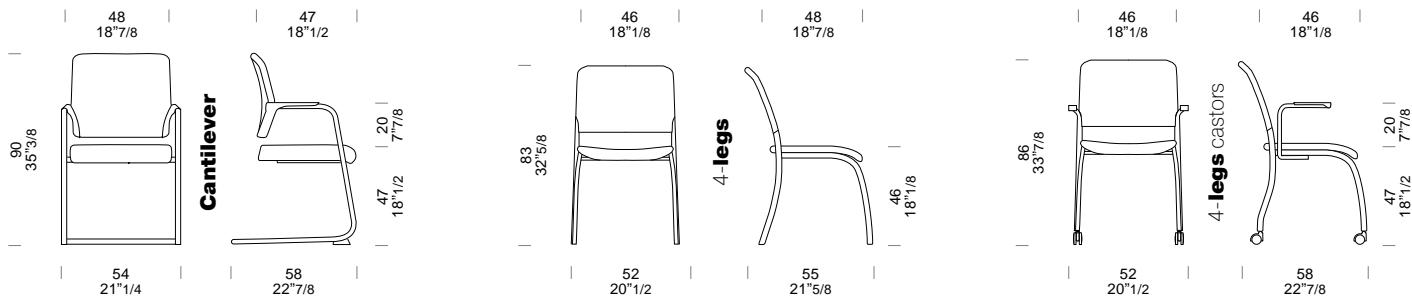
# Ecochair

4-legs castors



**Ecochair** /4-legs castors  
**EC0051**

# Ecochair

**SCHIENALE:**

Schiendale in poliammide con carica di fibra di vetro, finitura nera, o schienale in tubo d'acciaio integrato alla base, rivestito in rete.

**BACKREST:**

Fiberglass reinforced polyamide backrest, black finish. Base integrated steel tube backrest, mesh upholstered.

**DOSSIER:**

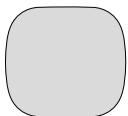
Dossier en polyamide renforcé en fibre de verre, finition noir, en résille.

**RÜCKENLEHNE:**

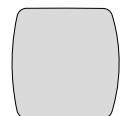
Freischwinger mit Polyamid Rückenlehne, 4-Fuß mit Metall Rückenlehne, mit Netzbespannt.

**RASPALDO:**

Respaldo de poliamida reforzada con fibra de vidrio, acabado negro o parte posterior de tubo de acero integrada en la base, malla.



Sedile rotondo  
Round seat  
Assise arrondie  
Sitz rund  
Asiento redondo



Sedile quadrato  
Square seat  
Assise carrée  
Sitz eckig  
Asiento cuadrado



cantilever base with arms  
chromed finish



4-legs base  
grey or black painted



4-legs on castors base  
grey or black painted



XA003 - short  
XA004 - long  
linking device



Polyamide glides  
black with felts



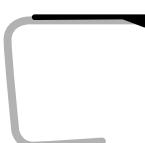
plugs  
polypropylene



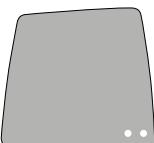
Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish



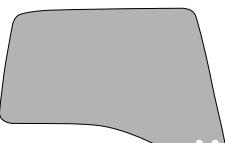
Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish



XB043 - grey  
XB044 - chromed  
XB045 - black



XS003  
writing tablet  
22x28 cm



XS005  
writing tablet  
33x38 cm



ID 1111209612



# Dama

idea: Pietro Lovato

**L'apparente semplicità di DAMA è in realtà una declinazione del concetto di eleganza. Dietro a questa famiglia di sedute c'è un percorso progettuale che ha portato alla realizzazione di un oggetto con il senso della misura, senza tempo, pensato e realizzato per chi ricerca qualcosa di mai superato. Proposta nelle due versioni, Rete e Imbottita, la seduta è declinabile in infinite combinazioni, a seconda delle necessità e degli spazi di destinazione.**

*DAMA's apparent simplicity is actually a declination of the concept of elegance. Behind this line of seats there is a planning process that led to the creation of an object with a sense of proportion, timeless, designed and built for those looking for something never exceeded. Proposed in both versions, Mesh and Upholstered, the seat is declinable in infinite combinations, depending on the needs and the spaces of destination.*

La simplicité apparente de DAMA est de fait une déclinaison du concept d'élegance. Derrière cette famille de sièges, il y a un parcours conceptuel qui a conduit à la réalisation d'un objet avec le sens de la mesure, intemporel, pensé et réalisé pour ceux qui cherchent quelque chose qui n'a jamais été dépassée. Proposé dans deux versions, résille et rembourrée, le siège est déclinable en combinaisons infinies, en fonction des besoins et des espaces de destination.

*Die scheinbare Einfachheit von DAMA ist in der Tat eine Abzweigung des Begriffs zu der Eleganz. Hinter dieser Stuhlfamilie steckt einen Entwicklungsprozess der zur Realisierung im Sinn von zeitlose Produkte gedacht wurde. In zwei Varianten angeboten, mit Netz oder gepolsterte Rückenlehne, ist dieser Stuhl mit umfangreiche Kombinationen zu haben je nach Bedürfnis von verschiedenen gezielte Räume.*

La aparente simplicidad de DAMA es en realidad una declinación del concepto de elegancia. Detrás de esta familia de sillas hay un proceso de diseño que ha llevado a la creación de un objeto con el sentido de la proporción, intemporal, diseñado y construido para quienes buscan algo insuperable. Disponible en las dos versiones, Red y Acolchado, puede ser compuesta en infinitas combinaciones, según las necesidades y los espacios de destino.



265

Dama



266

## OPERATIVE COLLECTION



# Dama

Girevole, imbottita o rete, supporto lombare regolabile. Schienale medio o alto.

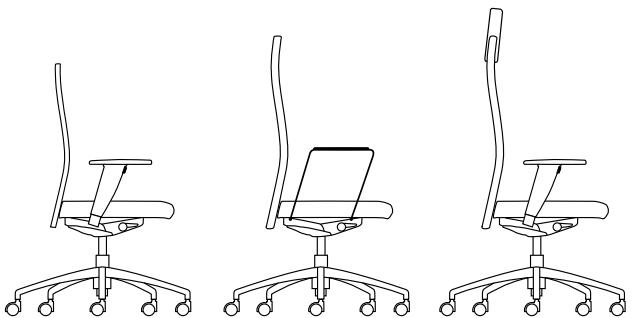
*Swivel, upholstered or mesh, adj.lumbar support. Medium or high backrest.*

Pivotant, rembourré ou résille, soutien lombaire régl. Moyen ou haut dossier.

*Drehbar, mittlere oder hohe, gepolsterte oder Netz Rückenlehne, mit verstellbare Lumbalstütze.*

Giratoria, acolchada o malla, soporte lumbar ajustable. Respaldo medio o alto.

versions  
**Medium**  
**High**  
**High+headrest**



OPERATIVE COLLECTION

---

# Dama

High+headrest



**Dama** /High+headrest  
**DM0136+XB002+XT003**

OPERATIVE COLLECTION

---

# Dama

High+headrest



**Dama /High+headrest**  
**DM0137+XB002+XT003**

OPERATIVE COLLECTION

---

# Dama

High+headrest



**Dama** /High+headrest  
**DM0137+XB087+XT011**



271

# Dama

High



Dama /High  
**DM0137+XB002**

## OPERATIVE COLLECTION

# Dama

High



Dama /High  
**DM0007+XB089**

OPERATIVE COLLECTION

---

# Dama

Medium



**Dama /Medium**  
**DM0304+XB019**

## OPERATIVE COLLECTION

# Dama

Medium



**Dama** /Medium  
**DM0243+XB020**



**Dama** /Medium  
**DM0250+XB020**

OPERATIVE COLLECTION

# DamaR



DamaR /Medium  
DM0277+XB021



DamaR /High  
DM0179+XB092



DamaR /High+headrest  
DM0179+XB092+XT003

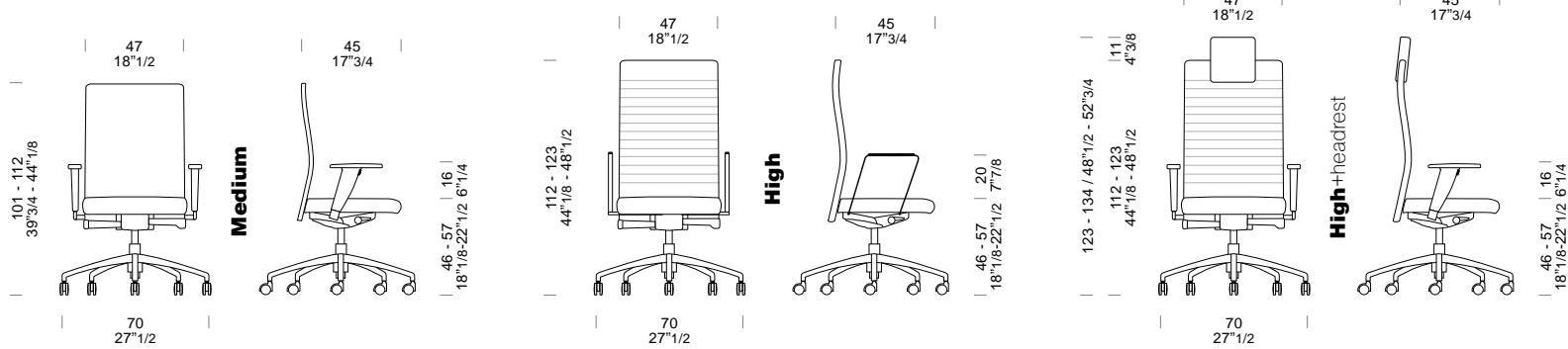


**DamaR /High**  
**DM0178+XB023**



**DamaR /Medium**  
**DM0315+XB023**

# Dama



## SCHIENALE:

Schiene in tubo ovale d'acciaio, 30x15mm, finitura verniciata a polveri, rivestita in rete o tessuto.

## BACKREST:

Oval steel tube 30x15mm backrest, powder coated, upholstered in mesh or fabric.

## DOSSIER:

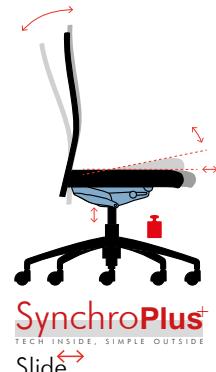
Dossier en tube d'acier ovale, 30x15mm, finition verni époxy, en résille ou tapissé.

## RÜCKENLEHNE:

Rückenlehne aus Ovalstahlrohr 30x15mm, pulverbeschichtet, Netbespannt oder ausgepolstert.

## RESPALDO:

Respaldo en tubo de acero ovalado, 30x15 mm, acabado pintado a polvo, revistido en malla o tela.



5-spoke  
polished aluminium base



5-spoke  
black polyamide base



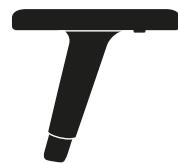
5-spoke design  
black polyamide base



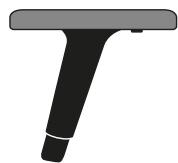
Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish

Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish

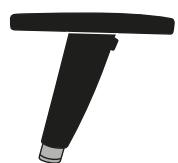
# Dama



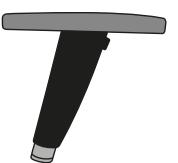
**XB020** - 2D  
**XB021** - 3D



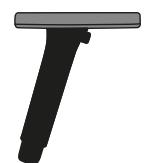
**XB022** - 2D soft pad  
**XB023** - 3D soft pad



**XB091** - 2D  
**XB092** - 3D



**XB094** - chromed 2D  
soft pad  
**XB087** - chromed 3D  
soft pad



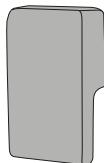
**XB089** - 4D  
extra soft pad  
**XB090** - chromed 4D  
extra soft pad



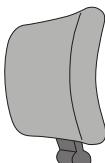
**XB001**  
metal arm.



**XB002**  
metal arm. uph. pad



**XT003**  
headrest



**XT011**  
headrest  
mesh version only



**XD004**  
seat with springs



**280**

**Dama /4-legs  
DM0122**

## OPERATIVE COLLECTION



# Dama

Fissa, imbottita o rete,  
struttura in metallo.

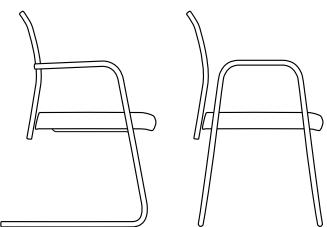
*Visitor, upholstered or mesh,  
metal structure.*

Visiteur, rembourré ou résille,  
structure en métal.

*Besucherstuhl, gepolstert oder  
Netz Rückenlehne, Metallgestell.*

Fija, acolchada o de malla,  
estructura metálica.

versions  
**Cantilever**  
4-legs



OPERATIVE COLLECTION

---

# Dama

Cantilever



**Dama** /Cantilever  
**DM0124**



**Dama /Cantilever**  
**DM0124**



**DamaR /4-legs**  
**DM0125**

OPERATIVE COLLECTION

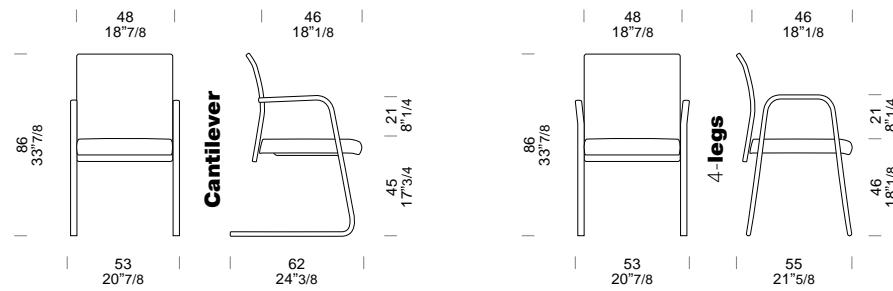
---

# DamaR

4-legs



DamaR /4-legs  
**DM0125**

**SCHIENALE:**

Schiene in tubo d'acciaio Ø 20mm, rivestito in rete o in tessuto.

**BACKREST:**

Ø20mm steel tube backrest, upholstered in fabric or Mesh.

**DOSSIER:**

Dossier en tube d'acier Ø 20 mm, en résille ou tapissé.

**RÜCKENLEHNE:**

Freischwinger und 4-Fuß mit Stahlrohr Ø20mm Rückenlehne mit Netzbespannt oder ausgepolstert.

**RASPALDO:**

Respaldo en tubo de acero Ø 20mm, en malla, o tela.



cantilever base with arms  
chromed finish



4-legs base  
chromed finish



polyamide glides  
black with felts



plugs  
polypropylene



**XH009** - black polyamide pad  
**XH010** - uph. polyamide pad



# Flexa

idea: Pietro Lovato

**FLEXA è il nuovo traguardo delle sedute operative: estremamente confortevole, flessibile alle esigenze, colorata e divertente. Si adatta a spazi operativi moderni e creativi, senza rinunciare, nelle versioni black&white, all'eleganza che contraddistingue la Moving. Il supporto a forma di Y bianco o nero è realizzato con tecnopolimero ad alta resistenza meccanica e lo schienale disponibile in 7 colori è polipropilene in co-polimero ad alto modulo.**

*Flexa is the new goal of the task chairs: extremely comfortable, flexible to your needs, colourful and funny. It can be used in operative modern areas without loosing the distinguished elegance of a MOVING product in its black&white versions.*

*The Y shaped spine support in white or black colour is made of engineering polymer with high mechanic resistance while the backrest is available in 7 colours and it's made of polypropylene copolymer high modulus.*

**FLEXA** est la ligne d'arrivée des sièges opératifs : extrêmement confortable, flexible, coloré et sympa. Il s'adapte à des espaces de travail modernes et créatifs, sans renoncer, dans les versions black&white, à l'élégance qui distingue les produits Moving.  
Le soutien du dossier en forme de Y blanc ou noir est réalisé en polymère technique à haute résistance mécanique tandis que le dossier, disponible en 7 couleurs, est en copolymère à haut module.

**FLEXA** ist ein neues erreichtes Ziel in den Bürodrehstühlen. Sehr komfortabel, flexibel auf die Bedürfnisse, farbig und lustig.  
Dieses Modell ist geeignet für moderne und kreative Räume; die Version black&white präsentiert Eleganz typisch von Moving. Die Y-geformte Halterung, weiß oder schwarz, ist aus Technopolymer Kunststoff mit hoher mechanische Widerstandsfähigkeit. Die Rückenlehne welche in 7 Farben verfügbar ist, ist aus Polypropylen Hochmodul-Co-Polymer.

**FLEXA** es el nuevo objetivo de las sillas operativas: extremadamente cómoda, flexible a las necesidades, colorida y divertida. Se adapta a los espacios operativos modernos y creativos, sin renunciar, en las versiones en blanco y negro, a la elegancia que distingue a Moving.  
El soporte en forma de Y blanco o negro está hecho de tecnopolímero de alta resistencia mecánica y el respaldo disponible en 7 colores es polipropileno en copolímero de alto módulo.







288

## OPERATIVE COLLECTION



# Flexa

Girevole, schienale in copolimero, sostegno Y in polimero tecnico, supporto lombare regolabile bianco o nero.

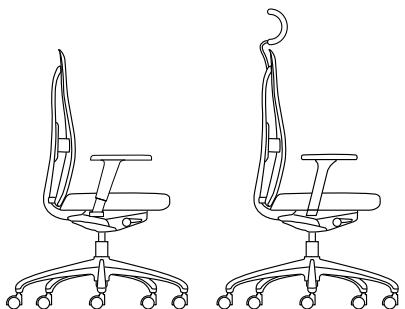
*Swivel, copolimer backrest, Y shaped support in tecnopoliomer, adj. Lumbar support. White or black support.*

Pivotant, dossier en copolymère, soutiene en forme de polymère technique, soutien lombaire régl. Soutien blanc, soutien noir.

*Drehbar, Polyp.-Copolymer Rückenlehne, Techno-Polymer Y geformte Rückenlehnehalter, verstellbare Lumbalstütze. Weiße Rückenlehnestütze, schwarze Rückenlehnestütze.*

Giratorio, respaldo en copolímero, soporte Y en polímero técnico, soporte lumbar adjustable, blanco o negro.

versions  
**Medium**  
**Medium**+headrest





OPERATIVE COLLECTION

# Flexa

Medium



Flexa /Medium  
**FL0010+XB089**

OPERATIVE COLLECTION

---

# Flexa

Medium



Flexa /Medium  
**FL0010+XB089**

**NEW XB089**

4D Armrest, soft pad, soundless adjustment 360°



## OPERATIVE COLLECTION

**Flexa**  
Medium

Flexa /Medium  
FL0027+XB023



Flexa /Medium  
FL0031+XB077

OPERATIVE COLLECTION

# Flexa

Medium+headrest



**Flexa** /Medium+headrest  
**FL0027+XT013+XB089**





**Flexa /Medium**  
**FL0025+XB023+XC018**

**Flexa /Medium**  
**FL0034+XB077+XC018**

OPERATIVE COLLECTION

---

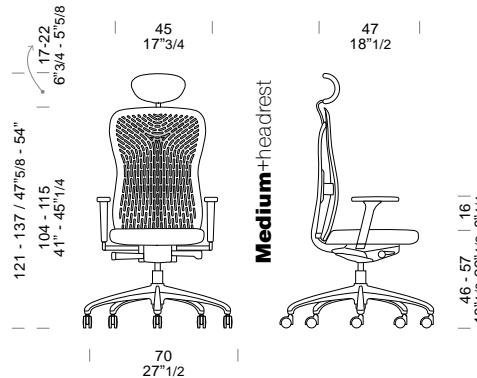
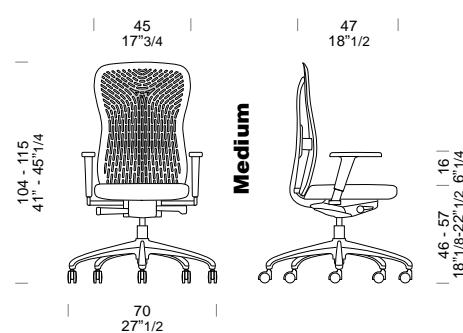
# Flexa

Medium



Flexa /Medium  
**FL0009+XB021+XC018**

# Flexa



**SCHIENALE:** Schienale in polipropilene ad alto modulo, a vista, o imbottita con spugna rivestita in tessuto, con supporto a forma di Y in poliamide con carica di fibra vetro, finitura nera o bianca, con supporto lombare integrato.

**BACKREST:** High modules Polypropylene backrest, optionally foam padded and fabric upholstery. Fiberglass reinforced polyamide Y shaped support. Black or white finishes, integrated lumbar support.

**DOSSIER:** Dossier en polypropylène haute module, à vue ou rembourré de mousse et tapissé, avec soutien en forme de Y en polyamide renforcé en fibre de verre, finition blanc ou noir, avec soutien lombaire intégré.

**RÜCKENLEHNE:** Rückenlehne aus Polypropylen mit hohem Elastizität Modul, alternativ augepolstert mit Schaumstoff und Stoffbezug. Y geformte Rückenlehnenhalter aus glasfaserverstärkten Polypropylen mit integrierte Lumbalstütze schwarz oder weiss.

**RESPALDO:** Parte posterior de polipropileno de alto módulo, expuesta o tapizada con espuma cubierta de tela, con soporte en forma de Y en poliamida con relleno de fibra de vidrio, acabado en negro o blanco, con soporte lumbar integrado.



5-spoke  
polished aluminium base



5-spoke  
black polyamide base



5-spoke design  
black polyamide base



5-spoke design  
white polyamide base



Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish



Ø 65 mm  
soft self-braking,  
black finish

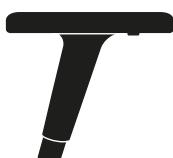
# Flexa



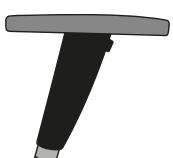
**XB046** - 1D



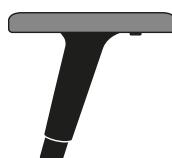
**XB017** - chromed 1D  
**XB091** - chromed 2D  
**XB092** - chromed 3D



**XB020** - 2D  
**XB021** - 3D



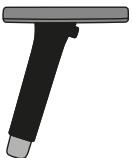
**XB094** - chromed 2D  
soft pad  
**XB087** - chromed 3D  
soft pad



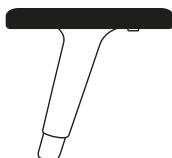
**XB022** - 2D soft pad  
**XB023** - 3D soft pad



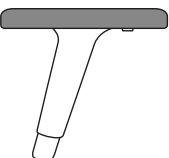
**XB089** - 4D  
extra soft pad



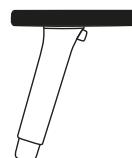
**XB090** - chromed 4D  
extra soft pad



**XB077** - 2D  
**XB078** - 3D



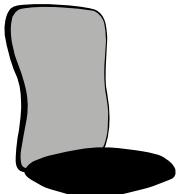
**XB079** - 2D soft pad  
**XB080** - 3D soft pad



**XB095** - 4D  
extra soft pad



**XC013**  
black headrest



**XC018**  
upholstered backrest



ID 1111210341





302

OPERATIVE COLLECTION

---



# Flexa

Fissa, schienale in copolimero, struttura in metallo.

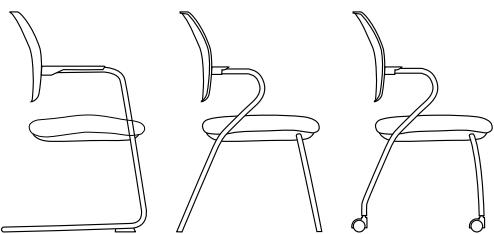
*Visitor, copolimer shell, metal structure.*

Visiteur, dossier en copolymère, structure en métal.

*Besucherstuhl, Polyp.-Copolymer Rückenlehne, Metallgestell.*

Fija, respaldo de poliamida reforzada con fibra de vidrio, estructura metálica.

versions  
**Cantilever**  
4-legs  
4-legs castors



OPERATIVE COLLECTION

---

# Flexa

Cantilever



**Flexa** /Cantilever  
**FL0016**



Flexa /Cantilever  
**FL0018**  
**FL0016**

OPERATIVE COLLECTION

---

# Flexa

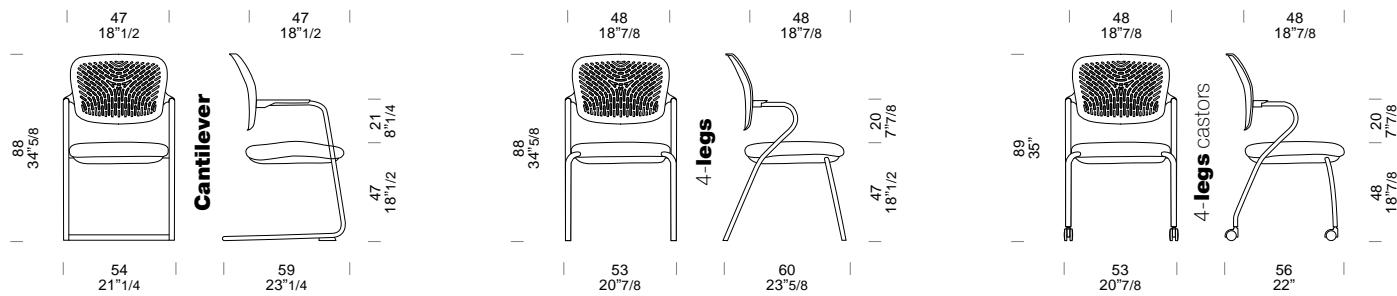
4-legs  
4-legs castors



Flexa /4-legs  
**FL0041**

Flexa /4-legs castors  
**FL0036+XC019**

# Flexa

**SCHIENALE:**

Schiendale in poliamide con carica di fibra di vetro.

**BACKREST:**

Fiberglass reinforced polyamide backrest,  
black finish.

**DOSSIER:**

Dossier en polyamide renforcé en fibre de verre.

**RÜCKENLEHNE:**

Glasfaserverstärktes Polyamid Rückenlehne.

**RASPALDO:**

Respaldo de poliamida cargado de fibra de vidrio.



cantilever base with arms  
white, black or chromed painted



4-legs base  
white, black or chromed painted



4-legs on castors base  
white, black or chromed painted



polyamide glides  
black with felts



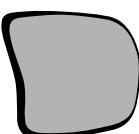
plugs  
polypropylene



Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish



XC019  
upholstered backrest



ID 111210200



# Aurelia

idea: Pietro Lovato

**AURELIA è una famiglia di poltrone direzionali. Maestosa nel nome, importante nella figura: linee pulite e minuziosa nei dettagli, è una seduta che non lascia nulla al caso. Le caratteristiche principali di questa linea sono la monoscocca realizzata in poliuretano espanso; la forma solida, le finiture cromate e le particolari cuciture centrali le danno un valore aggiunto. La serie AURELIA è disponibile con schienale alto oppure basso e girevole oppure fissa su base a slitta.**

*AURELIA is a family of executive armchairs. Majestic in the name, important in the shape: with clean lines and meticulous attention to details, this chair does not leave anything to chance. The main features of this line are the monocoque made of polyurethane foam, the solid form, the chrome finish and the central stitching details which give it an added value. AURELIA collection is available with low or high backrest, swivel or fixed version on a cantilever base.*

AURELIA est une famille de fauteuils de direction. Majestueuse dans son nom, importante dans sa forme : les lignes épures et les détails minutieux ; c'est un fauteuil qui ne laisse rien au hasard. Les principales caractéristiques de cette collection sont le monocoque en mousse de polyuréthane, la forme solide, les finitions chromées et les spéciales piqûres centrales qui lui donnent une valeur ajoutée. La série AURELIA est disponible en dossier bas ou haut, en version pivotante ou fixe luge.

*AURELIA ist eine klassische Stuhlfamilie für den Direktionsbereich. Ein Majestätischen Namen mit einer wichtige Figur. Die Saubere Linien und die Liebe zu den Details die nichts dem Zufall überlassen. Die wichtigste Merkmale dieses Modell sind; eine einzige Sitzschale aus kaltgeschämt Polyurethan, eine Solide Form, verchromte Feinbearbeitungen und besondere Nähte, auch sichtbare, bieten einen gewissen Mehrwert an. Die Aurelia Stuhlfamilie ist in folgende Version zu haben; drehbar mit hohe oder mittlere Rückenlehne, oder mit Freischwinger Gestell.*

AURELIA es una familia de sillones ejecutivos. Majestuoso en el nombre, importante en la figura: líneas limpias y detalles meticulosos, sillas que no deja nada al azar. Las principales características de esta línea son el monocasco hecho de poliuretano expandido; La forma sólida, los acabados cromados y la particular costura central le dan un valor agregado. La serie AURELIA está disponible con giratoria con respaldo alto y bajo o fijo en una base de trineo.





310

## OPERATIVE COLLECTION



# Aurelia

Girevole, scocca in poliuretano, struttura in metallo. Schienale medio o alto.

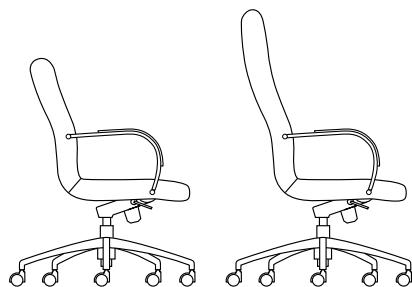
Swivel, polyurethane shell, metal structure.  
Medium or high backrest.

Pivotant, coque en polyuréthane,  
structure en métal. Moyen ou haut  
dossier.

Drehbar, Polyurethanschale, Metallgestell.  
Mittlere oder hohe Rückenlehne.

Giratoria, carcasa de poliuretano,  
estructura metálica. Respaldo medio o  
alto.

versions  
**Medium**  
**High**



OPERATIVE COLLECTION

# AureliaDucale

High



**Aurelia Ducale /High**  
**AR0225+XB068**



**Aurelia Ducale /High**  
**AR0126+XB068**

TOP COLLECTION

---

# AureliaDucale

Medium



**Aurelia Ducale** /Medium  
**AR0146+XB068**

OPERATIVE COLLECTION

---

# Aurelia Regale

High



**Aurelia Regale /High**  
**AR0280+XB068**

OPERATIVE COLLECTION

# Aurelia Imperiale

High  
Medium



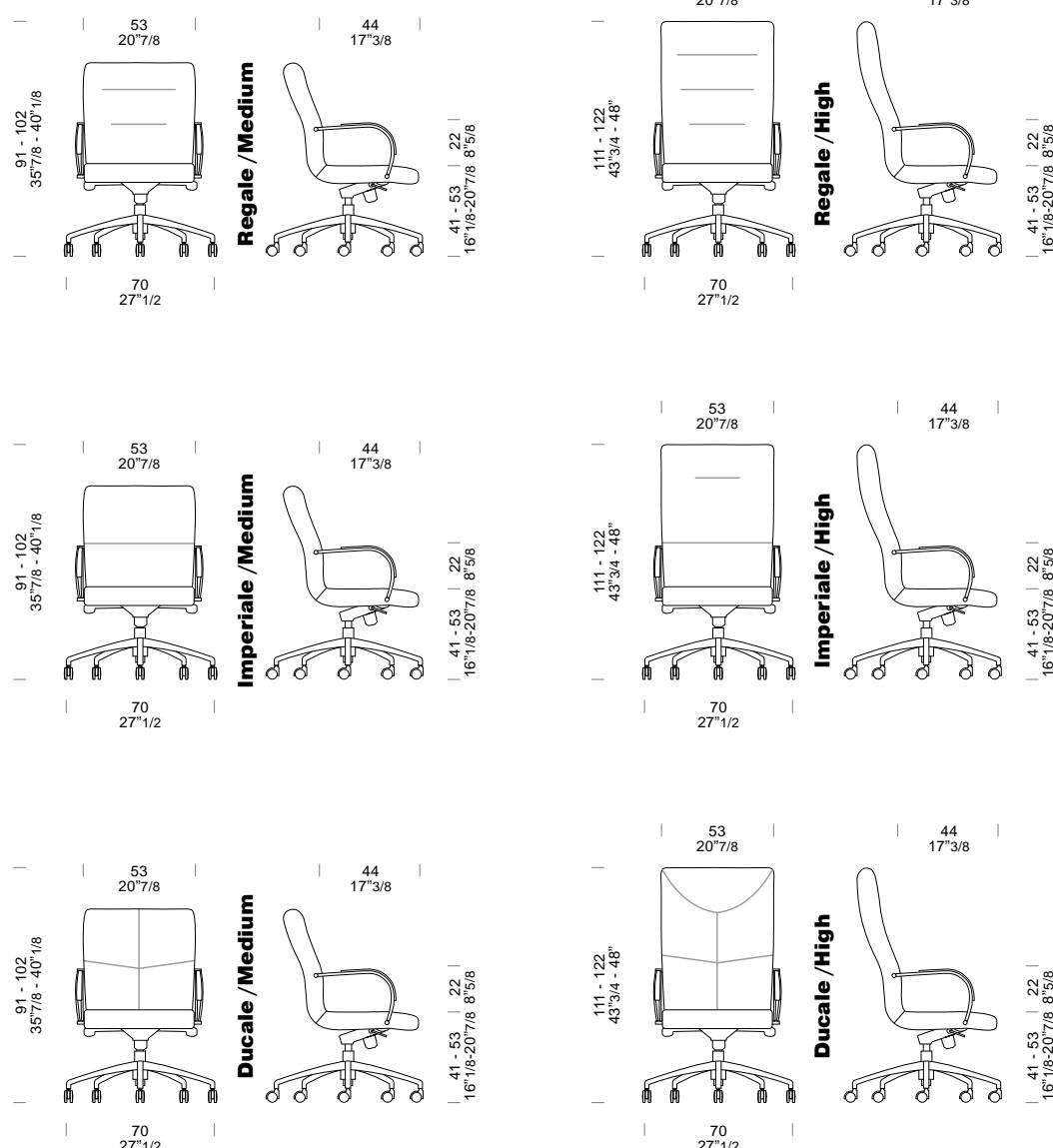
**Aurelia Imperiale /High**  
**AR0166+XB068**



**Aurelia Imperiale /Medium**  
**AR0256+XB068**

# Aurelia

316



Per approfondimenti su meccanismi, braccioli e certificazioni consultare la sezione tecnica a pag. 24. / For further information on mechanisms, armrests and certifications, consult the technical section on page 24. / Pour plus d'informations sur les mécanismes, les accoudoirs et les certifications, consultez la section technique p. 24. / Weitere Informationen zu Mechanismen, Armlehnen und Zertifizierungen finden Sie im technischen Abschnitt auf Seite 24. / Para más información sobre mecanismos, brazos y certificaciones, consulte el apartado técnico en p. 24.

# Aurelia

**SCHIENALE:**

Monoscocca in spugna schiumata a freddo con struttura portante in tubo tondo d'acciaio, Ø 20mm, rivestita in tessuto.

**BACKREST:**

*Cold injected foam padding monocasco, Ø 20mm steel tube structure, fabric upholstery.*

**DOSSIER:**

Monocasco en mousse moulée à froids avec châssis en tube d'acier rond, Ø 20mm, tapissée.

**RÜCKENLEHNE:**

Stahlrohrstruktur Ø20mm, mit Kaltgeschäumten Polyurethan, ausgepolstert.

**RESPALDO:**

Monocasco en espuma inyectada a frío con estructura de soporte en tubo de acero redondo, Ø 20 mm, tapizado.



5-spoke  
polished aluminium base



Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish



**XR067**  
metal arm. black polyurethane pad  
**XR068**  
metal arm. uph. pad



318



## OPERATIVE COLLECTION



# Aurelia

Fissa, scocca in poliuretano,  
struttura in metallo.

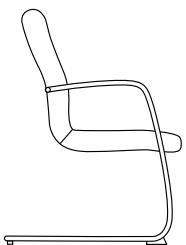
*Visitor, polyurethane shell, metal  
structure.*

*Visiteur, coque en polyurethane,  
structure en métal.*

*Besucherstuhl, Polyurethanschaum,  
Metallgestell.*

*Fija, carcasa de poliuretano,  
estructura metálica.*

version  
**Cantilever**



OPERATIVE COLLECTION

---

# Aurelia Regale

Cantilever



**Aurelia Regale** /Cantilever  
**AR0083**

OPERATIVE COLLECTION

# Aurelia Imperiale

Cantilever



321

**Aurelia Imperiale** /Cantilever  
**AR0042**

TOP COLLECTION

---

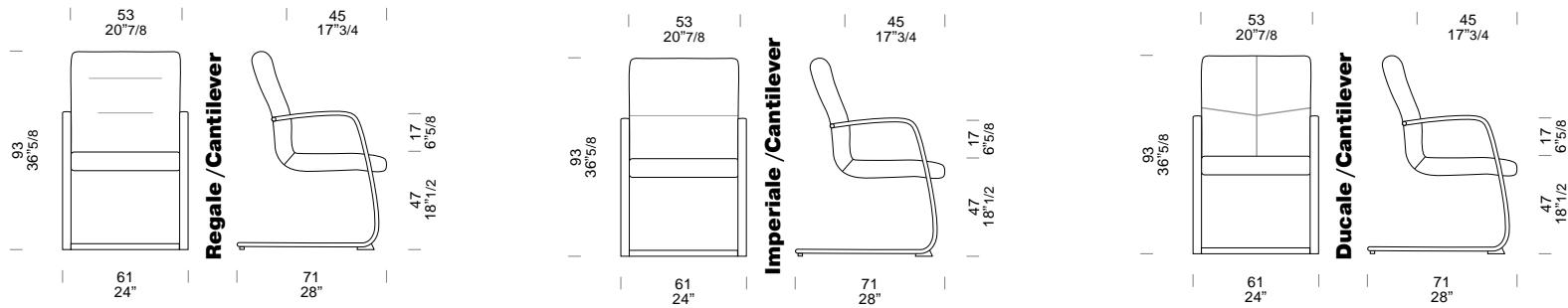
# Aurelia Ducale

Cantilever



**Aurelia Ducale** /Cantilever  
AR0001+XH007

# Aurelia

**SCHIENALE E SEDILE:**

Monoscocca in spugna schiumata a freddo con struttura portante in tubo tondo Ø 16mm, rivestita in tessuto.

**BACKREST AND SEAT:**

Cold injected foam padding monocoque, Ø 16mm steel tube structure, fabric upholstery.

**DOSSIER ET ASSISE:**

Monocoque en mousse moulée à froids avec châssis en tube d'acier rond, Ø 16mm, tapissée.

**RÜCKENLEHNE, SITZ:**

Stahlrohrgestell Ø20mm, mit kaltgeschäumte Polyurethan Schale.

**RESPALDO:**

Monocasco en espuma inyectado a frío con estructura de soporte en tubo de acero redondo, Ø 16 mm, tapizado.



cantilever base with arms  
chromed finish



polyamide plugs  
black finish



XH007  
uph. pad



**R&G**

design: Ambostudio

MUSEO  
NAZIONALE  
SCIENZA  
E TECNOLOGIA  
LEONARDO  
DA VINCI

**ROMEO & GIULIETTA è una grande famiglia di sedute all'avanguardia per il comfort, e si contraddistingue per la sua forma decisamente originale. Sono disponibili braccioli fissi oppure regolabili, appoggiatesta e appendiabiti. Per le sue innovative caratteristiche ergonomiche, la sedia è stata esposta al Museo Nazionale della Scienza e Tecnologia di Milano.**

*ROMEO & GIULIETTA is a big family of office chairs at the cutting edge of comfort, and it is distinguished by its very original. There are fixed or adjustable armrests, headrests and coat hangers. For its innovative ergonomic features, the chair was exposed to the National Museum of Science and Technology in Milan.*

*ROMEO & GIULIETTA est une grande famille de fauteuils de bureau à l'avant-garde pour le confort et elle se distingue pour sa forme très originale. Comme option on peut choisir la tête-à-l'anglaise, le porte-manteau, et des accoudoirs fixes ou réglables. Pour ses caractéristiques ergonomiques innovantes, la chaise a été exposée au Musée national des sciences et de la technologie de Milan.*

*ROMEO & GIULIETTA ist eine große Bürostuhlfamilie mit Vorsprung für seinen Komfort. Dieser Stuhl kennzeichnet sich durch seine sehr besondere Form. Verfügbar mit festen oder verstellbaren Armlehnen, und auf Wunsch mit Kopfstütze und Kleiderbügel. Für seine innovativen und ergonomischen Merkmale wurde der Stuhl im Nationalmuseum für Wissenschaft und Technologie in Mailand ausgestellt.*

*ROMEO & GIULIETTA es una gran familia de sillas a la vanguardia del confort, y destaca por su forma decididamente original; Brazos fijos o ajustables, reposacabezas y perchas disponibles. Gracias a sus innovadoras características ergonómicas, la silla se ha exhibido en el Museo Nacional de Ciencia y Tecnología de Milán.*





OPERATIVE COLLECTION

---



# R&G

Girevole, imbottita, schienale regolabile in altezza. Schienale medio o alto.

*Swivel, upholstered, adj. backrest.  
Medium or high backrest.*

Pivotant, rembourré, dossier régl. en hauteur. Moyen ou haut dossier.

*Drehbar, gepolstert, mittlere oder hohe, höheverstellbar Rückenlehne.*

Giratoria, acolchada, respaldo regulable en altura. Respaldo medio o alto.

---

versions  
**Medium**  
**High**  
**High**+headrest



OPERATIVE COLLECTION

---

**R&G**  
High + headrest



OPERATIVE COLLECTION

---

**R&G**  
High + headrest



329

**R&G** /High+headrest  
**RG0089+XT009+XB020**

OPERATIVE COLLECTION

---

**R&G**  
Medium



**R&G /Medium  
RG0223+XB048**

330

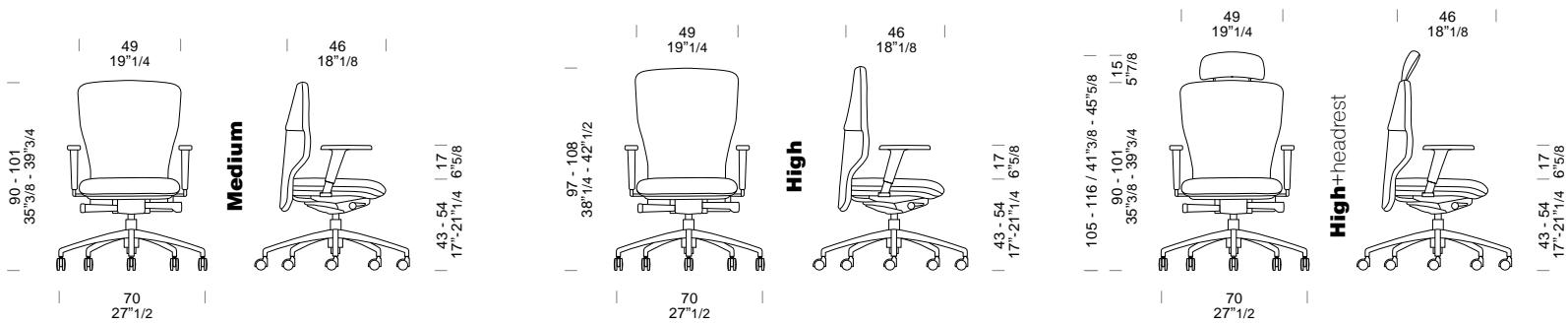
OPERATIVE COLLECTION

**R&G**  
High



**R&G /High  
RG0150+XB072**

**R&G /High  
RG0090+XB072**



**SCHIENALE:** Schienale regolabile in altezza (6 cm) in polipropilene, finitura nera, imbottito con spugna schiumata a freddo rivestita in tessuto, con supporto in tubo rettangolare d'acciaio, 60x20mm, fin. verniciata a polveri.

**BACKREST:** Polypropylene height adjustable backrest (6cm), black finish, cold injected foam padded, fabric upholstery. Rect. Steel tube 60x20mm support, powder coated.

**DOSSIER:** Dossier réglable en hauteur (6cm) en polypropylène, finition noir, rembourré de mousse moulée à froids et tapissé, avec soutien en tube d'acier rectangulaire, 60x20mm, finition verni époxy.

**RÜCKENLEHNE:** (6cm) höhenverst. schwarz Polypropylen Rückenlehne, kaltgeschäumten Polyurethan, mit Stoffbezug, Vierkantstahlrohrstütze 60x20mm , pulverbeschichtet.

**RESPALDO:** Respaldo regulable en altura (6 cm) en polipropileno, acabado negro, acolchado con espuma inyectada a frío, tapizada, con soporte en tubo de acero rectangular, 60x20mm, con recubrimiento en polvo.



5-spoke  
polished aluminium base



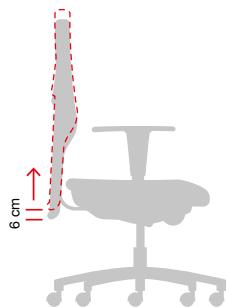
5-spoke  
black polyamide base



Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish

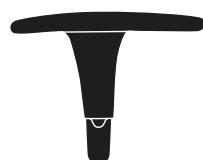


Schiene regolabile in altezza  
Height adjustable backrest

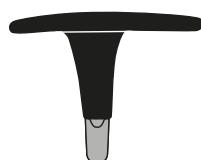
Dossier réglable en hauteur

Höhenverst. schwarz

Respaldo ajustable en altura



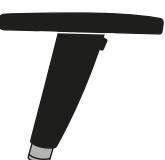
**XB049** - 1D



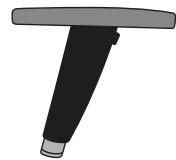
**XB072** - chromed 1D



**XB020** - 2D  
**XB021** - 3D



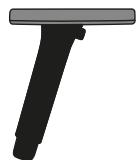
**XB091** - chromed 2D  
**XB092** - chromed 3D



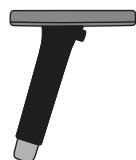
**XB094** - chromed 2D  
soft pad  
**XB087** - chromed 3D  
soft pad



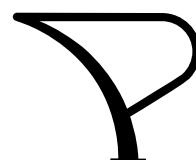
**XB022** - 2D soft pad  
**XB023** - 3D soft pad



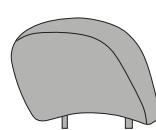
**XB089** - 4D  
extra soft pad



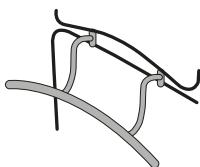
**XB090** - chromed 4D  
extra soft pad



**XB048**  
polyamide arm.



**XT009**  
headrest



coat hanger  
**XV002** - chromed  
**XV003** - black painted



ID 1111210341



# Ultra

idea: Pietro Lovato

**ULTRA è una famiglia di sedute operative adatte ad un utilizzo giornaliero continuativo; è una seduta che evoca una sensazione di leggerezza e semplicità, ma robustezza allo stesso tempo. È disponibile in versione con base e telaio cromato oppure con base in poliamide nero e telaio verniciato nero, adattabile perciò a diverse esigenze di arredamento.**

*ULTRA is a family of task office chairs suitable for continuous daily use; it is a chair that evokes a feeling of lightness and simplicity, but strength at the same time. It is available with chromed base and frame, or with black nylon base and black painted frame, therefore adapting to various requirements of furniture.*

ULTRA est une famille de sièges opératifs aptes à un usage quotidien continu ; c'est un siège qui évoque une sensation de légèreté et simplicité et au même temps de robustesse. Ultra est disponible avec structure et piètement chromés, ou piètement en polyamide noir et structure époxy noir, ce qui lui permet de s'adapter à plusieurs exigences d'ameublement.

*ULTRA ist eine Stuhlfamilie für einen täglichen dauerhaften Einsatz. Es handelt sich um einen Stuhl welcher Leichtigkeit und Einfachheit beschwört, aber gleichzeitig auch Stärke. Verfügbar mit verchromten Rahmengestell der Rückenlehne mit Alu Fußkreuz, oder mit schwarzem Polyamid Fußkreuz und schwarze pulverbeschichtete Rahmengestell der Rückenlehne welche sich für jede Anforderungen der Einrichtungen eignet.*

ULTRA es una familia de asientos operativos adecuados para el uso diario continuo; es un asiento que evoca una sensación de ligereza y simplicidad, pero también robustez al mismo tiempo. Está disponible con una base y un marco cromados o con una base de poliamida negra y un marco pintado de negro, por lo que se adapta a diferentes necesidades de decoración.





OPERATIVE COLLECTION

---



# Ultra

Girevole, schienale in rete, supporto lombare regolabile. Schienale nero o cromato.

*Swivel, mesh backrest, adj. lumbar support. Black or chromed backrest.*

Pivotant, dossier en resille, soutien lombaire régl. Dossier noir ou chrome.

*Drehbar, Netz Rückenlehne, verstellbare Lumbalstütze. Rückenlehne schwarze oder verchromt.*

Giratoria, respaldo en malla, soporte lumbar regulable. Respaldo negro o cromado.

---

versions  
**Medium**



OPERATIVE COLLECTION

---

# Ultra

Medium



Ultra /Medium  
**UL0035+XB092**

## OPERATIVE COLLECTION

**Ultra**  
Medium

**Ultra** /Medium  
**UL0035+XB092**

OPERATIVE COLLECTION

---

# Ultra

Medium

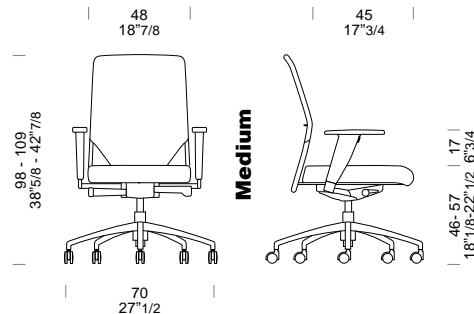


**Ultra /Medium**  
**UL0035+XB092**



Ultra /Medium  
**UL0030**

# Ultra



## SCHIENALE:

Schiene in tubo tondo d'acciaio, Ø 20mm, finitura cromata (15µm) o verniciata a polveri, rivestito in rete (poggiareni regolabili in poliamide e rivestito).

## BACKREST:

Mesh backrest, Ø 20mm steel tube structure, Chromed Finish (15µm) or powder coated, (polyamide lumbar support adjustable padded and upholstered).

## DOSSIER:

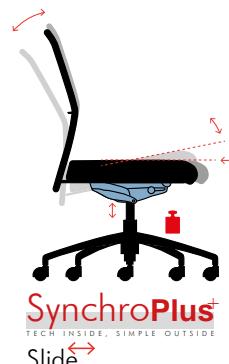
Dossier en tube d'acier rond, Ø 20mm, finition chromé (15µm) ou verni époxy, revêtu en résille (soutien lombaire réglable en polyamide rembourré et tapissé).

## RÜCKENLEHNE:

Netz Rückenlehne, Ø20 Stahlrohrrahmen, verchromt (15µm) oder pulverbeschichtet. verstellb. Polyamid Lumbalstütze.

## RESPALDO:

Respaldo en tubo de acero redondo, Ø 20 mm, acabado cromado (15µm) o con pint. en polvo, cubierto con malla (soporte ajustable lumbar en poliamida acolchada y tapizado).



5-spoke  
polished aluminium base



5-spoke  
black polyamide base



Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish

# Ultra

Ultra



**XB046** - 1D



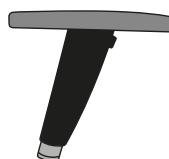
**XB017** - chromed 1D  
**XB091** - chromed 2D  
**XB092** - chromed 3D



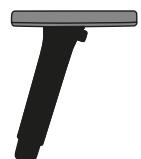
**XB020** - 2D  
**XB021** - 3D



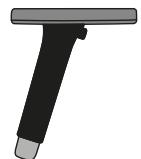
**XB022** - 2D soft pad  
**XB023** - 3D soft pad



**XB094** - chromed 2D soft pad  
**XB087** - chromed 3D soft pad



**XB089** - 4D  
extra soft pad



**XB090** - chromed 4D  
extra soft pad



**XD001**  
seat with springs



343

**344**



**Ultra /4-legs**  
**UL0004**  
**UL0007**

## OPERATIVE COLLECTION



# Ultra

Fissa, schienale in rete, struttura in metallo. Schienale nero o cromato.

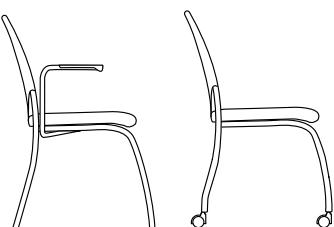
*Visitor, mesh backrest, metal structure.  
Black or chromed backrest.*

Visiteur, dossier en résille, structure en métal. Dossier noir ou chromé.

*Besucherstuhl Netz Rückenlehne,  
Metallgestell. Schwarze oder verchromt  
Rückenlehne.*

Fija, respaldo en malla, estructura metálica. Respaldo negro o cromado.

versions  
**4-legs**  
**4-legs** castors



OPERATIVE COLLECTION

---

# Ultra

4-legs



**Ultra /4-legs**  
**UL007+XBO44**

OPERATIVE COLLECTION

---

# Ultra

4-legs



**Ultra /4-legs**  
**UL0004+XB044**

OPERATIVE COLLECTION

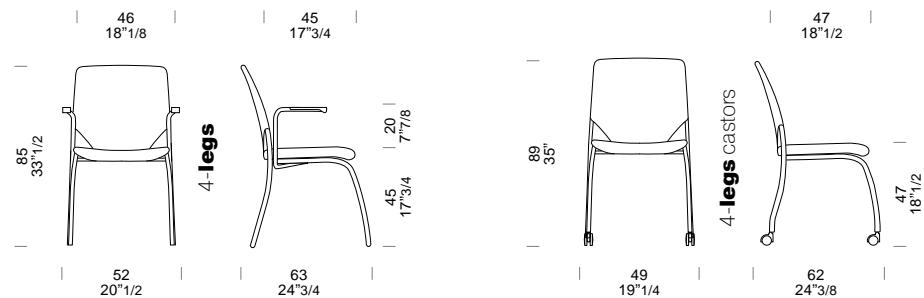
---

**Ultra**  
4-legs castors



**Ultra** /4-legs castors  
**UL0005**

# Ultra

**SCHIENALE:**

Schiene in tubo d'acciaio integrato alla base, rivestito in rete.

**BACKREST:**

Mesh backrest, steel tube structure.

**DOSSIER:**

Dossier en tube d'acier intégré à la structure, revetue en résille.

**RÜCKENLEHNE:**

Netz Rückenlehne, Stahlrohrgestell.

**RASPALDO:**

Respaldo en tubo de acero integrado en la base, cubierto de malla.

349



4-legs base  
chromed or black painted

4-legs on castors base  
chromed or black painted



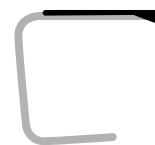
plugs  
polypropylene



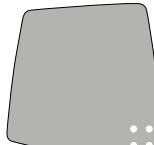
Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish



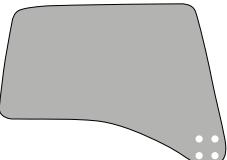
Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish



**XB044** - chromed  
**XB045** - black



**XS003**  
writing tablet  
22x28 cm



**XS005**  
writing tablet  
33x38 cm



**XA003** - short  
**XA004** - long  
linking device



# Otavo

idea: Pietro Lovato

**La famiglia OTAVO racchiude in sé l'essenza della seduta da ufficio: le quattro versioni girevoli Q, R, D e P disponibili rispondono alle più varie necessità.**

**Dal bisogno di comfort, praticità, così come di ergonomia e resistenza, la sedia OTAVO si distingue per la sua adattabilità.**

**È disponibile anche con quattro gambe o slitta. Numerosi colori e materiali di rivestimento completano l'offerta di queste sedute competitive.**

*The OTAVO family embodies the essence of the Office chair: the four swivel versions available Q, R, D, and P, meet the most different needs.*

*From the need for comfort, convenience, as well as ergonomics and endurance, the OTAVO chair stands out for its adaptability. It's also available with four legs or cantilever. Numerous colors and upholstery materials complement the offerings of these competitive seats.*

La famille Otavo exprime l'essence du siège de bureau : Q, R, D et P, les quatre versions pivotantes Q, R, D et P, répondent aux besoins les plus variés. De la nécessité de confort, à l'aspect pratique, ainsi que à l'ergonomie et à la résistance, le siège OTAVO se distingue par sa capacité d'adaptation. Il est également disponible en quatre pieds et luge. De nombreuses couleurs et matériaux de revêtement complètent l'offre de ces sièges compétitifs.

Stühle. Die OTAVO-Stuhlfamilie umschließt die Essenz des Bürostuhls. Die vier verfügbare Versionen Q, R, D und P erfüllen die unterschiedlichsten Anforderungen.  
Von dem Bedürfnis nach Komfort, Bequemlichkeit sowie Ergonomie und Ausdauer, unterscheidet sich der OTAVO Stuhl für seine Anpassungsfähigkeit. Vorhanden ist diese Stuhlfamilie auch mit 4-Fuß oder Freischwinger Gestell. Zahlreiche Gewebefarben vervollständigen das Angebot dieser Wettbewerbs Stühle.

La familia OTAVO encarna la esencia de la silla de oficina: las cuatro versiones giratorias Q, R, D y P disponibles satisfacen las necesidades más variadas. De la necesidad de comodidad, practicidad, a la ergonomía y durabilidad, la silla OTAVO destaca por su adaptabilidad. También está disponible con cuatro patas o trineo. Numerosos colores y materiales de recubrimiento completan la oferta de estos asientos competitivos.



352

## OPERATIVE COLLECTION



# Otavo Q

Girevole, imbottita, supporto lombare regolabile. Schienale regolabile in altezza.

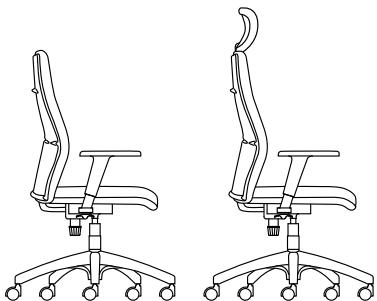
*Swivel, upholstered, adj. lumbar support.  
Adjustable backrest.*

Pivotant, rembourré, soutien lombaire régl. Dossier réglable en hauteur.

*Drehbar, gepolstert, Lumbalstütze.  
Höhenverstellbare Rückenlehne.*

Giratoria, acolchada, soporte lumbar ajustable. Respaldo regulable en altura.

versions  
**Medium**  
**Medium+headrest**





354

OtavoQ /Medium  
**OT0262+XT008+XB020**

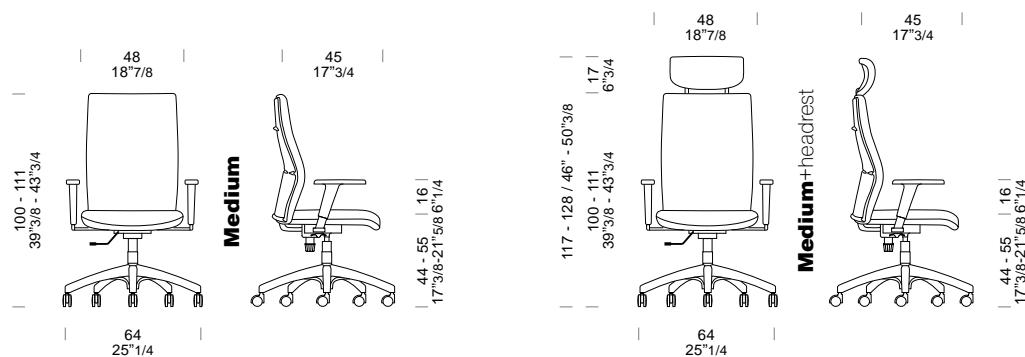
## OPERATIVE COLLECTION

# OtavoQ



**OtavoQ /Medium+headrest  
OT0262+XT008+XB020**

**OtavoQ /Medium  
OT0262+XB020**



**SCHIENALE:** Schienale regolabile in altezza (6cm) in polipropilene, finitura nera imbottito con spugna e rivestita in tessuto, con sostegno in tubo rettangolare d'acciaio, 60x20mm, finitura verniciata a polveri.

**BACKREST:** Black polypropylene height adjustable backrest (6cm), foam padding and fabric upholstery. Rect. 60x20mm steel tube support, powder coated.

**DOSSIER:** Dossier réglable en hauteur (6cm) en polypropylène, finition noir rembourré de mousse et tapissé, avec soutien en tube d'acier rectangulaire, 60x20mm, finition verni époxy.

**RÜCKENLEHNE:** (6cm) Höhenverst. schwarze polypropylen Rückenlehne mit Schaumstoff, ausgepolstert. Vierkantstahlrohrstütze 60x20mm, pulverbeschichtet.

**RESPALDO:** Respaldo ajustable en altura (6 cm) en polipropileno, acabado negro acolchado con espuma y forrado en tela, con soporte en tubo de acero rectangular, 60x20 mm, acabado en polvo.



5-spoke  
black polyamide base



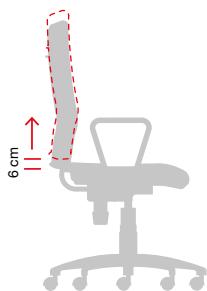
5-spoke  
black polyamide base



Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish



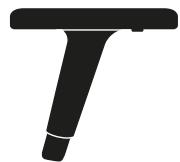
Schiene regolabile in altezza

*Height adjustable backrest*

Dossier réglable en hauteur

Höhenverst. schwarz

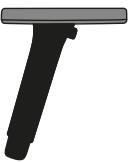
Respaldo ajustable en altura



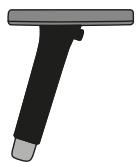
**XB020** - 2D  
**XB021** - 3D



**XB022** - 2D soft pad  
**XB023** - 3D soft pad



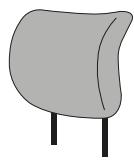
**XB089** - 4D  
extra soft pad



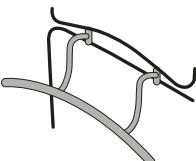
**XB090** - chromed 4D  
extra soft pad



**XB070**  
polyamide arm.



**XT008**  
headrest



coat hanger  
**XV002** - chromed  
**XV003** - black painted





## OPERATIVE COLLECTION



# OtavoR T

Girevole, schienale tappezzato,  
supporto lombare regolabile.

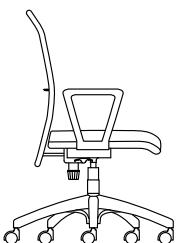
*Swivel, upholstered backrest,  
adj. lumbar support.*

Pivotant, dossier rembourré,  
soutien lombaire régl.

*Drehbar, ausgepolstert oder  
Netzbezug, verstellbare  
Lumbalstütze.*

Giratoria, respaldo tapizado,  
soporte lumbar ajustable.

versions  
**Medium**



OPERATIVE COLLECTION

---

# OtavoR

Medium



**OtavoR /Medium**  
**OT0146+XB020**

OPERATIVE COLLECTION

# OtavoR

Medium



OtavoR /Medium  
**OT0229+XB089**



**Russia**

OPERATIVE COLLECTION

# OtavoR

Medium



OtavoR /Medium  
OT0146+XB020



OPERATIVE COLLECTION

# Otavo<sup>T</sup>

Medium



Otavo<sup>T</sup> /Medium  
**OT0560+XB089**

OPERATIVE COLLECTION

---

# Otavo<sup>T</sup>

Medium



**Otavo<sup>T</sup> /Medium**  
**OT0560+XB020**

OPERATIVE COLLECTION

**Otavo<sup>T</sup>**  
Medium



**Otavo<sup>T</sup> /Medium**  
**OT0560+XB020**

OPERATIVE COLLECTION

---

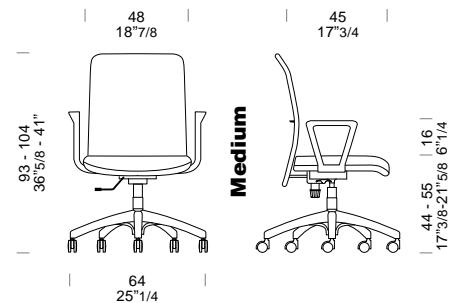
# Otavo<sup>T</sup>

Medium



368

Otavo<sup>T</sup> /Medium  
**OT0560+XB020**



#### SCHIENALE:

Schiendale in tubo tondo d'acciaio, Ø 20 mm, finitura vern. a polveri rivestito in rete o tappezzato.

#### BACKREST:

Ø 20mm steel round bar backrest, powder coated, mesh or upholstered.

#### DOSSIER:

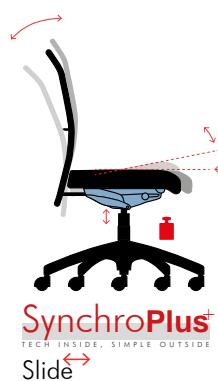
Dossier en tube d'acier rond, Ø 20mm, finition verni époxy, revêtu en résille ou rembourré.

#### RÜCKENLEHNE:

Ø20mm Stahlrohr Rückenlehne pulverbeschichtet, ausgepolstert oder Netzbezug.

#### RESPALDO:

Respaldo en tubo de acero redondo, Ø 20 mm, acabado pintado polvo cubierto con malla o tapizado.



5-spoke  
black polyamide base



5-spoke  
black polyamide base



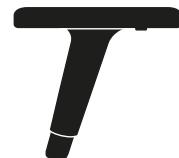
Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish



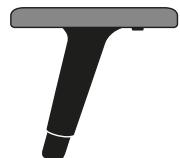
Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish



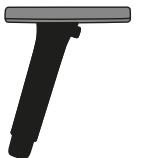
**XB070**  
polyamide arm.



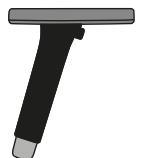
**XB020** - 2D  
**XB021** - 3D



**XB022** - 2D soft pad  
**XB023** - 3D soft pad



**XB089** - 4D  
extra soft pad



**XB090** - chromed 4D  
extra soft pad



Registrazione di gestione aziendale  
ISO 9001 / IATF 16949



84,2 %



EN  
1335



EN  
1728



EN  
16139



TIP  
A



D.Lgs  
81



OMOLOGAZIONE  
1IM  
MINISTERIALE



UNI  
9083



UNI  
8591



**370**



**OtavoD /Medium  
OT0034+XB070**

## OPERATIVE COLLECTION



# Otavo D P

Girevole, imbottita, schienale regolabile in altezza. Colonna a gas sgabello nera.

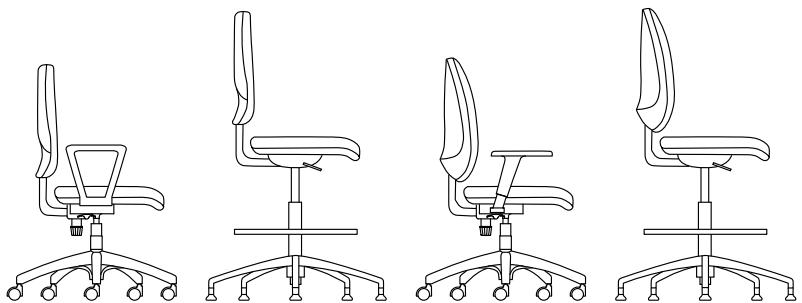
*Swivel, upholstered, adj. backrest. Black gas cylinder stool version.*

Pivotant, rembourré, dossier régl. en hauteur. Vérit a gaz haut noir.

Drehbar, gepolstert, höhenverst.  
Rückenlehne. Hocker mit schwarze Fußstütze und Gasfeder.

Giratoria, acolchada, respaldo regulable en altura. Columna de gas acabado negro.

versions  
**D Medium**  
**D Stool**  
**P Medium**  
**P Stool**



372



**OtavoP /Medium**  
**OT0096+XB020**

OPERATIVE COLLECTION

# OtavoP

Medium



373

OtavoP /Medium  
**OT0096+XB020**

OPERATIVE COLLECTION

---

# Otavo P

Medium



Otavo P / Medium  
**OT0096+XB020**

OPERATIVE COLLECTION

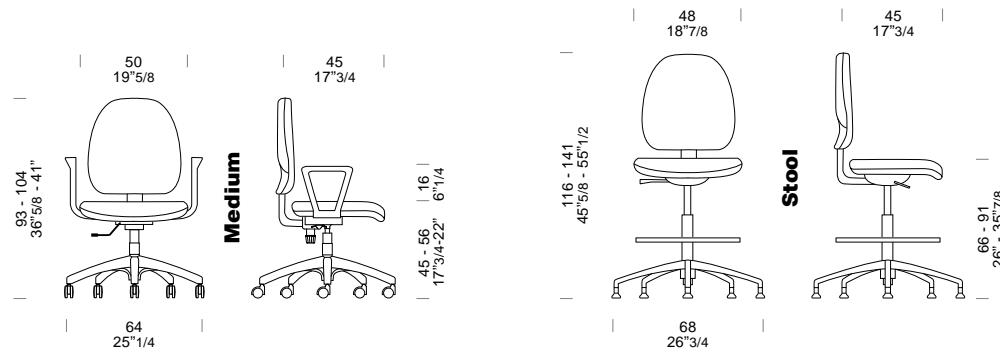
# OtavoD

Stool



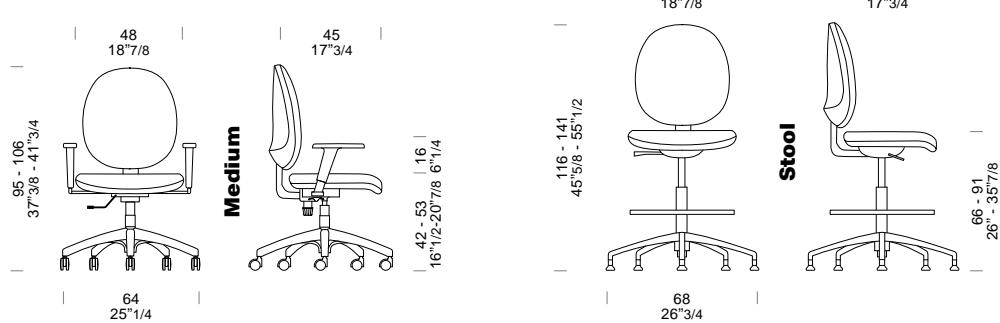
OtavoD /Medium  
OT0529+XB070+XP001

# Otavo D



376

# Otavo P



# Otavo D\_P

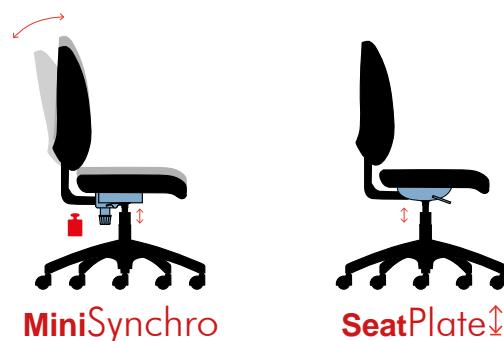
**SCHIENALE:** Schienale regolabile in altezza (6cm) in polipropilene, finitura nera imbottito con spugna e rivestita in tessuto, con sostegno in tubo rettangolare d'acciaio, 60x20mm, finitura verniciata a polveri.

**BACKREST:** Black polypropylene height adjustable backrest (6cm), foam padding and fabric upholstery. Rect. 60x20mm steel tube support, powder coated.

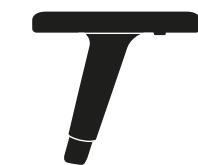
**DOSSIER:** Dossier réglable en hauteur (6cm) en polypropylène, finition noir rembourré de mousse et tapissé, avec soutien en tube d'acier rectangulaire, 60x20mm, finition verni époxy.

**RÜCKENLEHNE:** (6cm) höhenverst. Rückenlehne aus schwarzen Polypropylen, ausgepolstert mit Polyurethanschaum. Vierkantstahlrohrstütze 60x20mm, pulverbeschichtet.

**RESPALDO:** Respaldo ajustable en altura (6 cm) en polipropileno, acabado negro acolchado con espuma y forrado en tela, con soporte en tubo de acero rectangular, 60x20 mm, acabado en polvo.



377



XB020 - 2D



XB022 - 2D soft pad

XB070  
polyamide arm.5-spoke  
black polyamide baseØ 50 mm  
self-braking,  
black finishØ 50 mm  
soft self-braking,  
black finishh 61 mm  
black finishXP001  
footrest ring  
(high gas lift only)

378



**Otavo /Cantilever**  
**OT0175**

OPERATIVE COLLECTION

---



# Otavo

Fissa, imbottita, struttura in metallo. Sedile e schienale tappezzati o sedile tappezzato e schienale in polipropilene nero.

---

*Visitor, upholstered, metal structure.  
Upholstered seat and backrest or  
upholstered seat and black polypropylene  
backrest.*

---

Visiteur, rembourré, structure en métal.  
Assise et dossier tapissée assise tapissée -  
dossier en polypropylène noir.

---

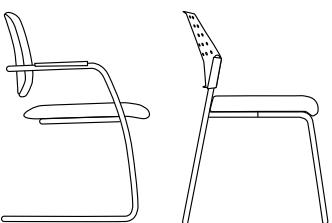
*Besucherstuhl, Metallgestell. Gepolsterten  
Sitz und Rückenlehne. Gepolsterten Sitz  
mit schwarzen Polypropylen Rückenlehne.*

---

Fija, acolchada, estructura metálica.  
Asiento y respaldo tapizados o asiento y  
respaldo tapizados en polipropileno negro.

---

versions  
**Cantilever**  
4-legs



OPERATIVE COLLECTION

---

# Otavo

Cantilever



380

**Otavo** /Cantilever  
**OT0175**

OPERATIVE COLLECTION

# Otavo

Cantilever



381

**Otavo** /Cantilever  
**OT0175**



382

Otavo /4-legs  
**OT0061**

OPERATIVE COLLECTION

# Otavo

4-legs



**Otavo** /4-legs  
**OT0062**

**Otavo** /4-legs  
**OT0062**

OPERATIVE COLLECTION

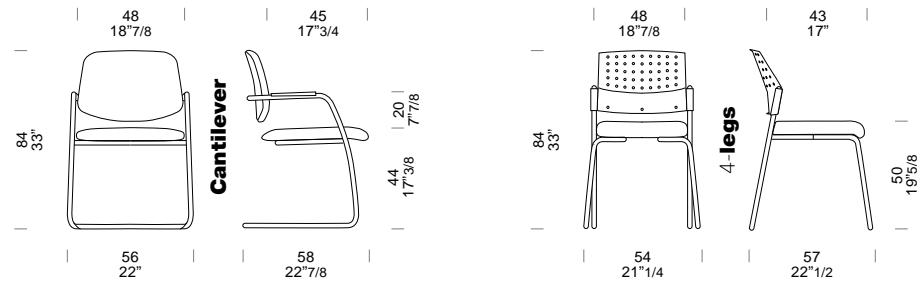
---

# Otavo

4-legs



**Otavo /4-legs**  
**OT0062**

**SCHIENALE:**

Schiene in polipropilene, a vista o imbottito con spugna rivestito in tessuto.

**BACKREST:**

Polypropylene backrest, or foam padded and fabric upholstered.

**DOSSIER:**

Dossier en polypropylène à vue ou rembourrés de mousse et tapissée.

**RÜCKENLEHNE:**

Freischwinger, ausgepolsterten Sitz- und Rückenlehne. 4-Fuß Gestell, ausgepolsterten Sitz und schwarze Polypropylen Rückenlehne.

**RASPALDO:**

Dorso en polipropileno, visible o acolchado con espuma tapizada tela.



cantilever base with arms  
chromed with felts

4-legs base  
black painted



**XB070**  
polyamide arm.

# Pilatus

idea: Pietro Lovato

**PILATUS uno sgabello emblematico, maneggevole e nella sua semplicità molto confortevole grazie alla seduta ampia.  
Adatto a diversi contesti lavorativi, in particolare nei laboratori da quelli ospedalieri agli industriali.  
E l'ideale per chi ha bisogno di una seduta che segua la dinamicità del lavoro senza rinunciare alla comodità.**

*PILATUS an emblematic stool, easy to handle and very comfortable in its simplicity thanks to the wide seat.*

*Suitable for different work contexts, in particular in laboratories from hospital to industrial ones. It is ideal for those who need a seat that follows the dynamism of work without sacrificing comfort.*

*PILATUS un tabouret emblématique, maniable et très confortable dans sa simplicité grâce à l'assise large.*

*Adapté à différents contextes de travail, en particulier dans les laboratoires de l'hôpital à l'industrie. Il est idéal pour ceux qui ont besoin d'un siège qui suit le dynamisme du travail sans sacrifier le confort.*

*PILATUS ist ein emblematischer und praktischer Hocker. In seiner Einfachheit sehr bequem dank des breiten Sitzes.*

*Geeignet für verschiedene Arbeitskontakte, insbesondere für den Einsatz in Labors von Krankenhäusern bis zur Industrie. Ideal für diejenigen, die einen Sitz benötigen, der die Arbeitsdynamik folgt, ohne auf Komfort zu verzichten.*

*PILATUS un taburete emblemático, fácil de manejar y muy cómodo en su sencillez gracias al amplio asiento.*

*Adecuado para diferentes contextos de trabajo, en particular en laboratorios desde hospitales hasta industriales. Es ideal para quienes necesitan un asiento que siga el dinamismo del trabajo sin sacrificar la comodidad.*





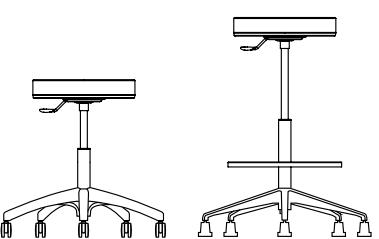
INGO MOELLER

OPERATIVE COLLECTION

---



version  
**Stool**



# Pilatus

Girevole, imbottito,  
regolabile in altezza.

*Swivel, padded, height  
adjustable.*

Pivotant, rembourré, réglable  
en hauteur.

*Drehbar, gepolstert,  
Sitzhöhenverstellung.*

Giratorio, acolchado,  
ajustable en altura.

OPERATIVE COLLECTION

---

# Pilatus

390

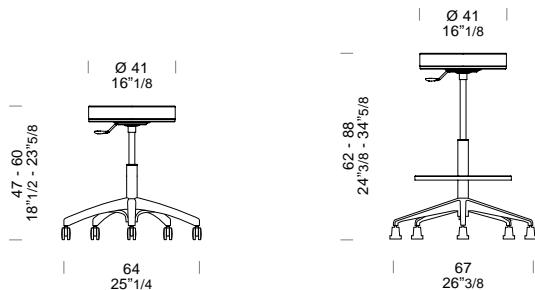


**Pilatus**  
**PI0005**



**Pilatus**  
**PI0006+XP001**

# Pilatus

**SEDILE:**

Sedile in multistrato di legno imbottito con spugna e rivestito.

**SEAT:**

Seat in plywood padded with sponge and upholstered.

**ASSISE:**

Assise en multiplis de bois, rembourrée de mousse et revêtue.

**SITZ:**

Sitz aus Sperrholz mit Schaumstoff ausgepolstert und Bezug.

**ASIENTO:**

Asiento en madera contrachapada, acolchado con esponja y tapizado.

391



5-spoke  
polished aluminium



5-spoke  
black polyamide base



Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish



h 61 mm  
black finish



**XP001**  
footrest ring  
(high gas lift only)





# SLIM

Collection

393

- Task** 398
- Fixed** 408
- Stool** 426
- Swivel** 432
- Bench** 438

# Slim

idea: Pietro Lovato



Engineering  
Polymer Shell is  
**100%  
recyclable**

**Caratterizzata da un design semplice, SLIM è una sedia che si adatta a diversi ambienti: dall'ufficio alla cucina, alla cameretta. Ciò che la differenzia dalle altre è l'innovativo materiale di cui è fatta: il polimero tecnico rende SLIM flessibile in modo intelligente e la sedia asseconda tutti i movimenti del corpo garantendo una posizione ergonomica. Inoltre il polimero tecnico è un materiale riciclabile al 100%. Disponibile anche in versione ignifuga bianca.**

*Characterized by a simple design, SLIM fits well in different spaces: from the office, to the kitchen, to the bedroom.*

*The innovative material of which it is made is the main peculiarity that diversifies SLIM from the others chairs: the engineering polymer makes SLIM flexible in an intelligent way, by supporting all body movements in order to guarantee an ergonomic position. Furthermore this engineering polymer is a 100% recyclable material. Also available in fireproof white version.*

*Caractérisée par un design simple, SLIM est une chaise qui s'adapte à plusieurs ambients : du bureau à l'accueil, de la salle de réunion à la salle à manger. Ce qui fait la différence entre cette chaise et les autres est le matériel innovant dont elle est composée: le polymère technique rend la SLIM flexible de façon intelligente ; en effet la coque suit les mouvements du corps en permettant une position ergonomique. Encore, le polymère technique est un matériel 100% recyclable. Disponible même en version non feu, blanche.*

*Mit seinem schlichten Design, eignet sich die SLIM Stuhlfamilie an verschiedene Einrichtungen wie Büros, Küchen und Schlafzimmer. Das innovative verwendete Material unterscheidet diese Stuhlfamilien von anderen Wettbewerber. Durch den technischen Polymer Kunststoff wird die Schale flexibel und gewährleistet eine ergonomische Haltung. Ausserdem ist dieser innovativen Kunststoff 100% recycelbar. Die SLIM Schale ist in verschiedenen Farben erhältlich und kann vollgepolstert oder nur mit Sitzkissen versehen sein. In der feuerfeste Version in weiß erhältlich.*

*Caracterizada por un diseño simple, SLIM es una silla que se adapta a diferentes entornos: de la oficina a la cocina y el dormitorio. Lo que diferencia a esta silla de las otras es el material innovador del que está hecha: el polímero técnico hace que SLIM sea flexible de manera inteligente y la silla acompaña todos los movimientos del cuerpo y garantiza una posición ergonómica. Además, el polímero técnico es un material 100% reciclable. También disponible en versión ignífuga blanca.*





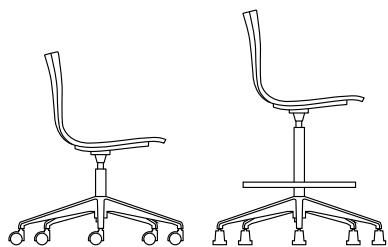
# Slim Collection

396

## Slim Task

versions

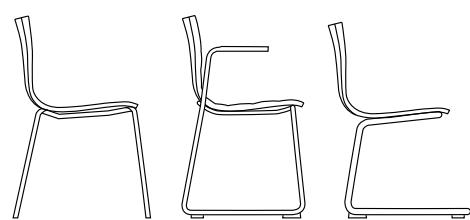
**Task**  
**Task Stool**



## Slim Fixed

versions

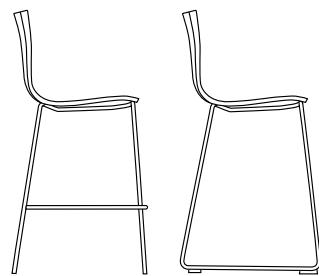
**4-legs**  
**Sled**  
**Reverse** Cantilever



## Slim Stool

versions

**4-legs**  
**Sled**

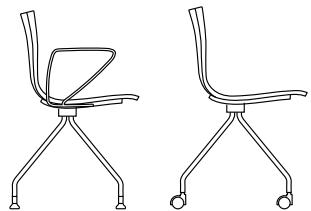


## **Slim** Swivel

versions

**Swivel**

**Swivel** castors



## **Slim** Bench

versions

**Bench**



# Slim



SLIM COLLECTION

---



# Slim Task

Girevole, scocca in tecnopolimero, struttura in metallo. Con braccioli, tappezzata a fasce e tappezzata a fasce con braccioli.

*Swivel, engineering polymer shell, metal structure. With armrest, stripe uphol. shell, stripe uphol. shell with armrest.*

Pivotant, coque en polymère technique, structure en métal. Avec acc., tapissée en bandes, tapissée en bandes avec acc.

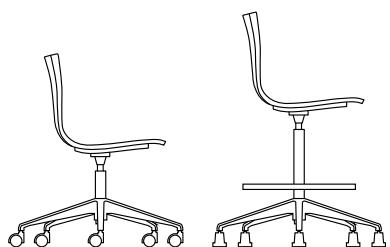
*Drehbar, Technopolymer Schale, Metallgestell mit oder ohne Arml. Gepolst. mit Stepp. mit oder ohne Arml.*

Giratoria, carcasa de termopolímero, estructura metálica. Con brazos, tapizada en bandas y tapizada en bandas con brazos.

---

versions

**Task**  
**Task Stool**



SLIM COLLECTION

# Slim Task



SLIM COLLECTION

# **Slim Task**



**Slim Task+armrest**  
**SL0073+XA014**



**Slim Task**  
**SL0323+XA014**



SLIM COLLECTION

# **SlimTask**



**Slim Task**  
**SL0323+XS002**



**Slim /Stool**  
**SLO052+XP001**

SLIM COLLECTION

# **SlimTask**

Stool

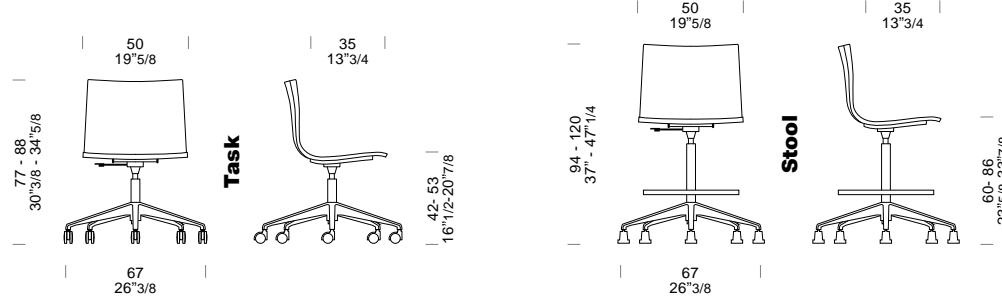


**Slim** /Stool  
**SL0050+XP001+XC017**



**Slim** /Stool  
**SL0052+XP001**

# SlimTask



## STRUTTURA:

Monoscocca in tecnopoliimero, finitura RAL o imbottita con spugna e rivestita in tessuto, con struttura di sostegno in tubo tondo d'acciaio, Ø16mm, con o senza braccioli, finitura cromata (15µm) o verniciata a polveri.

## STRUCTURE:

Engineering polymer monocoque, ral finish or foam padded and upholstered. Round steel bar structure Ø16mm, with or without armrests, chromed finish (15µm) or powder coated.

406

## STRUCTURE:

Monocoque en polymère technique, finition RAL ou rembourrée de mousse et tapissée. Structure de support en tube d'acier, Ø16mm, avec ou sans accoudoirs, finition chromé (15µm) ou verni époxy.

## STRUKTUR:

Technopolymer Schale, RAL Farben oder mit gepolsterten Schaumstoff, Rund-Stahlrohrrahmen Ø 16mm, mit oder ohne Armlehnen, verchromt (15µm) oder pulverbeschichtet.

## ESTRUCTURA:

Monocasco de termopolímero, acabado RAL o acolchado con espuma y recubierto en tejido, con estructura de soporte en tubo de acero redondo, Ø16mm, con o sin brazos, acabado cromado (15µm) o con recubrimiento en polvo.



5-spoke  
polished aluminium

5-spoke  
black polyamide base



Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish



h 61 mm  
black finish



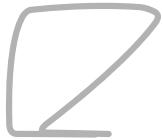
XP001  
footrest ring  
(high gas lift only)

# SlimTask

SlimTask



407



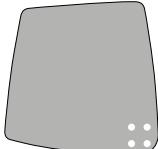
metal armrest  
**XB030** - chromed  
**XB026** - white  
**XB035** - black



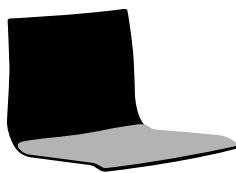
metal armrest with upholstered pad  
**XB040** - chromed  
**XB039** - white  
**XB042** - black



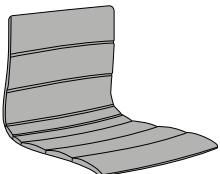
**XS002**  
writing tablet



**XS003**  
writing tablet  
22x28 cm



**XC017**  
cushion



**XA014**  
padded upholstery



ID 1111209613





## SLIM COLLECTION



# SlimFixed

Fissa, scocca in tecnopolimero, struttura in metallo. Tappezzata a fasce e tappezzata a fasce con braccioli.

*Visitor, engineering polymer shell, metal structure. Stripe uphol. shell, stripe uphol. shell with armrest.*

Visiteur, coque en polymère technique, structure en métal. Tapissée en bandes, tapissée en bandes avec acc.

*Besucherstuhl, Technopolymer Schale, Metallgestell mit oder ohne Arml. Gepolst. mit Stepp. mit oder ohne Arml.*

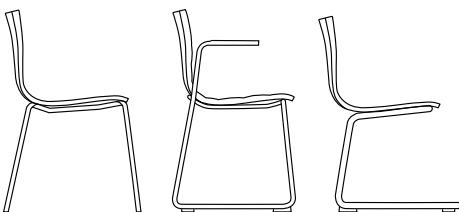
Fija, carcasa de tecnopolímero, estructura metálica. Con brazos, tapizada en bandas y tapizados bandas con brazos.

versions

**4-legs**

**Sled**

**Reverse** Cantilever



SLIM COLLECTION

# SlimFixed

4-legs

\_410

**Slim** /4-legs  
**SL0021**

**SlimFixed**

**411**





SLIM COLLECTION

# **Slim**Fixed

4-legs



**Slim** /4-legs  
**SL0008**

**Slim** /4-legs  
**SL0021**

**Slim** /4-legs  
**SL0021**

SLIM COLLECTION

# SLIM Fixed

4-legs



*France*





416



SLIM COLLECTION

# SlimFixed

4-legs



**Slim** /Trolley  
**XA009**

**Slim** /4-legs  
**SLO020+XA014**



SLIM COLLECTION

# **Slim**Fixed

Sled



**Slim**/Sled  
**SLO025**



**Slim**/Sled  
**SLO025+XB030**



**Slim /Sled**  
**SL0025+XC017**

**Slim /Stool Sled**  
**SL0033+XC017**

*Iceland*

420

SLIM COLLECTION

# **Slim**Fixed

Sled



421\_

**Slim** /Sled  
SL0029+XA014

**Slim** /Sled  
SL0028

**Slim** /Sled  
SL0025



422

SLIM COLLECTION

# **Slim**Fixed

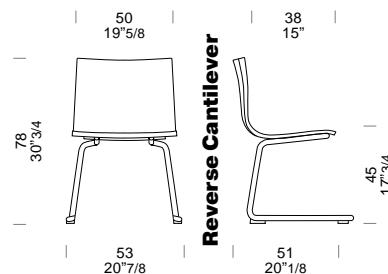
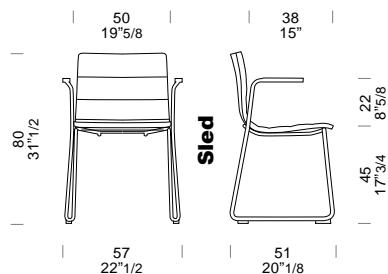
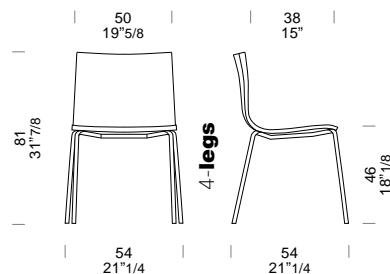
Reverse Cantilever



**Slim** / Reserve Cantilever  
**SL0040**

**Slim** / Reserve Cantilever  
**SL0040**

# SlimFixed



## STRUTTURA:

Monoscocca in tecnopoliomerico, finitura RAL o imbottita con spugna e rivestita in tessuto, con struttura di sostegno in tubo tondo d'acciaio, Ø16mm, con o senza braccioli, finitura cromata (15µm) o verniciata a polveri.

## STRUCTURE:

Engineering polymer monocoque, ral finish or foam padded and upholstered. Round steel bar structure Ø16mm, with or without armrests, chromed finish (15µm) or powder coated.

424

## STRUCTURE:

Monocoque en polymère technique, finition RAL ou rembourrée de mousse et tapissée. Structure de support en tube d'acier, Ø16mm, avec ou sans accoudoirs, finition chromé (15µm) ou verni époxy.

## STRUKTUR:

Technopolymer Schale, RAL Farben oder mit gepolsterten Schaumstoff, Rund-Stahlrohrrahmen Ø 16mm, mit oder ohne Armlehnchen, verchromt (15µm) oder pulverbeschichtet.

## ESTRUCTURA:

Monocasco de tecnopoliómero, acabado RAL o acolchado con espuma y recubierto en tejido, con estructura de soporte en tubo de acero redondo, Ø16mm, con o sin brazos, acabado cromado (15 µm) o con recubrimiento en polvo.



4-legs base  
with or without arms  
black, white or chromed finish



cantilever base  
with or without arms  
black, white or chromed finish



reverse cantilever base  
black, white or chromed finish



leveler  
plugs

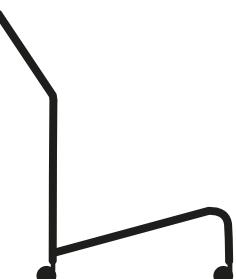
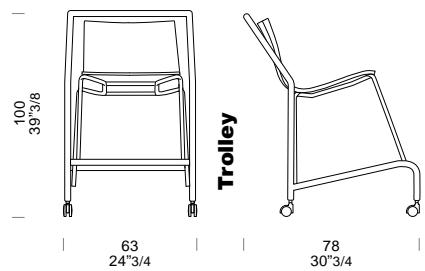


plugs  
polypropylene



polyamide plugs  
black finish, with felts

# SlimFixed



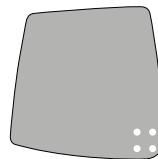
**XA009**  
trolley



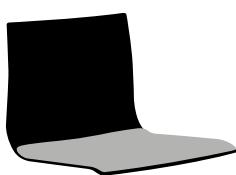
metal armrest  
**XB030** - chromed  
**XB026** - white  
**XB035** - black



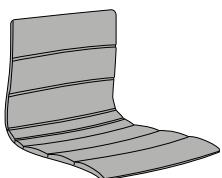
metal armrest with upholstered pad  
**XB040** - chromed  
**XB039** - white  
**XB042** - black



**XS003**  
writing tablet  
22x28 cm



**XC017**  
cushion



**XA014**  
padded upholstery



ID 1111209613



100 %



EN 1335



EN 1728



EN 16139



EN 1022





SLIM COLLECTION

---



# SlimStool

Fissa, scocca in tecnopolimero, struttura in metallo. Tappezzata a fasce e tappezzata a fasce con braccioli.

*Visitor, engineering polymer shell, metal structure. Stripe uphol. shell, stripe uphol. shell with armrest.*

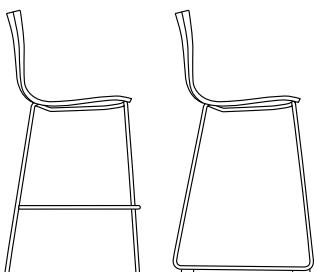
Visiteur, coque en polymère technique, structure en métal. Tapisée en bandes, tapissée en bandes avec acc.

*Hocker, Technopolymer Schale, Metallgestell mit oder ohne Arml. Gepolst. mit Stepp. mit oder ohne Arml.*

Fija, carcasa de tecnopolímero, estructura metálica. Tapizada en tiras y tapizada en tiras con brazos.

---

versions  
4-legs  
**Sled**



SLIM COLLECTION

---

# SlimStool

Sled



428

**Slim** /Stool Sled  
**SL0033**



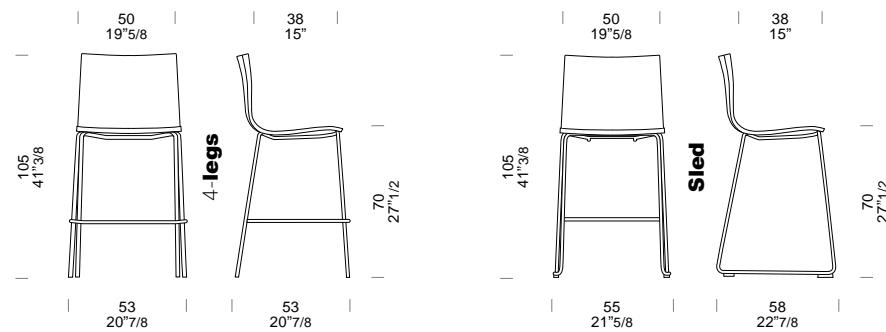
**Slim** /Stool Sled  
**SL0033+XA014**

**Slim** /Stool 4-legs  
**SL0014+XC017**



430

# SlimStool



## STRUTTURA:

Monoscocca in tecnopoliomerico, finitura RAL o imbottita con spugna e rivestita in tessuto, con struttura di sostegno in tubo tondo d'acciaio, Ø16mm, con o senza braccioli, finitura cromata (15µm) o verniciata a polveri.

## STRUCTURE:

Engineering polymer monocoque, ral finish or foam padded and upholstered. Round steel bar structure Ø16mm, with or without armrests, chromed finish (15µm) or powder coated.

## STRUCTURE:

Monocoque en polymère technique, finition RAL ou rembourrée de mousse et tapissée. Structure de support en tube d'acier, Ø16mm, avec ou sans accoudoirs, finition chromé (15µm) ou verni époxy.

## STRUKTUR:

Technopolymer Schale, RAL Farben oder mit gepolsterten Schaumstoff, Rund-Stahlrohrrahmen Ø 16mm, mit oder ohne Armlehnen, verchromt (15µm) oder pulverbeschichtet.

## ESTRUCTURA:

Monocasco en tecnopolímero, acabado RAL o acolchado con espuma y forrado , con estructura de soporte en tubo de acero redondo, Ø16mm, con o sin brazos, acabado en cromo (15 µm) o con recubrimiento en polvo.

431



4-legs base  
black, white or chromed finish



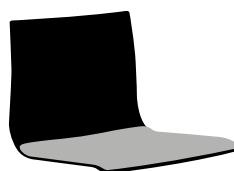
sled base  
black, white or chromed finish



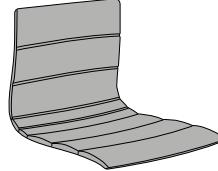
plugs  
polypropylene



plugs  
polypropylene



XC017  
cushion

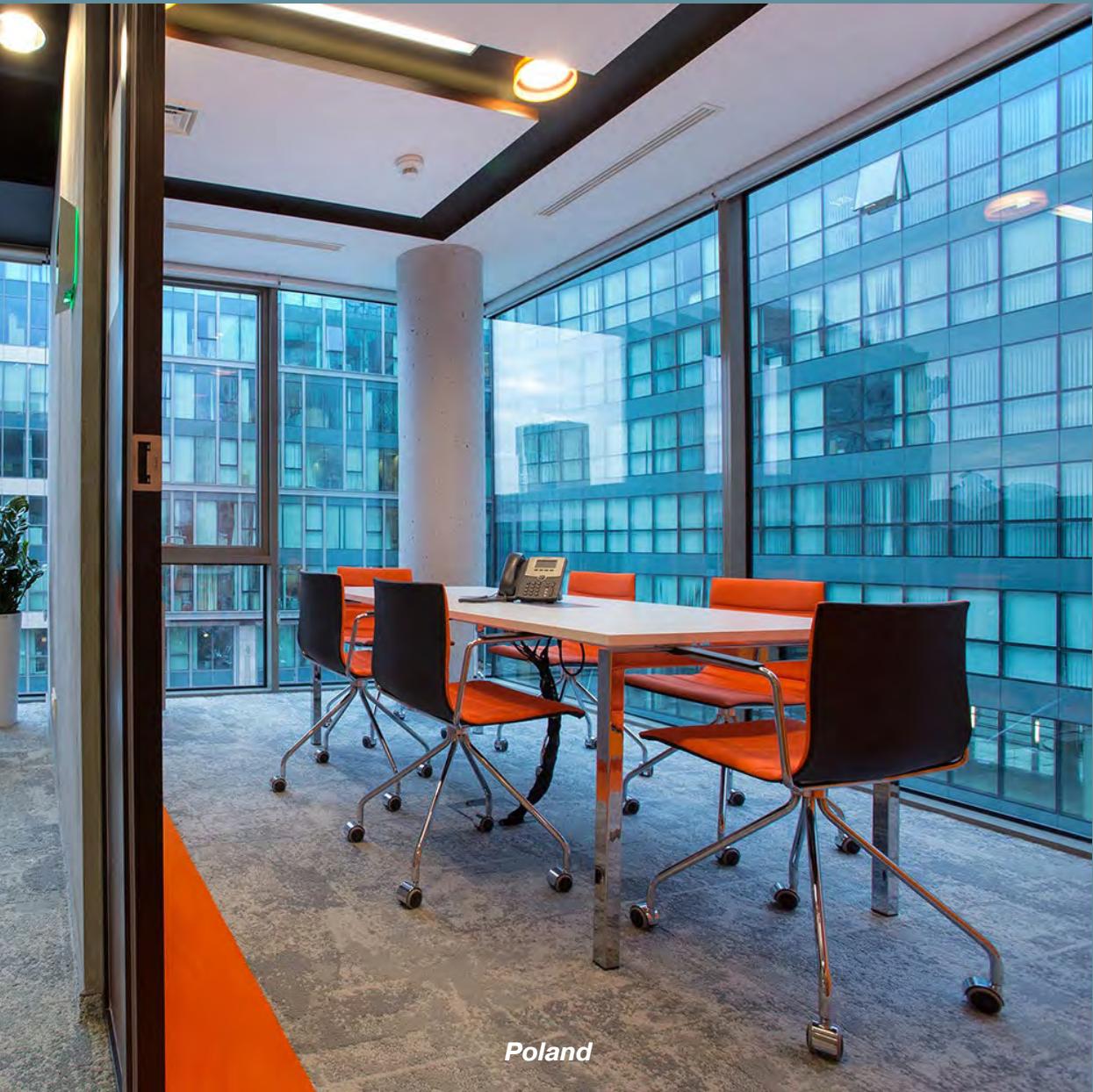


XA014  
padded upholstery



ID 1111209613





*Poland*

## SLIM COLLECTION



# SlimSwivel

Girevole, scocca in tecnopolimero, struttura in metallo. Con braccioli, tappezzata a fasce e tappezzata a fasce con braccioli.

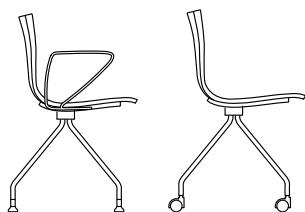
*Swivel, engineering polymer shell, metal structure. With armrest, stripe uphol. shell, stripe uphol. shell with armrest.*

Pivotant, coque en polymère technique, structure en métal. Avec acc., tapissée en bandes, tapissée en bandes avec acc.

*Drehbar, Technopolymer Schale, Metallgestell mit oder ohne Arml. Gepolst. mit Stepp. mit oder ohne Arml.*

Giratoria, carcasa de tecnopolímero, estructura metálica. Con brazos, tapizada en tiras y tapizada en tiras con brazos.

versions  
**Swivel**  
**Swivel** castors



SLIM COLLECTION

---

# SlimSwivel

castors



**Slim** /Swivel castors  
**SL0057**

**Slim** /Swivel castors  
**SL0057**

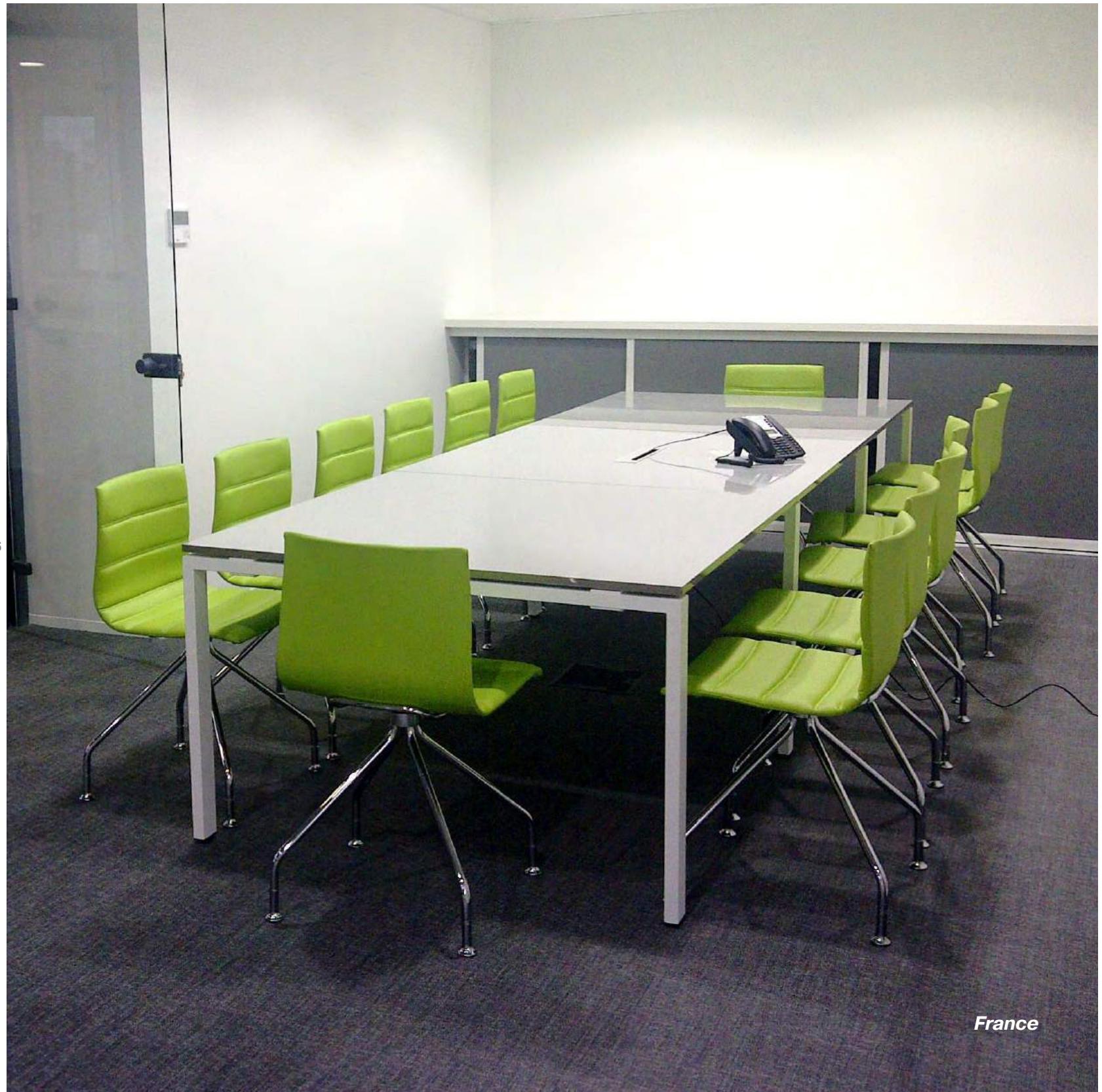
SLIM COLLECTION

# **Slim**Swivel



**Slim** /Swivel  
**SL0087**

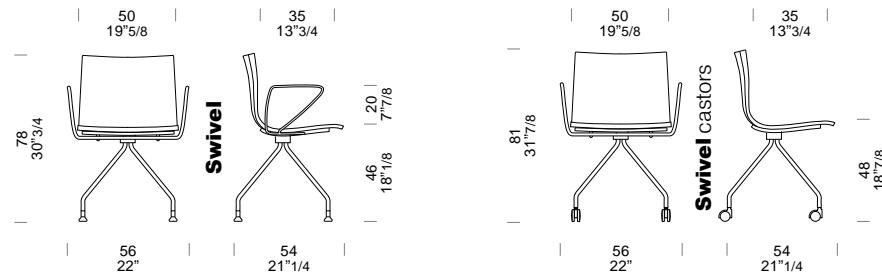
**Slim** /Swivel  
**SL0058+XC017**



*France*

# SlimSwivel

SlimSwivel



## STRUTTURA:

Monoscocca in tecnopoliomerico, finitura RAL o imbottita con spugna e rivestita in tessuto, con struttura di sostegno in tubo tondo d'acciaio, Ø16mm, con o senza braccioli, finitura cromata (15µm) o verniciata a polveri.

## STRUCTURE:

Engineering polymer monocoque, ral finish or foam padded and upholstered. Round steel bar structure Ø16mm, with or without armrests, chromed finish (15µm) or powder coated.

## STRUCTURE:

Monocoque en polymère technique, finition RAL ou rembourrée de mousse et tapissée. Structure de support en tube d'acier, Ø16mm, avec ou sans accoudoirs, finition chromé (15µm) ou verni époxy.

## STRUKTUR:

Technopolymer Schale, RAL Farben oder mit gepolsterten Schaumstoff, Rund-Stahlrohrrahmen Ø 16mm, mit oder ohne Armlehnchen, verchromt (15µm) oder pulverbeschichtet.

## ESTRUCTURA:

Monocasco en termopolímero, acabado RAL o acolchado con espuma y forrado en tela, con estructura de soporte en tubo de acero redondo, Ø16mm, con o sin brazos, acabado en cromo (15 µm) o con recubrimiento en polvo.

437



swivel base  
black, white or chromed finish



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
chromed finish



Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish



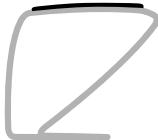
h 68 mm  
chromed finish



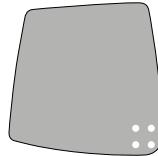
h 68 mm  
black finish



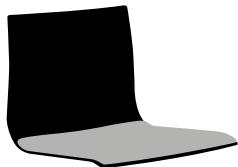
metal armrest  
**XB030** - chromed  
**XB026** - white  
**XB035** - black



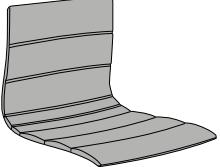
metal armrest with upholstered pad  
**XB040** - chromed  
**XB039** - white  
**XB042** - black



**XS003**  
writing tablet  
22x28 cm



**XC017**  
cushion



**XA014**  
padded upholstery



ID 1111209613



GS  
MEMBER



CQAS  
MEMBER



ISO  
9001  
CERTIFIED



IQNet  
Management Systems



SQS  
Società  
di  
sviluppo  
e  
certificazione  
qualità



5  
YEARS  
WARRANTY



100  
%



EN  
1335



EN  
1728



EN  
16139



EN  
1022



UNI  
EN9175  
CLASSE 1 IM



**Slim /Bench**  
**SL0240+XB030+XA014**

SLIM COLLECTION

---



# SlimBench

Fissa, scocca in tecnopolimero, struttura in metallo. Tappezzata a fasce. 2-4 posti.

*Visitor, engineering polymer shell, metal structure. Stripe uphol. shell. 2-4 seats.*

Visiteur, coque en polymère technique, structure en métal. Tapissée en bandes. 2-4 places.

*Sitzbank, Technopolymer Schale, Metallgestell. Gepolst. mit Stepp. 2-4 Sitzer.*

Fijo, carcasa de tecnopolímero, estructura metálica. Tapizado con bandas. 2-4 asientos.

---

versions  
**Bench**



SLIM COLLECTION

A large window with a black frame, divided into four panes by a thick black vertical bar. The top two panes show a sunset or sunrise over a flat landscape with a line of trees in the distance. The bottom two panes are mostly obscured by a dark overlay.

# SlimBench

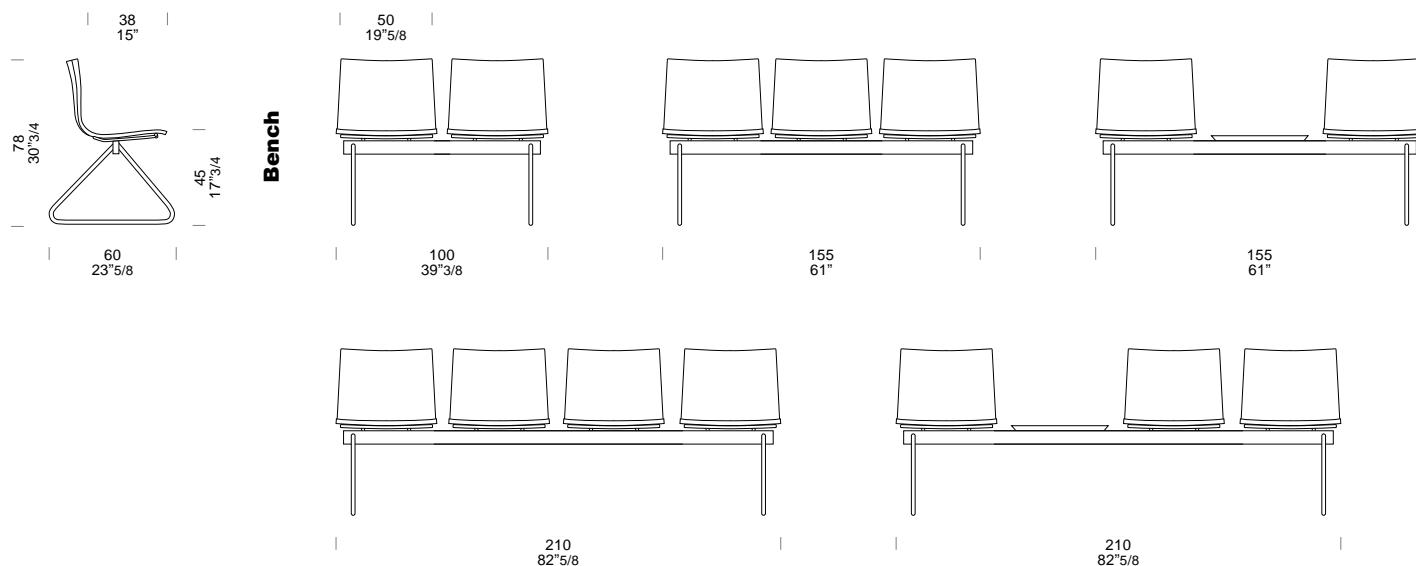






**Slim /Bench**  
**SL0204**

# SlimBench

**STRUTTURA:**

Trave 2/3/4 posti con monoscocca in tecnopoliomer, finitura RAL o imbottita con spugna e rivestita in tessuto, con struttura di sostegno in tubo tondo d'acciaio, Ø16mm, finitura cromata (15µm) o verniciata a polveri (tavolino in lamina d'acciaio, finitura verniciata a polveri).

**STRUCTURE:**

2/3/4 seats bench, with Engineering polymer monocoque, ral finish or foam padded and upholstered. Round steel bar structure Ø16mm, with or without armrests, chromed finish (15µm) or powder coated. (metal sheet coffee table, powder coated).

**STRUCTURE:**

Poutre 2/3/4 places avec monocoque en polymère technique, finition RAL ou rembourrée de mousse et tapissée. Structure de support en tube d'acier, Ø 16mm, finition chromé (15µm) ou verni époxy (tablette en acier, finition verni époxy).

**STRUKTUR:**

2/3/4 Sitzbank, Stahlbalken mit technopolymer Schale, RAL Farben oder gepolsterten Schaumstoff, Rund-Stahlrohrrahmen Ø 16mm, verchromt (15µm) oder pulverbeschichtet. (Ablageplatte aus Stahl, pulverbeschichtet).

**ESTRUCTURA:**

Banco de 2/3/4 plazas con monocasco de tecnopoliomer, acabado RAL o acolchado con espuma y tapizado, con estructura de soporte en tubo de acero redondo, Ø16mm, acabado cromado (15µm) o con recubrimiento en polvo (mesa en chapa de acero con recubrimiento en polvo).



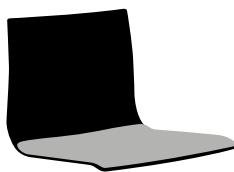
metal base  
black, white or chromed finish



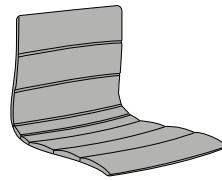
metal armrest  
**XB030** - chromed  
**XB026** - white  
**XB035** - black



metal armrest with upholstered pad  
**XB040** - chromed  
**XB039** - white  
**XB042** - black



**XC017**  
cushion



**XC014**  
padded upholstery





# BUS INE SS

collection

<b>Modulo</b>	446
<b>Giunone</b>	456
<b>Iris</b>	464
<b>Cardinale</b>	478
<b>Carmen</b>	488
<b>Tosca</b>	496
<b>Edgar, Otello</b>	504
<b>&amp; Nabucco</b>	

# Modulo

design: Pierluigi Galassi

**MODULO è la libertà di inventare l'arredamento che preferisci ogni volta che vuoi. In ufficio come a casa, una serie di moduli componibili per creare oasi di riposo e angoli di relax nelle forme e nei colori che meglio rispondono ad ogni esigenza di interior design. Da MODULO nascono divani, poltrone e tavolini, tutti componibili tra loro per poter scegliere in ogni momento la funzionalità preferita per ogni spazio o momento da vivere. Ad ogni elemento della serie MODULO, declinabile nelle versioni ad uno, due o tre posti, sono applicabili a scelta sui vari lati braccioli e schienale per trasformare il divano in chaise longue, la poltrona in pouff, la dormeuse in tavolino.**

*MODULO is the freedom to invent the furniture you want whenever you want. In the office or at home, a series of modular units to create an oasis of rest and relaxation in the forms and colours that best meet your requirements. From MODULO you create sofas, armchairs and tables, all modular so you can choose among them at any times your favorite feature for any space or moment to live. For each element of the series MODULO, available in one, two or three places, you can apply on the various sides, armrests and backrests in order to turn the sofa into a chaise longue, the armchair into an ottoman, the dormeuse into a small table.*

MODULO est synonyme de liberté de créer l'ameublement que vous souhaitez, quand vous voulez. Soit dans le bureau soit à la maison, une série d'unités modulaires pour concevoir une oasis de repos et de détente dans les formes et les couleurs qui répondent au mieux à toute exigence. Canapés, fauteuils et petites tables, toutes modulables entre eux pour choisir à tout moment la fonction préférée pour tout espace ou moment à vivre. Pour chaque élément de la série MODULO, disponible dans les versions à 1, 2 ou 3 places, on peut appliquer aux choix sur les côtés, des accoudoirs ou des dossier pour transformer le canapé en chaise longue, le fauteuil en pouf, la dormeuse en petite table.

MODULO ist die Freiheit Ihrer Lieblings-Einrichtung zu erfinden wann Sie es wünschen. Im Büro wie zu Hause können Sie mit den Modular Elementen eine Oase der Erholung und Entspannung einrichten, durch Formen und Farben die Ihnen am besten passen, erfüllen die Bedürfnisse. Aus MODULO entstehen Kombinierungen mit Sessel, Sofas und Tisch damit Sie jeder Zeit die Möglichkeit haben, funktionstüchtig Ihren Lebensraum in jedem Moment des Tages einzurichten. Für jedes Element von der Serie MODULO, Sessel, 2- oder 3-Sitzer sind Armlehnen und Rücklehnen je nach Bedarf, beidseitig verwend- oder einsetzbar, um folgende Verwandlungen zu haben: den Sofa in chaise longue, der Sessel in pouf, die "dormeuse" in einen kleinen Tisch.

MODULO es la libertad de inventar los muebles que prefieras cuando quieras. En la oficina como en casa, una serie de elementos modulares para crear oasis tranquilos y relajantes en las formas y colores que mejor se adapten a cada necesidad. De MODULO nacen sofás, sillones y mesas de centro, todos modulares, para que siempre puedas elegir la función preferida para cada espacio o momento de vida. A cada elemento de la serie MODULO, disponible en versiones de una, dos o tres plazas, se pueden aplicar en los distintos lados reposabrazos y respaldos para transformar el sofá en una chaise longue, el sillón en un pouf, el dormeuse en mesa de centro.



**448**

## BUSINESS COLLECTION



# Modulo

Divano imbottito, struttura in legno, base in metallo. 1/2/3 posti.

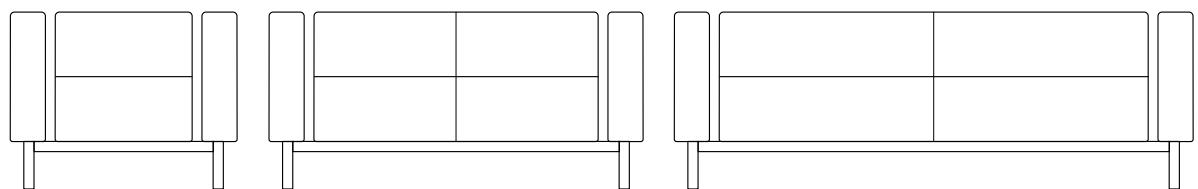
*Sofa, upholstered, wooden structure, metal base. 1/2/3 seats.*

Canapé rembourré, structure en bois, piétement en métal. 1/2/3 places.

*1,2,3 Sitzer Sofa, gepolsterte Holzstruktur, Metallgestell.*

Sofá tapizado, estructura de madera, base de metal. 1/2/3 plazas.

versions  
**1-seat**  
**2-seats**  
**3-seats**



BUSINESS COLLECTION

---

# Modulo



\_450



**Modulo**  
1-seat **ML0001**  
2-seats **ML0002**  
3-seats **ML0003**



**Modulo** /1 seat  
**MLO001**

BUSINESS COLLECTION

---

# Modulo

1-seat

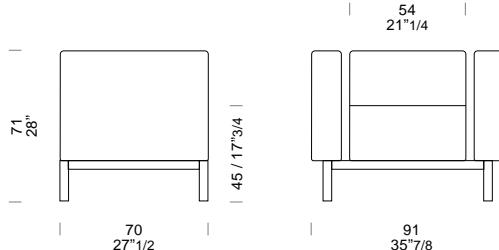


452

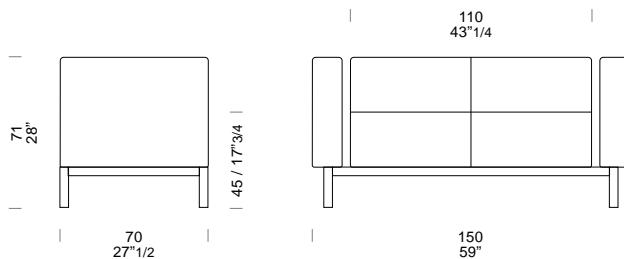
# Modulo

## MEASURES - FIXED ELEMENTS

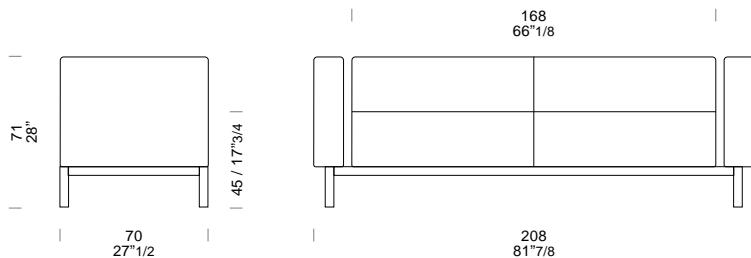
ML0001



ML0002



ML0003



453

**STRUTTURA:**

Struttura 1/2/3 posti (e accessori) in multistrato di legno imbottito con spugna e rivestita.

**STRUCTURE:**

1/2/3 seats (and accessory) plywood structure, foam padding, upholstery.

**STRUCTURE:**

Structure 1/2/3 places (et accessoires) en multiplie de bois rembourré de mousse et tapissée.

**STRUKTUR:**

1, 2, 3 Sitzer Sofa, gepolsterte Holzstruktur mit Polsterung aus formgeschnittenem Schaum.

**ESTRUCTURA:**

Estructura 1/2/3 plazas en madera contrachapada recubierta con espuma y tapizada.



## MEASURES - MODULAR ELEMENTS

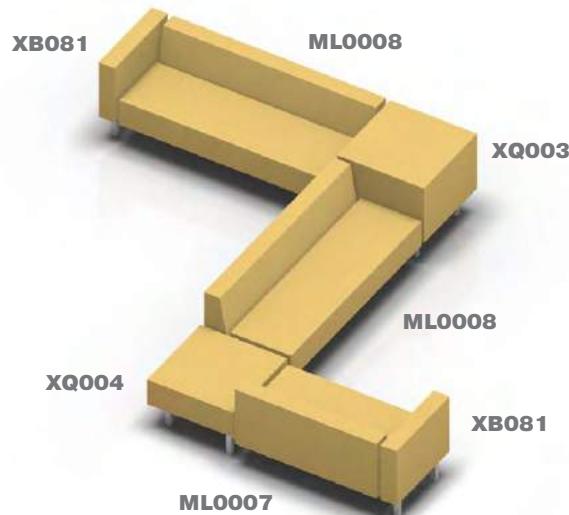
Elementi per componibilità  
Elementi-pouff agganciabili,  
terminali

*Modular elements  
Ending, linking elements*

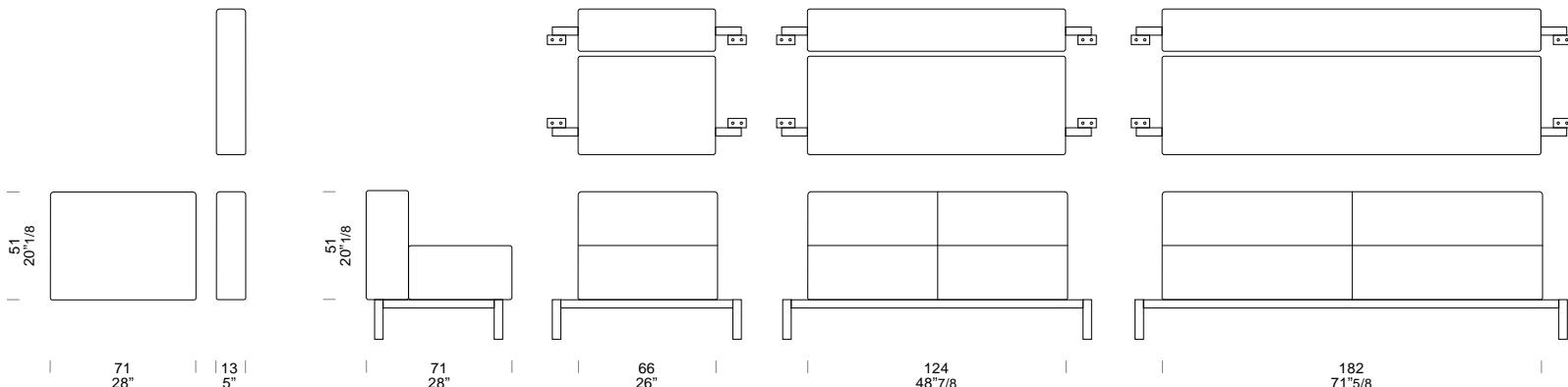
Éléments de modularité  
Eléments-pouf accrochables,  
finaux

*Modular Elemente  
Pouf-Element,  
Verbindungssysteme*

Elementos para modularidad  
Elementos pouff acopiables,  
terminales



454



**XB081**

Bracciolo singolo  
*Single armrest*  
Accoudoir individuel  
Einzel Armlehne  
Brazo individual

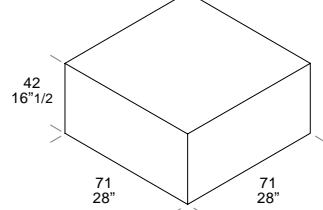
**ML0007**

Elemento 1, 2, 3 posti agganciabile  
*1,2,3 seats linkable element*  
Elément 1,2,3 places accrochables  
1,2,3 Sitze Verbindungssysteme  
Elemento 1, 2, 3 plazas acopiable

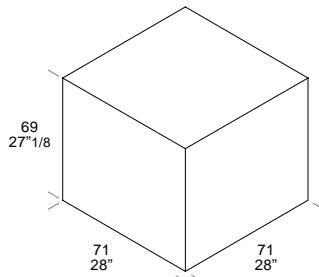
**ML0008**

**ML0009**

## MEASURES - MODULAR ELEMENTS - POUF

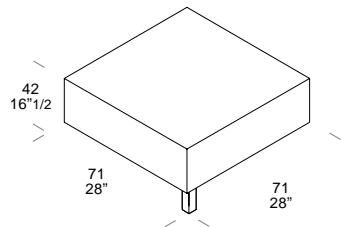


XQ002

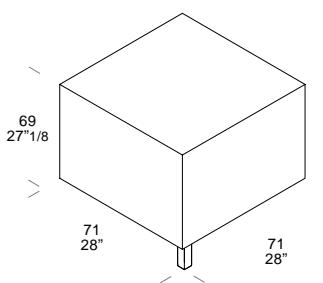


XQ001

Pouf centrale giunzione (basso - alto)  
*Central ottoman (low - high)*  
 Pouf de jonction central (bas - haut)  
*Verbindungssofa Anschluß (niedrig - hoch)*  
 Pouf central (bajo - alto)

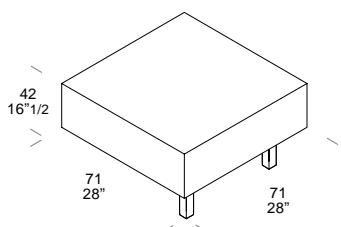


XQ004

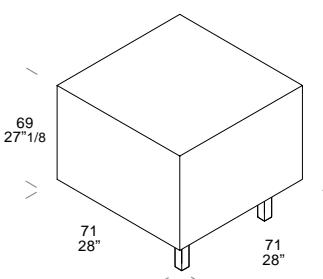


XQ003

Pouf angolo (basso - alto)  
*Ottoman corner (low - high)*  
 Pouf coin (bas - haut)  
*Verbindungssofa AnschlußBecke (niedrig - hoch)*  
 Pouf esquina (bajo - alto)



XQ006



XQ005

Pouf finale (basso - alto)  
*Ending ottoman (low - high)*  
 Pouf final (bas - haut)  
*Endverbindungssofa (niedrig - hoch)*  
 Pouf terminal (bajo - alto)



# Giunone

idea: Pietro Lovato

**GIUNONE è un'elegante linea di divani che si presta a sale attesa, conferenze e uffici di alto livello. Giunone ha un temperamento determinato e deciso, trasmette solidità e importanza, ma anche comodità e stile.**  
**E disponibile da uno a tre posti. La scocca è realizzata in legno.**

*GIUNONE is an elegant line of sofas that is especially suitable for waiting rooms, conference rooms and executive offices. Giunone has a determined and strong temperament, it conveys strength and importance, but also comfort and style. It is available from one to three seats. The frame is made of wood.*

*GIUNONE est une ligne élégante de canapés qui bien s'adapte aux salles d'attente, salles de conférence et bureaux directionnels. Giunone a un tempérament déterminé qui transmet de la force et de l'importance, mais aussi du confort et du style en même temps. Il est disponible de un à trois places. La coque est réalisée en bois.*

*GIUNONE ist eine elegante Linie von Sofas, geeignet für Wartezimmer, Konferenzräume und Chefbüros im hochwertigen Bereich. Giunone vermittelt entschlossenes und entscheidendes Temperament, Solidität und Wichtigkeit. Zu Verfügung von eins bis drei Sitze. Das Gestell ist aus Holz.*

*GIUNONE es una elegante línea de sofás que se presta a salas de espera, conferencias y oficinas de alto nivel. GIUNONE tiene un temperamento determinado y decidido, transmite solidez e importancia, pero también comodidad y estilo. Está disponible de una a tres plazas. La carcasa está hecha de madera.*



458



## BUSINESS COLLECTION



# Giunone

Divano imbottito, struttura in legno.  
1/2/3 posti.

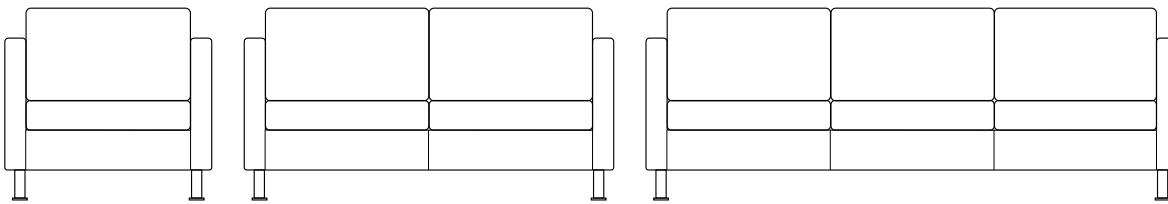
*Sofa, upholstered, wooden structure.  
1/2/3 seats.*

Canapé rembourré, structure en bois.  
1/2/3 places.

*1,2,3 Sitzer Sofa, gepolsterte  
Holzstruktur, Metallgestell.*

Sofá tapizado, estructura de madera.  
1/2/3 plazas.

versions  
**1-seat**  
**2-seats**  
**3-seats**



460

BUSINESS COLLECTION

# Giunone



**Giunone**  
1-seat **GI0003**  
2-seats **GI0006**  
3-seats **GI0009**

BUSINESS COLLECTION

---

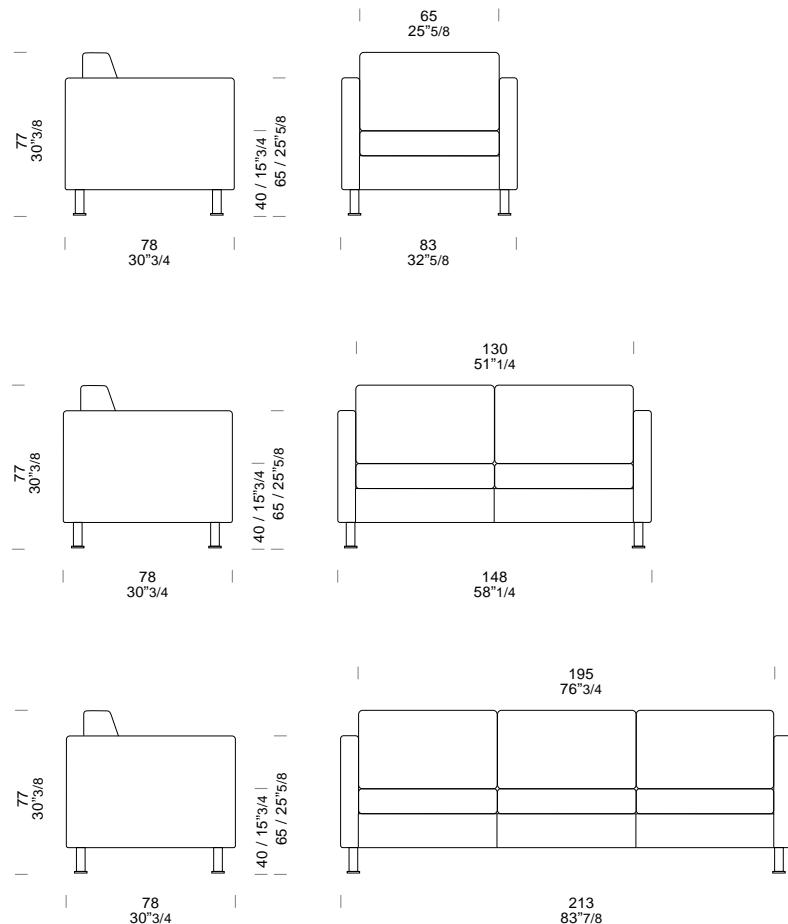
# Giunone

2-seat



**Giunone** /2-seats  
**GIO006**

# Giunone



463

**STRUTTURA:**

Struttura 1/2/3 posti in multistrato di legno imbottito con spugna e rivestita.

**STRUCTURE:**

1/2/3 seats plywood structure, foam padding, upholstery.

**STRUCTURE:**

Structure 1/2/3 places en multiplie de bois rembourré de mousse et tapissée.

**STRUKTUR:**

1, 2, 3 Sitzer Sofa, gepolsterte Holzstruktur mit Polsterung aus formgeschnittenem Schaum.

**ESTRUCTURA:**

Estructura 1/2/3 plazas en madera contrachapada recubierta con espuma y tapizada.



# Iris

idea: *Pietro Lovato*

**Iris è una collezione di sedute che si contraddistingue per il suo stile contemporaneo. Poltrona che esprime comfort e accoglienza seppur con linee minimal. Di ispirazione anni 60 le sue caratteristiche principali sono i contorni quadrati e la seduta ampia e comoda. È per eccellenza la soluzione ideale per momenti di relax in ambienti frenetici.**

*Iris is a seating collection that stands out for its contemporary style. An armchair that expresses comfort and hospitality albeit with minimal lines. Inspired by the 60s, its main features are the squared contours and the wide and comfortable seat.*

*It is the ideal solution par excellence for relaxing moments in hectic environments.*

Iris est une collection de fauteuils qui se distingue pour son style contemporain. Chauffeuse qui exprime confort et accueil même si avec des lignes minimalistes. D'inspiration aux années 60, ses caractéristiques principales sont les contours carrés et l'assise ample et confortable.  
C'est par excellence la solution idéale pour des moments de relax dans des environnements frénétiques.

*Iris ist eine Sitzkollektion, die sich durch seinen zeitmäßigen Stil auszeichnet. Ein Sessel mit minimalen Linien der Komfort und Gastfreundschaft ausdrückt. Aus den 60er Jahre inspiriert, ist die quadratische Gestaltung und der breite bequemen Sitz seine Hauptmerkmale. Die ideale Lösung für entspannende Momente in hektischen Umgebungen.*

Iris es una colección de asientos que destaca por su estilo contemporáneo. Sillón que expresa comodidad y hospitalidad aunque con líneas mínimas. Inspirado en los años 60, sus principales características son los contornos cuadrados y el asiento amplio y cómodo. Es la solución ideal por excelencia para momentos de relax en ambientes agitados.







466

BUSINESS COLLECTION

---



# Iris

Struttura in multistrato di legno imbottita in spugna.

*Plywood monocoque padded upholstery foam.*

Structure en multiplie de bois, rembourrage en mousse.

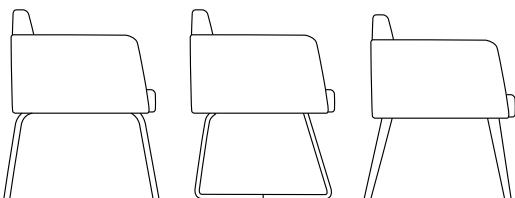
*Vollpolsterschale mit integrierten Armlehnen.*

Carcasa en madera contrachapada acolchada en espuma y tapizada.

467 -

---

versions  
**4-legs** metal  
**Cross** metal base  
**4-legs** wooden



BUSINESS COLLECTION

---

Iris  
4-legs metal



468

## BUSINESS COLLECTION

**Iris**  
4-legs metal



**Iris** /4-legs metal  
**IR0005**

**Iris** /4-legs metal  
**IR0005**



470

BUSINESS COLLECTION

---

**Iris**  
Cross base



**Iris** /Cross metal base  
**IR0006**

BUSINESS COLLECTION

---

Iris  
Cross base



Iris /Cross metal base  
**IR0006**

BUSINESS COLLECTION

---

Iris  
Cross base



473\_



474



BUSINESS COLLECTION

---

**Iris**  
4-legs wooden



**Iris** /4-legs wooden  
**IR0002**

BUSINESS COLLECTION

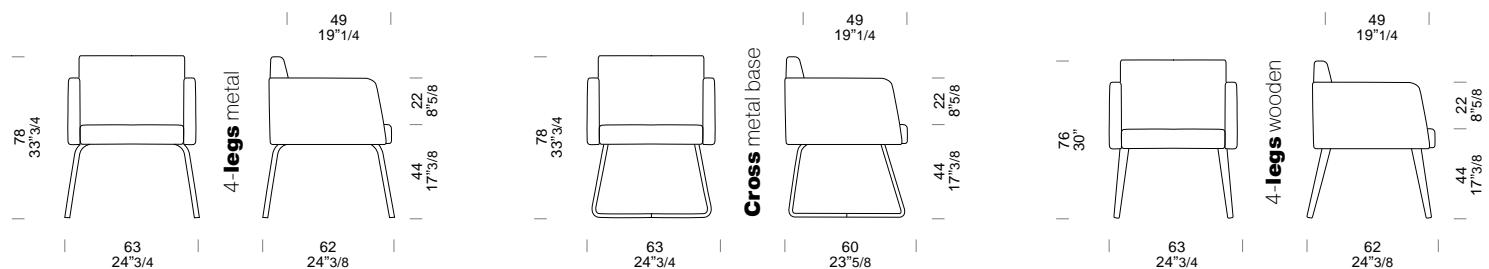
---

**Iris**  
4-legs wooden



**Iris** /4-legs wooden  
**IR0002**

# Iris


**SCOCCA:**

Struttura in multistrato di legno imbottita in spugna, rivestita in tessuto.

**SHELL:**

*Polywood shell padded upholstery foam, fabric upholstery.*

**COQUE:**

Structure en multiplie de bois, rembourrage en mousse.

**SCHALE:**

*Vollpolsterschale mit integrierten Armlehnen.*

**CASCO:**

Estructura en madera contrachapada acolchada en espruma y tapizada.



4 legs  
chromed base



cross  
metal base



4 legs  
wooden



plugs  
polypropylene



plugs  
polypropylene



# Cardinale

idea: *Pietro Lovato*

**CARDINALE è una collezione di sedute che si distingue per il suo profilo soft nonostante l'immagine di imponenza che trasmette. È adatta a chi vuole godersi momenti di relax in un'avvolgente e comoda seduta dalle linee morbide e sinuose, per rilassare corpo e mente. È disponibile con schienale alto e basso, e riesce a rendere l'ambiente caldo e confortevole.**

*CARDINALE is a family of seating that stands out for its soft profile, despite the image of majesty it transmit. It is suitable for those willing to enjoy some easy time on a seating with a sinuous and soft design, relaxing both the body and the mind. It is available either with a high or with a low backrest, and contributes to making the environment warmer and more comfortable.*

CARDINALE est une collection de fauteuils qui se distingue des autres sièges de la collection Top Collection pour le profil plus agréable, en dépit de l'image de grandeur qu'elle transmet. Cardinale est idéal pour ceux qui veulent profiter de moments de détente dans un fauteuil enveloppant et confortable avec des lignes douces et sinusoises, pour détendre le corps et l'esprit. Il est disponible avec dossier haut ou bas, et il est en mesure de rendre l'environnement chaleureux et confortable.

*CARDINALE ist eine Sessel-Kollektion die sich für sein weiches Profil gekennzeichnet, trotz ihrer stattlichen beeindruckendes Aussehen. Dank seinem kuscheligen Sitzkomfort ist dieser Sessel geeignet für relaxende Momente zu Genießen. Cardinale, dank sein weiches und gewundenes Design, ermöglicht Körper und Seele zu Entspannen. Verfügbar mit hohe oder niedrige Rückenlehne gibt Cardinale den Raum einen warmen und gemütlichen Eindruck.*

CARDINALE es una colección de sillas que destaca por su perfil delicado a pesar de la imagen de grandeza que transmite. Es adecuada para quienes desean disfrutar de momentos de relajación en un asiento envolvente y cómodo con líneas suaves y sinuosas, para relajar cuerpo y mente. Está disponible con respaldo alto y bajo, y logra que el ambiente sea cálido y confortable.



**480**



# Cardinale

Girevole, scocca in poliuretano,  
struttura in metallo.  
Schienale medio o alto.

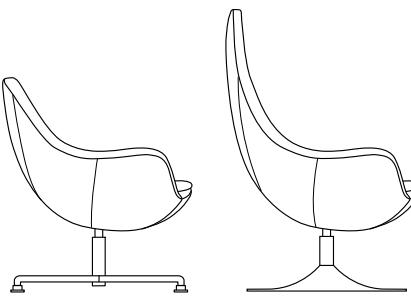
*Swivel, polyurethane shell, metal  
structure. Medium or high backrest.*

Pivotant, coque en polyuréthane,  
structure en métal.  
Moyen ou haut dossier.

*Drehbar, Polyurethanschale,  
Metallgestell. Mittlere oder Hohe  
Rückenlehne.*

Giratoria, carcasa de poliuretano,  
estructura metálica.  
Respaldo medio o alto.

versions  
**Medium**  
**High**





BUSINESS COLLECTION

# **Cardinale**

Medium

483



**Cardinale** /Medium  
**CA0032**

**Cardinale** /Medium  
**CA0031**

BUSINESS COLLECTION

---

# Cardinale

High



**Cardinale /High**  
**CA0044**

BUSINESS COLLECTION

# **Cardinale**

High



**Cardinale /High**  
**CA0013**



**Cardinale /High**  
**CA0012**

BUSINESS COLLECTION

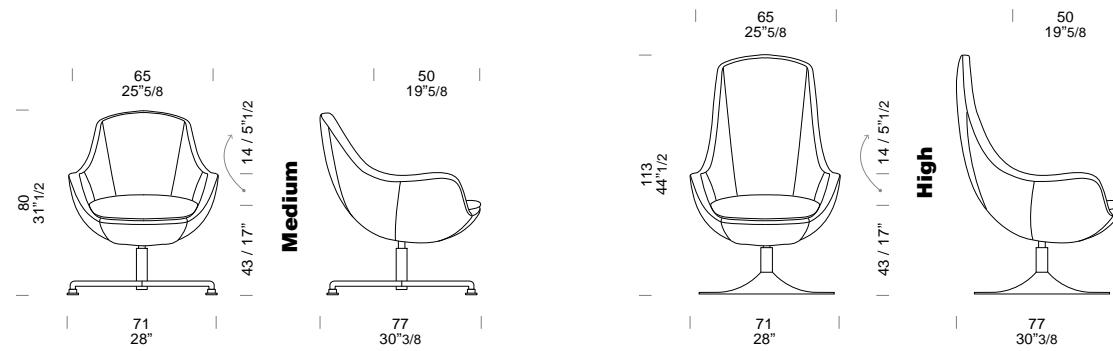
---

# Cardinale

Medium



# Cardinale

**SCOCCA:**

Monoscocca in spugna schiumata a freddo con struttura portante in tubo tondo d'acciaio, Ø16mm, rivestita in tessuto.

**SHELL:**

*Cold injected foam padding monocoque, Ø16mm steel tube structure, fabric upholstery.*

**COQUE:**

Monocoque en mousse moulée à froids avec châssis en tube d'acier rond, Ø16mm, tapissée.

**SCHALE:**

*Kaltgeschäumte Polyurethan Schale, mit Stoffbezug. Ø 16mm Stahlrohrstruktur.*

**CASCO:**

Monocasco en espuma inyectada a frío con estructura de soporte en tubo de acero redondo, Ø16mm, tapizado.



487



round base  
Ø 480 mm - Ø 600 mm



4-spoke  
chromed iron base



4-spoke  
polished aluminium base



h 40 mm  
chromed finish



h 40 mm  
chromed finish



# Carmen

idea: Pietro Lovato

**CARMEN è una seduta morbida ed avvolgente, ha un profilo elegante caratterizzato da linee pulite e decise. CARMEN è personalizzabile nel rivestimento e nella base, elementi che la rendono capace di arredare con stile diverse tipologie di ambiente, portando un tocco di fantasia e classe.**

*CARMEN is a soft and embracing seating, with elegant profile and clean lines. CARMEN can be customized in the upholstery and in the base, elements that allow it to furnish with style different kind of spaces, bringing a touch of fantasy and class.*

*CARMEN est une chauffeuse souple et enveloppante, caractérisée par un profil élégant et des lignes épurées. CARMEN est personnalisable dans le revêtement et dans le piétement, ce qui lui permet de meubler avec style des lieux différents, en apportant une touche de fantaisie et de classe.*

*CARMEN Ein weichen einhüllenden Sessel, der durch seine saubere und klare Linien gekennzeichnet ist. CARMEN kann durch Polsterungen und den Fußkreuze je nach Wunsch ausgestattet werden. Diese Bauelemente erlauben mit Phantasie und Stil verschiedene Bereiche einzurichten.*

*CARMEN es una silla suave y envolvente, tiene un perfil elegante caracterizado por líneas limpias y decisas. CARMEN es personalizable en el revestimiento y la base, elementos que le permiten decorar con estilo diferentes tipos de ambientes, dando un toque de imaginación y clase.*





**490**

## BUSINESS COLLECTION



# Carmen

Struttura in multistrato di legno imbottito con spugna e rivestita in tessuto.

*Plywood structure, foam padding, fabric upholstery.*

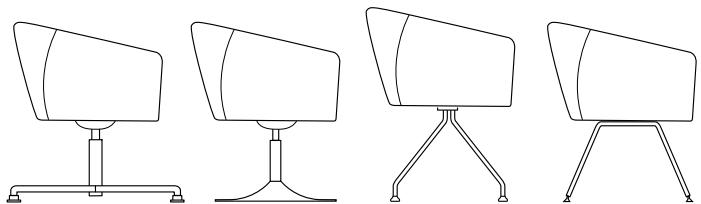
Structure en multiplie de bois rembourré de mousse et tapissée.

*Holzstruktur mit Polsterung aus formgeschnittenem Schaum.*

Estructura en madera contrachapada acolchada con espuma y tapizada.

491

versions  
**4-spoke**  
**Round**  
**Swivel**  
**4-legs**



BUSINESS COLLECTION

---

# Carmen

Swivel



492

**Carmen /Swivel**  
**CN0010**

BUSINESS COLLECTION

# Carmen



**Carmen /4-spoke**  
**CN0002**



**Carmen /Round**  
**CN0004**



**Carmen /4-spoke**  
**CN0001**

BUSINESS COLLECTION

---

# Carmen

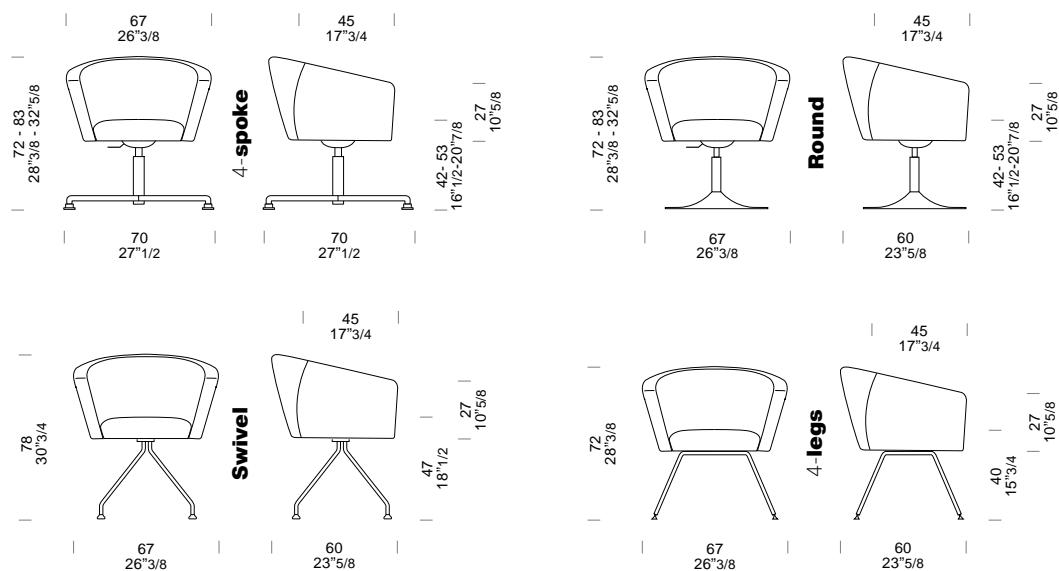


**Carmen /4-legs**  
**CN0011**



**Carmen /Swivel**  
**CN0010**

# Carmen

**SCOCCA:**

Struttura in multistrato di legno imbottito con spugna e rivestita in tessuto.

**SHELL:**

Plywood structure, foam padding, fabric upholstery.

**COQUE:**

Structure en multiplie de bois rembourré de mousse et tapissée.

**SCHALE:**

Holzstruktur mit Polsterung aus formgeschnittenem Schaum.

**CASCO:**

Estructura en madera contrachapada acolchada con espuma y tapizada.



SeatPlate↓



round base  
Ø 480 mm



4-spoke  
chromed iron base



4-spoke  
polished aluminium base



swivel base  
chromed finish



4 legs  
chromed finish



leveler  
plugs



h 40 mm  
chromed finish



h 40 mm  
chromed finish



plugs  
polypropylene



# Tosca

idea: Pietro Lovato

**TOSCA è una seduta dalla forma avvolgente adatta a chi vuole godersi momenti di relax in una poltrona confortevole: TOSCA può essere personalizzata con diversi rivestimenti, la sua forma moderna e innovativa ben si adatta a colori vivi e sgargianti, ma anche ad arredamenti dalle forme eleganti e di design.**

*TOSCA is a seating with an embracing shape, suitable for those who want to enjoy some relaxing time on a comfortable armchair: TOSCA can be customised with several kind of upholstery and its modern and innovative design easily adapts to bright and lively colours, but also to elegant and design furniture.*

*TOSCA est une chauffeuse de forme enveloppante, idéale pour ceux qui veulent profiter d'un moment de détente sur un fauteuil confortable : TOSCA peut être personnalisée avec plusieurs types de tissu, sa forme moderne et innovante s'adapte facilement aux couleurs vives et brillantes, mais aussi au mobilier élégant et de design.*

*TOSCA Ein Sessel mit einhüllende Form, geeignet um relaxende Momente zu Genießen. TOSCA kann mit verschiedenen Polsterungen ausgestattet werden; seine moderne und innovative Form passt hervorragend zu leuchtende und strahlende Farben, sowie auch zu Design-Möbeln und elegante Einrichtungen.*

*TOSCA es un asiento envolvente adecuado para quienes desean disfrutar de momentos de relajación en un sillón cómodo: TOSCA se puede personalizar con diferentes recubrimientos, su forma moderna e innovadora se adapta bien a los colores brillantes y vívidos, pero también a los muebles de formas elegantes y de diseño.*







498

## BUSINESS COLLECTION



# Tosca

Scocca in poliuretano, struttura in metallo. Fissa o girevole.

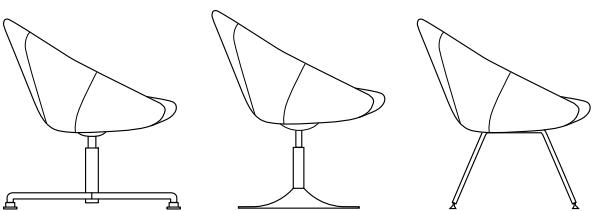
*Polyurethane foam shell, metal structure. Fixed or swivel.*

Coque en polyuréthane, structure en métal. Fixe ou pivotant.

*Polyurethanschale, Metallgestell.  
Drehbar oder Besucher.*

Carcasa de poliuretano, estructura metálica. Fija o giratoria.

versions  
**4-spoke**  
**Round**  
**4-legs**



499

BUSINESS COLLECTION

---

# Tosca

4-legs



**Tosca** /4-legs  
**TC0012**

BUSINESS COLLECTION

# Tosca



**Tosca /4-spoke**  
**TC0002**



**Tosca /4-spoke**  
**TC0001**



**Tosca /Round**  
**TC0004**

BUSINESS COLLECTION

---

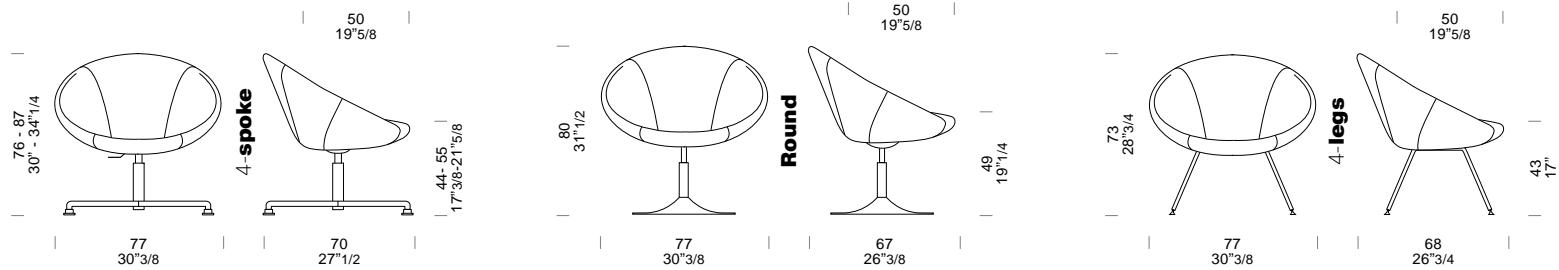
# Tosca

Round



**Tosca** /Round  
**TC0004**

# Tosca

**SCOCCA:**

Monoscocca in spugna schiumata a freddo con struttura portante in tubo tondo d'acciaio, Ø 16mm, rivestita in tessuto.

**SHELL:**

Cold injected foam padding  
monocoque, Ø 16mm steel tube  
structure, fabric upholstery.

**COQUE:**

Monocoque en mousse moulée à froids avec châssis en tube d'acier rond, Ø 16mm, tapissée.

**SCHALE:**

Kaltgeschäumte Polyurethan  
Schale, mit Stoffbezug. Ø 16mm  
Stahlrohrstruktur.

**CASCO:**

Monocasco en espuma inyectado a frío con estructura de soporte en tubo de acero redondo, Ø 16 mm, tapizado.



SeatPlate↑



round base  
Ø 480 mm



4-spoke  
chromed iron base



4-spoke  
polished aluminium base



4 legs  
chromed finish



leveler  
plugs



h 40 mm  
chromed finish



h 40 mm  
chromed finish



# Edgar, Otello & Nabucco

idea: Pietro Lovato

**EDGAR, OTELLO e NABUCCO sono tavoli dalle linee sinuose e leggere, con al contempo un design deciso, capaci di comunicare eleganza e imponenza allo stesso tempo.**

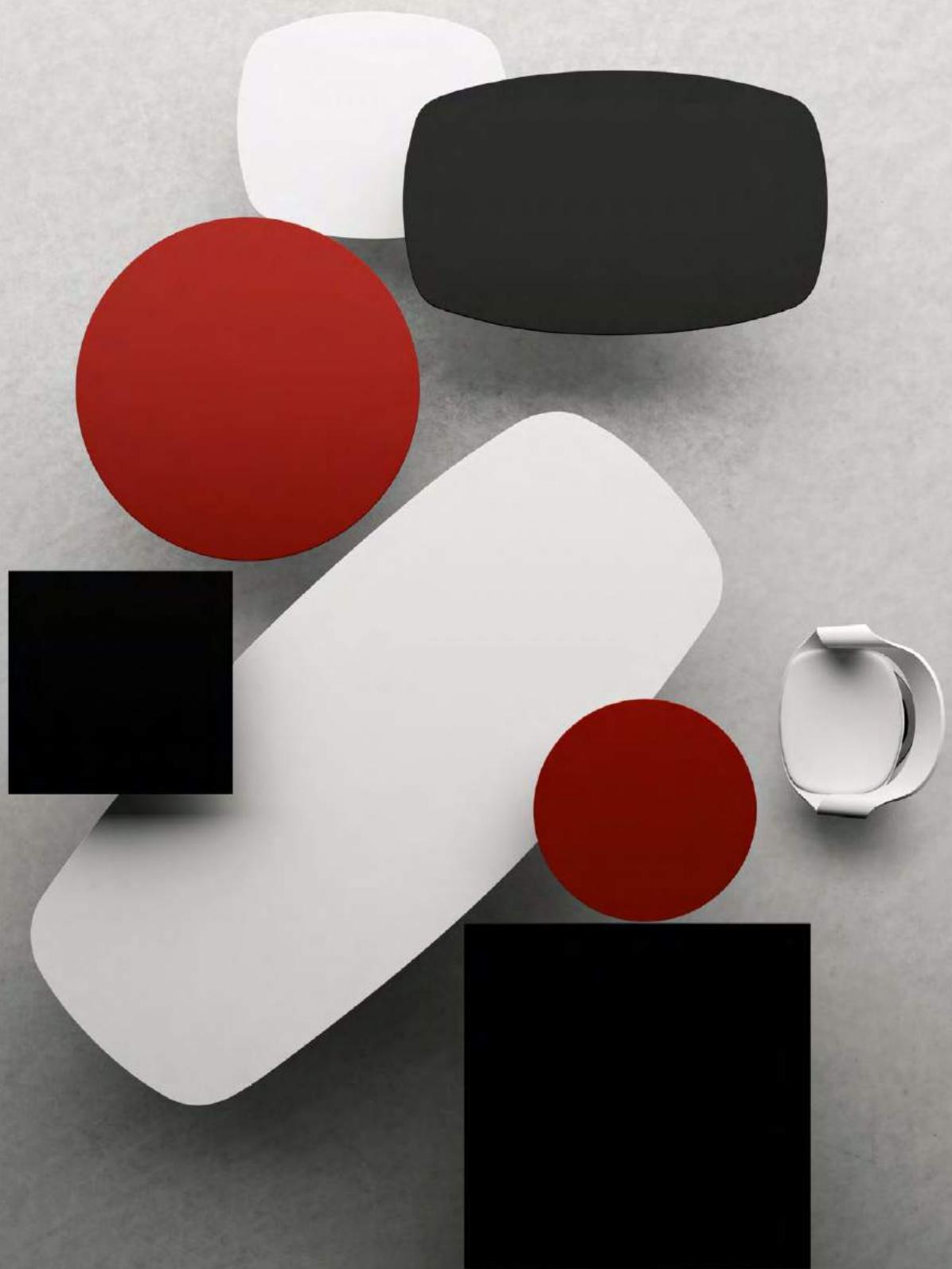
**Tavolini da attesa e da bar, tavoli operativi, riunioni e conferenze, sono molteplici le varianti che questi prodotti offrono grazie alle varie altezze delle gambe e grandezze del piano. Il piano in legno e la gamba con il cuore d'acciaio donano un'essenza robusta, e la finitura laccata quasi soft touch li rende preziosi e moderni.**

*EDGAR, OTELLO and NABUCCO are tables with light and sinuous lines, with a strong design, capable of communicating elegance and grandeur at the same time. Coffee tables and bar tables, desk tables, meetings and conferences are many variants that these products offer thanks to the various heights of the legs and the size of the top. The wooden surface and the steel heart leg give them a robust essence, and the almost soft touch lacquering makes them precious and modern.*

*EDGAR, OTELLO et NABUCCO sont des tables caractérisées par des lignes sinuosités et légères mais aussi avec un design marqué, capables de communiquer un sens d'élegance et de grandeur en même temps. Petites tables d'accueil et bar, postes de travail, réunion et conférence, ce sont les nombreuses variantes offerte par ces tables grâce aux différentes hauteurs des piétements et dimensions des plateaux. Le plateau en bois et le piétement en acier confèrent une essence robuste, tandis que la finition laquée les fait précieuses et modernes.*

*EDGAR, OTELLO und NABUCCO sind Tische mit leichten und gewundenen Linien, gleichzeitig auch ein entscheidendes Design welches in der Lage ist, Eleganz und Erhabenheit zu vermitteln. Warte- und Stehtische, Besprechungs- und Konferenztische sind mehrere Varianten, die Dank der verschiedenen Höhe der Beine und der Größe der Tischflächen anzubieten sind. Die Holztisch und der Stahltellerfuß geben eine robuste Essenz. Die fast weiche Lackoberfläche machen sie wertvoll und modern.*

*EDGAR, OTELLO y NABUCCO son mesas con líneas sinuosas y ligeras, con un diseño deciso, que comunican al mismo tiempo elegancia y grandeza. Mesas de espera y de bar, mesas operativas, de reuniones y conferencias, hay muchas variaciones que ofrecen estos productos gracias a las diferentes alturas de las patas y los tamaños de la tapa. La tapa de madera y la pata con el corazón de acero dan una esencia robusta, y el acabado lacado casi suave al tacto los hace valiosos y modernos.*





## BUSINESS COLLECTION



# Edgar Square

Piano in MDF laccato sp. 28mm,  
base in acciaio laccata.  
80x80 cm / 130x130 cm

*MDF lacquered top, th. 28mm,  
steel base.  
80x80 cm / 130x130 cm*

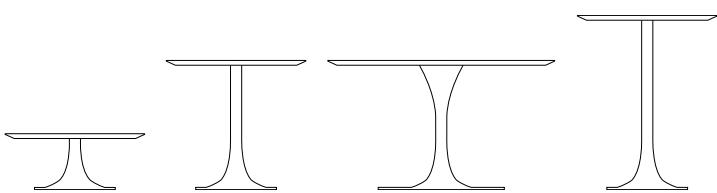
Plateau en MDF laqué, ép.28mm,  
piétement en acier.  
80x80 cm / 130x130 cm

*Lackierte MDF Tischplatte, D. 28 mm,  
Stahlfuß.  
80x80 cm / 130x130 cm*

Tapa en MDF lacada esp. 28mm,  
base en acero lacada.  
80x80 cm / 130x130 cm

507

versions  
h **32 cm**  
h **74 cm**  
h **100 cm**



BUSINESS COLLECTION

---

# Edgar

Square



**Edgar**  
**ED0003**  
80x80 h 32 cm

**Edgar**  
**ED0002**  
80x80 h 100 cm



**Edgar**  
**ED0004**  
130x130 h 74 cm

BUSINESS COLLECTION

---

# Edgar

Square



**Edgar**  
**ED0002**  
80x80 h 100 cm

BUSINESS COLLECTION

---

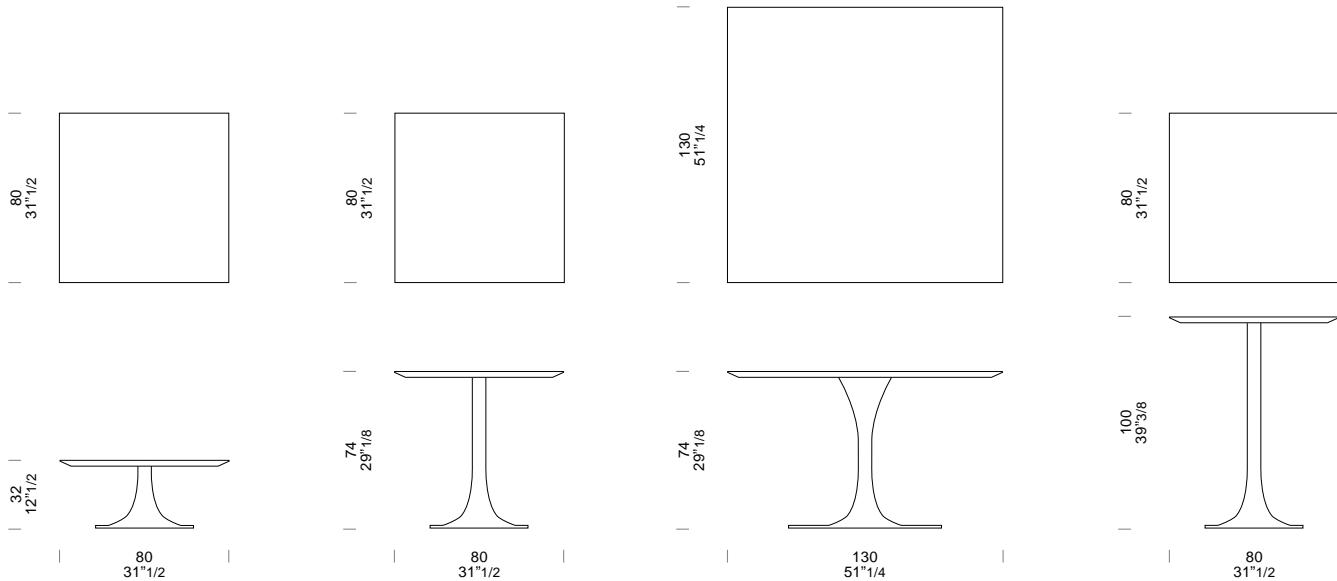
# Edgar

Square



**Edgar**  
**ED0004**  
130x130 h 74 cm

# Edgar



Piano in MDF, sp. 28mm, finitura laccata. Gamba a cono o doppio cono in acciaio inox, finitura laccata.

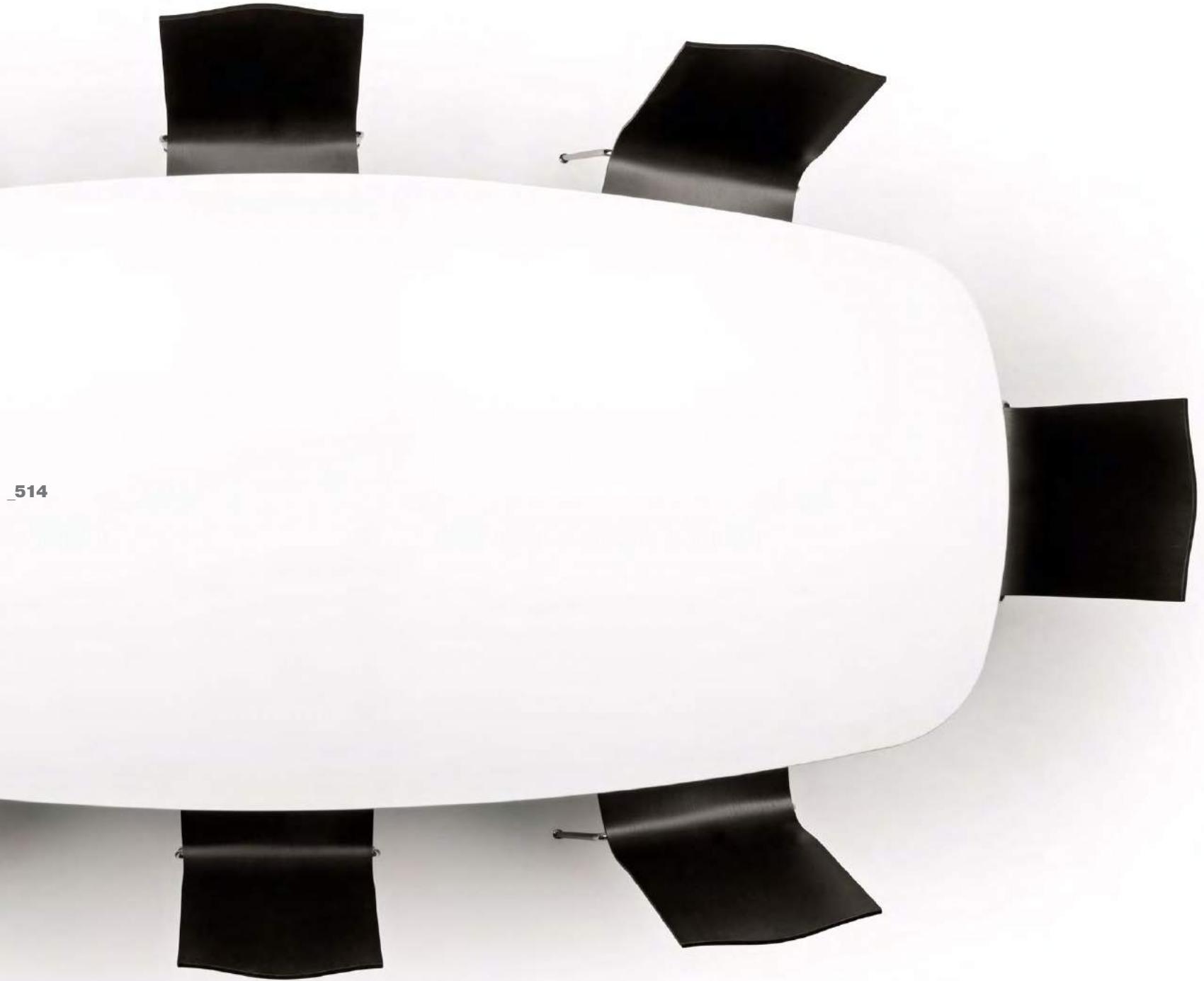
28mm thk MDF top, lacquered finish. Steel cone or double cone base, lacquered finish.

Plateau en MDF, épaisseur 28mm, finition laqué. Piétement tulipe ou double tulip en acier, finition laqué.

Lackierte MDF Tischplatte,  
D.28mm. Stahl Tellerfuß, lackiert.

Tapa en MDF, esp. 28mm, acabado lacado. Base a cono o doble cono en acero inox, acabado lacado.





514

## BUSINESS COLLECTION

# Nabucco Oval

Piano in MDF laccato sp. 28mm,  
base in acciaio laccata.  
85x110 cm / 100x160 cm / 130x300 cm



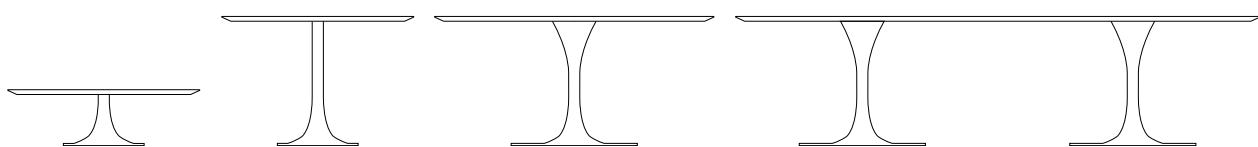
*MDF lacquered top, th. 28mm,  
steel base.  
85x110 cm / 100x160 cm / 130x300 cm*

Plateau en MDF laqué, ép.28mm,  
piétement en acier.  
85x110 cm / 100x160 cm / 130x300 cm

*Lackierte MDF Tischplatte, D. 28 mm,  
Stahlfuß.  
85x110 cm / 100x160 cm / 130x300 cm*

Tapa en MDF lacada esp. 28mm,  
base en acero lacada.  
85x110 cm / 100x160 cm / 130x300 cm

versions  
h **32 cm**  
h **74 cm**



516



BUSINESS COLLECTION

# Nabucco

Oval



**Nabucco**  
**NB0002**  
85x110 h 32 cm



**Nabucco**  
**NB0003**  
160x110 h 74 cm

BUSINESS COLLECTION

---

# Nabucco

Oval





**Nabucco**  
**NB0004**  
300x130 h 74 cm

BUSINESS COLLECTION

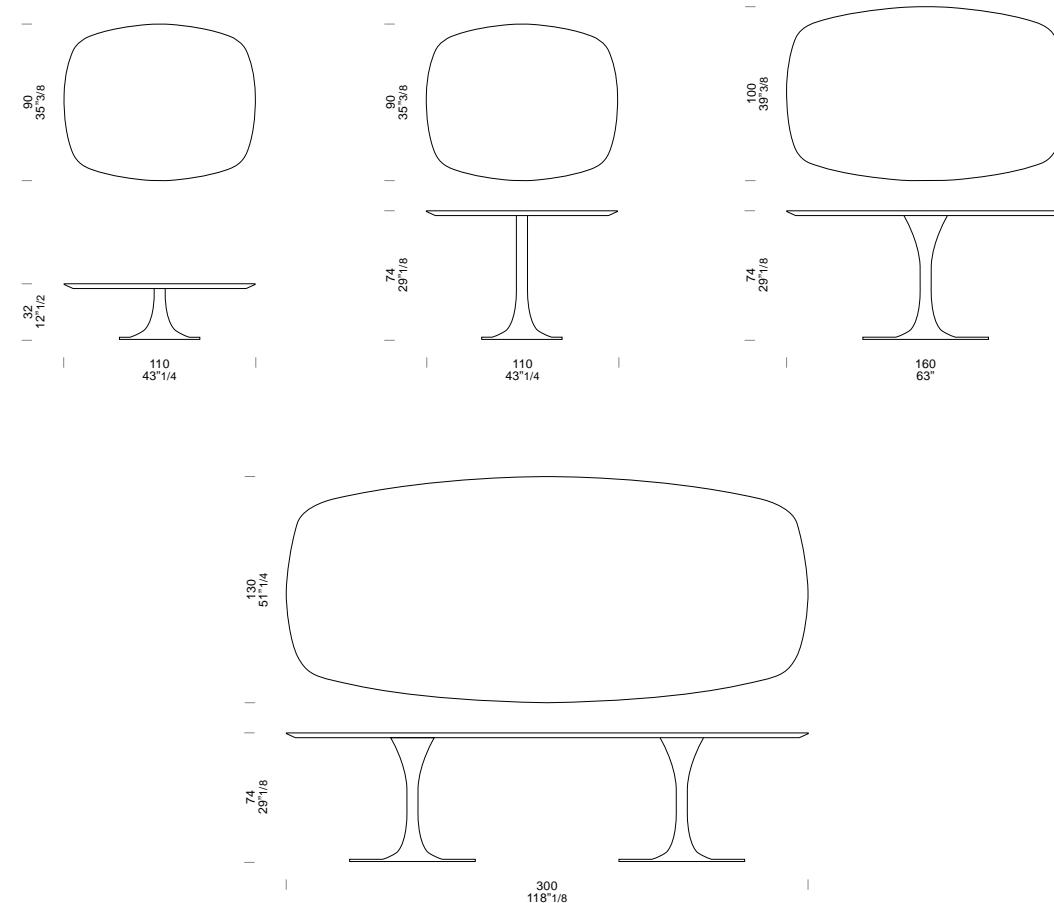
# Nabucco

Oval



**Nabucco**  
**NB0003**  
160x100 h 74 cm

# Nabucco



521

Piano in MDF, sp. 28mm, finitura laccata. Gamba a cono o doppio cono in acciaio inox, finitura laccata.

28mm thk MDF top, lacquered finish. Steel cone or double cone base, lacquered finish.

Plateau en MDF, épaisseur 28mm, finition laqué. Piétement tulipe ou double tulip en acier, finition laqué.

Lackierte MDF Tischplatte,  
D.28mm. Stahl Tellerfuß, lackiert.

Tapa en MDF, esp. 28mm, acabado lacado. Base a cono o doble cono en acero inox, acabado lacado.





## BUSINESS COLLECTION



# Otello Round

Piano in MDF laccato sp. 28mm,  
base in acciaio laccata.  
 $\varnothing 80 \text{ cm} / \varnothing 130 \text{ cm}$

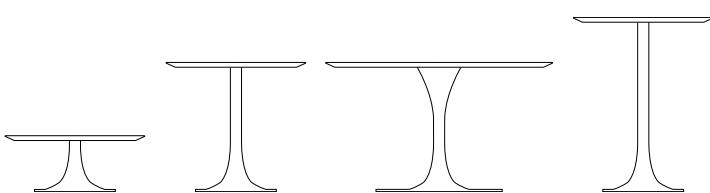
*MDF lacquered top, th. 28mm,  
steel base.  
 $\varnothing 80 \text{ cm} / \varnothing 130 \text{ cm}$*

Plateau en MDF laqué, ép.28mm,  
piétement en acier.  
 $\varnothing 80 \text{ cm} / \varnothing 130 \text{ cm}$

*Lackierte MDF Tischplatte, D. 28 mm,  
Stahlfuß.  
 $\varnothing 80 \text{ cm} / \varnothing 130 \text{ cm}$*

Tapa en MDF lacada esp. 28mm,  
base en acero lacada.  
 $\varnothing 80 \text{ cm} / \varnothing 130 \text{ cm}$

versions  
h **32 cm**  
h **74 cm**  
h **100 cm**



524



**Otello**  
**OL0004**  
Ø 130 h 74 cm

## BUSINESS COLLECTION

# Otello

Round



**Otello**  
**OL0003**  
Ø 80 h 32 cm



**Otello**  
**OL0002**  
Ø 80 h 100 cm

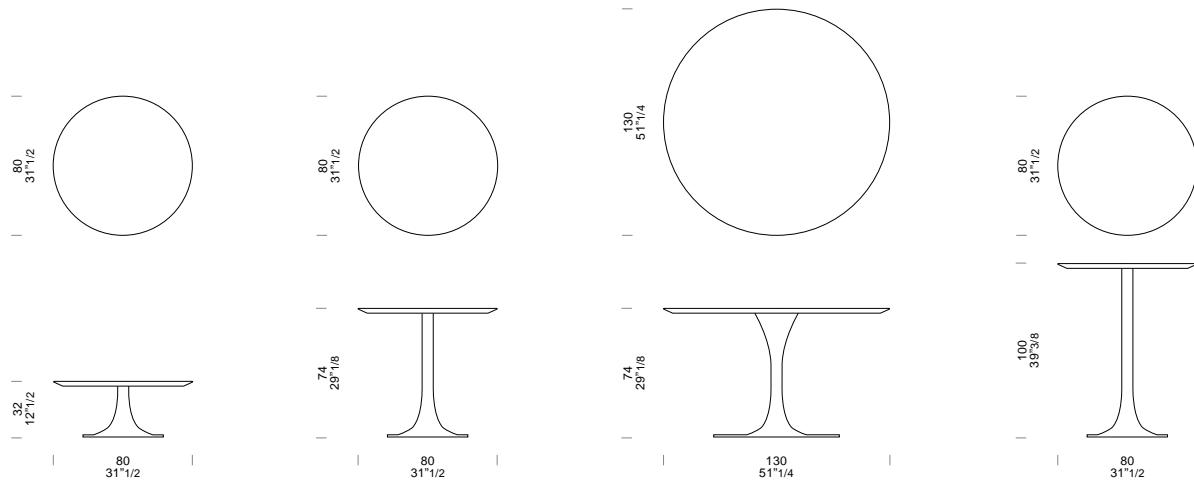


**Otello**  
**OL0001**  
Ø 80 h 74 cm



526

# Otello



Piano in MDF, sp. 28mm, finitura laccata. Gamba a cono o doppio cono in acciaio inox, finitura laccata.

*28mm thk MDF top, lacquered finish. Steel cone or double cone base, lacquered finish.*

Plateau en MDF, épaisseur 28mm, finition laqué. Piétement tulipe ou double tulip en acier, finition laqué.

*Lackierte MDF Tischplatte,  
D.28mm. Stahl Tellerfuß, lackiert.*

Tapa en MDF, esp. 28mm, acabado lacado. Base a cono o doble cono en acero inox, acabado lacado.





COM  
MUN  
ITY

Collection

**Isy** 530  
**Zip** 538  
**Pretty** 548

# Isy

idea: *Pietro Lovato*

**Sedia versatile e leggera, impilabile, con struttura in metallo cromato o verniciato, versione slitta o 4 gambe con e senza braccioli in metallo. Sedile particolarmente confortevole grazie all'alto spessore della spugna. Schienale in rete, per una migliore traspirazione.**

Versatile and light chair, stackable, with chromed or painted metal structure, available with sled or 4-leg version with or without metal armrests. The seat is particularly comfortable thanks to the high thickness of the foam. Mesh backrest for a better transpiration.

Chaise empilable polyvalente et légère avec structure en métal chromé ou peint, version luge ou 4 pieds avec et sans accoudoirs métalliques. Assise particulièrement confortable grâce à l'épaisseur élevée de la mousse. Dossier en résille pour une meilleure respirabilité.

Ein vielseitiger, leichter und stapelbarer Stuhl mit verchromtem oder pulverbeschichtetem Gestell, 4- Fuß oder Kufengestell, mit oder ohne Armlehnen. Besonders bequemer Sitz durch dicken Schaum. Atmungsaktives Netz in der Rückenlehne.

Silla apilable versátil y ligera con estructura en metal cromado o pintado, versión trineo o 4 patas con y sin brazos metálicos. Asiento extra cómodo gracias al alto grosor de la esponja. Respaldo en malla para una mejor transpirabilidad.





532

COMMUNITY COLLECTION

---



# lsy

Fissa, schienale in rete,  
struttura in metallo.

---

*Visitor, mesh backrest,  
metal structure.*

---

Visiteur, dossier en resille,  
structure en métal.

---

*Besucherstuhl, Netz  
Rückenlehne, Metallgestell.*

---

Fija, respaldo en malla,  
estructura en metal.

533 -

---

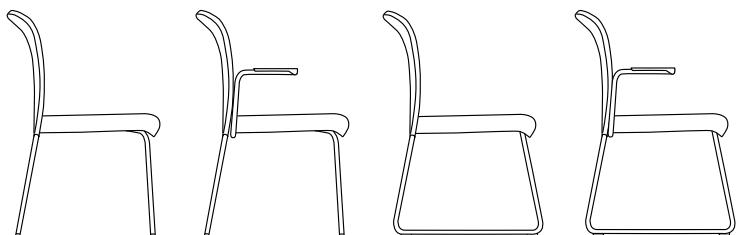
versions

**4-legs**

**4-legs** with armrest

**sled** base

**sled** base with armrest



COMMUNITY COLLECTION

---

**lsy**  
4-legs



534

**lsy** /4-legs  
**IS0005+XS003**

**lsy** /4-legs  
**IS0004**



Isy /Sled  
**IS0014**

Isy /4-legs  
**IS0004**

COMMUNITY COLLECTION

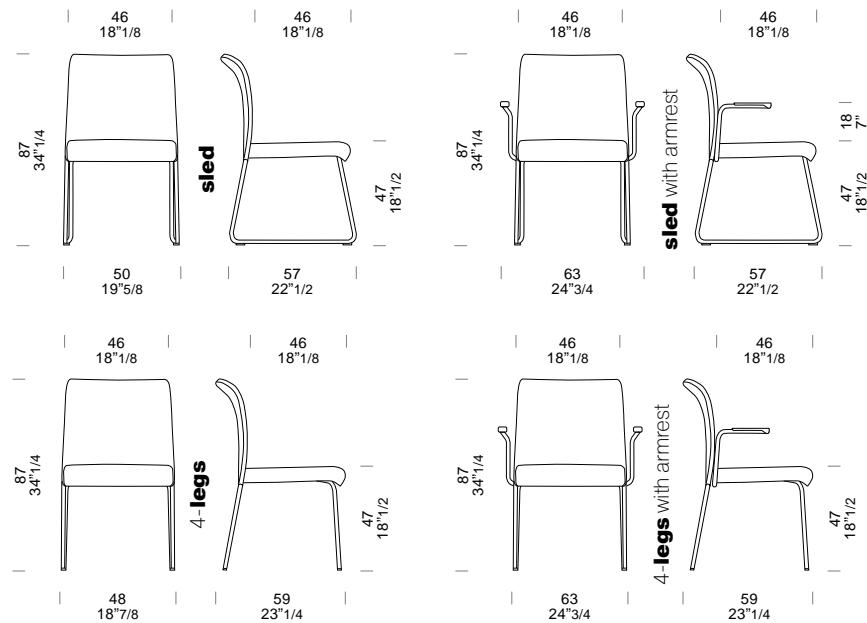
---

**lsy**

Sled base with armrest



**lsy** /Sled base with armrest  
**IS0011+XS003**

**SCHIENALE:**

Schiene in tubo d'acciaio integrato alla base, rivestito in rete.

**BACKREST:**

Base integrated steel tube backrest, mesh upholstered.

**DOSSIER:**

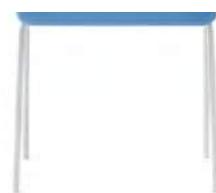
Dossier en tube d'acier intégré au piétement, revêtu en résille.

**RÜCKENLEHNE:**

Rückenlehne mit Stahlrohrrahmen mit Netzgespann.

**RESPALDO:**

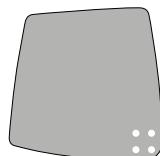
Respaldo en tubo de acero integrado en la base y tapizado en malla.



4-legs base  
with or without arms  
black, white or chromed finish



sled base  
with or without arms  
black, white or chromed finish



**XS003**  
writing tablet  
22x28 cm



plugs  
polypropylene



gildes  
black finish



# Zip

idea: Pietro Lovato

**ZIP è una famiglia di sedute a quattro gambe impilabile adatta alle sale da attesa; ZIP è un modello essenziale che sposa la funzionalità, ottenendo un connubio all'insegna della semplicità e della praticità. È disponibile con braccioli fissi in poliamide oppure in metallo, su questi ultimi è possibile fissare una tavoletta. Sedile e schienale possono essere tappezzati per fornire maggior comfort e personalità.**

*ZIP is a family of 4-leg stackable chairs which is particularly suitable for waiting rooms; ZIP is an essential model that combines functionality, simplicity and usefulness. It is available with fixed arms in polyamide or with metal armrest, on these ones you can also apply a writing tablet as option. Seat and back can be upholstered in order to provide greater comfort and personality.*

*ZIP est une famille de chaises empilables 4 pieds désignée surtout pour les salles d'attente ; ZIP est un modèle essentiel qui combine fonctions, simplicité et utilité pratique. Zip est disponible avec accoudoirs fixes en polyamide ou en métal ; sur ces derniers c'est possible de fixer une tablette écrivain. Dossier et assise peuvent être tapissés pour offrir plus de confort et personnalité.*

*ZIP ist eine 4-Fuss Stapelstuhlfamilie, die besonders für Wartezimmer geeignet ist; ZIP ist ein wesentliches Modell und umfängt verschiedene Funktionalitäten. Einfach und praktisch mit Polyamid Armlehnen verfügbar oder aus Metall. Auf den Metall Armlehnen kann man eine Schreibtafel befestigen. Sitz und Rücklehne können gepolstert werden um einen zusätzlichen besseren Komfort und Persönlichkeit anzubieten.*

*ZIP es una familia de sillas apilables de cuatro patas adecuadas para salas de espera; ZIP es un modelo esencial que abraza la funcionalidad, logrando una combinación de simplicidad y practicidad. Está disponible con reposabrazos fijos en poliamida o metal, en este último es posible fijar una tableta. El asiento y el respaldo pueden tapizarse para brindar mayor comodidad y personalidad.*







540

COMMUNITY COLLECTION

---



# Zip

Fissa, sedile e schienale in polipropilene, struttura in metallo. Schienale tappezzato basso, schienale tappezzato alto.

*Visitor, polypropylene seat and backrest, metal structure. Low uphol. backrest, high uphol. backrest.*

*Visiteur, assise et dossier en polypropylène, structure en métal. Dossier bas tapissé, dossier haut tapissé.*

*Besucherstuhl, Sitz und Rückenlehne aus Polypropylen, Metallg. Niedrige gepolst. Rückenl., hohe gepolst. Rückenl.*

*Fija, asiento y respaldo en polipropileno, estructura metálica. Respaldo bajo tapizado, respaldo tapizado alto.*

---

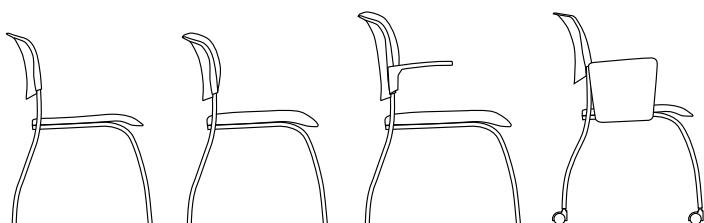
versions

**4-legs**

**4-legs** upholstered

**4-legs** high uphol. backrest

**4-legs** castors





542

## COMMUNITY COLLECTION

**Zip**  
4-legs



**Zip** /4-legs  
**ZI0001**



**Zip** /4-legs  
**ZI0013**



**Zip** /4-legs  
**ZI0004**

COMMUNITY COLLECTION

---

**Zip**  
4-legs upholstered



**Zip** /4-legs upholstered  
**ZI0028**



**Zip** /4-legs high uphol. backrest  
**ZI0046+XS003+XB043**

COMMUNITY COLLECTION

---

**Zip**  
4-legs



**Zip** /4-legs  
**ZI0007**



**Zip** /4-legs  
**ZI0004**



**Zip** /4-legs  
**ZI0007**

COMMUNITY COLLECTION

---

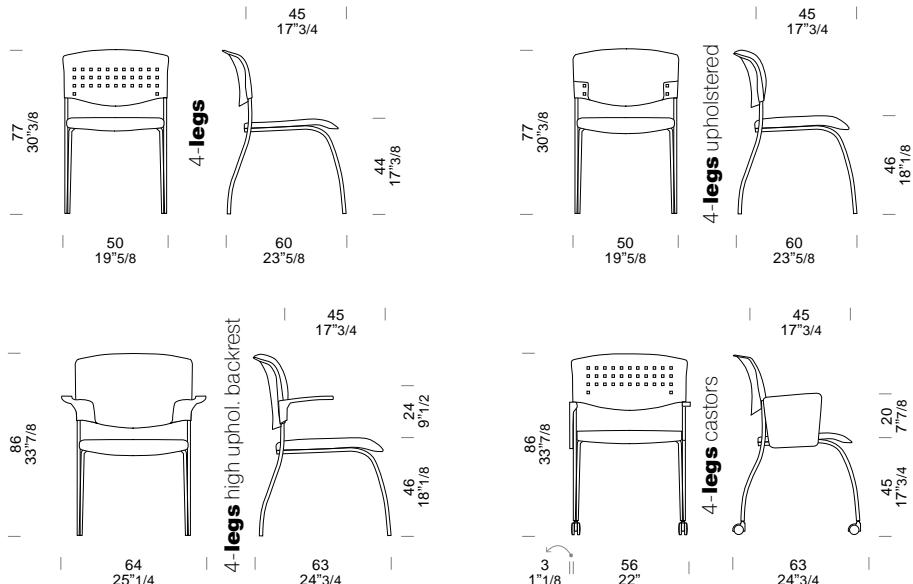
**Zip**  
4-legs castors



546

**Zip** /4-legs castors  
**ZI0009+XB074**

# Zip


**SCHIENALE E SEDILE:**

Schiene e sedile in polipropilene, a vista o imbottito con spugna rivestita in tessuto.

**BACKREST AND SEAT:**

Seat and backrest in polypropylene, or foam padded, fabric upholstery.

**DOSSIER ET ASSISE:**

Assise et dossier en polypropylène à vue ou rembourrés de mousse et tapissés.

**RÜCKENLEHNE UND SITZ:**

Sitz und Rückenlehne aus Polypropylen, oder ausgepolstert mit Schaumstoff und Stoffbezug.

**RESPALDO Y ASIENTO:**

Respaldo y asiento en polipropileno, visible o tapizado con una espuma cubierta de tela.



4-legs base  
grey, chromed or black painted



4-legs on castors base  
grey, chromed or black painted



**XA003** - short  
**XA004** - long  
linking device



plugs  
polypropylene



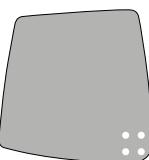
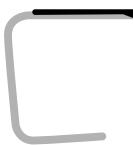
Ø 50 mm  
self-braking,  
black finish



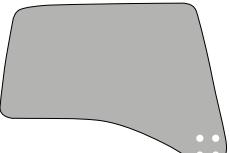
Ø 50 mm  
soft self-braking,  
black finish



**XB074**  
black finish



**XS003**  
writing tablet  
22x28 cm



**XS005**  
writing tablet  
33x38 cm



# Pretty

design:  
Giovanni Amalfitano

**PRETTY è una seduta pieghevole disponibile in diversi colori; la struttura in ferro è disponibile verniciata nera, alluminio oppure cromata. È una seduta pratica e leggera, adatta ad ambienti piccoli. È disponibile un comodo carrello per il trasporto.**

*PRETTY is a foldable chair available in different colours; the iron frame is available in black or aluminum painting or chromed. It is a handy and light chair, especially suitable for small rooms. There is also a trolley available for an easy transport.*

*PRETTY est une chaise pliante disponible en différentes couleurs ; la structure en métal est disponible en époxy noir, en époxy gris aluminium ou chromé. Il s'agit d'une chaise pratique et légère, apte aux petits espaces. Il y a aussi un chariot pour faciliter le transport.*

*PRETTY ist ein Klappstuhl in verschiedenen Farben erhältlich. Das Stahlgestell ist in drei Farb- Varianten verfügbar; schwarz lackiert, aluminium lackiert oder verchromt. Es handelt sich um einen leichten und praktischen Stuhl der für Kleinräume geeignet ist. Um den Transport zu erleichtern gibt es auch einen bequemen Stuhlträger.*

*PRETTY es un asiento plegable disponible en diferentes colores; La estructura de hierro está disponible en negro, aluminio o cromo. Es un asiento práctico y ligero, adecuado para ambientes pequeños. Un conveniente carro de transporte está disponible.*



COMMUNITY COLLECTION

---

# Pretty

Foldable



**Pretty** /Foldable  
**PR0003**



**Pretty** /Foldable  
**PR0002**

COMMUNITY COLLECTION

---



# Pretty

Fissa, sedile e schienale in polipropilene, pieghevole.

*Visitor, seat and backrest in polypropylene, foldable.*

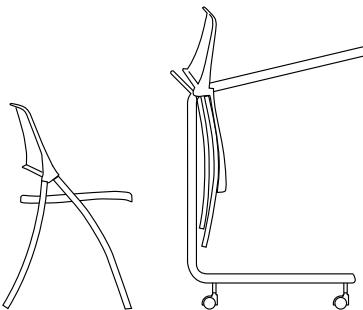
Visiteur, assise et dossier en polypropylène.

*Besucher Klappstuhl, Sitz und Rückenlehne aus Polypropylen.*

Fija, asiento y respaldo en polipropileno, plegable.

---

versions  
**Foldable**  
**Trolley**



COMMUNITY COLLECTION

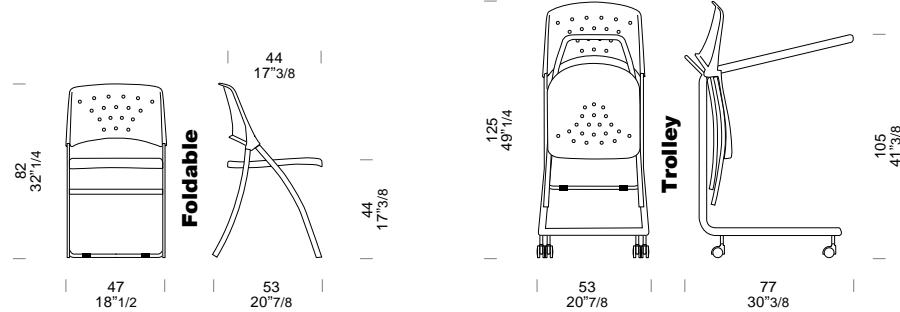
---

# Pretty

Trolley



# Pretty


**SCHIENALE E SEDILE:**

Schienele e sedile in polipropilene, a vista.  
Dispositivo di sicurezza integrato (anti-ribaltamento).

**BACKREST AND SEAT:**

Polypropylene seat and backrest.  
Integrated safety device (anti-tip).

**DOSSIER ET ASSISE:**

Dossier et assise en polypropylène, à vue.  
Dispositif de sécurité intégré (anti-basculement).

**RÜCKENLEHNE UND SITZ:**

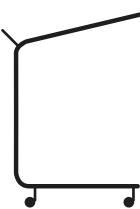
Sitz- und Rückenlehne aus Polypropylen.  
Integrierte Klappssicherung.

**RESPALDO Y ASIENTO:**

Respaldo y asiento en polipropileno,  
expuesto. Dispositivo de seguridad integrado  
(anti-vuelco).



chromed, black or grey  
painted base



**XA010**  
black finish



La garanzia ha validità di 5 anni dalla data di consegna. Resta inteso che sono esclusi dalla garanzia i componenti normalmente soggetti all'usura generale. La garanzia comprende i soli difetti di fabbricazione o dei materiali, quindi non copre i danni causati da un cattivo uso del prodotto o da un uso improprio (sovraffatti sui componenti, urti o strappi) oppure eccessivo (ai fini della garanzia si presume un utilizzo normale del prodotto, quantificabile in una media di 8 ore giornaliere e un peso massimo di 110 kg come da norma).

L'accertamento di un eventuale difetto di fabbricazione o dei materiali potrà essere realizzato solo dalla venditrice o dal responsabile commerciale o di area, tramite sopralluoghi o con il rientro in azienda dei componenti difettosi, o ancora previo spedizione da parte del cliente di esauriente documentazione fotografica.

Durante i primi 6 mesi di garanzia, tutti i componenti con difetti di fabbricazione accertati e riconosciuti dalla venditrice saranno sostituiti gratuitamente, così come gratuite saranno le altre spese sostenute dalla venditrice per il ripristino del prodotto. Dal 7° al 24° mese di garanzia vale quanto detto al capoverso precedente con la differenza che il trasporto sarà a carico del cliente. Dal 25° al 60° mese di garanzia solamente le parti di ricambio saranno gratuite, mentre manodopera, trasporto e montaggio saranno a carico del cliente.

Le riparazioni in garanzia potranno essere eseguite dalla venditrice dopo aver ricevuto presso la propria sede il pezzo da sostituire o, se il caso lo richiede, l'intera seduta oggetto del difetto protetta da adeguato imballo. Se a controllo effettuato la venditrice riscontrerà che il difetto è stato causato da uso cattivo, improprio o eccessivo da parte dell'acquirente, provvederà ad addebitare a quest'ultimo tutti i costi relativi, compreso il trasporto.

# Warranty

Moving, al fine di migliorare le caratteristiche tecniche e qualitative della sua produzione, si riserva il diritto di modificare in tutto o in parte il contenuto del presente catalogo anche senza preavviso.

Tutte le misure sono da considerarsi approssimative.

Il peso indicato non include le opzioni della seduta.

The warranty has a 5 year validity from delivery date. The warranty does not cover the components usually subject to general wear. The warranty covers only production flaws or defects of the materials and therefore does not cover damages resulting from a wrong use of the product or from an improper use (overloading of the components, bumps or tears) or excessive use (for the warranty to be valid a normal use of the product of 8 daily hours is assumed and a maximum weight of 110 kg).

Verification of eventual production flaws or defects of the materials will be executed only by the seller or by the sales or area manager, through surveys on location or upon receipt of the flawed components at the company's premises, or upon receipt of thorough photographic documentation from the customer.

During the first six months of warranty, all defected parts with production flaws assessed and acknowledged by the seller, will be replaced free of charges, as well as free of charge will be all the additional costs incurred by the seller for the restoration of the product. From the 7th to the 24th month after delivery, warranty is as above with the only difference of the shipping costs, that will be on the customer's account. From the 25th to the 60th month of warranty, spare parts only are free of charge, whereas labour, transport and assembly costs are on the customer's account.

All repairs covered by the warranty will be executed from the seller upon receipt of the flawed parts at the seller's premises or, if required, upon receipt of the whole damaged chair adequately packaged. If after the assessment of the damage, the seller will verify that the defect resulted from wrong, improper or excessive use by the buyer, all the related costs, transport included, will be charged to the latter.

Moving, to improve the technical and qualitative characteristics of production, reserves the right to modify entirely or partially the content of the present catalogue even without notice.

All dimensions must be considered as an approximate.

The Weight stated do not include the chair options.

La garantie a validité de 5 ans à partir de la date de livraison. Il reste entendu que les composants normalement sujets à usure générale sont exclus de la garantie. La garantie concerne les seuls défauts de fabrication ou des matériaux, donc elle ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage du produit ou par un usage impropre (surchargés sur les composants, chocs ou éraillures) ou bien excessif (aux fins de la garantie on présume un usage normal du produit en considérant une moyenne de 8 heures par jour et un poids maximal de 110 kg).

La vérification d'éventuels défauts de fabrication ou des matériaux pourra être effectuée uniquement par le vendeur ou par le responsable commercial de zone, par des descentes ou en rentrant à entreprise les composants défectueux, ou encore parmi de l'envoie de la part du client de documentation photographique complète).

Pendant les premiers 6 mois de garantie, tous les composants avec des défauts de fabrication vérifiés et reconnus par le vendeur seront remplacés gratuitement, ainsi que seront gratuites les autres frais soutenus par le vendeur pour le remis en état du produit. Du 7ème au 24ème mois de garantie il vaut ce que on a écrit dans l'alinéa précédent avec la différence que le transport sera à la charge du client. Du 25ème au 60ème mois de garantie seront gratuites seulement les pièces de rechange, tandis que la main d'œuvre, le transport, et l'assemblage seront à la charge du client.

Les réparations en garantie pourront être effectuées par le vendeur après avoir reçu chez lui le composant à remplacer ou, si le cas le demande, le siège complet objet du défaut, protégé par un emballage adéquat. Si après le contrôle, le vendeur relèvera que le défaut a été causé par une mauvaise ou impropre ou excessive utilisation de la part de l'acheteur, il agira en débitant à ce dernier tous les frais relatives, transport compris.

Moving, au fin de améliorer les caractéristiques techniques et qualitatives de son produit, se réserve le droit de modifier le contenu en tout ou en partie de ce catalogue aussi sans préavis.

Toute dimension est indicative.

Le poids indiqué ne comprend pas les options de la siège.

Die Garantie ist gültig 5 Jahren ab Lieferdatum. Vorausgesetzt dass die Verschleißteile von der Garantie ausgeschlossen sind. Die Garantie versteht sich nur für Fabrikations- oder Materialsfehler und deckt deswegen keine Schaden für schlechte oder unpassende (Überladung der Bestandteile, Stöße oder Reiben) sowie übertriebene Benutzung (eine normale Benutzung des Produkts entspricht durchschnittlich 8 Stunden pro Tag und einem Höchstgewicht von 110 kg).

Die Feststellung von Fabrikations- oder Materialsfehlern kann nur vom Verkäufer oder vom verantwortlichen Kaufmann ausgeführt werden, durch Zusendung der fehlerhaften Komponenten oder auch ausreichenden Fotomaterials vom Kunden.

Während der ersten 6 Garantiemonate, werden alle Bestandteile mit Fabrikationsfehlern, die vom Verkäufer festgestellt wurden, kostenlos ersetzt; so werden auch die Kosten für die Wiederherstellung des Produkts kostenlos sein. Vom 7. bis zum 24. Garantiemonat gilt das Obengesagte, mit dem Unterschied, dass die Frachtkosten vom Kunden übernommen werden. Vom 25. bis zum 60. Garantiemonat werden nur die Ersatzteile kostenlos sein; dagegen werden Arbeitskraft, Fracht und Montage vom Kunden übernommen.

Die Reparatur in Garantie kann nach Eingang des Teiles oder des Stuhles, entsprechend verpackt, in unserer Firma vom Verkäufer erledigt werden. Sollte der Verkäufer nach der Prüfung feststellen, dass die Schaden durch schlechte, unpassende oder übertriebene Benutzung (seiten des Käufers) verursacht wurde, wird er den Kunden mit den relativen Kosten, einschließlich Fracht, belasten.

La garantía es válida por 5 años a partir de la fecha de entrega. Se entiende que los componentes normalmente sujetos a desgaste general están excluidos de la garantía. La garantía incluye solo defectos de fabricación o materiales, por lo que no cubre daños causados por un uso inadecuado del producto o un uso inadecuado (sobrecargas en los componentes, golpes o roturas) o excesivo (se asume el uso normal para fines de garantía) del producto, cuantificable en un promedio de 8 horas por día y un peso máximo de 110 kg.

La verificación de cualquier defecto de fabricación o material solo puede ser llevada a cabo por el vendedor o por el gerente comercial o de área, mediante inspecciones o devolviendo los componentes defectuosos a la empresa, o enviando al cliente una documentación fotográfica exhaustiva.

Durante los primeros 6 meses de garantía, todos los componentes con defectos de fabricación comprobados y reconocidos por el vendedor serán reemplazados sin cargo, al igual que los demás costos incurridos por el vendedor para la restauración del producto. Del 7º al 24º mes de garantía, lo mismo se aplica al párrafo anterior con la diferencia de que el transporte se cobrará al cliente. Del 25º al 60º mes de garantía solo las piezas de repuesto serán gratuitas, mientras que la mano de obra, el transporte y el montaje serán cargados al cliente.

Las reparaciones bajo garantía pueden ser realizadas por el vendedor después de haber recibido la pieza para ser reemplazada en sus instalaciones o, si el caso lo requiere, toda la sesión cubierta por el defecto protegido por un embalaje adecuado. Si el vendedor comprueba que el defecto ha sido causado por un uso incorrecto, inadecuado o excesivo por parte del comprador, le cobrará al comprador todos los costos relativos, incluido el transporte.

MOVING con el fin de mejorar las características técnicas y cualitativas de su producción, se reserva el derecho de modificar en su totalidad o en parte el contenido de este catálogo, incluso sin previo aviso.

Todas las medidas deben considerarse aproximadas.

El peso indicado no incluye Las opciones.

Das angegebene Gewicht entspricht ohne den Optionen.

## CONTACTS

---

MOVING srl  
Via dell'Artigianato 1  
Trissino (VI) Italy

T +39 0445 490777  
F +39 0445 490008  
[info@moving.vi.it](mailto:info@moving.vi.it)

[movingchairs.it](http://movingchairs.it)



© all rights reserved MOVING srl.  
Made in Italy April 2021  
Any reproduction of this document, even  
partial, is prohibited without the prior  
authorisation of the company MOVING srl.

*Photographic techniques do not allow  
perfect reproduction of color shades, which  
should therefore be considered as purely  
indicative. Printed colors on leather or  
fabrics may vary.*

Concept: CATIA MASSARO  
Photos: RICCARDO URNATO - CHILESOtti  
Digital render: CIAPETTI LAB  
Print: ESPERIA



**moving**chairs.it





**ROOM**  
*Luxembourg*

ROOM Luxembourg S.à r.l.  
11, Um Lénsterbierg  
L-6125 Junglinster  
+352 288 00 11  
[www.room-luxembourg.lu](http://www.room-luxembourg.lu)  
[info@room-luxembourg.lu](mailto:info@room-luxembourg.lu)